

بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة أم درمان الإسلامية

كلية الدراسات العليا

كلية اللغة العربية

قسم الدراسات الأدبية وال النقدية

# القضايا المعنوية والفنية في شعر حاكم عبد الرحمن

بحث مقدم لنيل درجة الدكتوراه  
في الأدب والنقد

إشراف الدكتور :  
 بشير عباس بشير

إعداد الطالب :  
 يوسف علي الدويدي محمد

١٤٣٤ هـ - ٢٠١٣ م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى :

( قَالَ رَبُّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي \* وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي  
\* وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي \* يَفْقَهُوا قَوْلِي )

صدق الله العظيم

(سورة طه ، الآيات ٢٥-٢٨)

## إِهْدَاءٌ

إِلَى وَالَّذِي مَتَعَمِّلاً اللَّهُ بِالصَّحَةِ وَالْعَافِيَةِ ! . . .  
إِلَى زَوْجِي وَابْنِي مُهَمَّد وَبَنَاتِي . وَفَقَهُمُ اللَّهُ جَمِيعاً  
إِلَى أَخِي وَحَبِيبِي مُهَمَّد وَأَسْرَتِهِ الْكَرِيمَةِ  
وَإِلَى كُلِّ مَنْ آزَرَنِي . أَهْدَيْ بِهَذِي هَذَا .

# الشكر والتقدير

الحمد لله من قبل ومن بعد ، الحمد لله الذي متعني بالصحة والعافية ووفقني في أن أكون في معية العلم . أسعى له ، وأهل من موارده العذبة . والشكر لله القائل في كتابه العزيز : " وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لِئِنْ شَكَرْتُمْ لَا زِيَّدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ " <sup>(١)</sup> .

الشكر لجامعة أم درمان الإسلامية – المتمثلة في كلية الدراسات العليا ، واللغة العربية – التي رعتني طالباً للماجستير ، وطالباً للدكتوراه . وأسمى آيات الشكر والعرفان أرجوها إلى أساتذتي الذين أناروا لي الطريق ؛ فاهتديت بنورهم في سبلي للغایات . فأكرم بهم من أساتذة !

وأخص بالشكر أستاذي الدكتور بشير عباس ، الذي طلما وقف معى موجهاً ، وداعماً لي ، فكان لآرائه ، ولو قفته الأثر العظيم في إذكاء روح المثابرة في دواليبي .

كما أشكر الأخوة في مكتبة جامعة أم درمان الإسلامية المركزية ، وفي مكتبة كلية التربية ، ومكتبة جامعة القرآن الكريم ؛ وذلك لما قدموه لي من مساعدة في البحث عن المعلومة .

وأخيراً شكري الجزيل لأصدقائي الذين ما توانوا لحظة في مد يد العون لي ، وما بخلوا يوماً بمساعدة طلبتها منهم .

---

(١) سورة إبراهيم . الآية (٧) .

## ملخص البحث

جاءت هذه الدراسة ( حاكم عبدالرحمن وقضايا شعره المعنوية والفنية ) ، ل تعالج مشكلة البحث المتمثلة في : ( ما هي القضايا المعنوية والفنية التي تتناولها الشاعر في شعره ؟ ) ؛ وكذلك لتحقق مجموعة من الأهداف ، التي من بينها : الوقوف على القضايا المعنوية والفنية نظرياً ، ومعرفة القضايا المعنوية والفنية التي تتناولها الشاعر . كما حاولت الدراسة أن تجيب على عدة أسئلة منها : ما هي القضايا المعنوية والفنية التي تتناولها الشاعر ؟ ، وما دورها في تشكيل شعره ؟ وعلى أي نهج بني الشاعر قصائده ؟ ، وما موقفه من المدينة ؟ ووقفت الدراسة بحدودها الزمانية من عام ١٩٨٤م إلى عام ٢٠٠٣م ، وبحدودها المكانية : ديواني الشاعر : ( الخرطوم حبيبي و معزوفة لأبوظبي ) ، وديوان ( مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ) ، أما الحدود الموضوعية ، فوقفت عند القضايا المعنوية والفنية في شعر الشاعر ، واتبعت الدراسة المنهج التكاملـي القائم على الملاحظة ، والوصف ، والتحليل .

ومن القضايا المعنوية التي تناولتها الدراسة : ظاهرة الغربة – معناها وأنواعها – ، وورودها في الشعر العربي القديم والحديث ، وفي الإسلام ، وفي الشعر السوداني .

كما ألقت الضوء على تأثيرات الغربة على بنية القصيدة العربية ، ثم انتقلت للحديث عن الغربة في شعر الشاعر ( موضوع الدراسة ) ، ومدى أثرها على نفسه ، وعلى شعره ، وموقفه منها . والظواهر التي حفل بها شعر الغربة عنده .

وتعرضت الدراسة لظاهرة المدينة ، ودوافع الاهتمام بها ؛ فأبرزت وجوه العلاقة بين الشاعر والمدينة ، و موقف الشاعر حاكم من المدينة .

ومن القضايا الفنية التي أوردتها : بناء القصيدة ، والتصوير البياني ، ودوره في تشكيل الصورة ، وأخيراً تناولت : الموسيقى الداخلية والخارجية في شعر الشاعر .

وخرجت الدراسة بنتائج ، أهمها :

- ١ - تأثير الغربة على بنية القصيدة العربية الحديثة ، حيث استبدل الشاعر المعاصر : المطلع الطلي بمطلع الحنين للوطن .
- ٢ - جاءت قصائد الغربية عند الشاعر متربعة بالموسيقى .
- ٣ - لم يتخذ الشاعر من المدينة موقفاً عدائياً .
- ٤ - شكل السرد والوصف ، والنحوى عناصر قصيدة الغربية عند الشاعر .
- ٥ - توسل الشاعر بالصورة الفنية في بناء صوره .
- ٦ - شكل المكان أهمية في نص الشاعر الشعري .

وأوصت الدراسة : بدراسة شعر حاكم عبدالرحمن دراسة لغوية ؛ تبين تراكيبه، وكذلك الاهتمام بدراسة الأدب السوداني .

## **Abstract**

This study entitled ( Hakim Abdrahman's poetic , semantic and technical issues ) is intends to tackle the research problems represented by : What are the semantic and technical issues which have been tackled by the poet ? . In order to achieve a number of research objectives , the study investigates theoretically the technical and semantic issues , it tries to find out the technical and semantic problems . The study attempts to answer various questions , such as : what are the technical issues tackled by the poet ? What are the roles being played by them in shaping his poetry ? What method has been used by the poet in his poems . What has been the poet attitude towards the city ? , the study has covered the period as from 1983 2003 concerning the place limit , the study has tackled : The collection of poems entitled : (Khartoum my darling and Abu Dhabi , song) and ( Our tragedy in exile ) and the collection of elegy , concerning the thematic scope , the study investigates the semantic and technical issues in Hakim poetry .

This study adopts the integrated method which has been based on observation , description and analysis .

The semantic issues tackled in this study are :

The alienation phenomenon , its meanings , its types, and its presence in the old and modern Arab poems as well as in Islamic and Sudanese poetry .

The study has shed light on the effects of alienation on the structures of the Arabic poetry , then it tackled the issue of alienation in Hakim's poetry ( i.e. the research topic ) , its impact on the poet himself and on his poems , the poet attitude towards it , and poetic features that are prevalent in the alienation poetry .

The study has also tackled the phenomenon of a city, the motives behind its importance and concern , it has revealed aspects of the relation between the poet and the city and the attitude of the poet towards the city .

- The technical issues tackled in this study are :

The poem structure , rhetorical representation , the role of simile , metaphor and metonymy in representation of imagery and finally , the study tackled the internal and external music of Hakim's poetry .

**This study has come up with the following important results :**

- The effect of alienation on the structure of modern Arabic poems where the poet introduced his poem with nostalgia .

- The alienation poems written by the poet , were musical .

- The poet relation with the city was characterized with closeness and he not taken unfriendly stance towards it .

- Relation and description constitute the basic elements of alienation poems as far as the poet is concerned .

- The poet approaches the rhetorical imageries in the construction of his image .

- Setting (place) plays an important role in the poetic text written by Hakim .

The study has recommended that : the Hakim's poetry should be studied in terms of (stylistics and structure) , also more emphasis should be placed to the study of Sudanese literature as well as highlighting its linguistic features .

## المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على سيدنا محمد أشرف خلق الله  
أجمعين .

الشعر العربي مازال يؤثر في تشكيل الوجدان ، وغرس القيم ، والمفاهيم .  
والسودان واحد من الأقطار التي تردد الشعر بعطاء ثر ، ويبدع شعراً ؛ متفاعلين  
بقضايا الشعر . وقد نما اتجاه الشعر الحديث في السودان ؛ حتى صار مرتكزاً ، وتياراً  
يغذي المكتبة العربية فمحمد عبدالحفيظ الفيتوري ومصطفى سند وغيرهم من كتب  
عن الوطن وعن أفريقيا وعن الإسلام وعن قضايا التحرر وعن قضايا الإنسانية وفي  
هذا البحر ال辽ي هناك كثير من الشعراء الذين يبدعون ويصب إبداعهم في محيط  
الإبداع الإنساني السوداني .

والشاعر حاكم عبد الرحمن ، له إبداع شعري منشور في ديوان : (الخرطوم  
حبيبي ومعزوفة لأبوظبي) ، وديوان : (مصالحتنا في الغربة وديوان المراثي) ، تناول  
فيهما كثيراً من القضايا الإنسانية ، والإجتماعية ، مثل قضية الغربة ، والمدينة ،  
والحزن ، وغيرها من القضايا المعنية ؛ لذلك اختارت هذا الشاعر موضوعاً لدراستي  
في الدكتوراة ، بعنوان (حاكم عبد الرحمن وقضايا شعره المعنية والفنية) .

وللشاعر كذلك ترجمات كثيرة عن الأدباء : الإنجليزي ، والألماني ، كما له  
دراسة بعنوان : (بين المتتبى وشكسبير) ، منشورة في كتاب ، بجانب كثير من  
الموضوعات العلمية ، منها : الإدمان ، والمأزق والمخرج ، والعمل في مسرح  
الجريمة ، وتقنيات فحص المخدرات (باللغة الإنجليزية) ، وله تحت الطبع : مع  
الشاعر ابن المعتر .

إن موضوع الدراسة لم يسبق أن دُرس من قبل ، فهو موضوع جدير بالدراسة ، وأرجو أن يكون لبنة في الدراسات السودانية الشعرية ، ولأهمية هذا الموضوع رأيت أن أتناوله بالبحث ، وأرى نوع قضيائاه ، وأثرها على شعره ، وذلك من خلال : قضيائاه التي تناولها في شعره ، وأثرها ، ومن خلال تأثيره بالثقافة العربية .

#### مشكلة البحث :

تتلخص مشكلة البحث في السؤال التالي :

ما هي القضياء المعنوية والفنية التي تناولها الشاعر في شعره ؟

#### أسباب اختيار الموضوع :

من أقوى الأسباب لاختيار الموضوع : هو أن شعر حاكم عبد الرحمن يزخر بالقضياء المعنوية والفنية التي تستحق الدراسة ، ولتكون الدراسة إضافة إلى حقل الأدب والنقد ، وعدم وجود دراسة سابقة عن الشاعر في الأدب والنقد .

#### أهمية الدراسة :

تكمن أهمية الدراسة في الآتي :

- /١ خدمة الأدب السوداني .
- /٢ إلقاء الضوء على القضياء التي تناولها الشاعر .
- /٣ تبين عدم انفصال الشاعر عن قضياء رصافاته شعراء الوطن العربي .
- /٤ تعرض القضياء الفنية ، والمعنى التي تناولها الشاعر .
- /٥ تبين البنية الإيقاعية لشعره .
- /٦ إحياء شعر الشاعر حاكم عبد الرحمن من خلال الدراسة ، مع العلم بأنه لم تقدم دراسات أدبية ، حولها .

## **أهداف الدراسة :**

- ١/ الوقوف على القضايا الفنية والمعنوية نظرياً .
- ٢/ معرفة القضايا الفنية والمعنوية التي تناولها الشاعر .
- ٣/ بيان دور المكان في تشكيل شعره .

## **أسئلة الدراسة :**

- ١/ ما هي القضايا الفنية التي تناولها الشاعر ، وما دورها في تشكيل شعره ؟  
وهل تحققت الوحدة العضوية في شعره ؟  
وعلى أي نهج بنى قصائده ؟  
وما النظم الذي اعتمد في بناء وحده العضوية ؟  
وهل هناك أهمية للمكان في تشكيل نصّه الشعري ؟ ، وما مستويات اللون داخل  
نصوصه ؟
- ٢/ ما دور اللغة في البناء اللغوي في شعره ؟ ، وهل كان لمعجمه المعرفي أثر في  
شعره ؟
- ٣/ هل للثقافة العربية ، المتمثلة في : - التراث العربي - ، حضور في نصوص  
شاعرنا ؟ ، وما هي جوانب الإتصال الوطيدة بالثقافة العربية في نصوصه ؟
- ٤/ ما أنواع الصور الفنية التي استخدمها في شعره ؟ وكيف جاءت في شعره ، وما  
هي مصادرها ؟
- ٥/ هل اهتم الشاعر بعناصر الموسيقى الداخلية في شعره ؟ وفيما استخدمها ؟
- ٦/ ما الشكل الذي سار عليه في بناء شعره ، من حيث البيت والقافية ؟
- ٧/ كيف استخدم القوافي في بناء قصائده ؟
- ٨/ ما القضايا المعنوية التي تناولها ، وما دورها في تشكيل شعره ؟ وما هي  
ظواهر شعر الغربة عنده ؟

- ٩/ ما رؤية الشاعر للحزن ؟ وما بواعته ؟
- ١٠/ ما هو موقف الشاعر من المدينة ؟ وهل شكلت مفردات الضياع في المدينة عند الشاعر حضوراً ؟

**منهج البحث :**

اتبعت الدراسة المنهج التكاملـي في دراسة النصوص ، فجمعت بين المنهج الوصفي ، والمنهج التحليلي ، والمنهج الإحصائي ، والمنهج الاستقرائي .

**الدراسات السابقة :**

لا توجد دراسات سابقة أو موضوعات ذات صلة بالدراسة حسب علمي تناولت شعر حاكم عبدالرحمن .

**خطة البحث :**

اشتمل البحث على : المقدمة ، وتمهيد ، والموضوع ، والخاتمة .

**هيكل البحث :**

يتكون البحث من بابين ، وفصول ، ومباحث :

**الباب الأول : القضايا المعنية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الأول : ظاهرة الغربة**

**المبحث الأول : مفهوم الغربة**

**المبحث الثاني : الغربة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثاني : ظاهرة الحزن**

**المبحث الأول : مفهوم الحزن**

**المبحث الثاني : الحزن في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثالث : ظاهرة المدينة**

**المبحث الأول : مفهوم المدينة**

**المبحث الثاني : المدينة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الرابع : قضايا معنوية أخرى في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : قضايا موضوعية في شعر حاكم عبدالرحمن :**

- قضية المرأة

- قضية البطل

**المبحث الثاني : قضايا ذاتية في شعر حاكم عبدالرحمن :**

- قضية الموت

- قضية الهزيمة

**الباب الثاني : القضايا الفنية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الأول : بناء القصيدة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : اللغة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثاني : التصوير البياني في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الصورة البيانية**

**المبحث الأول : الصورة التشبيهية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : الصورة الإستعارية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثالث : الصورة الكنائية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثالث : التشكيل الموسيقي في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : الرنين والإيقاع الداخلي ( الموسيقى الداخلية ) في شعر**

**حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : الخصائص العروضية ( الموسيقى الخارجية ) في شعر**

**حاكم عبدالرحمن**

**الخاتمة**

**الفهارس العامة**

**فهرس الآيات القرآنية**

**فهرس الأحاديث النبوية**

**فهرس الأعلام**

**فهرس الأشعار**

**فهرس الأماكن والبلدان**

**فهرس المصادر والمراجع**

**فهرس الموضوعات**

قهيد :

## تعريف بالشاعر حاكم عبدالرحمن

سترد السيرة الذاتية للشاعر كما أرسلها من رأس الخيمة بالأمارات العربية المتحدة ، بتاريخ مايو ٢٠١١م ، دون تدخل مني في صياغتها .

" ينحدر الشاعر من أسرة من قبيلة الشايقية فقد ولد والد الشاعر عبد الرحمن حاكم الزبير سلطان محمد عباد في قرية مقاشي مركز مروي ، وفي سن مبكرة غادر إلى مديرية الجزيرة حيث عمل في ورشة مارنجان بالشركة الزراعية السودانية في حوالي عام ١٩٥٢م ، وتزوج والد الشاعر من والدة الشاعر التي تربت في كنف ابن عمتها الخليفة حسن شطه من أعيان مدينة ودمدني ، وذلك إثر وفاة والديها وهي مازالت طفلاً .

للشاعر ثلاثة أخوة وأختان من والدته وهو الثاني بين إخوانه ، اختلف الشاعر في السنة الخامسة من عمره إلى خلوة "السناهير" بمدينة ود مدني ثم التحق بمدرسة البندر الأولية عندما كان عمره سبع سنوات ثم مدرسة مدنى الأميرية ، وفي عام ١٩٥٣م التحق بمدرسة حنتوب الثانوية ، وفى عام ١٩٥٧م اجتاز امتحان الشهادة الثانوية وقبل في كلية العلوم بجامعة الخرطوم حيث تخرج منها في ١٩٦٣م بدرجة البكالوريوس في العلوم ثم عمل كمندوب مبيعات لشركة التوكيلات الطبية السودانية بالخرطوم وعمل في مختبر ضبط الجودة في مصنع شركة الصناعات الكيماوية السودانية بالخرطوم بحري وكان المصنع الوحيد لإنتاج الأدوية والمستحضرات الطبية في السودان آنذاك .

في عام ١٩٦٦م وبناء على إعلان من رئاسة الشرطة السودانية لتقديم طلبات الإلتحاق بالشرطة في مجال المختبرات الجنائية تم قبوله في الوظيفة ثم أرسل مباشرة إلى ألمانيا الغربية حيث درس اللغة الألمانية وتم تدريبيه في مختبرات مكتب التحقيقات الفدرالي الألماني وتخرج بعد انتهاء الدورة التي استغرقت زهاء السنتين بدرجة диплом في العلوم الفنية الجنائية وعاد ليشغل وظيفة مدير المختبرات الجنائية ( الأدلة الجنائية ) برئاسة شرطة السودان .

منذ صغره كان الشاعر مولعاً بالأدب شغوفاً بقراءة الشعر محبأ له ، وفي عام ١٩٦٠م كتب أول قصيدة شعرية له ولم يبلغ العشرين من العمر بعد ، نشرت القصيدة في "جريدة الجزيرة" التي كانت تصدر عن إدارة مشروع الجزيرة ، وقليلاً قليلاً انخرط في كتابة القصائد الشعرية ووجد الفرصة متاحة في جرائد الحائط التي كانت تعلق على الجدار في دار اتحاد طلاب جامعة الخرطوم ووجد فرصته في الندوات واللالي الشعيرية .

لقد قرأ كثيراً من الشعر الجاهلي أو قل قرأ المعلقات العشر كلها وقرأ الشعر الأموي والعباسي وشعر النهضة منذ محمود سامي البارودي ثم شوقي وحافظ والجامري واطلع على الشعر الحديث وتتابع حركة الشعر المرسل والشعر المنثور والشاعر الآن يحفظ كماً هائلاً من الشعر قديمه وحديثه عن ظهر قلب .

تزوج الشاعر من زميلته في الجامعة نور محمد عبدالله الكارب التي عملت فور تخرجها من الجامعة معلمة لمادة العلوم في مدارس البنات الثانوية ، وقد أنجبت له ست بنات وولد واحد .

ثم تقاعد اختيارياً من العمل برئاسة شرطة السودان وتعاقد مع الإدارة العامة لشرطة أبوظبي حيث عمل مديرًا للأدلة الجنائية .

ظل متابعاً للإصدارات الأدبية وخصوصاً في مجال الشعر ، وهو يقرأ الشعر الإنجليزي والألماني وقام من ثم بترجمة العديد من القصائد من شعر شكسبير وودورث ولورد بايرون وأسكر وايلد وكيس وأليوت وغيرهم من القدامى والمحدثين من الشعراء الإنجليز كما قرأ وترجم الكثير من الشعر الألماني قديمه وحديثه .

صدر للشاعر كتاب بعنوان : (بين المتibi وشكسبير) في ثلاثة صحفة من القطع المتوسط وقد نفذت الطبعة الأولى كلها منه خلال شهرين وبعد ذلك صدر له ديوان الشعر الأول بعنوان : (أساتذة في الغربة وديوان المراثي) ، ثم ديوانه الثاني بعنوان : (الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي) وفي هذا الديوان الأخير بعض القصائد الشعرية التي قام بترجمتها شرعاً من اللغة الإنجليزية وأخرى من اللغة الألمانية ، Duffy Warming Her Pearls (تدفئة اللؤلؤة) للشاعر الإنجليزي كصيدة روجين روث .

ومنذ عام ظل يعمل مستشاراً بمكتب مدير عام الشرطة بالإدارة العامة لشرطة رأس الخيمة بالإمارات العربية المتحدة ، ولديه عدة كتب تحت الطبع منها : (مع الشاعر عبدالله بن المعتر") و (الشاعر الأسطوري لورد بايرون) وثلاثة كتب في علوم الشرطة وكتاب بعنوان : (الإدمان المأزق والمخرج) .

# **الباب الأول**

## **القضايا المعنوية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الأول : ظاهرة الغربة**

**المبحث الأول : مفهوم الغربة**

**المبحث الثاني : الغربة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثاني : ظاهرة الحزن**

**المبحث الأول : مفهوم الحزن**

**المبحث الثاني : الحزن في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثالث : ظاهرة المدينة**

**المبحث الأول : مفهوم المدينة**

**المبحث الثاني : المدينة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الرابع : قضايا معنوية أخرى في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : قضايا موضوعية في شعر حاكم عبدالرحمن :**

**قضية المرأة -**

**قضية البطل -**

**المبحث الثاني : قضايا ذاتية في شعر حاكم عبدالرحمن :**

**قضية الموت -**

**قضية الهريمة -**

# **الفصل الأول**

## **ظاهرة الغربة**

**المبحث الأول : مفهوم الغربة**

**المبحث الثاني : الغربة في شعر حاكم عبد الرحمن**

## المبحث الأول

### مفهوم الغربة

#### ١- معنى الغربة :

جاء في لسان العرب لابن منظور ، الغربة : النزوح عن الوطن ، والاغتراب ، والتغريب (قد غرّبه الدهر) ، تقول منه : تغرب ، واغتراب ، وقد غرّبه الدهر . ورجلٌ غُرْبٌ وغريبٌ : بعيد عن وطنه . الجمع : غرباء ، والأثنى غريبة ، قال الشاعر :

**إذا كوكبُ الخرقاء لاح بسحرةٍ سهيلٍ ، أذاعتْ غزلها في الغرائبِ<sup>(١)</sup>**

أي فرقته بينهن ؛ وذلك أن أكثر من يغزل بالأجرة ، إنما هي غريبة<sup>(٢)</sup> .

#### ٢- أنواع الغربة وأسبابها :

إذا ما تركنا المعنى اللغوي للكلمة ، ونظرنا إلى ديوان الشعر العربي ، رأينا حافلاً بشعر الغربة ، على اختلاف ألوانها ، وتعدد دوافعها . فهناك :

#### أ - الغربة الاختيارية (الإرادية) :

وتكون في سبيل التجارة ، أو طلب الكلأ ، والماء . وهنا نرى الشاعر العربي يحن إلى منازله ، ومضاربها الأولى .

ومثال هذه الغربة الاختيارية ، نجدها في السنوات التي عاشها المتتبّي بعد أن ترك سيف الدولة سنة ٦٣٤ هـ ، حيث قال :

تغَرَّبَ لَا مُسْتَعْظِمًا غَيْرَ نَفْسِهِ  
وَلَا سَالِكًا لَا فَوَادَ عَجَاجِهِ  
يَقُولُونَ لِي «مَا أَنْتَ» فِي كُلِّ بَلْدَةٍ  
وَلَا قَابِلًا إِلَّا لِخَالِقِهِ حُكْمًا  
وَلَا وَاجِدًا إِلَّا لِمَكْرُمَةِ طَعْمًا  
وَمَا تَبْتَغِي؟ مَا ابْتَغَيْ جَلَّ أَنْ يُسْمَى<sup>(٣)</sup>

<sup>(١)</sup> نقلًا عن لسان العرب : جمال الدين أبي الفضل محمد بن مكرم بن منظور ، طبعة أولى ، بيروت – لبنان ، دار الكتب العلمية، سنة ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م ، جـ الأول ، ص ٥٨٧ ، انظر البيت بلا نسبة في المخصص ٤١٦ / وتأج العروس : ٤٧٨/٣ . (لم أعثر على قائله ومصدره).

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق : ص ٥٨٦ - ٥٨٧ .

<sup>(٣)</sup> شرح ديوان المتتبّي . عبد الرحمن البرقوقي ، جـ ٤ ، دار الكتب العلمية – بيروت – لبنان – الطبعة الثانية ٢٠٠٧ م – ١٤٢٨ هـ . ص ١٧٢ .

## بـ- الغربة الإجبارية :

يكون الدافع إليها عامل خارجي ، كالحكم على شخص بال nisi من بلده ، أو وقوفه أسيراً في غير وطنه كأبي فراس الذي وقع أسيراً سبع سنوات في سجون الروم ، فقال في قصيدة نظمها في خرشنة<sup>(١)</sup> لما اقتيد إليها أسيراً ، وجريحاً قبل أن يُحمل إلى القسطنطينية<sup>(٢)</sup> :

فَاكِمْ أَحْطَتْ بِهَا مُغِيرَاً  
تَهْبُ الْمَنَازِلَ وَالْقُصُورَاً  
لَبُّ نَحْوَنَا حُورَاً وَحُورَاً  
حَسَنَاءُ وَالظَّبَّى الْغَرِيرَا  
إِلَّا أَسِيرَاً أَوْ أَمِيرَاً  
إِلَّا الصَّدُورَا أَوْ الْقُبُورَا<sup>(٣)</sup>

إِنْ زَرْتُ خَرْشِنَةَ أَسِيرَاً  
وَلَقَدْ رَأَيْتُ النَّارَ تَنَّ  
وَلَقَدْ رَأَيْتُ السَّبَّى تُجَنَّ  
نَخْتَارُ مِنْ الْفَجَادَةِ الْ  
مَنْ كَانَ مَثَلِي لَمْ يَبْتَ  
لَيْسْ تَحْلُّ سَرَاتِّا

ويكون الدافع إلى الغربة الإجبارية : خروج الشخص من بلده خوفاً من حاكم ظالم ، وخوفاً على نفسه من القتل ، والتلف كابن زيدون<sup>(٤)</sup> الذي فرَّ ، وهرب من سجنه ، وفرَّ من وجه الأمير ابن جهور<sup>(٥)</sup> ، ولجا إلىبني عباد<sup>(٦)</sup>

<sup>(١)</sup> خرشنة : بفتح أوله ، وتسكين ثانيه - هي بلدة قرب (ملطية) من بلاد الروم ، غزاها سيف الدولة بن حمدان ، وذكرها المتنبي ، وغيره في شعره ، انظر : معجم البلدان - ياقوت بن عبدالله الحموي الرومي ، ط ١ ، بيروت - دار صادر للطباعة ٢٠٠٠ م ، ج ٢ ، ص ٣٥٩ .

<sup>(٢)</sup> القسطنطينية : عاصمة الروم منذ ٣٣٠ ميلادية ، بناها الإمبراطور الكبير عاصمة بدلاً من روما ، حاصرها المسلمون في عام ٤٩ هـ بقيادة يزيد بن معاوية ، ولكنهم لم يتمكنوا من دخولها ، ثم عادوا وحاصروها في عام ٥٤ هـ لمدة سبع سنوات - واسمها الحالي استانبول - / انظر : المعجم الإسلامي : أشرف طه أبو الذهب - ط ١ - دار الشروق - القاهرة - القاهرة - ٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م ، ص ٤٧١ .

<sup>(٣)</sup> ديوان أبي فراس ، روایة أبي عبدالله الحسين بن خالويه ، دار صادر للطباعة والنشر ، بيروت ١٣٨٥ هـ - ١٩٦٦ م ، ص ١٥٥-١٥٦ .

<sup>(٤)</sup> ابن زيدون : أحمد بن عبد الله بن أحمد بن غالب بن زيدون أبو الوليد المخزومي - الأندلسي - القرطبي - الشاعر المشهور - حامل لواء الشعر في عصره ، وكانت وفاته في شهر رجب ٤٦٣ هـ - بمدينة أشبيلية / انظر : النجوم الظاهرة في ملوك مصر والقاهرة - جمال الدين أبي المحاسن يوسف - ط ١ ، مطبعة دار الكتب المصرية - القاهرة ١٣٥٣ هـ - ١٩٣٥ م - ج ٥ - ص ٨٨ .

<sup>(٥)</sup> ابن جهور : أسرة عربية من ملوك الطوائف في الأندلس ، حكموا قرطبة ٤٢٢ - ٤٦١ هـ ، ١٠٣١ - ١٠٦٩ م ، أسسها جهور بن محمد . ت ١٠٤٣ م . من وزراءبني عامر ، انتقل لقرطبة بعد انهيار الدولة الأموية - خلفه ابنه محمد ، حاصله بنى الأفطس ؛ فاستجد بالمعتمد بن عباد الذي احتل قرطبة ، وأنهى حكم ابن جهور / انظر : المنجد في اللغة والأعلام - لويس معلوف - ط ٣٤ - القاهرة - دار الشروق سنة ١٩٩٤ م . ص ٢٠٥ .

<sup>(٦)</sup>بني عباد : أصحاب أشبيلية ، وأشهر ملوك الطوائف بالأندلس ٤١٤ - ٤٨٤ هـ ، ١٠٩١ - ١٠٢٣ م ، أولهم : أبو القاسم محمد بن عباد ، قاضي أشبيلية . من أسرة عربية . خلفه ابنه عباد المعتمد ١٠٤٢ - ١٠٩٦ م ، وخلفه ابنه المعتمد بن عباد ، أنهى حكمه أبو يعقوب يوسف بن تاشفين سلطان المرابطين / انظر : المنجد في اللغة والأعلام - لويس معلوف - ص ٣٦٣ .

سنة ٤٩٠ م ، فقد نظم في مدينة بطليوس<sup>(١)</sup> أرجوزته الباية ؛ يعبر فيها عن آلام الغربة ، ويشتق فيها إلى وطنه ومحبوبته ، وفيها يقول :

يا دمُعْ صَبْ مَا شَئْتَ أَنْ تَصُوبَا  
إِذَا الرَّزَأِيَا أَصْبَحْتَ ضُرُوبَا  
قَدْ مَلَ الشَّوْقُ الْحَشَانُ دُوبَا  
فِي الْغَرْبِ إِذَا رَحْتُ بِهِ غَرِيبَا  
وَيَا فُؤَادِي أَنْ تَدُوبَا  
وَلَمْ أَرَ لِي فِي أَهْلِهَا ضَرِيبَا  
فِي الْغَرْبِ ، إِذْ رَحْتُ غَرِيبَا  
عَلَيْكَ دَهْرُ سَامِنِي تَعْذِيبَا<sup>(٢)</sup>

- ٣ - ظاهرة الغربية :

### أ - ظاهرة الغربية في الشعر العربي القديم :

إن الغربية المكانية في الشعر العربي القديم بمعنى : مغادرة الوطن طوعاً ، أو كرهًا ، وتكون في الغالب لأسباب سياسية ، أو اقتصادية ، أو ثقافية ، أو جغرافية ، يقول عبده بدوي : " إن ظاهرة الغربية المكانية في الشعر العربي القديم ، - كان الشعر الذي قيل فيها يفيض - ، وذلك بسبب الظروف التي أحاطت بالإنسان العربي الذي كان محظوماً بعنصر المغادرة جغرافياً ؛ لشح البيئة ، ومعداتها ، ثم إنه سياسياً ، واجتماعياً كان يحكم عليه بالmigration ، على نحو ما تفعل القبائل بمن تسميمهم المخلوعين ، ثم أن النفي صار سلاحاً في يد بعض الحكام المسلمين ، فعمرا بن الخطاب نفي ، وعمر عدداً من الشعراء ، منهم الحطيئة ، وأبا محجن التقي ، ثم استشرت هذه الظاهرة في زمنبني أمية ؛ فنفي الأحوص<sup>(٣)</sup> إلى اليمن ، والعرجي<sup>(٤)</sup> سجن بمكة<sup>(٥)</sup> وهو القائل :

أَضَاعُونِي وَأَيُّ فَتَىٰ أَضَاعُوا لِيَوْمٍ كَرِيهٍ وَسَدَادٍ ثَغْرٍ<sup>(٦)</sup>

<sup>(١)</sup> بطليوس : مدينة كبيرة بالأندلس ، من أعمال مارده على نهر آتهي غربي قرطبة ، ينسب إليها خلق كثير / انظر معجم البلدان - ياقوت الحموي . ج ١ ، ص ٤٧٤ .

<sup>(٢)</sup> ديوان ابن زيدون ، حقه وبوه وشرحه : حنا الفاخوري ، دار الجيل ، بيروت ، دب ، ص ٤٩٤ .

<sup>(٣)</sup> الأحوص : هو عبدالله بن محمد بن عبدالله بن عاصم الأنباري ، منبني ضبيعة ، شاعر هجاء من طبقة جميل بن عمر ، ونصيب ، كان معاصرأً لجرين ، والفرزدق ، - وهو من سكان المدينة - ، وقد على الوليد بن عبد الملك في الشام - ، توفي سنة ١٠٥ هـ ، من آثاره : ديوان شعر / انظر : الأعلام للزركلي ، ج ٤ ، ص ١١٦ .

<sup>(٤)</sup> العرجي : هو عبدالله بن عمرو بن عثمان بن عفان الأموي القرشي - أبو عمر شاعر غزل مطبوع ، كان مشغوفاً باللهو ، والعبيد ، صحب مسلمة بن عبدالله في وقائعه بأراض الروم ، وهو من آل مكة ، ولقب بالعرجي لسكناه قرية العرج قرب الطائف - سجنه والي مكة محمد بن هشام في تهمة دم . فلم يزل في السجن إلى أن مات نحو ١٢٠ هـ ، وهو صاحب البيت المشهور :

أَضَاعُونِي وَأَيُّ فَتَىٰ أَضَاعُوا \*\*\* لِيَوْمٍ كَرِيهٍ وَسَدَادٍ ثَغْرٍ

له ديوان شعر / انظر : الأعلام للزركلي ، ج ٤ ، ص ١٠٩ .

<sup>(٥)</sup> قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ذات السلسل للطباعة والنشر - الكويت ، ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م ، ص ٦٣ .

<sup>(٦)</sup> ديوان العرجي ، رواية أبي فتح عثمان بن جني ، ت ١٣٩٢هـ ، شرحه وحقق خضر الطائي ، رشيد العبيدي ، الشركة الإسلامية للطباعة والنشر المحدودة ، بغداد ، الطبعة الأولى ١٣٧٥هـ - ١٩٥٦م ، ص ٣٤ .

ويرى الباحث أن هذه الأسباب التي ذكرها عبده بدوي ؛ هي التي تجعل الإنسان يغادر وطنه ، إلا أن هناك أسباباً أخرى لم يذكرها ، كطلب المرء للغنى ، انظر قول عروة بن الورد :

**دعيني للقى أسعى فإنّى رأيتَ النّاسَ شرّهُمُ الفقيرُ<sup>(١)</sup>**

ونرى أن عبده بدوي جعل من النفي سلحاً في يد بعض الحكماء المسلمين ، وهذا النفي في رأي الباحث حكمٌ شرعيٌ ما على الحاكم إلا تنفيذه على من يخرج على الدولة ، وذلك امتناعاً لقوله تعالى : " إِنَّمَا جَزَاءُ الدِّينِ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقْطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خَرْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ "<sup>(٢)</sup>.

والغرابة المكانية لها أثرٌ في النظرة إلى الوافد ، فكانت النظرة إليه في الغالب مشوبة بالخوف ، والحدر ، والتجنب ، والإيكار <sup>(٣)</sup>. قال أمرئ القيس :

**لَقَدْ أَنْكَرْتُنِي بِعَلْبَكَ وَأَهْلَهَا وَلَابْنُ جَرِيحٍ فِي قُرَى حَمْصَ أَنْكَرَ<sup>(٤)</sup>**

والإنسان الذي يغادر وطنه ، ويُرفض من مهاجره الجديد ؛ يزيد حزنه وهمه ، وهذا يتوقف مع قول عبده بدوي : " والإنسان الذي يغادر وطنه ، إذا رُفض من المهاجر الجديد؛ تضاعف همه وحزنه " <sup>(٥)</sup>، انظر قول أبزون النعمان :

**تَأْبَى قَبُولي أَيُّ أَرْضٍ زَرَتْهَا فَكَانَّمَا الدُّنْيَا يَدَا مَحْتَرِزٍ**  
قدمي وافتقاري سائقي وكأنني فيها وديعة سارق <sup>(٦)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان عروة بن الورد ، تحقيق وشرح : كرم البستانى ، مكتبة صادر ، بيروت ١٩٥٣ م ، ص ٥٨ .

<sup>(٢)</sup> سورة المائدة ، الآية ٣٣ .

<sup>(٣)</sup> انظر قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ٨٩ .

<sup>(٤)</sup> ديوان امرئ القيس ، شرح وتعليق : محمد الأسكندراني ، دار الكتاب العربي ، بيروت - لبنان ، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م ، ص ٨٣ .

<sup>(٥)</sup> قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ١٠٣ .

<sup>(٦)</sup> ديوان أبزون العماني ، تحقيق : هلال ناجي / مستخرج من حلية كلية الإنسانيات والعلوم بجامعة قطر ، ١٩٨٤ م ، ص ٤٥ / انظر قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ١٠٣ .

وظاهرة الغربة إذا كانت بغزارة ؛ ساعدت على ازدهار العمل الأدبي ، وظهور رنة الحزن فيه <sup>(١)</sup>، ونحو ذلك نجده في قول الشاعر جميل :

أشاقتِ المنازلُ والطَّاولُ      عَفَوْنَ وَخَفَّ مِنْهُنَّ الْحُمُولُ  
أَسْأَلُ دَارَ بُشْرَةَ أَيْنَ حَلَّتْ ؟      كَانَ الدَّارَ تَفَهُّمُ مَا أَقْوَلُ<sup>(٢)</sup>

ونلمس الحزن بسبب الغربة في قول عنترة :

أَحَنُ إِلَى تَلَكَ الْمَنَازِلِ كُلُّمَا      غَدَا طَائِرٌ فِي أَيْكَهِ يَتَرَنَّمُ  
بَكِيَتْ مِنَ الْبَيْنِ الْمُشَتَّتِ وَإِنِّي      صَبُورٌ عَلَى طَعْنِ الْقَنَالِو عَلِمْتُمْ<sup>(٣)</sup>

كما أن الغربة المكانية تجعل الإنسان يُكثر من الالتفات للحبيبة والوطن بالعين والقلب ؛ فيُكثر من ذكر الأطلال في شعره . وفي ذلك قال عبده بدوي : " إن الشاعر كان حين يغادر وطنه ؛ كان يغادر أشياء كثيرة مهموماً ، ومحزوناً ، وكان تحت الضغوط لا يملك إلا الالتفات إليها بشئ من الجلد ، ثم بشئ من الحزن حتى تكتمل دائرة الإنصال ؛ فكثير في الشعر العربي تصوير موافق الوداع ، والالتفات إلى الحبيبة ، وديارها بالعين ، ثم بالقلب ، وقد يسير الشاعر بلا قلب " <sup>(٤)</sup>.

ويعلل عبده بدوي هذه الظاهرة بقوله : " وكان وراء ذلك بصورة واضحة النزوح الدائم عن الأوطان . إن الإنسان العربي كان يتلفت ويحن عقلًا ، ووجداناً إلى مصادره ؛ لهذا تابعت ظاهرة الوقوف على الأطلال ، والتذكر رحلتها في القصيدة العربية ، كنوع من استرداد الوطن القديم المشتت " <sup>(٥)</sup>.

<sup>(١)</sup> انظر : قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ٦٢ .

<sup>(٢)</sup> ديوان جميل بشينة ، جمعه وحققه وشرحه دكتور أميل بديع يعقوب ، دار الكتاب العربي ، بيروت - لبنان ، ٤٢٠٠م ، ص ١٦٠ .

<sup>(٣)</sup> ديوان عنترة بن شداد : شرح يوسف عيد ، بيروت ، ٢٠٠١هـ - ٢٠٠٢م ، ص ٢٣٨ .

<sup>(٤)</sup> ينظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي : ص ٦٤ .

<sup>(٥)</sup> المرجع السابق . ص ٦٤ .

والباحث يرى أن هذه الظواهر المرتبطة بمعادرة الإنسان للوطن ، كثيرة في الشعر العربي ، فالإنسان العربي بطبيعة يكره أن يفارق وطنه ، انظر قول أبي فراس :

أَسِيرُّ عَنْهَا وَقَبِيُّ فِي الْمَقَامِ بِهَا      كَأَنَّ مُهْرِي لَتَقْلِ السَّيِّرِ مُحْتَبِسٌ<sup>(١)</sup>

والإنسان العربي حين يغادر وطنه ؛ يُكثر التافت بالعين والقلب لمحبوبته وديارها ونجد مثل هذا في قول الشريف الرضي :

وَتَافَتْ عَيْنِي فَمُذْ خَفِيتْ      عَنِ الظَّلْوَلْ تَلَفَّتَ الْقَلْبُ<sup>(٢)</sup>

ومن الظواهر التي ارتبطت بمعادرة الإنسان العربي لوطنه ، ظاهرة الوقف على الأطلال ، يقول بشامة بن الغدير :

لِمَنِ الدِّيَارُ عَفَوْنَ بِالْجَزِعِ      بِالدَّوْمِ بَيْنَ بُحَارِ الشَّرْعِ<sup>(٣)</sup>

ويقول عوف بن عطيه :

أَمِنْ آلِ مَيِّ عَرَفْنَ الدِّيَارَا      بِحِيثُ الشَّقِيقِ خَلَاءَ قِفَارَا<sup>(٤)</sup>

ولكن المتتبع لمسيرة الأدب العربي يجد أن الشعراء المعاصرين استبدلوا المطلع الطاللي بقضية الحنين إلى الوطن <sup>(٥)</sup>، ومثال ذلك قول أحد الشعراء :

خَلِيلِيْ هَلْ بِالشَّامِ عِيْنْ حَزِينَةَ      تَبَكَّى عَلَى نَجَدِ لَعْنِيْ أَعِيْنُهَا<sup>(٦)</sup>

بـ ظاهرة الغربة في الإسلام :

لم تقف ظاهرة الغربة في الإسلام ؛ وذلك لأن الإسلام دفع بالعربي للتجوال داخل الجزيرة العربية ، ثم الخروج منها إلى العالم .

---

<sup>(١)</sup> ديوان أبي فراس الحمداني ، تحقيق : إبراهيم السامرائي ، دار الفكر للنشر ، طبعة أولى ، ١٩٨٣ م ، ص ١٠٤ .

<sup>(٢)</sup> شرح ديوان الشريف الرضي ، محمد محى الدين عبدالحميد ، ط ٧ ، دار إحياء الكتب العربية ، ١٩٤٩ م ، ص ٤٣٠ .

<sup>(٣)</sup> نقلًا عن المفضليات ، تحقيق وشرح أحمد محمد شاكر وعبدالسلام أحمد هارون ، دار المعارف – القاهرة ، الطبعة الثامنة ، ص ٤٠٧ .

<sup>(٤)</sup> المرجع السابق ، ص ٤١٢ .

<sup>(٥)</sup> نقلًا عن قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ٦٩ .

<sup>(٦)</sup> نقلًا عن المرجع السابق ، ص ٩٥ .

وقد كان للقرآن مواقف واضحة من هذه القضية ، فقد تعرض لظاهرة الخروج من الديار في ثلاثة مواضع من سورة البقرة :

قال تعالى : ( وَإِذْ أَخَذْنَا مِيشَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ )<sup>(١)</sup>.

وقال تعالى : ( ثُمَّ أَنْتُمْ هَوْلَاءَ تَقْتُلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهِرُونَ عَلَيْهِمْ بِالإِثْمِ وَالْعَدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسَارَى تُفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِعَضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِعَضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ )<sup>(٢)</sup>.

وقال تعالى : ( أَلَمْ تَرِ إِلَى الْمَلِإِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيٍّ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسِيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرَجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ )<sup>(٣)</sup>.

وجاء في سورة (آل عمران) قوله تعالى : ( فَاسْتَحِبْ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنَّى لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي ... )<sup>(٤)</sup>.

وجاء في سورة (النساء) قوله تعالى : ( وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ أَوِ اخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ ... )<sup>(٥)</sup>.

من كل هذا نرى التركيز على أن الاستقرار نعمة ، وأن الخروج منها عقاب ،  
أما الخروج حباً في إعلاء كلمة الله ، فإن صاحبه يكafaً عليه<sup>(٦)</sup>.

(١) سورة البقرة : الآية ٨٤ .

(٢) سورة البقرة : الآية ٨٥ .

(٣) سورة البقرة : الآية ٢٤٦ .

(٤) سورة آل عمران : الآية ١٩٥ .

(٥) سورة النساء : الآية ٦٦ .

(٦) انظر قضايا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٦٦/٦٥ .

ولل الحديث النبوي موقف واضح من هذه الظاهرة ، فما أكثر ما حنَّ النبي (صلى الله عليه وسلم) لمكة . قال صلى الله عليه وسلم : " والله إِنك لأحب أرض الله إِليَّ ، إِنك لأحب أرض الله إِليَّ الله ، ولو لا أن أهلاك أخرجوني ما خرجم منك " <sup>(١)</sup> .

إن الإسلام يدعو إلى الإستقرار في ضوء الحديث الشريف : " لا هجرة بعد الفتح ولكن جهاد ونية ، فإذا استفرتم فانفروا " <sup>(٢)</sup> .

وعن عبدالله بن عمرو بن العاص أن رجلاً قال : يا رسول الله أي الهجرة أفضل ، فقال النبي صلى الله عليه وسلم : " أن تهجر ما كره ربك " <sup>(٣)</sup> .

### ج- ظاهرة الغربة في كتب التراث :

أما الغربة في التراث يُلاحظ ما كتبه الجاحظ في رسائله ، وكتبه ، ومحمد ابن سهل له مؤلف بعنوان : (الحنين إلى الوطن) ، وما أكثر الذين أفردوا فصولاً في مؤلفاتهم للحنين إلى الوطن كالباحثري في (الحماسة) ، وأبو هلال العسكري <sup>(٤)</sup> في (ديوان المعاني) ، والحريري <sup>(٥)</sup> في (زهر الآداب) ، كما نجد الأزرقي حين كتب عن مكة ، والخطيب البغدادي <sup>(٦)</sup> حين كتب عن بغداد ، وابن عساكر <sup>(٧)</sup> حين كتب عن دمشق .

<sup>(١)</sup> مسند أبي يعلى الموصلي أحمد بن علي بن المثنى التميمي الموصلي، حقه وخرج أحاديثه: حسين سليم أسد ، ط ١٩٨٧ م ، حديث رقم ٢٦٣٥ ، ج ٤ / ٥.

<sup>(٢)</sup> صحيح البخاري ، أبو عبدالله بن إسماعيل بن إبراهيم البخاري ، تقديم: أحمد محمد شاكر ، مكتبة عباد الرحمن ، مصر ، حديث رقم ٢٧٨٣ ، ص ٣٣٩

<sup>(٣)</sup> شرح السيوطي لسنن النسائي ، جلال عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي ، دار البشائر الإسلامية ، ١٩٨٦ م ( هجرة البادي ) مسألة رقم ٤١٦٥

<sup>(٤)</sup> أبو هلال العسكري : هو الحسن بن عبدالله سهل ، الأديب اللغوي - له مصنفات منها : كتاب الأول ، وكتاب الصناعتين ، وكتاب التلخيص في اللغة - توفي في حدود الأربعين - قال ياقوت الحموي : لم يبلغني شيء في وفاته إلا أنه فرغ من إملاء الأول يوم الأربعاء لعشرين خلت من شعبان سنة ٣٩٥ هـ / انظر : البلقة في تاريخ أئمة اللغة - مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزابادي - تحقيق محمد المصري ، منشورات وزارة الثقافة بدمشق ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م ، ص ٦٢

<sup>(٥)</sup> الحريري : هو إبراهيم بن علي بن تميم الحريري القيريني أبو إسحق ، شاعر ، مات بالمنصورة من أرض القيرين ٤١٣ هـ - من آثاره : زهرة الآداب ، وديوان شعر / انظر : معجم المؤلفين - عمر رضا كحالة - ج ١ ، ص ٤٥ .

<sup>(٦)</sup> الخطيب البغدادي : هو أحمد بن علي بن ثابت البغدادي أبو بكر ، المعروف بالخطيب - أحد الحفاظ المؤرخين المقدمين ، ولد في غزية - بين مكة والكوفة - ، وتوفي ببغداد سنة ٤٦٣ هـ - من آثاره : تاريخ بغداد / انظر : النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة - جمال الدين أبي المحسن يوسف بن تغريدى الأتاكى - ج ٥ ، ص ٨٧ .

<sup>(٧)</sup> ابن عساكر : هو علي الحسن بن هبة الله أبو القاسم قنة الدين بن عساكر الدمشقي ، المؤرخ ، وحافظ ، ورحالة - ، كان محدث الديار الشامية - حدث بغداد ، ومكة ، ونيسابور ، وأصبهان - ، مولده ، ووفاته بدمشق ٤٩٩ هـ - ٥٧١ م ، له : تاريخ دمشق وأخبارها / انظر : البداية والنهاية - إسماعيل بن عمر بن كثير ، ج ١٢ ، ص ٢٩٤ .

من هذا التراث الغزير نصل إلى عدة قضايا منها :

إن فطرة الرجل مفطورة على حب الوطن .

وإن الحنين من أمارات الرشد ، ومن أمارات العقل ، ومن أسباب الشفاء من المرض ، وعلى حد قول الجاحظ : " وما أكثر الذين طلبو شمة من تراب بلخ<sup>(١)</sup> ، وشربة من ماء واديها ، أو من ماء دجلة "<sup>(٢)</sup> <sup>(٣)</sup> .

كما أن التراث امتلاً بمقولات في هذا المجال ، مثل : " عسرك في دارك خير من يسرك في غربتك ، ومثل : حرمة بلدك عليك مثل حرمة أبيوك ، لأن غذائك منها ، وغذاءهما منك ، ونحو : إذا كنت في غير أهلك فلا تنس نصيبيك من الذل ، ومثل : الغريب كالغرس الذي زايل أرضه ، وقد شربه ، فهو زاو لا يثمر ، وذابل لا ينضر ، ومثل : سئل أعرابي ما الغبطة ؟ قال : الكفاية مع لزوم الأوطان ، والجلوس مع الإخوان ، وقيل ما الذلة ؟ قال : التنقل في البلدان، والبعد عن الأوطان "<sup>(٤)</sup> .

وقد عرفوا الدعاء للإنسان بالعودة . تأمل قول الشاعر :

**سقى اللهُ أرْضَ الْعَاشِقِينَ بِغَيْثٍ وَرَدَّ إِلَى الْأُوْطَانِ كُلَّ غَرِيبٍ<sup>(٥)</sup>**  
وقد عقدوا أبواباً للظعن ، قال الوليد بن عبيد :

**رَفَعُوا الْهَوَادِجَ مُعْتَمِينَ فَمَا تَرَى إِلَّا تَلَاؤْ كَوْكَبَ فِي هَوْدِجٍ  
أَمْثَالُ بَيْضَاتِ النَّعَامِ يَهُرُّهَا لِلْبَعْدِ أَمْثَالُ النَّعَامِ الْهُدَجِ<sup>(٦)</sup>**

<sup>(١)</sup> بلخ : مدينة مشهورة بخراسان ، طولها : مائة وخمس عشرة درجة ، وعرضها : سبع وثلاثون درجة ، وهي من أجمل مدن خراسان / انظر : معجم البلدان – باقوت الحموي – ج ١ ، ص ٤٧٩ .

<sup>(٢)</sup> دجلة : نهر ينبع من المرتفعات الواقعة في جنوب شرق تركيا ، وتمده عدة روافد ويدخل الحدود العراقية بالقرب من قرية فيشاپور عند الحدود العراقية السورية ، ويبلغ طوله ١٨٥٠ كلم ، منها ٤٠٥ كلم من مجموعه داخل الحدود التركية ، وهو صالح للملاحة للبواخر الصغيرة من مصبها حتى بغداد / انظر : الموسوعة العربية الميسرة – الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية – ج ٢ ، ص ١٠٨٢ .

<sup>(٣)</sup> قضايا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٦٦ .

<sup>(٤)</sup> انظر : المرجع السابق . ص ٦٦ .

<sup>(٥)</sup> انظر : المرجع السابق . ص ٧٢ .

<sup>(٦)</sup> انظر : المرجع السابق . ص ٦٧ .

كما عقدوا أبواباً للتطير من الإبل ، والكراهية لها ؛ لأنها تحمل الطعائن، وتشتت الخلان ، كما تعرضوا بصفة خاصة لغراب البين ، وقد بُرِزَ في هذه الجوانب عوف ابن واهب ، وديك الجن<sup>(١)</sup> ، وأبو الشيس<sup>(٢)</sup> القائل :

النَّاسُ يُلْحِدُونَ غَرَّاً      بَالبيْنِ لِمَا جَهَلُوا  
وَمَا غَرَّابُ البيْنِ إِلَّا      ناقَةٌ أَوْ جَمَلٌ !  
وَمَا إِذَا صَاحَ غَرَّاً      بُفِي الْدِيَارِ احْتَمَلُوا<sup>(٣)</sup>

وما يحكم هذا كله أن العربي كان يجُزِّع من الرحيل ، ولكنه لم يكن يتمرد عليه، أو يحاكمه ؛ وذلك لأنه كان يستجيب له على مرارة ، وحزن ، وعبوس .

ولما كثُرَ الشعر الذي يصور أحاسيس الغربة في العصر الجاهلي والإسلامي ؛ ظهر أدبُ جديد سُميَّ بأدب الغراء ، انظر قول عبده بدوي : " وحين اندلعت هذه الأحسان ، وأصبحت ظاهرة ، وُجِدَ ما يسمى بأدب الغراء ، وأول كتاب حمل هذا الاسم كتاب : (أدب الغراء) لأبي فرج الأصفهاني ، ومعنى هذا أن الأدب العربي في مجمله كان أدب مختربين ، في الجاهلية ، وفي الإسلام "<sup>(٤)</sup>.

أما بعد فترة الإسلام فقد حلَّت الكتابة محل الرواية كطقوس من طقوس ظاهرة أدب الغراء<sup>(٥)</sup> ، وقد كتب المأمون<sup>(٦)</sup> عندما خرج إلى بلد الروم هذه الأبيات :

يَا مُعْشَرَ الْغَرَبَاءِ رَدَّكُمْ      وَلَقِيتُمُ الْأَخْبَارَ عَنْ قُرْبِ

<sup>(١)</sup> عبد السلام بن رغبان بن عبد السلام بن حبيب الكلبي ، من شعراء العصر العباسي ، سمي بديك الجن ؛ لأن عينيه كانتا خضراء ورأين . أصله من سليمه (قرب حماة) ، وموته ووفاته بمحصن سوريا ، ١٦٠ - ٢٣٥ هـ ، وله ديوان شعر / انظر الأعلام للزركلي ، ط ١٠ ، بيروت ، دار العلم للملايين ، ١٩٩٢م ، ج ٤ ، ص ٥ .

<sup>(٢)</sup> محمد بن علي بن عبدالله بن رزين بن سليمان بن تيم السلمي ، من أهل الكوفة ، عاصر صریح القوانی ، وأبا نواس . وأبو الشيس : لقب ، وكنیته : أبو جعفر . وهو ابن عم دعبدالهزاعی ، توفي سنة ١٩٦ هـ / الأعلام للزركلي ، ج ٦ ، ص ٢٢١ / والبداية والنهاية ، ابن عمر بن كثير ، ط ٢ ، بيروت ، مكتبة المعارف ، ١٤١١ - ١٩٩١ م ، ج ١٠ ، ص ٢٣٨ .

<sup>(٣)</sup> ديوان أبي الشيس الخزاعي وأخباره ، صنعته عبدالله الجبوی ، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤م ، المكتب الإسلامي ، بيروت ، ص ٩٥ .

<sup>(٤)</sup> قضایا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٦٩ / كتاب أدب الغراء - لأبي فرج الأصفهاني - تحقيق : صلاح الدين المنجد ، دار الجديد - بيروت ، ص ٢١ .

<sup>(٥)</sup> المرجع السابق . ص ٧٠ .

<sup>(٦)</sup> المأمون : هو عبدالله بن هرون الرشيد بن محمد المهدي بن أبي جعفر المنصور أبو العباس ، سابع الخلفاء من بنى العباس في العراق - ولد الخليفة بعد خلع أخيه الأمين سنة ١٩٨ هـ ، ولد سنة ١٧٠ هـ ، توفي ، ودفن في طرسوس سنة ٢١٨ هـ / انظر : الأعلام للزركلي ، ج ٤ ، ص ١٤٢ .

فَشَفَا إِلَّاهٌ بِحَفْظِكُمْ قَبْيٍ  
فَإِذَا قَرَأْتُمْ فَاعْرُفُوا كُتُبِي<sup>(١)</sup>

قُلْبِي عَلَيْكُمْ مُشْفِقٌ وَجْلٌ  
إِنِّي كَتَبْتُ لَكِ أَسَاعِدُكُمْ

وقد يكتب أحدهم أبياتاً ، ويوصي أن تكتب على قبره ، مثل علي بن الجهم<sup>(٢)</sup>  
الذي أكد على قضية الأسف على الغربة ، فحين مات وجد أنه كتب على الحائط :

يَا رَحْمَتَا لِلْغَرِيبِ فِي الْبَلَدِ النَّازِحِ مَاذَا بِنَفْسِهِ صَنَعَ  
فَارَقَ أَحَبَابَهُ فَمَا انتَفَعُوا بِالْعِيشِ مِنْ بَعْدِهِ وَمَا انتَفَعُوا<sup>(٣)</sup>

وحنَّ كثير من الشعراء إلى بلدان بعيتها ، ويجيء في مقدمتهم الوزير أبو محمد  
الحسن بن محمد المهليبي الذي حنَّ إلى مَنْ بالبصرة وهو ببغداد :  
أَحَنُّ إِلَى بَغْدَادِ شَوْقًا وَإِنَّمَا      أَحَنُّ إِلَى إِلْفِ بَهَالِي شَائِقَ  
مَقِيمٌ بِأَرْضِ غَبْتُ عَنْهَا وَبِدُعَةٍ<sup>(٤)</sup>

وقد يكتفي الغريب بالنصيحة ، كقول محمد بن جبير :  
لَا تَقْرَبْ عَنْ وَطْنِنِ      وَادْكُرْ تِصَارِيفَ النَّوْيِ  
أَمَّا تَرَى الْغُصْنَنِ إِذَا      مَا فَارَقَ الْأَصْلَنِ ذَوِي<sup>(٥)</sup>

وكانَ الصفةُ الغالبةُ في أدبِ الغرباءِ عدم التجويد ؛ بسبب الانفعال الزائد ،  
والقصد إلى التفسيس السريع عن النفس ، لكن إلى جانب ذلك يوجد نوع من الشعر  
المحكم الذي دار حول قضية الغربة .

<sup>(١)</sup> انظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٧٠ . (لم أعثر له على ديوان شعر).

<sup>(٢)</sup> علي بن الجهم : علي بن الجهم بن بدر بن الجهم بن مسعود بن أسيد بن أذينة بن كرار بن كعب بن جابر - الشاعر المشهور ، وأحد الشعراء المجيدين ، له ديوان شعر مشهور ، نفاه المتوكل إلى خراسان ٢٣٢ هـ ؛ لأنَّه هجا المتوكل وكان منزله ببغداد في شارع الدجيل - توفي سنة ٢٤٩ هـ / انظر : وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان - لابن خلكان - ج ٣ - ص ٣١٠ .

<sup>(٣)</sup> ديوان علي بن الجهم ، تحقيق : خليل مردم بك ، دار صادر - بيروت ، الطبعة الثالثة ١٩٩٦ م ، ص ١٥٩ .

<sup>(٤)</sup> انظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٧٣ . (لم أعثر له على ديوان شعر).

<sup>(٥)</sup> المرجع السابق . ص ٧٤ . (لم أعثر له على ديوان شعر).

ويقول عبده بدوي : " المهم وُجِدَ مَنْ يغير العصبية من البابية إلى المدينة ، ووُجِدَ مَنْ يدعى إلى عدم فراق الوطن ، ولكن التيار الأول كان جارفًا ؛ على أن هذا لم يمنع الشعراء من الحنين إلى الأماكن التي تركوها سواء أكانت حقيقة أو رمزاً .. "(١) .

على أن ظاهرة الإحساس بالغربة ، والحنين إلى الوطن ؛ تتطلع أكثر ما تتطلع حين يقع الشاعر في قبضة الموت ، أو الأسر ، أو السجن .

يقول امرئ القيس :

لَقُلْتُ الْمَوْتُ حَقٌّ وَلَا خُلُودًا<sup>(٢)</sup>  
بَعِيدٌ مِنْ دِيَارِكُمْ بَعِيدٌ  
فَلَوْ أَنِّي هَكُنْتُ بِدَارِ قَوْمِي  
وَلَكِنِّي هَكُنْتُ بِأَرْضِ قَوْمٍ

ويقول عبد يغوث بن وقاص الحارثي ، حين سيق في الأسر ليُقتل بعيداً عن وطنه:

فَمَا لَكُمَا فِي اللَّوْمِ خَيْرٌ وَلَا لِيَا  
قَلِيلٌ ، وَمَا لَوْمِي أَخِي مِنْ شَمَالِيَا  
نَدَمَاهِيَّ مِنْ نَجْرَانَ أَنْ لَا تَلَاقِيَا<sup>(٣)</sup>

وَقَدْ لَاحَ بَرْقٌ مَا الْذِي تَرِيَانِي  
يُشَوِّقُكَ مِنْ بَرْقٍ يَلْوُحُ يَمَانِي<sup>(٤)</sup>

بِجَنْبِ الْقَطَا أَزْجِي الْقَلَاصَ النَّوَاجِيَا  
وَلَيْتَ الْغَضَّا مَاشِي الرَّكَابَ لِيَالِيَا

أَلَا لَا تُلُومَانِي كَفَى اللَّوْمَ مَا بِيَا  
أَلْمَ تَعْلَمَا أَنَّ الْمَلَامَةَ نَفْعُهَا  
فِيَارَاكِبَا إِمَّا عَرَضَتَ فَبَلَغَنْ

وَيَقُولُ أَعْرَابِي لِسَاجِنِيهِ :  
أَقْوَلُ لِبَوَابِيَّ وَالسَّجْنُ مَغْلُقُ  
فَقَالَا نَرِي بَرْقًا يَلْوُحُ وَمَا الْذِي  
وَيَقُولُ مَالِكُ بْنُ الرِّيبِ<sup>(٥)</sup> :

أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَبَيَنَ لِيَلَةَ  
فَلَيْتَ الْغَضَّا لَمْ يَقْطَعِ الرَّكَبُ عَرْضَهِ

(١) انظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي ، ص ٨٠ .

(٢) ديوان امرئ القيس ، شرح وتعليق : محمد الأسكندراني ، نهاد رزوق ، ص ٢٢١ .

(٣) المفضليات ، تحقيق وشرح : أحمد محمد شاكر ، عبدالسلام محمد هارون ، ص ١٥٦/١٥٥ .

(٤) انظر : قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ٨١ . (لم أتعذر له على ديوان شعر) .

(٥) من قبيلة مازن ، وكان فتاكيًا ، لصًا ، حبس بمكة في سرقة فشفع فيه شناس بن عتبة المازني ، فاستنقذه ، اشتهر في أوائل العصر الأموي ، توفي نحو ٦٠ - ٦١ هـ - من آثاره : ديوان شعر / انظر الأعلام للزركلي - ط ١٦ ، بيروت - دار العلم للملايين ٢٠٠٥ م ، ص ٢٦١ .

مَزَارٌ .. وَلَكِنَّ الْغَضَا لَيْس دَانِيَا  
سُوِي السِيفِ وَالرُّمْحِ الرُّدِينِي بَاكِيَا  
عَزِيزٌ عَلَيْهِنَّ الْعَشِيَّةَ مَا بَيَا  
يَقْرُّ بَعِينِي أَنْ سَهِيلٌ بَدَالِيَا  
بِرَابِيَّةٍ .. إِنِّي مَقِيمٌ لِيَالِيَا  
وَأَيْنَ مَكَانُ الْبَعْدِ إِلَّا مَكَانِيَا  
بَنِي مَازَانَ وَالرِّيبَ .. أَلَا تَلَاقِيَا  
سَتَقْلُقُ أَكْبَادًا وَتُبْكِي بُواكِيَا  
يَدُ الدَّهْرِ مَعْرُوفًا بِأَنَّ لَا تَدَانِيَا  
بِهِ مِنْ عِيُونِ الْمَؤْسَاتِ مَرَاعِيَا  
بَكِينَ ، وَفَدِينَ الطَّبِيبِ الْمُدَاوِيَا  
ذَمِيمًا ، وَلَا دَعْتُ بِالرَّمْلِ قَالِيَا  
وَبَاكِيَّةً أَخْرَى تَهْيَجُ الْبُواكِيَا<sup>(١)</sup>

وَالشَّاعِر يَرَى أَنَّ الْوَطَنَ رَمْزُ الْحَيَاةِ ، أَوْ هُوَ الْحَيَاةُ ، لِأَنَّهُ رَمْزُ لِلتَّدَانِي ،  
وَالْإِجْتِمَاعِ ، وَالْوَصْلِ ، وَاللَّقَاءِ . أَمَا الْغَرْبَةُ فَهِيَ رَمْزُ الْمَوْتِ ، وَالْكَابَةِ ، وَالْفَنَاءِ ،  
وَهَذَا يَذَكُّرُنَا بِمَا قِيلَ عَنْ أَبِي عَلَيِ القَالِي<sup>(٢)</sup> ، فَحِينَ أَحْسَنَ بِالْمَوْتِ فِي الْغَرْبَةِ ، أَوْصَى  
أَنْ يُكْتَبَ هَذَا الْبَيْتَانَ عَلَى قَبْرِهِ :

فَلَيْسَ لِمَنْ وَارَى التَّرَابَ حَبِيبٌ  
بَكِيٌّ إِنْ رَأَى قَبْرَ الغَرِيبِ غَرِيبٌ<sup>(٣)</sup>

لَقَدْ كَانَ فِي أَهْلِ الْغَضَا لَوْ دَنَا الْغَضَا  
تَذَكَّرَتْ مَنْ يَبْكِي عَلَيَّ فَلَمْ أَجِدْ  
وَلَكِنْ بِأَطْرَافِ السَّمِينَةِ نَسْوَةً  
أَقُولُ لِأَصْحَابِي : ارْفَعُونِي لِأَنِّي  
فِيَا صَاحِبِيْ رَحْلِي دَنَا الْمَوْتُ فَانْزَلَ  
يَقُولُونَ : لَا تَبْعِدْ ! وَهُمْ يَدْفَنُونِي  
فِيَا صَاحِبِيْ ، إِمَا عَرَضْتَ فَبَلَغْنَ  
وَعَطَّلْ قَلْوَصِي فِي الرِّكَابِ ، فَإِنَّهَا  
بَعِيدٌ ، غَرِيبُ الدَّارِ ثَاوٍ بِقَفْرَةِ  
أَقْبَلُ طَرْفِي حَوْلَ رَحْلِي فَلَا أَرِي  
وَبِالرَّمْلِ مَنَا نَسْوَةً لَوْ شَهَدْنَنِي  
وَمَا كَانَ عَهْدُ الرَّمْلِ عَنِي وَأَهْلِهِ  
فَمِنْهُنَّ أُمِّي ، وَابْنَتَاهَا ، وَخَالَتِي

وَالشَّاعِر يَرَى أَنَّ الْوَطَنَ رَمْزُ الْحَيَاةِ ، أَوْ هُوَ الْحَيَاةُ ، لِأَنَّهُ رَمْزُ لِلتَّدَانِي ،  
وَالْإِجْتِمَاعِ ، وَالْوَصْلِ ، وَاللَّقَاءِ . أَمَا الْغَرْبَةُ فَهِيَ رَمْزُ الْمَوْتِ ، وَالْكَابَةِ ، وَالْفَنَاءِ ،  
وَهَذَا يَذَكُّرُنَا بِمَا قِيلَ عَنْ أَبِي عَلَيِ القَالِي<sup>(٢)</sup> ، فَحِينَ أَحْسَنَ بِالْمَوْتِ فِي الْغَرْبَةِ ، أَوْصَى  
أَنْ يُكْتَبَ هَذَا الْبَيْتَانَ عَلَى قَبْرِهِ :

صَلَوَا لَحْدَ قَبْرِي بِالطَّرِيقِ وَوَدَّعُوا  
وَلَا تَدْفَنُونِي بِالْعَرَاءِ .. فَرِبْمَا

<sup>(١)</sup> دِيَوَانُ مَالِكِ بْنِ الرِّيبِ ، تَحْقِيقُ دَكْتُورِ نُورِيِّ حَمْوَدِي ، دَبْطَ ، دَبَّتْ ، ص ٨٨ .

<sup>(٢)</sup> إِسْمَاعِيلُ بْنُ الْفَاسِمِ بْنُ هَارُونَ بْنُ عَيْزُونَ أَبُو عَلَيِ القَالِي ، الْمُعْرُوفُ بِالْبَغْدَادِي ، نَزِيلُ مَصْرُ ، الرَّاوِي ، النَّحْوِي ،  
اللَّغْوِي ، - أَصْلُهُ وَمَوْلَدُهُ بِمَنَازِكَرْد ، وَقِيلَ مَنَازِجَرْدُ فِي بَلَادِ الرُّومِ ، وَدَخَلَ إِلَى بَغْدَادَ وَطَلَبَ الْعِلْمَ ، وَعُرِفَ فِي  
بَغْدَادَ بِالْفَالِي ، وَأَدْرَكَ الْمَشَايخَ بِبَغْدَادَ - ، مِنْ كُتُبِهِ : الْبَارِعُ فِي الْلُّغَةِ ، وَالْأَمَالِي ، - وَكَانَ مَوْلَدُهُ سَنَةَ ٢٨٠ هـ ،  
وَتَوْفَى سَنَةَ ٣٥٦ هـ / انْظُرْ : أَبْنَاهُ الرَّوَاةُ عَلَى أَبْنَاهُ النَّحَّا - لِلْقَطْفَيِّ - ج ١ ، ص ٤٢ .

<sup>(٣)</sup> انْظُرْ : قَضَايَا حَوْلَ الشِّعْرِ : عَبْدُهُ بَدْوِي . ص ٨٢ . (لَمْ أُعْثِرْ لَهُ عَلَى دِيَوَانٍ شِعْرِيْ ) .

وقضية النفي في الإطار الإسلامي قد كثرت ، ابتداءً من عهد عمر بن الخطاب؛ فكان هذا العنف وراء توظيف الرمز ، والكتابة توظيفاً جديداً ، كما فعل حميد بن ثور<sup>(١)</sup> حين تغزل في شجرة ، وكان يقصد امرأة ، ولعل هذا كان وراء ما يُسمى بأدب الحمام الذي ظهر في العصر الأموي ، وبخاصة عند شعراء المدن . قال حميد بن ثور:

ما هاجَ هذَا الشوقَ إِلَّا يَمَامَةُ  
دَعَتْ ساقَ حِرْ تَرْحَةَ وَتَرْنَمَا  
تطوّقَ لَمْ يَكُنْ عَنْ تَمِيمَةٍ  
وَلَا ضَرَبَ صَوَاعِجَ بِكَفِيهِ دَرْهَمَا<sup>(٢)</sup>

وقال العباس بن الأحنف<sup>(٣)</sup> في حالة احتضاره :

وَلَقَدْ زَادَ الْفَوَادَ شَجَىٰ  
حَائِرٌ يَبْكِيُ عَلَى فَزْنَهُ  
شَفَّهُ مَا شَفَّهَ فَبَكَىٰ  
كُلُّنَا يَبْكِيُ عَلَى سَكَنَهُ<sup>(٤)</sup>

د - ظاهرة الغربة في الشعر العربي الحديث :

تنوع الغربة في أشعار المحدثين لتشمل : الغربة في الكون ، والغربة في المدينة ، والغربة في الحب ، والغربة في الكلمة .

وارتبطت ظاهرة الغربة ، بظاهرة الحنين إلى الوطن ؛ فكثر الشعراء في العصر الحديث الذين حنوا إلى وطنهم تحت وطأة ظاهرة النفي السياسي نجد رفاعة رافع الطهطاوي الذي نُفيَ إلى السودان ، قال : " من طبائع الأحرار إحراز الحنين إلى الأوطان ، وموطن الإنسان على الدوام محبوب ، ومنشئه مأله له مرغوب " ، قوله : " فلا زلت أتشوق إلى وطني الخصوصي ... ولا أساوي بطهطا الخصبية

<sup>(١)</sup> حميد بن ثور : حميد الثوري بن حزي الهلالي العامري ، شاعر مخضرم عاش زمناً في الجاهلية ، وشهد حنيناً مع المشركيين ، وأسلم ، ووفد على النبي (صلى الله عليه وسلم) ، ومات في خلافة عثمان بن عفان ، وعده ابن سالم الجمحى في الطبقة الرابعة من الإسلاميين - توفي نحو ٣٠٥هـ - من آثاره : ديوان شعر / انظر الأعلام لخير الدين الزركلي ، ط ١٦ ، بيروت - دار العلم للملايين ، ٢٠٠٥م ، ج ٢ ، ص ٢٨٣ .

<sup>(٢)</sup> ديوان حميد بن ثور الهلالي ، إشراف الدكتور محمد يوسف نجم ، دار صادر بيروت ، الطبعة الأولى ، ١٩٩٥م ، ص ١٠٠ .

<sup>(٣)</sup> العباس بن الأحنف بن الأسود بن طلحة بن كلده بن خريم بن شهاب بن سالم ، الشاعر المشهور ، جميع شعره في الغزل ، ولا يوجد في ديوانه مدح ، توفي سنة ١٩٢هـ ببغداد / انظر وفيات الأعيان - لابن خلكان - ج ٣ ، ص ١٢ .

<sup>(٤)</sup> ديوان العباس بن الأحنف ، دار صادر للطباعة والنشر ، بيروت ١٣٨٥هـ - ١٩٦٥م ، ص ٣١١ .

سوهاها في القيام بالحقوق، وإكرام مثواها، وهو يطلق على مصر سلطانة المدن ،  
ورئيسيّة بلاد الدنيا <sup>(١)</sup>.

و عند محمود سامي البارودي نرى اللوعة الجزلة في شعره ؛ حين أُبعد عن  
وطنه إلى سيلان <sup>(٢)</sup> فقال :

أَتُرَا هَا تَعْوُدُ بَعْدَ الْذَّهَابِ  
أَيْنَ أَيَّامُ لَذَّتِي وَشَبَابِي

ومثل هذا نجده عند أحمد شوقي الذي قال :

يَا ساکنِي مصِر إِنَّا لَا نَزَالُ عَلَى عَهْدِ الْوَفَاءِ وَإِنْ غَيْرُنَا مُقِيمِنَا  
هَلَّا بَعْثَتُمْ لَنَا مِنْ مَاءِ نَهْرِكُمْ شَيْئًا نَبْلُ بِهِ أَحْشَاءَ صَادِينَا  
كُلُّ الْمَنَاهِلِ بَعْدَ النَّيلِ إِلَّا عَنْ أَمَانِنَا <sup>(٤)</sup>

والشعر الفلسطيني ، يجعل الحنين في الغربة وسيلة للحلم بالوطن المفقود ،  
ومحاولة لإثبات ملكية أشياء كثيرة حتى لا تضيع في غamar الزمن ، واكتفاء بروية أي  
شيء من الوطن . ومن أبدع في هذا يوسف الخطيب الذي يقول لطائر :

لَكَانَ فِي عَيْنِيَكَ بَعْضُ الْمَفْحَحِ مِنْ وَطَنِي  
لَوْ قَشَّةً مِمَّا يَرْفُ بِبَيْدِ الرَّبَدِ  
خَبَاتِهَا بَيْنَ الْجَنَاحِ وَخَفْقَةِ الْكَبَدِ  
لَوْ قَشَّةً بِيَدِ ، وَمِزْقَةً سُونَ بِيَدِ <sup>(٥)</sup>

والسياب يكتب القصائد في محنته في الغربة ، وعياته على الوطن ، وحين  
يوصي نراه يقول :

إِنْ مِتَّ يَا وَطَنِي فَقِيرٌ فِي مَقَابِرِ الْكَئِبِ  
أَقْصَى مَنَايِ ، وَإِنْ سَلَمْتُ فِيْنَ كَوْخًا فِي الْحَقولِ

<sup>(١)</sup> قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ٨٤ .

<sup>(٢)</sup> سيلان : هي (سيري لانكا) ، حالياً جمهورية ، ٦٥٦٠ كم<sup>٢</sup> ، جزيرة بالมหาط الهندي – جنوب شرق الهند .  
عاصمتها وأهم موانئها (كولومبو) ، أغلب أراضيها جبلي ، وبها سهل ساحلي عريض – أهم حاصلاتها الأرز ،  
وجوز الهند ، والمطاط ، والشاي / انظر : الموسوعة العربية الميسرة – الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة  
العالمية – ط ٢ – دار الجيل – بيروت – القاهرة – تونس ٢٠٠١ ، ج ٣ ، ص ١٣٣٢ .

<sup>(٣)</sup> ديوان محمود باشا البارودي ، شرح علي عبد المقصود عبد الرحيم ، دار الجيل ، بيروت ، ط ٢٠٠٢م ،  
ص ٤٢ .

<sup>(٤)</sup> الشوقيات : ٢٤٤/٢ ، ١٠٤ ، وانظر قصيده بعنوان (أخت أمينة) ، ص ١٠٣ .

<sup>(٥)</sup> انظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٨٥ . (لم أثر له على ديوان شعر ) .

هي ما أريده من الحياة ، فدى صهاراك الرحيبة  
أرباض لندن فالدروب ولا أصابتك المصيبة<sup>(١)</sup>

و حين لا يثق في العودة ، يقول :

إن يكتب الله لي العودة إلى العراق  
فسوف أثمُ الثرى ، أعانقُ الشجر  
أصيح بالبشر

" يا أرجَّ الجنَّة ، يا إخوة ، يا رفاق  
الحسنُ البصري جابَ أرضَ واقِ واق  
فما رأى أحسنَ عيشاً منه في العراق "   
و اذكر العراق : ليت القمر الخصيب

إلى قوله :

منْ أفقِ العراق يرتمي علىَ : آهِ يا قمرِ  
أما لثمتَ وجهَ غilanَ ؟ أنا الغريبُ  
يكفيهِ لو لثمتَ غilanَ إنْ انتشرَ  
منك ضياءُ عبرَ شباكَ الأب الكئيبِ  
ومسَّ منهُ الثغرَ والشَّعرَ

و إلى قوله :

ما أطُول الليلَ وأقسى مدِيَّة السهرِ  
ومديَّة النَّوم بلا قمر<sup>(٢)</sup>

إن حنين السياب لوطنه من باريس كان حنيناً عابراً ؛ وذلك لأنَّه كان من جانب آخر كان إنساناً عابراً .

(١) الأعمال الشعرية الكاملة ، بدر شاكر السياب ، دار الحرية للطباعة والنشر ، بغداد ، الطبعة الثالثة ، ٢٠٠٠ م ، ص ١٦٣ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٧٢ .

وقد يلجم الشاعر إلى حلم اليقظة كمحمد مفتاح الفيتوري في قوله :

أَحْمَمْ أَنْتِي لَقِيْتُهُ

وَأَنْتَا تَعْانِقُنَا معاً

وَإِنِّي غَفَوتُ فِي قَصْرِ النَّعَاصِ الْخَشِنِ

هُنْيَهَةً عَلَى ذِرَاعِ وَطَنِي<sup>(١)</sup>

وهناك من يهرب الغربة نفسياً ، ويعود ، على نحو ما فعل محمد أبودومة في

بودابست<sup>(٢)</sup> :

إِنِّي أَتَحُولُ كُلَّ مَسَاءً

تَحُولُ ؟

أَتَحُولُ وَرْقَةً بَرْدِي

أَغْمَسْ شَوْقِي فِي نَهَرِ الْأَسْفَارِ

وَأَكْتُبُ فَوقَ ضَلَوْعِي لِأَمِيرَةَ سَرِّي

أَنْقَشُ أَيَامًاً وَحَكَايَاتً

أَنْسَجُ مِنْ نَبْضِ الْلَّهَفَةِ مَظْرُوفًا ، وَأَخْبِئُ نَفْسِي فِيهِ

وَمَاذَا بَعْدُ ؟

أَسْتَعْطُفُ عَزْمَ الرِّيحِ ، لِتَرْفَعَهَا لِحَبِّي<sup>(٣)</sup>

والشعراء المعاصرون لهم مواقف متباينة من الغربة فهم :

أ - إما شاعر عاشق للغربة كالشاعر أحمد مطر حين يقول :

فِي بَلْدِي أَغْفُو

وَأَصْنَحُو فِي بَلْدٍ<sup>(٤)</sup>

(١) ديوان الفيتوري : دار العودة ، بيروت ، ط ١ ، ١٩٧٢ م ، ج ١ ، ص ٦٣٩ .

(٢) بودابست : عاصمة هنغاريا (المجر) ، وأكبر مدنها على كلتا ضفتي الدانوب ، تكونت سنة ١٨٧٣ م باتحاد بودا ، وأوبودا (على الضفة اليمنى) ، مع بست (على الضفة اليسرى) ، وتقع بودابست قرب موضع مدینتين رومانيتين ،

دمراها المعمول سنة ١٤٢١ م / انظر : الموسوعة العربية الميسرة - ج ١ ، ص ٥٨٧ .

(٣) انظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي . ص ٨٩/٨٨ . (لم أثغر له على ديوان شعر) .

(٤) اللافتات الكاملة : أحمد مطر ، ٥٣ ش أسعد - دوران شبرا ، ص ٤ .

فالشاعر يدمن الترحال ، ويعشق الغربة ، كأنه السندباد ، وهذا هو الشاعر عبدالغني جميل يدعو لمفارة العراق فقال :

دَعِ الْعَرَاقَ وَمَا فِيهِ لِسَاكِنِهِ  
وَارْحُلْ وَخُلْ لَيْامَ الْقَوْمِ تَأْوِيهِ  
وَلَا تَقُلْ وَطَنِي فِيهِ وَلَا سَكِنِي مَا آفَةُ الْمَرْءِ إِلَّا حُبُّ نَادِيِهِ<sup>(١)</sup>

أما المتibi فإنه يستغنى عن الأوطان حين قال :

غَنِيٌّ عَنِ الْأَوْطَانِ ! لَا يَسْتَخِفُنِي إِلَى بَلْدٍ سَافَرْتُ عَنْهُ إِيَابُ<sup>(٢)</sup>

فالشاعر هنا يرفض الوطن ؛ لأنه يملك شخصية قوية تبحث عن المجد ، فأينما تحقق له ذلك فهو وطنه .

ب- وإنما شاعر كاره للغربة ، ويمني نفسه بالرجوع إلى الوطن ، كالشاعرة نازك الملائكة في قولها حين تقول :

عُدْ بَنَا يَا قَطَارْ  
فَالظَّلَامُ رَهِيبٌ هَنَا وَالسَّكُونُ ثَقِيلٌ<sup>(٣)</sup>

ومثل الشاعرة في رفضها للغربة ، الشاعر سعدي يوسف الذي يصرح برفضه للغربة وإن كانت في ديار عربية ، فقال :

يَا أَيُّهَا الْغَصْنُ الْحَزِينُ  
يَا أَيُّهَا الْمُلْقَى عَلَى أَرْضٍ - وَإِنْ قَرُبَتْ - ، غَرِيبَةٌ<sup>(٤)</sup>

فالشاعر هنا يُسقط ذاته على غصن ملقى على أرض - وبالرغم من أنها أرض عربية - ، إلا أنها أرض غريبة بالنسبة له ، يحس فيها بغربته .

ج- وإنما شاعر يتراجح بين البقاء في الغربة ، وبين البقاء في الوطن ، نحو ما نجد في قول أبي العلاء :

يَا لَهَفَ نَفْسِي عَلَى أَنِّي رَجَعْتُ إِلَى أَرْضِ الشَّامِ وَلَمْ أَهْلَكْ بَيْغَدَاذَا

<sup>(١)</sup> قضايا حول الشعر ، عده بدوي ، ص ٢٨ . (لم أتعثر له على ديوان شعر) .

<sup>(٢)</sup> ديوان المتبي ، المكتبة القافية ، بيروت - لبنان ، دبت ، ص ٤٧٩ .

<sup>(٣)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة - نازك الملائكة - دار العودة - بيروت - لبنان - ط ٢٠٠٨ - ج ٢ - ص ٩١ .

<sup>(٤)</sup> انظر : قضايا حول الشعر : عده بدوي ، ص ٩٠ .

## إذا رأيتُ أموراً لا توافقني      قلتُ الإيابَ إلى الأوطانِ أدى ذا<sup>(١)</sup>

إن الشاعر أبو العلاء يتلهف للعودة إلى الشام من بغداد ، ولكنه سرعان ما يُرجع أسباب التفكير في العودة إلى ديار الغربة إلى ما يرى في وطنه من أمور لا توافق هواه ، فلو غادره ما رأى ما يسوءه ؛ لذا نجده لم يقهر غربته ، ولم يعد إلى الوطن بصفة مستدامة .

### هـ- ظاهرة الغربة في الشعر السوداني :

عرف السودانيون الهجرة ، ولم يكن الدافع السياسي والاقتصادي وراء ذلك ؛ لهذا نجدها مقصورة على فئات معينة كالطلاب والدبلوماسيين ، انظر إلى القول : " بدأت الهجرة الخارجية في السودان ، ومنذ السبعينيات تشكل ظاهرة ملفتة للنظر في المجتمع السوداني ، وهي بتواترها المتزايد في معدلات تصاعدتها ، تُعتبر ظاهرة جديدة في السودان ، إذ أن الهجرات الخارجية المؤقتة كانت محصورة في فئات معينة من الدارسين في الخارج من يرتبط أمر اغترابهم عن الوطن بأمر الدراسة ، وشملت الهجرات الخارجية المؤقتة عدداً من المعاين والمنتدبين ، ومن عامة الشعب شملت بعضاً من أهل الريف ، ولاسيما مزارعي الولايات الشمالية الذين كانت تضيق بهم مزارعهم ؛ فكانوا يتوجهون إلى الدول العربية كمصر ، والسعودية ، ولibia ، والكويت ، وقد كانت هذه الهجرات تتميز بقصر فترتها ، وكذلك شملت هذه الهجرات الخارجية مجموعة الدبلوماسيين ، والعاملين بالسفارات السودانية . أما معظم أبناء المدن من الموظفين ، فقد كانت تبعد بهم عن التفكير في الاغتراب مغريات الوظيفة ، وانتظار سلم الترقيات ، كما نجد التجار ، وأصحاب المهن ، كانوا يجدون في عائداتهم المادية ما يغنيهم عن محن الاغتراب ، ومعاناة الهجرة ، وهذا النوع من الاغتراب لم يكن مرتبطاً بمثيرات سيكولوجية جاذبة ، ولا بدافع اقتصادي طارد ، ولا بأسباب سياسية معينة ، فمن الناحية السيكولوجية لم يكن ذلك النوع من الاغتراب ، وما يتبعه من إعلان العائدين عن أنفسهم ؛ يثير المقيمين ، ويدفعهم للاغتراب ، كما أن إقتصاديات

<sup>(١)</sup> موسوعة مملكة الشعر ، ديوان أبي العلاء المعربي ، دار الرابت الجامعية ، لبنان ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٨ م ، ص ١٢٥ .

العائدين، ومدخراتهم لم تكن تشجع المقيمين على حذو حذوهم ، والتفكير في الاغتراب من أجل تحسين أوضاعهم الاقتصادية . أما الهجرة لدّوافع سياسية ، فلم تكن معروفة في العرف السياسي السوداني ، كما لم تشهد الساحة السياسية السودانية ظاهرة النفي السياسي إلى الخارج ، ولا اللجوء السياسي حتى نهاية السبعينيات حين ظهرت موجة من الهجرة الخارجية المدفوعة باعتبارات سياسية، فخرجت جماعات حزبية معارضة لنظام مايو ، احتفظت باتجاهاتها السياسية دون أن يطرأ عليها تغيير كبير في مهجرها <sup>(١)</sup>.

ثم ازدادت الهجرة بسبب العامل الاقتصادي والدافع النفسي ؛ لذا صارت الهجرة ضرورة لظروف اقتصادية واجتماعية ، انظر القول : " ولكن منذ منتصف السبعينيات اخذت ظاهرة الاغتراب منحنيًّا جديداً في خصائصها ، وحجمها ، وتوادرها ، لدرجة أنها بدأت تشكل هماً وطنيًّا في كثير من جوانبها ؛ فانساحت على كافة القطاعات السكانية ؛ فظهرت إنعكاساتها السلبية على المجتمع في بعض الواقع الإنتاجية في القطاعين الزراعي ، والصناعي ؛ وحدث نقص في القطاع الخدمي ، والصحي ، والتعليمي ؛ نتيجة لاغتراب أعداد كبيرة من هذه القطاعات " <sup>(٢)</sup>.

ومن عوامل ظاهرة الاغتراب : العامل الاقتصادي ؛ فقد تعرّضت البلاد إلى كوارث الجفاف ، والتصحر في عام ١٩٨٣م ، والسيول ، والفيضانات في عام ألف وتسعمائة وثمانية وثمانين ميلادي ، وحرب الجنوب ؛ كل هذه المؤشرات الاقتصادية أدت إلى تصاعد أعداد المغتربين بعد منتصف السبعينيات ، فكانت من ضمن الأسباب التي أدت إلى نكوص المغتربين عن العودة إلى الوطن ، وإطالة أمد اغترابهم ؛ مما أدى إلى ظهور جيل من أبناء الجاليات السودانية المغتربة . والدافع النفسي : بدأ يلوح في أفق المجتمع السوداني ، وخاصة في المدن حيث ساد نمط جديد من الإستهلاك الترفي ، والإفتتاح المظاهري ، فقد ظهر في السودان بعض رجالات المال الناجحين

---

<sup>(١)</sup> اغتراب السودانيين حقيقة وأرقام (المحسي) .  
<sup>(٢)</sup> الموقع نفسه .

الذى كونوا ثرواتهم من خلال عملهم بالخارج ، ولقد ظهرت مع كل ذلك أنماط من السلع الفاخرية ، والمساكن الفاخرة ، والسيارات الفارهة، والتي أصبحت حلماً لمعظم الشباب المتعطشين للإلتاق بركب المترفين ، وأصبح هاجساً يؤرق الشباب ، ودافعاً نفسياً ، واجتماعياً ، يثيرهم ، ويدفعهم للتفكير في الاغتراب . أصبح الاغتراب في الثمانينيات ضرورة مع تغير الظروف الاقتصادية في السودان نحو الأسوأ ؛ فانعكست آثارها على المغتربين الذين لم تعد مدخراهم قادرة على مواكبة الزيادات الهائلة في أسعار السلع الضرورية ، ومن هنا بدأ المحك الاقتصادي يلعب دوره في دفع الشباب نحو الهجرة ، والاغتراب ، وإجبار المغتربين منهم على البقاء في مهاجرهم. إن تمدد فترة الاغتراب في الثمانينيات ، والتسعينيات إلى ما يزيد عن العدين لأولئك السودانيين الذين ظلوا في موقع اغترابهم ؛ أدى إلى نشوء جيل جديد من النشء الذين ولدوا ، وتربيوا خارج وطنهم ، وتشربوا بقيم الاغتراب <sup>(١)</sup>.

#### - تداعيات الهجرة ، والاغتراب على الأدب السوداني الحديث :

كان للهجرة والاغتراب تأثيرات على الإنسان السوداني ، وعلى الأدب السوداني، وعلى مواضيعه التي تناولها وهذا نلمسه في القول الآتي : "تأثر الأدب السوداني الحديث ، خصوصاً الأعمال الأدبية التي صدرت أبان فترة الثمانينيات ، والتسعينيات من القرن العشرين ، بانعكاسات إجتماعية ، وسياسية جمة كانت هي السمة المميزة للإنتاج الأدبي خلال تلك الحقبة ، وأهم تلك التأثيرات :

الهجرة والاغتراب اللذان كان لهما تأثيرات قوية في بلورة الشكل الحالي للإنتاج الثقافي السوداني وهي بالضرورة أثاحت المجال لطرق مواضع جديدة على الأدب السوداني ، لم تكن متداولة من قبل . وبنفس القدر الذي انعكست فيه هذه المؤثرات على نفسيه الإنسان السوداني العادي انعكست أيضاً على الأدب ، والأدباء ، فاسحة الطريق لما يمكننا أن نطلق عليه : أدب الرفض ، رفض الواقع السياسي ، والإجتماعي - ،

---

<sup>(١)</sup> تداعيات الهجرة والإغتراب (مبارك السروجي) - www.sudanese.online.com\cgi\_bin\sdb\266\_cig?seg\_msg

وأحياناً لفكرة الإنتماء، أما فيما يختص بالأدب السوداني : فقد كان لعدم الإستقرار السياسي ، والنزوح، والحروب الأهلية ، دور بارز في بروز ظاهرة الهجرة ، واللجوء السياسي ، والاغتراب ، والتي بدورها أدت إلى ظهور حالة الرفض ، وعدم القبول للواقع بأشكاله كلها ، وهذا ما بدا جلياً في الأدب السوداني الحديث <sup>(١)</sup>.

ومن الشعراء السودانيين الذين تأثرت كتاباتهم ، وحياتهم الشخصية بالغربة، وإفرازاتها على الصعيد الإبداعي ، والمعنوي ، الشاعر عبدالرحيم أحمد أبوذكري <sup>(٢)</sup> الذي يقول :

أيها الراحلُ في الليل وحيداً موغلاً

منفرداً

انتظرني .. انتظرني

فأنا أرحلُ في الليل وحيداً ضائعاً

منفرداً

في الدهاليزِ القصباتِ انتظرني في  
العواميرِ وفي البحرِ .. انتظرني <sup>(٣)</sup>

فالشاعر هنا ، وهو في جنح ليل الغربة - ، يحس بالوحدة ، والضياع ، ويطلب الرقة من غريب راحل مثله ، وحيداً ، ضائعاً مثله ؛ عليه يخف عن رهق الإحساس بالضياع ، وهو بعيد عن وطنه .

---

<sup>(١)</sup> www.sudanese.online.com\cgi\_bin\sdb\266\_cig?seg\_msg تداعيات الهجرة والإغتراب (مبارك السروجي).

<sup>(٢)</sup> عبدالرحيم أحمد أبو ذكري : (١٩٤٠-١٩٩٠م) شاعر وباحث في الآداب العالمية وكانت أشعاره معنية بمشكلات القدم والتحرر الإنساني المعاصر ، حياته مشوبة بالكآبة والعزلة والإنزواء على الذات - مات منترياً ، له يوان شعر وحيد عنوانه (الرحيل في الليل) صدر في الخرطوم ١٩٧٣م عن دار النشر لجامعة الخرطوم / www.sudanese.online.com\cgi\_bin\sdb\266\_cig?seg\_msg تداعيات الهجرة والإغتراب (مبارك السروجي) .

<sup>(٣)</sup> www.sudanese.online.com\cgi\_bin\sdb\266\_cig?seg\_msg تداعيات الهجرة والإغتراب (مبارك السروجي).

وكذلك الشاعر سيد أحمد الحردو ، في قوله :

هل تسمح ، إني أبحث عنك

وعن شيء من غربه

إلى قوله :

هل تسمح أن أبصر ما تُبصر

أن تأخذ عيني معك

أن تمنعني شيئاً من غربتك<sup>(١)</sup>

فالشاعر هنا يبدو لنا عاشقاً للغربة ؛ حتى أنه يبحث عنها ، بل ويطلبها منحة  
ممن يعيشها .

نلاحظ مما سبق في هذا المبحث أن ظاهرة الغربة المكانية بنوعيها الاختياري والإجباري ؛ شكلت حضوراً في الشعر العربي ، في كل العصور ، وكان لها وجود في التراث ، والإسلام ، ولها أسباب سياسية واقتصادية وجغرافية واجتماعية وشرعية ، وهذه الظاهرة ساعدت على نقاشي الحزن والحنين في قصائد الغربة ، والوقوف على الأطلال والذي استبدل في العصر الحديث بالحنين إلى الوطن . أما الشعراء فلهم مواقف متباعدة من الغربة ، فمنهم من عشقها وسعى إليها ، ومنهم من كان كارهاً لها ، ويتنى العودة إلى الوطن ، ومنهم فريق متارجح بين البقاء في الغربة ، وبين البقاء في الوطن . فأين شاعرنا حاكم عبد الرحمن من هؤلاء الشعراء ؟ وما موقفه من الغربة ؟ وما أثرها على شعره ؟ كل هذا نجده في المبحث الثاني الذي بعنوان الغربة في شعر حاكم عبد الرحمن .

---

<sup>(١)</sup> الأعمال الشعرية - سيد أحمد الحردو - مركز عبدالكريم ميرغني الثقافي - ص ٥١٨ .

## المبحث الثاني الغرابة في شعر حاكم عبدالرحمن

### ١ - الغرابة عند الشاعر حاكم عبدالرحمن :

إن قضية الغرابة من أهم القضايا المعنوية التي أرقّت الشاعر ، لما فيها من آلام وأحزان وأشواق ، قال شاعرنا عنها :

فظلام دامس قد مد كفيه إلى كل الدسّاكِرْ  
والذى قد آثر الذلّ وعفى الغربة  
عاش في الدار غريبًا ...  
والذى قد شفَّهُ الإحباط هاجر<sup>(١)</sup>

إن الناس في نظر الشاعر - من جراء الظلم الذي عم أرجاء الوطن - ، إما : شخص آثر الذلّ ، والخنوع ، على الغرابة ، - ولعمري هذا أشد أنواع الظلم إيلاماً ، كما يقول الشاعر طرفة بن العبد :

وظلم ذوي القربي أشد مضاضةً على المرء منْ وقع الحسام المهدّد<sup>(٢)</sup>  
وإما شخص قد آلمه الإحباط الممض ؛ فهاجر تاركاً وراءه وطنه غصباً  
عنه .

ويقول شاعرنا عن الغرابة أيضاً :  
أم قضاء وقدر ...  
خادعني ...  
غرّ بي ... غرّبني  
أبعدني عن مقل الوطن<sup>(٣)</sup>؟

(١) ديوان : مأساتنا في الغرابة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن - مؤسسة الإتحاد للطباعة والنشر - ط ٢٠٠٣ م - ص ١٢٧ .

(٢) ديوان طرفة بن العبد - بيروت - دار صادر للطباعة - تحقيق : كرم البستاني ، ص ٣٦ .

(٣) ديوان : مأساتنا في الغرابة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٥٩ .

الشاعر هنا يحاول أن يرمي اللوم على القضاء ، والقدر الذي زجّ به في غياب الغربة ، وأتونها ، كأنه غرّ يساق قسراً إلى الغربة من غير ما إرادة ، وهو في قوله هذا يريد أن يجد مسوقاً مقبولاً يسوقه ؛ ليدفع به عن نفسه تهمة ترك الأوطان من غير ما مبرر ، وهي في أشد الحاجة لبنيها ، وهو في هجرته القسرية هذه مثل الشاعر ابن زيدون الذي خاف على نفسه التلف<sup>(١)</sup>.

كانت غربة شاعرنا ، غربة في خارج الوطن ، فهل عرف نوعاً آخر من أنواع الغربة ؟ انظر إليه يقول :

كَمْ بَحْرٌ دَاخِلٌ نَفْسِي  
يَتَلَاطِمُ شَوْقًا لِلْوَطَنِ  
مَلِّيَّ بِشَرَاعٍ يَمْخُرُ بِي مَوْجَ الشَّجَنِ  
وَيُسَافِرُ يَحْمِلُنِي عَجَلًا عَبْرَ الزَّمَنِ  
وَيَحْطُطُ رَحَالَهُ فِي مَدْنِي  
فَيُبَدِّدَ ظُلْمًا تُشَعِّلُهَا نَارُ الْحَزَنِ<sup>(٢)</sup>

في هذه القصيدة يحن الشاعر - وهو بعيد عن وطنه - ، إلى موطن صباه ودمني ، الذي ولد وترعرع فيه ، وشبّ عن الطوق ، ثم تركه إلى الخرطوم للدراسة الجامعية ، والعمل بها .

## ٢ - موقفه من الغربة :

إن الغربة ظاهرة قديمة ، تصيب النفوس بالرهق تارة ، وتارة تحقق طموحاتها ، مما موقف شاعرنا منها ؟

يقول :

تَدُورُ عَلَيَّ رَحْيَ الْأَغْتَرَابِ  
فَتَمْحَقُ فِيَّ نَدِيَّ الشَّبَابِ

<sup>(١)</sup> انظر : البحث ، ص ٥ .

<sup>(٢)</sup> ديوان مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٤٠ / ٤١ .

آسيتُ لنفسي حين تمنَّعَ كُلُّ اقترابٍ<sup>(١)</sup>

الشاعر هنا تطنه رحى الاغتراب ؛ فيضمحل شبابه ، وينزوي ؛ فيحزن لما  
أنْ تقعده الغربة عن العودة إلى الوطن ، وإزاء هذا يوضح شاعرنا موقفه من الغربة  
حين يقول :

يا حسرتي وقَعْنا في شِراكِ الْغُرْبَةِ  
وعنكُبُوتُ الْغُرْبَةِ ... كَبَّنَا  
وبَيْتَهُ مِنْ حولَنَا ... بَنَى  
وَنَحْنُ مَانِزَالُ هَاهُنَا<sup>(٢)</sup>

فالشاعر هنا يقع في براثن الغربة ، ويدعي حسرته لوقوعه أسيراً في شراكها ، فهو  
لم يعش الغربة يوماً ، ويقول :

الْغُرْبَةُ حُبُّى بِلَحْظَاتِ الْعَذَابِ  
الْغُرْبَةُ السَّامُ الْمُمِضُّ وَالسَّقَامُ<sup>(٣)</sup>

فالغربة عند شاعرنا : عذاب ، وسأم ، ومرض ، وهو رغم أنه ظل يسب  
الغربة لكنه ظل متشبثاً بها ويعزي هذا للقدر حين يرهن أمر عودته له وذلك في قوله :

لَا أَعْرِفُ مَا يُزْمِعُ قَدْرِي  
فِي الزَّمْنِ الْخَوَانِ الْجَائِرِ  
أَفْكُ حَسَاراً وَأَغَادِرَ<sup>(٤)</sup>

ولكنه يقرر العودة للوطن في قوله :

هذا وطنِي ..  
سوفَ أَطِيرُ ، أَطِيرُ إِلَيْهِ<sup>(٥)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٢/٢١ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٢/١١ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٨٦ .

(٤) المصدر السابق ، ص ٢٤ .

(٥) المصدر السابق ، ص ٥٩ .

فكان شاعرنا يريد أن يُعرف الناس أن له وطناً ، وأنه سوف يرجع إليه ، رافضاً فكرة الشاعر عبدالغني الجميل وهي : عدم التجذر ، ومفارقة الأوطان .<sup>(١)</sup> ولكن شاعرنا حين يعود إلى الوطن سرعان ما يتركه ويرجع لغريته ، انظر قوله :

**ما رُحْتُ إِلَّا وَأَنَا عُذْتُ<sup>(٢)</sup>**

هذا هو شأنه ، يسب الغربة ، ولكنه يظل متشبثاً بها ، فما عاد يوماً إلى الوطن إلا وفك في العودة إلى ديار الغربية ؛ فهو يقع بين مطرقة ما يسوءه في الوطن ، وبين سدان ما يسوءه في الغربية ، فحاله كحال المستجير من الرمضاء بالنار .

### - ٣ - تداعيات الغربية :

إن غربة شاعرنا كانت غربة إجبارية ، ما انفك من نيرها ، ولكنه ظل يحلم بالعودة إلى الوطن ، وكانت لغريته تداعيات ظلت كثيرة من شعره ، منها :

#### أ - الإحساس بالضياع :

يقول شاعرنا :

**وَكَمْ نَحْسُ أَنَا بِرَغْمَنَا**

نمسي مع التيار

**فِي غَفْلَةٍ نَمْشِي بِلَا قَرَارٍ<sup>(٣)</sup>**

فالشاعر هنا يعبر عن عدميته ، وهو أنه ، فهو لا شيء ، وهو لا يؤبه له ، ولا يطلب رأيه في أمر ، ويمشي مع التيار دونما أن يكون له حق القرار في أي أمر ، فهو الآن ضائع ، ويحس بمرارة الضياع .

وأرى أن شاعرنا قد وقع بين قسوة الغربية ، وبين رفض المجتمع له . وهذا الرفض للغريب موجود في الشعر العربي<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> انظر : البحث ، ص ٢٠ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٤ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ١٣/١٢ .

ولا تقف تداعيات الغربة عند شاعرنا عند الضياع وحده ، ولكنها تثير هذا الضياع بثوب الصّغار والمذلة ، انظر قوله :

على وجوهنا نهيمُ في النهارِ

ندورُ صاغرينَ في العَدَم<sup>(٢)</sup>

هنا أفرغ الشاعر الغربية من أية فائدة تُرجى منها ، وجعل سعيه نهاراً للعمل كأنه سعي بلا طائل ، مستخدماً الفعل المضارع (نهيم) للدلالة على الضياع ؛ ليؤكد مدى ضياعه في غربته ، فلا العمل ، ولا عائد المادي كفيلان بأن يجعله يحس بذاته ، وما عمق إحساسه بالضياع تجذر إحساسه بالصّغار ، وبالذل ، ثم يسائل الشاعر نفسه قائلاً :

إلى متى ... سنبقى نحنُ هاهُنا<sup>(٣)</sup>

حيث يتتسائل في حسراً مريحة كم سيمكث في غربته هذه ؟ وهو لا ينتظر إجابة لسؤاله هذا ؛ لأن نفسه الحائر لا تعرف للسؤال إجابة ، ولا أحد سيجيبه عن سؤاله ، فهو إذن لا ينتظر إجابة ؛ وهذا ما عمق إحساسه بالضياع ، حيث لا يعرف متى يعود للوطن ؟ وإلى متى سيبقى في غربته تلك ؟ .

ويقرُّ الشاعر بالضياع في شعره حين يقول :

نتُوْهُ في سرابِ يأسنا نضيع<sup>(٤)</sup>

فالشاعر تائه ، وأمانيه سراب ، وقد تلبسته حالة من اليأس ؛ أفضت به إلى إحساسه بالضياع ، فتساءل في حسراً :

أَمْ أَسْتَسِلُمُ لِلنَّسِيَانِ ؟<sup>(٥)</sup>

(١) انظر : قضايا حول الشعر : عبده بدوي ، ص ٨٩ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١١ .

(٤) المصدر السابق : ص ٢٠ .

(٥) المصدر السابق ، ص ٢٥ .

فالشاعر يقوده الضياع المتفق باليأس إلى سؤال كبير – أم أستسلم للنسيان ؟ –  
 هذا السؤال الذي طالما كان يرجو له إجابة ، فلا يجد سوى مزيد من الضياع المفضي  
 إلى منازعة النفس ، وترددتها بين العودة إلى الوطن ، وبين نسيانه .  
 وشاعرنا استعمل في أبياته السابقة ، صيغة جمع المتكلمين ، نحو : ( نتوه ،  
 ويأسنا ، ونضيع ) ؛ كأنه يريد بهذا تأكيد ضياعه وسط الجمع الضائع في الغربة ، ولكنه  
 يعود ليتحدث بضمير المتكلم المفرد في قوله : ( أم أستسلم للنسيان ) حيث أنَّ النسيان  
 أمر يتعلق بالشاعر ، وحيث أنه يمتلك قرار نسيان وطنه ، أو قرار تذكره ، لا  
 كالضياع الذي هو صفة يشتراك معه فيها المغتربون عن أوطانهم .  
 ومايزال الشاعر يقول عن ضياعه في الغربة :

مَنْ يَعْرِفُنِي  
 مَنْ يَعْرِفُ شَيئًا عَنْ وَطْنِي<sup>(١)</sup>

فالشاعر هنا كأنه يستغيث من ضياعه ؛ لعله يجد من يعرفه ، ويعرف وطنه ،  
 ليدله على ذاته ، وعلى وطنه ، فهو غارق في ضياعه حتى النخاع . ويشاركه في  
 الإحساس بالضياع بدر شاكر السياب حين يقول :

لَأَنِي غَرِيبٌ  
 لَأَنَّ الْعَرَاقَ الْحَبِيبُ  
 بَعِيدٌ ، وَأَنِي هُنَا فِي اشْتِيَاقٍ  
 إِلَيْهِ ، إِلَيْهَا .. أَنَادِي : عَرَاقٌ<sup>(٢)</sup>

إذاً فإن واحداً من تداعيات الغربة هو الضياع ، الذي لمسناه في الشعر  
 الحديث .

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي – حاكم عبدالرحمن – مؤسسة الإتحاد للطباعة والنشر – ط ٢٠٠٣ م – ص ٢٧ .

<sup>(٢)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة – بدر شاكر السياب – ص ١٢٥ .

وشاً عرنا قد عَبَرَ كثِيرًا عن ضياعه في غربته ، فقال :

ما عَادَ لِي وَطْنٌ أُنْاجِيَه  
ما عُدْتُ أَنَا ذَكَرَ الْأَنَاءَ  
فَإِنَا الْغَرِيبُ عَنِ الدِّيَارِ وَأَهْلِهَا  
وَأَنَا الطُّرِيدُ الْمُسْتَجِيرُ بِهَا هَنَا<sup>(١)</sup>

يؤكد الشاعر في هذه الأبيات عن ضياعه حينما افقد وطنه ؛ فتعاوناته تباريحة الغربة ، وأوجاع الوطن ؛ فأحس بضياع ذاته ؛ فاستجار بغربته من وطنه ؛ فكان حاله حال المستجير من الرمضاء بالنار .

#### ب- الإحساس بالقلق :

إن تداعيات الغربة على الشاعر لم تنته بالإحساس بالضياع فقط ، بل تعدته إلى ما هو أخطر من ذلك ، وهو القلق والاضطراب .

ويقول شاعرنا :

مِنْ قَلْقِي ...  
تَبَدُّلُ الْأَشْيَاءِ ...  
وَكَانَ مَدَادًا أَسْوَدَ يُغْرِقُهَا<sup>(٢)</sup>

إن الإضطراب الذي يعترى الشاعر ؛ أفضى إلى ظاهرة عانى منها الشاعر كثيراً وهي : ظاهرة القلق الذي أرهق نفسه ، وكسى روحه بثوب التشاؤم ؛ حتى بدت له كل الأشياء سوداء ، لا تسر . ويقول أيضاً :

رَتَلَ آيَاتِ الْفَلَقِ  
فَإِنَّا أَتَمْرَغُ فِي قَلْقِي  
مِنْ رَهَقٍ أَمْضَى إِلَى رَهَقٍ<sup>(٣)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٩/٢٨ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٥٥ .

(٣) المصدر السابق : ص ٥٧ .

ويؤكد الشاعر مدى قلقه الذي أسلمه إلى رهق مفض إلى رهق ؛ ولكنه يعود  
فيقول :

يا شيخي هل لك أن تدعوني ... ؟

حتى أفلت من بحر القلق<sup>(١)</sup>

الشاعر يقلق من هذا القلق ؛ فيبحث عن مداو ، ويلجأ إلى شيخ عله يدعو له ؛ فيما يفلت من بحر القلق ، فالشاعر أسلمته الغربة إلى الضياع ، الذي بدوره أسلمه إلى اقلق ؛ فكساه تشاوئماً ؛ فاسودت الدنيا أمام ناظريه ، ووقع في لحج القلق ، وصار أسيراً له . إن شاعرنا حين يلجأ إلى الشيخ ليدعوه له ، يكون هذا دلالة على تجدر الإيمان في دواخله ، ويعني أنه صوفي الهوى ؛ فكان حري به أن يكون أقل جزعاً من غيره ، ولكنه يبدو لنا أكثر قلقاً ، واضطراباً ، وهذا في رأي الباحث يعود إلى شخصيته المتأرجحة بين غربته القسرية ، وبين رغبته في عودة تبدو له متعدرة .

وحللة الشاعر هذه تنبع مع القول : " تتوزع المضامين الشعرية الحديثة بين تجاربتين : تجربة الغربة ، والضياع ، وتجربة : الضياع ، والتمزق النفسي ، والاضطراب الداخلي ، والغربة الذاتية ، والمكانية ، وترتبط هذه التحولات بعدة عوامل منها : عامل المعرفة ، التي كانت زاد الشاعر المعاصر ، وسلاحه ؛ فيتحول الشعر إلى أسئلة معرفية ؛ تقود الذات إلى مواقف صارمة من نفسها ، ومن المجتمع ، والكون ؛ كل هذا جعل الشاعر المعاصر يعاني من الضجر ، والقلق " <sup>(٢)</sup> .

إذاً فإن شاعرنا ، كشاعر معاصر ، كان عامل المعرفة عنده هو : سلاحه ، وزاده ؛ فتحول الشعر عنده إلى أسئلة معرفية ؛ أفضت إلى إحساسه بالقلق ، وبالضجر، فهو يقول :

نحن نفني في مآسينا ونمضي كُلُّنا<sup>(٣)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان مأسانتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن : ص ٥٦ .

<sup>(٢)</sup> www.sudanese.online.com\cgi\_bin\sdb\266\_cig?seg\_msg الأدب السوداني الحديث – تداعيات الهجرة والإغتراب (مبارك السروجي) .

<sup>(٣)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٧٤ .

فالشاعر يوظف الجملة الخبرية في شعره : (نحن نمضي في مأسينا ونمضي كلنا)؛ ليسوق لنا خبر فنائهم في مأساتهم ، ومن ثم مضيهم إلى حيث لا يدرى .  
ويسترسل الشاعر متسائلاً :

رُبَّما منْ حَيْثُ جَنَّا  
أَمْ تُرَانَا سُوفَ نَنْساقُ جَمِيعاً لِحَيَاةٍ ...  
تَهَدُّ الأَرْوَاحُ فِيهَا ...  
بَعْدَ أَنْ تَخْرُجَ مِنْ أَجْسَادِنَا  
فِي مَنَازِلِ مِنْ أَثْيَرِ وَسَنَا ...  
لَيْسَ فِيهَا مِنْ مَحَاجِرَ وَخَوْفٍ وَعَنَّا<sup>(١)</sup>

إن الشاعر يقلقه عدم المعرفة اليقينية ؛ لذا استخدم : ربما ؛ لدلالتها على ذلك ، فهو لا يدرى إلى أين يمضون ، وتأتي إجابته غير يقينية أيضاً : (ربما من حيث جننا)، كما استخدم الشاعر : أم العاطفة ؛ ليدلل على حيرته ، وعدم معرفته لمآلاته ما بعد الموت . كما وظف الفعل الماضي : انساق على وزن : انفعل ، والذي مصدره : انسياق على وزن انفعال، للدلالة على المطابعة .

ثم يستمر الشاعر في عدم معرفته اليقينية لمآلاته ما بعد الموت ، فيقول :

رُبَّما نَرْجُعُ قَسْرًا لِظَلَامِ الرَّحْمِ ...  
رُبَّما نَرْجُعُ لِلْمَاءِ وَذَرَّاتِ الطَّمَّيِ ...  
وَنَعُودُ مِنْ جَدِيدٍ لِسُبُّاتِ الْعَدَمِ !<sup>(٢)</sup>

فهنا تبدو لنا حيرة الشاعر ، ويبدو لنا قلقه من مصيره المجهول ؛ لذا استخدم : ربما ، وكررها ؛ لدلالتها على عدم اليقين ؛ فهو لا يدرى ما المصير بعد الموت ؟ أهو حياة تهدأ فيها الأرواح ؟ أم أنهم يُرجعون قسراً إلى ظلام الأرحام ؟ أم يُرجعون إلى عناصر تكوينهم الأولى من ماء وطين ؟ أم أنهم يعودون للعدم ؟

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٧٤ .  
<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٧٥ .

هذه الأسئلة الحائرة تدل على قلق الشاعر ، واضطراب دواخله ، فما الذي أوقعه في هذا الاضطراب ، والقلق المفضي إلى عدم اليقين ؟ فهل نحا الشاعر منحى الشاعر إيليا أبو ماضي في لا أدريته التي بثها في قصيدة الطلاسم <sup>(١)</sup>.

#### ٤ - تأثيرات الغربة على شعره :

قبل الحديث عن تأثيرات الغربة على شعر حاكم عبدالرحمن ، نقف على تأثيراتها على القصيدة المعاصرة التي منها : استبدال المطلع الطليبي ، بقضية الحنين إلى الوطن ، ونجد ذلك في قول الشاعر أحمد شوقي :

سلام من صبا بردى أرق ودمع لا يكفى يا دمشق <sup>(٢)</sup>

ومن تأثيرات الغربة على القصيدة المعاصرة : تعامل الشعراء مع المواقف الطفولية ، والجوانب الباسمة التي مرت بهم ، كما نرى في أشعارهم جياشناً ورقةً مفرطة ، كما نلمس انفجار العاطفة ، وكذلك الأخذ بأسلوب الحوار البسيط والاعتماد على عناصر السرد والنحو والوصف وتكرار المواقف والمفردات <sup>(٣)</sup>.

أما تأثيرات الغربة على شعر حاكم عبدالرحمن ، فهي لا تخرج من هذه التأثيرات التي ذكرها عبده بدوي ، حيث نجد أن الغربة أثرت على مطالع قصائده ؛ فاستبدل المطلع الطليبي بقضية الحنين إلى الوطن . كما أنه تذكر في قصائده المواقف الطفولية ، والمواقف الباسمة التي مرت به ، ونلمس الرقة وانفجار العاطفة في قصائد الغربة عنده ، واعتمد على عناصر السرد والنحو والوصف في قصائده ، وتكرار المواقف والمفردات . فمن تأثيرات الغربة على شعره :-

#### أ - استبدال المطلع الطليبي بالحنين إلى الوطن :

قال :

إلى متى ... سنبقى ها هنا <sup>(٤)</sup>

<sup>(١)</sup> انظر ديوان إيليا أبو ماضي ، دار العودة ، بيروت ، دت ، ص ١٩٢ .

<sup>(٢)</sup> ديوان شوقي ، دار صادر ، بيروت ، ط ٢٠٠٤ ، ج ١ ، ص ٣٦٣ .

<sup>(٣)</sup> انظر : قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ص ٩٩-٩٥ .

<sup>(٤)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١١ .

فالشاعر يعتريه حنين جارف للوطن ؛ فجاء مطلعه يحمل سؤالاً ، نلمس من ورائه توجعاً ، أوج أور الحنين إلى الوطن عنده ؛ لذا استبدل المطلع الطالي ، بقضية الحنين إلى الوطن ، الذي نستشفه من السؤال الإنكاري . ومما عمّق هذا الشعور بالحنين ، تكراره لحرف الذلاقة النون ، وكذلك صوت السين المذلةة التي كست الأبيات موسيقى واضحة .

واستبدل المطلع الطالي في قوله :

وَدَعْ هُمُوكَ إِذْ تَحِلُّ بِلَنْدَنَا<sup>(١)</sup>  
وَأَرْفِ عَلَى السُّودَانِ دَمْعًا سَاخِنًا

بالرغم من أن المطلع حمل دعوة الشاعر للزائر لندن بـإلقاء همومه وراء ظهره؛ وذلك - لكثرة المباحث عنها - ، إلا أنه عدل طلبه ، فدعا الزائر إلى البكاء حنيناً وشوقاً للسودان . وقد وُفق الشاعر في توظيف التضاد بين (توديع الهموم ، والبكاء على السودان) ؛ ليبيّن المعنى المراد وهو - أن لا شيء عنده يعدل الوطن ، لذا جاء مطلعه في قضية الحنين إلى الوطن .

وشاعرنا شأنه شأن الشعراء المعاصرين ، أخذ من ينابيع الغربة ، والحنين إلى الأوطان ؛ لذا نجده ركز على :

ب- تذكر المواقف الطفولية ، فقال :

مُنْذُ أَنْ كُنَّا صِغَارًا  
كُنَّا نَخْشاها كثِيرًا ... نَتَوارِي  
عِنْدَمَا تَبَدُّو كَظِيلٌ  
ثُمَّ نَنْجُو مِنْ بِرَاثِنَاهَا فِرَارًا  
غَيْرَ أَنَّا كُنَّا نَلْقاها كَحْلُمٍ فِي الْمَنَامِ<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان : مؤساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٨ .

(٢) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٣ .

إن الشاعر في غربته تذكر أحد المواقف الطفولية ؛ ليسري عن نفسه فنجهه قد تذكر خشيتهم وهم أطفال ، لقارئة الودع ، وتذكر كيف كانوا يفرون من أمامها ، وكيف كانوا يحلمون بها عندما ينامون ، فصورتها لا تفارق مخيلتهم . وجاء تكرار الشاعر لحروف الذلالة : النون ، والراء ، ليضفي موسيقى على المعنى ، وتناسبه .

وما انفك شاعرنا يتذكر مواقفه الطفولية ، فقال :

**كُلُّ طَفْلٍ يَرْفَعُ الصَّوْتَ يَشْدُو**

**مِلَءَ فِيهِ يَقْرَأُ اللَّوْحَ**

**بِتَرْنِيمٍ وَتَرْتِيلٍ نَغُومٍ**

**ثُمَّ يَبْدُو حِينَ يَغْدو**

**مُغْمَضَ الْعَيْنَيْنِ**

**فِي بَحْرٍ مِنَ الشَّوْقِ عَظِيمٌ**

**سُورٌ شَتِيٌّ وَآيَاتٌ تَسَامَتْ فِي الْأَثْيَرِ**

**حَلَّقَتْ فِي سَمَاءِ الْخَلْوَةِ**

**كَذُؤَابَاتِ الْبَخُورِ<sup>(١)</sup>**

إن مشهد أطفال الخلوة مازال عالقاً في ذهنه ، ولما فاض به الحنين للوطن في غربته ؛ تذكر هذا المشهد ؛ عليه يسري به عن نفسه ، متوسلاً في ذلك بالعلاقات السمعية ، والبصرية ، والشممية ، فها هو يرى بعين الخيال الأطفال وهو معهم في الخلوة ، وها هو يسمع ترتيلهم ، ويشم رائحة البخور المنطلقة في أجواء الخلوة ، ثم يأتي بالاستعارة ، والتشبيه في الأبيات الثلاثة الأخيرة ، فقرب الصورة ، كل تلك الذكريات استعراض بها الشاعر عن الوطن .

ج - تذكر المواقف الباسمة :

تذكر الشاعر حاكم عبد الرحمن وهو في غربته على المواقف الباسمة التي مرت

به، فقال :

**وَتَلَكُّمُ أَمِيرَةٌ !**

---

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي : حاكم عبد الرحمن ، ص ٨٢ .

تَرْهُو بِثُوبِهَا الْجَدِيدُ ...

وَشَعْرِهَا الضَّفِيرَهُ

تَدْقُ بَابَ بَيْتَنَا الْحَدِيدُ

تَدْقُهُ ... تَدْقُهُ ... تَرِيدُ

وَعِنْدَمَا يَهْتَزُ مِنْ ضُلُوعِهِ يَمِيدُ

يَفْتَرُ بَابُ بَيْتَنَا عَنْ فَرْجَهُ صَغِيرَهُ

تَدْسُّ مِنْهَا رَأْسَهَا أَمِيرَهُ

عِيدُكُمْ سَعِيدٌ

تَقُولُهَا لَوْ أَنَّهَا تُصِيبُ مَا تُرِيدُ

عِيدِيهِ وَقُبْلَهُ تَرِيدُهَا غُرُورًا<sup>(١)</sup>

هَرُوبًاً مِنْ هُمُومِ الْغَرْبَهُ ؛ رَكَزَ شَاعِرُنَا عَلَى تَذَكُرِ الْمَوَاقِفِ الطَّفُولِيَّهُ التِي مَرَتْ عَلَيْهِ ، فَمَا أَرَوْعَ هَذِهِ الْطَّفْلَهُ ! وَمَا أَجْمَلَهَا فِي يَوْمِ الْعِيدِ ! إِنَّهَا تَرْهُو فِي ثِيَابِهَا الْجَدِيدَهُ ، وَضَفَائِرُهَا تَحَاكِي الْلَّيلَ . فَنَدَقَ بَابُ بَيْتِ الشَّاعِرِ ؛ فَيَئِنْ تَحْتَ ضَرَبَاتِهَا ، وَيَهْتَزُ ، ثُمَّ تَدْخُلُ لِتَعَايِدِ أَهْلِ الدَّارِ ، وَتَتَالُ الْحَلوَى ، وَالْقَبَلَاتِ . هَذِهِ الصُّورَةُ الْجَمِيلَهُ الْبَاسِمَهُ ، أَدْخَلَ تَذَكُرَهَا السَّرُورَ إِلَى نَفْسِ الشَّاعِرِ . وَمِنْ الصُورِ الْبَاسِمَهُ قَوْلُهُ :

وَفِجَاهَهُ لَمْحَتْ حَافِلهُ

يَقُودُهَا رَفِيقٌ<sup>(٢)</sup>

أَهْبَنِي بِنَظَرِهِ ازْدِرَاءِ فَاغِرَهُ

كَائِنَّتِي بِهِ يَقُودُ طَائِرهُ

رَجُوتُهُ

كَمَا يَرْجُو النَّجَاهَ يَائِسًا غَرِيقًا

لَوَّحْتُ ثُمَّ صَحْتُ

(١) دِيَوَانٌ : مَأْسَاتِنَا فِي الْغَرْبَهُ وَ دِيَوَانُ الْمَرَاثِيٍّ : حَاكِمُ عَبْدَالرَّحْمَنُ ، ص ١٩ .

(٢) رَفِيقٌ : كَلْمَهُ تَطْلُقُ فِي الْخَلْيَجِ عَلَى الْبَاكْسْتَانِيِّينَ - دِيَوَانُ الْخَرْطُومِ حَبِيبِيٍّ ، حَاكِمُ عَبْدَالرَّحْمَنُ ، ص ٥٤ .

يا رفيقٌ ... يا رفيقٌ  
 واندفعتُ بين جمعِ السَّابِلَةِ  
 لكنه استلَّ حِيرَتِي  
 ولَهْفَتِي  
 وبُؤْسِيَ العَمِيقِ  
 فَخَفَّفَ من انطلاقِهِ والسرعةِ  
 وأطلقَ إشارةَ التَّوقُفِ  
 لكنهُ  
 لِمَا رَكِضْتُ نحْوَهُ  
 أَطْلَقَ العنَانَ جَافِلًا  
 أَظْنَنْتُ لِمَحْتُهِ ضاحِكًاً وَتَافِلًا  
 وَاسْتَلَّ عَنْدَمَا جَرِيتُ نحْوَهُ  
 وَفَاتَنِي  
 وَخُبْثَهُ أَمَاتَنِي  
 كَتَمْتُهَا مُتَمْتَمًا وَشَاتَمَا  
 بَئْسَ الَّذِي فِي لَحْظَةٍ مِنَ الزَّمَانِ غَافِلَهُ  
 أَعْطَاهُ رِخْصَةَ الْقِيَادَةِ  
 وَخَصَّهُ بِنِعْمَةِ الإِقَامَةِ  
 وَبَئْسَ مَنْ كَانَ لَهُ  
 مُخَدِّمًا وَكَافِلًا  
 وَاخْتَارَهُ لِلْحَافَلَةِ  
 بَلْ لَعْنَةُ عَلَى الَّذِي رَبَّاهُ  
 كَيْ يَكُونَ سَافِلًا<sup>(١)</sup>

---

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٥٤-٥٦ .

إن القصيدة مليئة بالسخرية ، والموافق الباسمة ، وتنكرها ينسيه بعض هموم  
الغربة .

د - التعامل مع أدوات النداء :

إن الشعور بالفقد استلزم تعامل الشاعر مع أدوات النداء ، كما قال في قصيدة لم  
يحن وقت الرحيل - مرثية الأستاذ الراحل محمد العوض مصطفى :

يا محمد ... إن مثواك

سيبقى في الخلود

وستمضي بالمسرات تدور من شهيد لشهيد<sup>(١)</sup>

إن شعور الشاعر بفقد الراحل ، عمق من مأساته في الغربة ؛ فاستلزم ذلك  
استعمال أداة النداء : الياء ، والنداء وسيلة لولوج الشاعر لأسلوب الحوار المبسط ،  
بينه وبين الراحل الذي شخصه في خياله ، ولعل تكرار صوت السين الذلقة ، وصوت  
شين المتقشبة قد أكسبت الأبيات موسيقى ، كما جاءت قوافيه المكسورة ؛ فساعدت على  
إظهار انكساره في هذا الموقف الحزين .

وقال في قصيدة أمانينا التي ضاعت في الذكرى الخامسة والعشرين لرحيل  
جمال عبدالناصر :

فإنّا يا أمانينا

بلا هدف إلى آجالنا نمشي

إلى قوله :

ولمّا يا أمانينا

جحافلهم تغير على كنائسنا

وفي أنفاسنا تربد

تدنس ساحة المسجد<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٤٧ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٨٣/٨١ .

كر الشاعر أداة النداء (الباء) ثلات مرات ؛ ليشعرنا بفقده للزعيم ، والبس أبياته موسيقى وذلك بتكرار السين الذلقة ، وبقوافيه المكسورة .

إذاً من النموذجين نجد أن الشعور بالفقد ؛ استلزم الشاعر التعامل مع أدوات النداء .

### هـ- انفجار العاطفة :

نلمس انفجار العاطفة الباكية في قصائد الغربة عند شاعرنا ، انظر قوله :

لماذا تأخرت يا واهتي

عنِ الموْعِدِ ؟  
أَلَا تعلمِينِ ؟  
أَنِّي أُحِبُّكِ حُبًا عظيمًا  
وأَنِّي بِرُوحِي كم أفتدي  
حرير جسيمك في ساعدي  
وشعْرُكِ تمشي عليه يدي<sup>(١)</sup>

هنا نلمس انفجار العاطفة الباكية في هذه الأبيات ، فجاء عتابه لمحبوبه مشوياً بانفجار شلال من العواطف دعته بأن يصرح بحبه ، وأنه على استعداد بأن يقتدي المحبوب بروحه . وهذه الإنفجارية العاطفية جعلته يتعامل مع حرف اللين : الباء في أبياته . فأظهرت شكاوه ، وأنيمه .

وتميز قصائده التي تتناول الغربة بأسلوب الحوار البسيط ، فنجد يقول :

تمددت أجسادنا منهكة  
يدور في أعماقها الحوار :  
هل نبقى ها هنا  
أم أننا هنا نموت ؟<sup>(٢)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبو ظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٠/١٢١ .

<sup>(٢)</sup> ديوان مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٣ .

لِجَأُ الشاعر إِلَى أَسْلُوبِ الْحَوَارِ ؛ مَتَخْذًا مِنْهُ أَسْلُوبًا لِبَنَاءِ قَصَائِدِ الْغَرْبَةِ فِي شِعْرِهِ، وَأَدارَ فِي هَذِهِ الْأَبْيَاتِ حَوَارًا دَاخِلِيًّا ، فَسَاعَلَ نَفْسَهُ : هَلْ مُحْكُومٌ عَلَيْهِ البقاءُ فِي الْغَرْبَةِ ؟ ، أَمْ أَنَّهُ سُوفَ يَمُوتُ فِي غَربَتِهِ ؟ .

#### ٥- عِنَادُرْ قَصِيدَةُ الْغَرْبَةِ عِنْدَ الشَّاعِرِ :

وَمِنْ عِنَادُرْ قَصِيدَةُ الْغَرْبَةِ فِي شِعْرِهِ :

#### أ- النَّجُوِيُّ :

قَالَ :

رَجَعْتُ وَعَنِّي شَوَّقُ لَذْكِي نَارَ رُؤَى فَائِتَاتُ  
أَنْاجِي وَقَوْفًا طُلُولَ النَّيَالِي  
وَأَرْخِي عَنَانَ جَمْوَحَ الْخِيَالِ  
أَغْنَّي لِأَيَامِنَا السَّالِفَاتِ<sup>(١)</sup>

هُنَا أَشْفَقُ الشَّاعِرِ عَلَى نَفْسِهِ الَّتِي مَلَأَهَا الْأَسْى ، وَهُوَ فِي غَربَتِهِ ، وَلَمَّا عَزَّ  
عَلَيْهِ الرَّجُوعُ إِلَى الْوَطَنِ ، لِجَأَ إِلَى الْخِيَالِ مُنَاجِيًّا ذَكْرِي لِيَالِ قَضَاهَا بِالْوَطَنِ ، وَنَلَمَحَ  
فِي مُنَاجَاتِهِ تِلْكَ تَأْسِ لِلنَّفْسِ الشَّاعِرَةِ .

ب- كَمَا يَلْجَأُ لِأَسْلُوبِ السُّرْدِ ، وَالْوَصْفِ . وَنَجَدَ ذَلِكَ فِي قَوْلِهِ :

مُذْ غَادَرَ الْخَرْطُومَ  
أَحْمَدُ لَمْ يَعُدْ أَدْرَاجَهُ  
وَالشَّوَّقُ يَدْعُوهُ لَحُوحًا لِلَّذَهَابِ  
فَيَظْلُمُ يَحْمَ بِالْعِيَالِ  
لَكِنَّهُ أَدْنَى وَأَقْرَبُ لِلْمُحَالِ  
وَيَعْوُدُ فِي غَسْقِ الْمَسَاءِ  
يَعْوُدُ مَكْدُودًا الْقُوَى  
مُسْتَسِلَمًا لِفِرَاشِهِ

<sup>(١)</sup> دِيَوَانُ مَأْسَاتِنَا فِي الْغَرْبَةِ وَدِيَوَانُ الْمَرَاثِيِّ : حَاكِمُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، ص ٢٢ .

ويظير في سنة مجنة

إلى إفق بعيد

ومتاعه شنط ثقال

تعج بالحلي التمين

إلى قوله :

في يوم أن شد الرحال<sup>(١)</sup>

لرأ الشاعر إلى أسلوب السرد والوصف ، فهو سرد لنا حكاية أحمد والغربة ، وطول غيابه عن الوطن ؛ حتى أنه بات يحلم بالعودة ، وبالعيال ، وتنبأ عليه العودة ، التي صارت حلمًا يجتره وهو يقظان ، فيحلم عندما يأوي إلى فراشه بالعودة ، وكيف تكون ؟ إنها عودة حميدة ، محملة بالشنت القال الملي بالحلي ، وبغير ذلك من الهدايا . مما سبق نجد أن العناصر التي كونت قصيدة الغربة عنده هي : النجوى ، والسرد ، والوصف .

## ٦ - ظواهر شعر الغربة عند الشاعر :

حفل شعر الغربة عنده بعدة ظواهر أهمها :

أ - تكرار المواقف :

حيث نجده كرر موقف الحسرة والسمام على الغربة فقال :

سئمنا انتظار قطار الإياب<sup>(٢)</sup>

سئم الشاعر طول الغربة ، والانتظار الممض لأوان العودة ؛ فظل يحلم بالعودة ، وسليته في ذلك الآلة السريعة ، وهي القطار ، ولما لم تأت الوسيلة السريعة كي ترجعه للوطن ؛ تسرب السم إلى نفسه .

وقال أيضًا :

نتوه في سراب يأسنا ، نضيع

(١) ديوان مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٦ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٢٣ .

نُغوصُ تَحْتَ بِرْكَةٍ مِّنَ الدُّمْوَعِ  
لَأَنَّا يَا وَيْهَا  
مَانِزَالُ هَاهُنَا<sup>(١)</sup>

في هذه الأبيات ، استعمل الشاعر الفعل المضارع (نتوه) لدلالة الاستمرار في التوهان في اليأس ، ومما عمق الإحساس بالتحسر استعمال الشاعر للفظة : (يا ويها) لدلالتها على التفجع ، والتحسر من استمراره في غربته .

وقال في موضع آخر :

يَا حَسْرَتِي وَقَعْدَنَا فِي شِرَاكِ الْغُرْبَةِ<sup>(٢)</sup>

صوَرَ الشاعر الغربة ، صياداً ناصباً شراكه ، وهذه الاستعارة لها دلالة المخادعة والإغراء ، فلما أن صار الشاعر في شراك الغربة ؛ أحس بالحسرة تملأ نفسه . ومن المواقف التي كررها الشاعر في قصائد الغربية عنده الشوق والحنين للوطن حيث قال :

يَا شَوَّقَنَا لِأَعْيُنِ الْخُرْطُومِ<sup>(٣)</sup>

وقال :

يَا شَوَّقَنَا لِنَسْمَةِ الْخَرِيفِ<sup>(٤)</sup>

فالشاعر يشاق لآعين الخرطوم ، وكذلك اشتق لكل ما يتعلق بالوطن ، فاشتق لنسمة الخريف تهب في بلاده ويستنشق عبرها يملأ به جوانه .

وقال :

فَالشَّوَّقُ يَحْمِلُنِي إِلَيْكِ جَنَاحَهُ<sup>(٥)</sup>

الشوق للخرطوم يملأ نفس الشاعر ، ووفق الشاعر بتوليه بالاستعارة (يحملني إليك جناحه) لتوضيح حالته الانفعالية .

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٠ .

(٢) المصدر السابق : ص ١١ .

(٣) المصدر السابق : ص ١٤ .

(٤) المصدر السابق : ص ١٥ .

(٥) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٤ .

ب- تكرار المفردات :

كرر الشاعر مفردات كثيرة منها :

لفظة المقرن والنيل في قصائد غربته . قال :

ما زال يسكب ضوءه في المُلْتَقِي

في المُنْحَنِي

في (المقرن )

ينساب تبرأ كالدنا نير السنّا

في النيل في غَسَقِ الْمَغِيبِ<sup>(١)</sup>

تذكر الشاعر ، وهو في غربته أشياء محببة في وطنه ، ذكر المقرن ، والنيل .

وكرر هما ثانية في قوله :

ولعل في قسمات هذا « التيمس »

شيئاً من جمال النيل

من جريانه في المُنْحَنِي

ما جنة « المقرن » إذ هشت لنا

إلا كمثل حديقة « الهايدبارك »

في عَرَصَاتِهَا كُلُّ المُنَا<sup>(٢)</sup>

كما كرر الشاعر لفظة (النسمة) في قوله :

ليست لنا صبية « مُحَنَّهُ »

ونسمة تمُّدُ ظلّها في بَيْنَتَا<sup>(٣)</sup>

وكررها في قوله :

الدارُ نفسُ الدارُ

والنسمة الهباءُ واقفةٌ ...

(١) ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٣ .

(٢) ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣١ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١١ .

بنفس مكانتها ...

في الانتظار<sup>(١)</sup>

في القصيدين كرر الشاعر لفظة : النيمة ؛ لدلالتها النفسية ، حيث تدل على الاستظلال بالظل الوريف ؛ الباعث الراحة النفسية .

كذلك كرر الشاعر لفظة : الغبار ، حيث قال :

وأطوف بحِيٍّ وفَرِيقٍ  
وأضْمَنْ جسدي بِغَارٍ  
يسْتَأْشِرُ بي عَنْ السُّوق<sup>(٢)</sup>

وقال في قصيدة أخرى :

أجولُ فِي الأَزْقَةِ الْحَبِيبَةِ  
يُلْفِنِي الغُبار<sup>(٣)</sup>

أورد الشاعر الفعلين المضارعين : أطوف وأجول ؛ لدلالتهما على الاستمرارية ؛ وهذا التطواف ، والتجوال ؛ يشبع شوقيه ، ويتمتع بصره بروية أحيا ، وأزقة الخرطوم ، وأيضاً يقضي جل وقته بالسوق ، وكل هذه الأماكن مليئة بالسابلة ؛ وهذا مما يثير الغبار الذي يملأ خياشيمه ؛ فيتمش فيها رائحة الوطن .

وكما نجده كرر لفظة : الموت بعدة ألفاظ ، فقال :

أجسادُنا تَحَنَّطَ

وَدِفَقَةُ الْحَيَاةِ فِي عُرُوقَنَا تَوَقَّفَت<sup>(٤)</sup>

استخدم الشاعر الكلمة في البيتين الأول ، والثاني ، ليبين ، ويؤكد لنا المعنى الذي يريد ، وهو أنه وكل مغترب في غربته قد سرى فيهم الموت المعنوي . فهو لم يصرح بلفظة الموت ، ولكنه كنى عنها .

(١) ديوان : مؤساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٩ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٢٦ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٤ .

(٤) المصدر السابق ، ص ١١ .

وقال مكنياً عن الموت :

هل أرجع للدار مسجى في صندوق<sup>(١)</sup>

هنا كنى الشاعر عن الموت (مسجي في صندوق) ؛ لأن عادة الناس فيمن يموت بعيداً عن وطنه يحمل في صندوق ، ويُعاد به لوطنه .

كذلك كرر الشاعر لفظة : القبر ومتراوفاتها كثيراً ، فقال :

هل يحملني آخر أمري

قدري للرمض وللقرير<sup>(٢)</sup>

ذكر الشاعر القبر ، ومن متراوفاته ذكر : الرمس ، وكلها متعلقة بالموت ، فكانه ظل يكرر موت الغربة الذي يخاف ، وظللت هذه الفكرة تورقه ؛ لذا نجدها مكررة في أشعاره .

#### ج- الموسيقى :

ومن الظواهر التي حفل بها شعر الغربة عنده - الموسيقى - حيث جاءت قصيده مأساتها في الغربة من بحر الرجز ، وتفعياته : مستقلعن ، لكنها أنت : متقلعن مخبونة .

وقصيده سنين الشتات من بحر المتقرب ، وتفعياته : فعولن .

وقصيدة حصار الغربية من بحر المتدارك ، وتفعياته : فاعلن .

وقصيدة ذكريات في مدنی من بحر المتدارك أيضاً .

وقصيدة : حلم ... وحلم في الغربية من بحر الكامل ، وتفعياته : مُتفاعلن وجاءت : مُتفاعلن مضمرة .

جاءت قصائد الشاعر التي كتبها عن الغربية من البحور الصافية المترعة بالموسيقى ، فاستخدم بحر الهزج ، والمتقرب ، والمتدارك ، والكامن ، فأكسبت أشعاره موسيقى مترعة .

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتها في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٥ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٢٦/٢٥ .

وَمَا أَكْسَبَ شِعْرَ الْغَرْبَةِ عِنْدَهُ مُوسِيقِيٌّ ، اسْتَعْمَالُهُ الْقَوَافِيُّ الْمَطْلَقَةُ الْمَكْسُورَةُ ،  
حَيْثُ قَالَ :

تَدْوِرُ عَلَيْ رَحْيِ الْأَغْتَرَابِ  
فَتَمْحَقَ فِي نَدِيِّ الشَّبَابِ  
أَسِيْتُ لِنَفْسِي حِينَ تَمَنَّعَ كُلُّ اقْتِرَابٍ<sup>(١)</sup>

استعمل الشاعر القوافي المطلقة (باء المكسورة) ، فولدت إشباعاً بالكسر ؛ مما ساعد على إظهار الشكوى ، والإنسار ، كما أظهر موسيقى في أبياته وهذا ما نجده أيضاً في قوله :

زَمَانِي شَحِيحٌ  
ضَنِينٌ عَلَيْ بَلْحَظَةِ عَطْفٍ  
بِغَمْضَةِ طَرْفٍ  
بِبَيْتِ قَصِيدٍ وَطَيْعَ حَرْفٍ<sup>(٢)</sup>

---

(١) ديوان : مؤاساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن : ص ٢٢/٢١ .  
(٢) المصدر السابق ، ص ١٠٠ .

## **الفصل الثاني**

### **ظاهرة الحزن**

**المبحث الأول : مفهوم الحزن**

**المبحث الثاني : الحزن في شعر حاكم عبد الرحمن**

## المبحث الأول

### مفهوم الحزن

#### ١ - مفهوم الحزن في الشعر القديم وفي الشعر المعاصر :

إن ظاهرة الحزن في الشعر العربي القديم ، تُعزى للحالة المعنوية التي تتحكم في رؤية الشاعر ، حيث لا يرى من الأشياء إلا جانباً واحداً ، يقول في ذلك عز الدين إسماعيل : " فالشاعر القديم كان يقف برؤيته عند حدود الوجه الواحد ، فإذا رأى الوجه المطرب ، طرب ، وإن رأى الوجه المحزن حزن " <sup>(١)</sup> .

ويرى الباحث صحة ما أورده عز الدين إسماعيل من أن الحالة المعنوية تتحكم في رؤية الشاعر القديم حيث أن حياة الإنسان العربي قديماً كانت كلها ترحال وحروب، وشظف ؛ لهذا نجده دائماً مهوماً وحزيناً ؛ فيتحكم الحزن في رؤيته للحياة وهو في حزنه هذا إذا ما وجد وجهاً للطرب طرب ، وأما ظاهرة الحزن في الشعر العربي المعاصر نجدها واضحة وتشكل محوراً فيه ؛ ويرجع ذلك لرؤية الشاعر لجانب واحد في الحياة وهو جانب القاتمة . ويقول الناقد عز الدين إسماعيل في ذلك : " ونجد في شعرنا المعاصر قد استفاضت نغمة الحزن حتى صارت ظاهرة الحزن محوراً أساسياً في معظم ما يكتب الشعراء المعاصرون من قصائد ، وأبرز ما يوجه إلى هذه النزعة هو أن الشعراء قد صاروا يلحون على إبراز جانب واحد من الحياة ، وهو جانب القاتمة فيها ، وأنهم يغمضون عيونهم من جانب البهجة " <sup>(٢)</sup> . وهذا نحو قول الشاعر سيد أحمد الحردو في قصيده عودة الحزن ؛ مبرزاً جانب الحزن، حين يقول :

يا سيدَ الْحَيَاةُ  
يا حَزْنٌ ... يا إِلَهٌ  
مَاذَا إِذَا تَرَكْتَنِي

<sup>(١)</sup> الشعر العربي المعاصر – قضيابه وظواهره الفنية والمعنوية – عز الدين إسماعيل – دار الفكر العربي – ط ٣ ، ص ٣٥٣ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٥٣/٣٥٢ .

لليلةٍ واحدةٍ أعاينُ اليقينْ

ماذَا إِذَا أُعْطِيَتِي

حُرِيتِي كَالآخْرِينَ

يَا حَزْنُ

يَا جَبَّارُ

يَا قَهَّارُ

يَا لَعِنْ<sup>(۱)</sup>

فالشاعر هنا لا يتركه الحزن لحظة ؛ فهو حزين ويرى كل حياته حزناً .

ويرى عز الدين إسماعيل في رؤية الشعراء المعاصرین لجانب واحد في الحياة - جانب القتامة - تناقضًا يكمن في أن الإنسان يمترج في دوخله الحزن بالفرح انظر قوله : " وهذه النظرة تناقض الحقيقة الشعورية القائمة على تمازج الأشكال المختلفة ، بل المتناقضة ، وهي الحقيقة الشعورية التي استقرت في أعماق الكيان الإنساني من البداية ، فالإنسان في قمة شعوره بالبهجة مدرك للوجه الآخر للنقىض ، وهذا الحال هو الامتراج الحقيقى بين النقىضين "<sup>(۲)</sup> . وهنا يُعزى امتراج الحزن بالفرح للحقيقة الشعورية وهي : أن الإنسان وهو في قمة شعوره بالبهجة مدرك للحزن ويمكن أن يتسرب إلى فرجه وبهجهته ويرى الباحث رأيه ويفيد فيه .

وقد عبر أبو العلاء المعربي عن مأساة هذا الوجود الذي يمترج فيه البكاء بالغناء ، أو الحزن بالسعادة ، حين قال :

أَبَكْتُ تَأْكُمُ الْحَمَامَةُ أَمْ غَنَّتْ عَلَى فَرْعَ غُصْنِهَا الْمَيَادِ<sup>(۳)</sup>

(۱) الأعمال الشعرية الكاملة - سيد أحمد الحردو - مركز عبدالكريم ميرغني الثقافي ، ص ۵۴۸/۵۴۹ .

(۲) الشعر العربي المعاصر - قضياباه وظواهره الفنية والمعنوية - عز الدين إسماعيل ، ص ۳۵۲ .

(۳) آثار أبي العلاء المعربي ، السفر الثاني ، شروح سقط الزند ، القسم الثالث ، الناشر : الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة ، تحقيق الأساتذة : مصطفى السقا ، عبدالسلام هارون ، عبدالرحيم محمد ، عبدالرحيم محمود ، إبراهيم الأنباري ، حامد عبدالمجيد ، نسخة مصورة عن دار الكتب ، ۱۳۶۶ هـ - ۱۹۴۷ م ، ص ۹۷۲ .

وأيضاً عبر عن ذلك الشاعر سيد أحمد الحردو في قوله :

لما رأته قهقهت صاحكة

برنة فيها ظلال حزن كاد ينتهي<sup>(١)</sup>

ويجد عز الدين إسماعيل سبباً آخر في امتراج الحزن بالفرح وهو : اتساع مجال رؤية الشاعر ، فيقول : " ولكن لما اتسع مجال رؤية الشاعر المعاصر ، واكتسب نوعاً من الشمول ، صارت الحياة تتمازج فيها الألوان ، لكي تصنع الصورة العامة ، ومن ثم لم يعد الشاعر المعاصر يرى الجانب الناصع وحده ، أو الجانب القاتم وحده ، وإنما هو يرى الجانبين ممتزجين ، فهو في قمة تعاسته يدرك ضوء الصبح ينسلخ من ظلام الليل "<sup>(٢)</sup> . وهذا الرأي يؤيده إبراهيم الحاوي عندما يرجع سبب امتراج الحزن بالفرح إلى فهم جديد لمعنى الحياة عند الشعراء المعاصرين ، يقول في ذلك : " قضية الحزن ترتبط بمجموعة من الحقائق التي تكشف عن طبيعة هذه الظاهرة وأسبابها ومظاهرها ، وتكشف عن فهم جديد لمعنى الحياة ، وهو فهم لا يقف بالرؤبة لمعنى الحياة عند الشعراء المعاصرين عند جانب واحد من جوانب الحياة سواءً أكان جانب الفرح أم جانب الحزن ، إذ لم تعد الحياة في مفهومهم مجرد حدود فاصلة بين ظاهرتي الفرح والحزن ، إنما يمترج الحزن والفرح معاً ليكشفا عن وجوه الحياة المختلفة والمتناقضة " <sup>(٣)</sup> .

ويتفق الباحث مع الآراء التي وردت في مفهوم الحزن من حيث كونه لا يخرج من تحكم الحالة المعنوية للشاعر ، أو النظرة المحدودة التي ترى جانبًا واحدًا من الحياة، أو تحكم النظرة الشمولية التي تعرف أن الحزن والفرح ممترجان في الحياة . والشاعرة فدوى طوقان تدرك المفهوم الجديد لمعنى الحزن في الشعر حين تعرض حزنها من النوع المتقائل الذي يحقق في النهاية الفرح ، والسعادة ، حين تقول:

أعطنا حُبّاً فبني العالم المنهاجَ فينا

(١) الأعمال الشعرية الكاملة - سيد أحمد الحردو ، ص ٤٩٧ .

(٢) الشعر العربي المعاصر - قضایا وظواهره الفنية والمعنوية - عز الدين إسماعيل ، ص ٣٥٤ .

(٣) حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي ، إبراهيم الحاوي ، مؤسسة الرسالة بيروت ، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م ، ص ١٩٤ .

منْ جَدِيدٍ  
وَنُعِيدُ

فَرَحَةُ الْخَصْبِ لَدِينَا الْجَدِيدَةُ  
أَعْطَانَا أَجْنَحَةً نَفْتَحُ بِهَا أَفْقَ الصَّعُودُ  
نَنْطَلِقُ مِنْ كَهْفَنَا الْمَحْصُورَةُ فِي عُزْلَةٍ

جَدْرَانَ الْحَدِيدِ  
أَعْطَانَا نُورًا يُشَقُّ الظُّلُمَاتِ الْمَدْلُومَةُ  
وَعَلَى دَفْقِ سَنَاهٍ  
نَدْفَعُ الْخَطَرَ إِلَى ذَرْوَةِ قَمَةٍ  
نَجَتِنِي مِنْهَا انتِصَارَاتِ الْحَيَاةِ<sup>(١)</sup>

إن حزن الشاعرة من النوع المترافق الذي يتحقق في النهاية الفرح ، ونجد أن تناقضات الحياة ، وصراعاتها ، هي أساس ولادة هذه الظاهرة في شعرها ، فالحب ، والبناء ، وفرحة الخصب ، وأجنحة الصقور ، والنور الذي يشق الظلمات ، هي النقيض المقابل : للانهيار ، والجذب ، والعزلة ، والجدران الحديدية . وهي العناصر الأساسية في توضيح ظاهرة الحزن في الشعر المعاصر .

إن ظاهرة الحزن في الشعر المعاصر انعكاس لأحزان الشعراء المعاصرین ، وهي ليست تقليداً لأحزان الغربيين . وهذا ما يقوله إبراهيم الحاوي : " إن هذه الظاهرة - ظاهرة الحزن - ، ليست نوعاً من التقليد لأحزان الغربيين ، وليس جزءاً من التأثر بأحزانهم "<sup>(٢)</sup> .

ولكننا نجد أن الشاعر المعاصر قد تأثر بالأدوات التعبيرية في الشعر الغربي من بساطة الأداء ، و اختيار الألفاظ الشائعة بين العامية ، والفصحي ، لنقل المشاهد المأساوية ، كما هي في الواقع الحياتي ، وبالتالي يكون الحزن تفسيراً صادقاً لواقع الحياة .

<sup>(١)</sup> ينظر : حركة النقد : إبراهيم الحاوي ، ص ١٩٧ .  
<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ١٩٨ .

فجد صلاح عبدالصبور ، يتحلل من اللغة القاموسية ، إلى لغة يرآها أكثر ملاءمة للتعبير عن هذا المعنى ، حين يقول :

يا صاحبي إني حزين

طلع الصباحُ فما ابسمتُ ولم يَرِ وجهي الصباحُ  
وخرجتُ من جوفِ المدينةِ أطلبُ الرزقَ المتاحُ  
وغمستُ في ماءِ القناعةِ خبزَ أيامِي الكفافُ  
ورجعتُ بعد الظهرِ في جيبي قروشُ  
فشربتُ شاياً في الطريقِ  
ورتقْتُ نَعْلِي

ولعبتُ بالنردِ الموزع بين كَفَّيِي والصديقِ  
قُلْ ساعةً أو ساعتين  
قُلْ عشرةً أو عشرتين  
وضحكتُ من أسطورةِ حمقاءِ رَدَّهَا الصديقُ  
ودموع شحاذٍ ضعيفٍ<sup>(١)</sup>

إنّ ظاهرة الحزن تعبّر عن ذاتها بهذا الإطار العفوّي القائم على اختيار الألفاظ تجري على اللسان أصحاب هذه المأساة أنفسهم ، وهي وسائل تعبيرية لا تحتاج إلى اصطدام لغة .

## - ٢ - بواعث ظاهرة الحزن في الشعر العربي :

إن لظاهرة الحزن في الشعر العربي المعاصر بواعث عديدة منها : تمزق الوضع السياسي ، وانهيار القيم في المجتمع ، وارتباط الشعر بالحضارة .

### أ - تمزق الوضع السياسي وانهيار القيم الإنسانية في المجتمع :

يقول السياسي :

أكاد أسمعُ العراقَ يَذْخُرُ الرعدُ

<sup>(١)</sup> ديوان صلاح عبدالصبور ، دار العودة ، بيروت ، ط ١ ، ١٩٧٢ م ، ص ٣٦-٣٧ .

ويحزن البروق في السهول والجبال  
 حتى إذا ما فضّ عنها ختمها الرجال  
 لم تترك الرياح من ثمود  
 في الوادِ من أثرٍ  
 أكاد أسمع النخيل يشرب المطر  
 وأسمع القرى تَنُونَ والمهاجرين  
 يصارعونَ المجاديف بالقلوع  
 عواصفَ الخليج والرعد منشدين

مطر ..

مطر ..

مطر ..

### وفي العراق جُوع<sup>(١)</sup>

وبهذا نجد أن السباب قد مثل ظاهرة الحزن التي اعترت العراق من قهر ،  
 وجوع ، وهي في كل الأمة العربية ، فهو يربط بين حال أمة - مقهورة ، ويعتريها  
 الجوع - ، وبين ثورتها ضد الظلم .

ويقول الشاعر أحمد عبدالعاطي حجازي :  
 بغدادُ دربُ صامتُ ، وقبةُ على ضريح  
 ذبابةُ في الصيفِ لا يهزّها تيارُ رِيحٍ  
 نَهْرٌ مَضَتْ عليه أَعوامٌ طوالٌ لَمْ يفْضِ  
 وأغانياتٌ مُحْزنةٌ<sup>(٢)</sup>

<sup>(١)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة - بدر شاكر السباب - دار الحرية للطباعة والنشر - بغداد - الطبعة الثانية - ٢٠٠٠ م ، ص ٢٥٥ .

<sup>(٢)</sup> ديوان أحمد عبدالعاطي حجازي ، دار العودة ، بيروت ، ط ٣ ، ١٩٨٢ م ، ص ١٨١ .

هنا ينعي الشاعر على بغداد السكينة القاتلة ، واللحد العميق ، - الذي ارتضته لنفسها - ، الذي يتحول بشكل أو باخر إلى صورة من الكآبة ، واليأس . التي تبدأ من الإنسان العربي في القاهرة ، أو دمشق ، أو عمان ، أو سواها من العواصم العربية .

### ب- ارتباط الشعر بالحضارة :

وفي هذا يقول إبراهيم الحاوي : " قد أدرك الشعراء المسؤوليات الملقاة على عاتقهم ، باعتبارهم المميز ، والمعبر عن المد الحضاري الذي شمل الإنسانية جماء ، ولا يتحقق لهم ذلك إلا إذا أرھقوا أنفسهم بالبحث ، وحصنوها بالثقافة ، فقضية الكشف عن المواقف الحضارية تقوم على السعي المتواصل ، والأمل المتجدد في كشف الجديد ، ويبقى الأمل معلقاً بالشئ الباهي، والشئ البكر ، وإلى أن يحدث هذا لابد أن يمشي الضجر بالنفوس ، ويخلق لها التعasseة "<sup>(١)</sup> . يتضح لنا أن السعي المتواصل للكشف عن الجديد ؛ يخلق التعasseة والحزن في نفوس الشعراء ، وفي هذا

الصدّ يقول صلاح عبد الصبور :

**ماذًا جرى للفارسِ الْهُمَامُ؟**

**انخلعَ القلبُ وولَى هاربًا بلا زمامٍ**

**وانكسرتْ قوادُمُ الأحلامِ**

**يا منْ يدلُّ خطوتي على طريق الدمعةِ البريءِ**

**يا منْ يدلُّ خطوتي على طريق الضحكةِ البريءِ**

**لَكَ السلامُ**

**لَكَ السلامُ**

**أعطيكَ ما أَعْطَتِنِي الدُّنيا منْ التجريبِ والمهارَةِ**

**لقاءَ يومٍ واحدٍ منِ البكارَه<sup>(٢)</sup>**

<sup>(١)</sup> حركة النقد : إبراهيم الحاوي ، ص ٢٠٣ .

<sup>(٢)</sup> ديوان صلاح عبد الصبور ، ص ٢٤٧-٢٤٨ .

تتمثل هنا الحيرة القاتلة للنفس البشرية ، التواقة إلى كل ما هو جديد ، فإنها مبعث حزن ، وتعاسة نفوس الشعراء الذين يدركون هدفهم في الحياة ، خاصة حين يضيع هذا الهدف خلف أسوار الوهم ، والضباب .

### - ٣ - طبيعة ظاهرة الحزن وما هيّها :

تُحدد هذه الطبيعة من خلال أساليب الشعراء في الإفصاح عن أحزانهم ، والكشف عن أبعادها . إنَّ معظم الشعراء المعاصرين أدركوا جوهر المأساة التي يعيشونها ؛ فجاءت أشعارهم صورة شعرية لمعنى الحزن ، وليس صورة حسية ، فلم تقف هذه التجارب عند حدود وصف الحزن ، وإنما تجاوزت ذلك إلى التعبير عنه . قالت نازك الملائكة في قصيدة يحكى أن حفارين :

ويَمْرُ الزَّمَانُ الْعَنِيدُ

بَهْمَا مِنْ جَدِيدٍ

فِيرِى فِيهِمَا صَاحِبَيْنَ

طَالَمَا حَفَرَا فِي التَّرَابِ<sup>(١)</sup>

هنا يظهر الفهم الواعي لطبيعة الحزن ، وما هيّه ، وأنَّ هذه الطبيعة ليست صرخات ، أو تأوهات تستترف الدموع ، وإنما هي رؤية لها دلالتها الفكرية ، والفلسفية .

إن طبيعة الحزن في أبيات الشاعرة تتبع من تناقض مظاهر الحياة ، إنما تمثل مأساة الوجود حين تدفعه الرغبة في الحياة إلى الاقتراب من الموت كما يفعل الحفاران ، ونرى هنا أن الموت ليس نتيجة حتمية للحياة ، وإلا لصنع الحفاران قبرين لهما ، بدل أن يموتا فوق الثرى ، وهنا يكمن سر الحزن ، وباعته الأساسي .

إن اقتراب الإنسان من الموت في سبيل الحياة ؛ سبب في تغليس ظاهرة الحزن على الشعراء في العصر الحديث ؟ يقول إبراهيم حاوي : " إن إدراك الشعراء لطبيعة

<sup>(١)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة – نازك الملائكة – دار العودة – بيروت – ط ٢٠٠٨ م ، ج ٢ ، ص ٢٣٠ .

علاقتهم بالحياة ، وهي علاقة مأساوية في معظم حالاتها ؛ سبب في نقاء الشعراء ، وثرتهم ، وأن يتسرّب الحزن إلى نفوسهم ؛ فينعكس على نتاجهم الشعري العام<sup>(١)</sup> .

وقصيدة يحكى أن حفارين من القصائد التي يظهر فيها الإطار المأساوي العام للموقف الحزين ، ففي أحد مقاطعها تقول الشاعرة على هذين الحفارين :

رُبَّما حَفَرَا فِي شُحُوبِ الْخَرِيفِ

أَوْ عُبُوسِ الشَّتَاءِ الْمُخِيفِ

طَالَمَا شُوْهِدَا يَحْفَرَانِ

يَحْفَرَانِ ، يَظَلَّانِ فِي لَهْفَةِ يَحْفَرَانِ

وَهُمَا إِلَآنٌ ، فَوْقَ الثَّرَى مِيتَانِ<sup>(٢)</sup>

ويعلق عز الدين إسماعيل مبيناً المفارقة المتمثلة في : أن الحفارين جعلا من الموت وسيلة للحياة ، ولكنهما يموتان بالموت وسيلة الحياة نفسها ويقول : " فلن تغيب هنا المفارقة بين حفر القبور ، وموت الحفار ، وهي مفارقة تكشف عن المفارقة الكبرى التي تتمثل في الوجود أجمع ، أي - مأساة هذا الوجود - ، إنهم يصنعان من الموت وسيلة حياة ، وقد وقع الموت للحفارين نفسيهما "<sup>(٣)</sup> .

ويرجع عز الدين إسماعيل مصدر الحزن إلى عدم وجود علاقة منطقية بين الأشياء مما يسبب الحزن للشاعر المعاصر فيقول في ذلك : " ومصدر الحزن هنا نابع من فقدان العلاقة المنطقية - أي العلاقة النسبية بين ظواهر الوجود - ، وهذا كفيل أن يؤرقه ، ويجلب له التعاسة "<sup>(٤)</sup> .

وهنا يحكى صلاح عبد الصبور هذه الحكاية :

إِلَيْكَ يَا صَدِيقِي أَغْنِيَّةٌ صَغِيرَةٌ

عَنْ طَائِرٍ صَغِيرٍ

<sup>(١)</sup> حركة النقد : إبراهيم الحاوي ، ص ٢٠٥ .

<sup>(٢)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة - نازك الملائكة - ج ٢ ، ص ٢٣٠ .

<sup>(٣)</sup> الشعر العربي المعاصر - عز الدين إسماعيل ، ص ٣٦٠ .

<sup>(٤)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٦١ .

في عُشَّةٍ واحِدَةِ الزَّغِيبِ  
وإِلْفَهِ الْحَبِيبِ

يَكْفِيهِمَا مِنَ الشَّرَابِ حَسُوتًا مِنْ قَارٌ  
وَمِنْ بَيَادِ الرِّغَالِ حَبْتَانٌ  
وَفِي ظَلَامِ اللَّيلِ يَعْقُدُ الْجَنَاحَ صُرَّةً مِنَ الْحَنَانِ  
عَلَى وَحِيدِهِ الزَّغِيبِ  
ذَاتَ مَسَاءٍ حَطَّ مِنْ عَلَى السَّمَاءِ أَجْدَلُ مَنْهُومٌ  
لِشُرْبِ الدَّمَاءِ  
وَيَعْلَكُ الْأَشْلَاءَ وَالدَّمَاءَ  
وَحَارُ طَائِرِي الصَّغِيرُ بُرْهَةً ثُمَّ انتَفَضَ  
مَعْذَرَةً صَدِيقِي .. حَكَيَتِي حَزِينَةُ الْخَتَامِ  
لَأَنِّي حَزِينٌ<sup>(١)</sup>

إنَّ الأَجْدَلَ الْمَنْهُومَ الَّذِي هَبَطَ مِنْ عَالَى السَّمَاءِ لِيغَتَالُ الطَّائِرَ الصَّغِيرَ ، إِنَّمَا هَبَطَ  
بِلَا سَبَبٍ مَعْقُولٍ . وَهَذِهِ الْقَصَّةُ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رِمَزاً لِذَاتِ الشَّاعِرِ ، فَالشَّاعِرُ نَفْسُهُ مَتَوَرَّطٌ  
فِي الْمَوْقِفِ نَفْسِهِ حِينَ يَقُولُ :

الْطَّارِقُ الْمَجْهُولُ يَا صَدِيقِي مُلْثُمٌ شَرِيرٌ  
عِينَاهُ خَنْجَرَانِ مَسْقِيَانِ بِالسَّمُومِ  
وَالْوَجْهُ مِنْ تَحْتِ اللِّثَامِ وَجْهٌ بُومٌ  
لَكَنَّ صَوْتِي الْأَجْشَ يَشْدُخُ الْمَسَاءَ  
إِلَى الْمَصِيرِ! "وَالْمَصِيرُ هُوَ تُرُوعُ الظُّنُونِ"  
وَفِي لِقَائِنَا الْأَخِيرِ يَا صَدِيقِي وَعَدَنِي بِنَزَهَةٍ عَلَى الْجَبَلِ  
أُرِيدُ أَنْ أَعِيشَ كَيْ أَشْمَ نَفْحَةَ الْجَبَلِ

<sup>(١)</sup> ديوان صلاح عبدالصبور ، ص ٩-٨

لَكُنْ هَذَا الطَّارِقُ الشَّرِيرُ فَوْقَ بَابِي الصَّغِيرِ  
 قَدْ مَدَّ مِنْ أَكْتَافِهِ الْغَلَاظِ جَذَعَ نَخْلَةِ عَقِيمٍ  
 وَمَوْعِدِي الْمَصِيرُ ... وَالْمَصِيرُ هُوَ تُرُوعُ الظُّنُونُ<sup>(١)</sup>

لقد وقف بباب الشاعر ، الطارق الشرير ؛ ليقطع عليه أمله ، ويبعثر أمله في أن يشم نفحة الجبل ، وفي أن يستمتع بنزهة مع صديقه فوق الجبل ، ويجره إلى مصيره المحتمم ، وإلى الهوة التي تروع الظنوны ؛ وهكذا ينعكس الوجود بفظاعته على الذات ، فالشاعر لم يخدش وجه الكون ، ولم يبصق عليه ، بل أقبل على الحياة في سلم ، ووداعة ، مما مبرر أن تسأل منه الحياة ؟ إنه نفس مصير الحفارين ، وهو أيضاً نفس مصير زهران الوديع :

كَانَ زَهْرَانُ صَدِيقًا لِلْحَيَاةِ  
 مَاتَ زَهْرَانُ وَعَيْنَاهُ حَيَاهُ<sup>(٢)</sup>

وقد تتطق الذات الصارخة في وجه الكون التعب الذي تتمثل فيه الحياة عرضاً زائلاً ؛ لأن الشيء الحقيقي فيه هو : الموت ، وليس الحياة ، ثم يقول الشاعر :

تَعَالَى اللَّهُ هَذَا الْكَوْنُ مُوْبُؤُ ، وَلَا بَرْءُ  
 وَلُو يَنْصُفُنَا الرَّحْمَنُ عَجَّلَ نَحْنُو بِالْمَوْتِ  
 تَعَالَى اللَّهُ ، هَذَا الْكَوْنُ لَا يَصْلَحُ شَيْءٌ  
 فَأَيْنَ الْمَوْتُ ، أَيْنَ الْمَوْتُ ، أَيْنَ الْمَوْتُ<sup>(٣)</sup>

" فالاكمدة أن تظن أن الحياة قد أخذت سمت المنطق ، والعقل ، حين ربطنا بينها ، وبين الزمن ؛ فقد وفقنا بذلك لأن نضع للزمن هندسة خاصة ندركه بها - بين ماضٍ ، وحاضرٍ ، ومستقبل - ، وبين يوم ، وأسبوع ، وشهر ، وسنة - ، وأن نعيش في هذا الإطار الهندسي الذي يجعل للحياة شكلاً مقبولاً ، ولكن انتظام الإطار لا يعني

<sup>(١)</sup> ديوان صلاح عبدالصبور ، ص ١٠-٩ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٢٢-٢١ .

<sup>(٣)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٦٤ .

انتظام ما يحتويه ، ولو رفعنا هذا الإطار ؛ لبدت لنا الأشكال الداخلية متداعية ،  
ولادركتنا أن الشئ الوحيد الصلب فيها هو الموت "١" .

" وقد عبر الشاعر عن فساد هذا النظام الداخلي بالمرض ، الذي هو علامة عن اختلال الأجهزة ، وعدم تناقض العمل بينهما ، فقال عن الكون أنه موبوء ، والإطار الزمني المنسق الذي نضعه حول هذا الكون لا ينفي العلة ، وإن ساعد على تخفيتها خلفه ، أما العلة نفسها فهي خارج الزمن ، وخارج إطار المحبوب "٢" .

يقول الشاعر أيضاً :

هل تدري في أي الأيام نعيش ؟  
هذا اليوم الموبوء هو اليوم الثامن  
من أيام الأسبوع الخامس  
في الشهر الثالث عشر "٣" .

إن كل شئ يحدث إنما يحدث خارج الزمن ، وخارج الإطار العقلي المنطقي ،  
وعبثاً يحاول العقل إخضاعه لقياس ، أو رده لنظام .

وفي قصيدة أخرى يأتي الجواب عن السؤال : في أي الأيام نعيش ؟ وتفصيل  
للعلل ، والآفات التي تستتر تحت شكل من النظام المفتعل ، يقول الشاعر :

هذا يوم تافه  
مزقناه إرباً إرباً  
ورميته للساعات  
هذا يوم كاذب  
قابلنا فيه بضعة أخبار أشتات لقطاء  
فأعنها  
وولدنا فيه كذباً شخصياً ، نميته حتى أضحي

(١) الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٦٤ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٣٦٥ .

(٣) ديوان صلاح عبدالصبور ، ص ٢٦٨-٢٦٩ .

أخباراً تعدو في الطرق  
 هذا يوم خوان  
 سألونا قبل الصبح عن الحق الضائع  
 فنكرناه  
 وتسمينا في الحانات  
 ودفعنا أجرة رشوتنا ثمناً لفطانتنا الصفراء  
 هذا يوم بعناء للموت  
 بحياة زائفة صلدة  
 وفرحنا أناً ساومناه  
 (١) وخدعناه ومسكناه

هذه هي حقيقة الأيام ، تستكشفها الذات ، وتثور عليها ، ولكنها ثورة المغلوب على أمره ، فلن تستطيع الذات أن تبطل ذلك النظام رغم زيفه ، ولا يمكنها وبالتالي أن تسر به ، وترضى . وهي لكي تقبله لابد أن تصيبها نفس علة الكون ، ولابد أن يمتد إليها الوباء ، أما المقاومة بلا سلاح ؛ فلا جدوى منها ؛ ومن ثم يعلن الشاعر تسليمه التام ، ورضوخه للحقيقة المرة ، ويطلب الجنون حتى يتم التعادل بين ذاته ، وبين هذا الكون المجنون .

يا هذا المفتونُ البسّامُ الداعي للبسّمات  
 نبني ماذا أفعل ؟  
 فأنا أتوسلُ إليكَ

هل أغمسُ عيني في قمر الليل  
 أم أقتاتُ الأعشابَ المرّة والورقا  
 أم أفتحُ بابي للأشباحِ وأدعوها وأطماعها  
 وأقدمها للألواحِ الممدودةِ حول خواني

<sup>(١)</sup> ديوان صلاح عبدالصبور ، ص ٢٩٥ / ٢٩٦

أَمْ أَبْكِيْ حِينَ يَجِئُ اللَّيْلُ ، وَأَغْفُو دَمْعِي فِي هَدْبِي  
 أَمْ أَضْحَكُ فِي مَرَآتِي وَهَدِي  
 إِنْ كُنْتَ حَكِيمًا نَبَنِي كَيْفَ أَجِنْ  
 لَأَحْسَنَ بَنْبَضِ الْكَوْنِ الْمَجْنُونِ  
 لَأَطْلَبَ عَنْدَنِ فِيهِ الْعُقْلُ<sup>(١)</sup>

ويعلق عز الدين إسماعيل عن هذه الأبيات بقوله : " وهذه هي آخر صرخة للذات ، ولكنها في استسلامها أعنف ، وأقوى صرخة تصدر من ذات الشاعر ، وتوجه إلى منطق الوجود ، وهي تعني أن الإنسان لا يمكنه أن يحدث الإنسجام بين الذات ، والوجود ، وعند ذاك يبدو الكون جميلاً ، وساراً جداً ، وعند ذاك يعرف الإنسان السعادة الحقيقية . على أن الجنون - وإن يكن فيه خلاص الذات - ، مطلب عزيز لا يبلغه الإنسان عماداً ، فإن هو لم يبلغه ؛ ظل التوتر قائماً بين الذات ، والوجود ، وظل هذا التوتر الخالق في أقوى حالات نشاطه ، ويظل الشعور بغربة الذات ، وضياع الإنسان في خضم هذا الكون أقوى دليل على حيوية الذات ، وقوه نبضها "<sup>(٢)</sup>.

#### ٤ - محاور التجربة الحزينة في شعرنا المعاصر :

نقوم التجربة الحزينة في الشعر المعاصر على عدة محاور منها :

##### أ - محور الشعور بالغرابة والضياع :

إن الشعور بالغرابة والضياع ؛ يجعل الذات تعيش وحيدة مما يولد في نفسها الحزن ، انظر قول عز الدين إسماعيل : " يمثل شعور الغربة ، والضياع ، بعداً آخرًا من أبعاد تجربة شاعرنا المعاصر الحزينة فالمنطق الآلي الذي يمثل محرك المجاميع ؛ يجعل الذات المفردة طريقها ؛ لأنها تسير وحدها ، وتظل محبوسة في إطارها الضيق مادامت ملتزمة لمنطقها الخاص؛ لتصنع الذات ما شاءت ؛ فلن يلتفت لها أحد ، فلو أن

<sup>(١)</sup> ديوان صلاح عبدالصبور ، ص ٣٩٩-٣٠٠.

<sup>(٢)</sup> الشعر العربي المعاصر - عز الدين إسماعيل ، ص ٣٦٧/٣٦٨.

الإنسان جن لما حل مشكلته إلا من طريق واحد - مشكلة الذات ، والوجود - ؛  
فعنده تسعد الذات ، ولكن الوجود نفسه يظل بكل مقوماته " <sup>(١)</sup> .

### ب- محور الحب والحزن :

إن الحب المشوب بالحزن لهجر الحبيب أو فراقه ظاهرة عاشها الشعراء قديماً ،  
ولكن الشاعر المعاصر يجعل من الحب موضوعاً يشغل به نفسه عن أحزانه وفي ذلك  
يقول عز الدين إسماعيل : " إنها أحزان النضوج ، لا الأحزان الفجة ، كأحزان  
المراهقة ، أو الأحزان المرضية ، أو الحزن الرومنتيكي ، فهذه الأحزان لا تمثل  
ظاهرة خاصة بشعرينا المعاصر. وهذه الأنماط ، أنماط أولية تمثل فيها الرؤية ذات  
الاتجاه الواحد ، التي لا تبصر من الأشياء إلا جانباً واحداً . وهناك صور الحزن  
التقليدية المتکلفة ، أو الحقيقة التي تحدث عن هجر المحبوب، أو قول الوشاة والعذل ،  
 فهي تمثل ظاهرة خاصة بشعرينا المعاصر ، ذلك أن هذه الأحزان إن يكن الإنسان  
المحب قد عاشها حقاً في غير عصرنا ، ولكن الحب بالنسبة للشاعر المعاصر إنما هو  
جرعة تخدير للذات ، إنه موضوع تشغيل الذات به نفسها حتى تترسب أحزانها في  
القابع ، وحتى يبدو كل شيء جميلاً ، وساراً في الوجود " <sup>(٢)</sup> ، ونجد كثيراً من الشعر  
المعاصر يؤيد هذا الرأي ، مثل قول صلاح عبد الصبور :

يغسلني حنانك الرقيقَ مثلاً  
تغسلُ السماءُ بالغمائمْ  
ومثلاً تهتزُ للربيع شجرة  
يسقطُ عنِي ورقِي القديمْ  
يموتُ حزني العقيمُ ، حزني المقيمْ  
يصافحُ الحياةَ وجهي الذي نضرّته ببسمتك <sup>(٣)</sup>

(١) الشعر العربي المعاصر - عز الدين إسماعيل ، ص ٣٦٨/٣٦٩ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٣٦٩/٣٧٠ .

(٣) ديوان أحلام الفارس القديم ، دار الشروق ، ط ٥ ، ١٩٨٦ م ، ص ٤٢ .

فإن يكن هذا هو نظر الشاعر المعاصر للحب - من أنه وسيلة شفاء من الحزن المقيم - ، فأين الحزن نفسه؟ وكيف جاز لنا أن نعد الحب محوراً من محاور أحزان الشاعر المعاصر ، ومن أي جهة؟

ويبدو أن الشاعر المعاصر قد استند كذلك تجربة الحب ، فلم يعد للحب قوة التخدير القديمة ، وصار الحب البكر الذي يعطي الجرعة الالزمة ، عزيز المنال ، ومن ثم فقد الشاعر الأمل في أن تحصل الذات على سكينتها عن هذا الطريق .

يقول أحمد عبدالمعطي حجازي :

ما الذي أبقيت لنا الأيام حتى نتجدد  
وكلانا يُخبرُ الآخرَ أنَّ الْحُبَّ ماتُ !<sup>(١)</sup>

لم يمت الحب ، إلا أن الشاعر فقد القدرة عليه ، فحزنه القديم المقيم إن يكن قد هبط إلى الأعماق حين رأته عليه أنفاس الحب المبكر ، لقد عاد هذا الحزن ينقر في قلبه بعد أن استندت تجربة الحب أثراها ، بل ربما عاد الحزن في هذه المرة مضاعفاً بعد أن أضيف إليه الحزن على موت الحب ، وفقدان القدرة عليه .

ويقول صلاح عبد الصبور :

أشقى ما مرّ بقلبي أنَّ الأيام الجَهَمَةُ  
جعلته يا سيدتي قلباً جَهَماً  
سلبتُه موهبةَ الْحُبَّ  
وأنا لا أعرفُ كيفَ أحبُّ  
وبأضلاعي هذا القلب<sup>(٢)</sup>

فهنا فقد الشاعر مقدراته على الحب ، فتجدد حزنه ؛ لفقد المقدرة على الحب . هذه هي أبعاد ظاهرة الحزن في شعرنا المعاصر ، ومحاورها الرئيسية ، وكلها تدور حول موقف الذات الوعية - النامية - ، من الكون ، ومن المجتمع ، ومن نفسها ،

<sup>(١)</sup> ديوان أحمد عبدالمعطي حجازي ، ص ٣٢١ .

<sup>(٢)</sup> ديوان أحلام الفارس القديم ، ص ٣١ .

وهي في محاولتها التوازن تبحث عن كل وسيلة ، - تبحث عن الموت ، كما تبحث عن الجنون - ، فإن عزّ عليها ، فإنها تبحث عن الحب ، ولكن الحب نفسه يكون قد مات مع فقدان القدرة عليه ، فلا يبقى لها إلا الضياع .

إنّ تجربة الحزن في شعرنا المعاصر قد أضافت إلى التجربة الشعرية بعامة آفاقاً جديدة زادتها ثراءً وخصباً .

## المبحث الثاني الحزن في شعر حاكم عبدالرحمن

١ - مفهوم الحزن عند الشاعر حاكم عبدالرحمن :

إنّ مفهوم الحزن عند شاعرنا تتحكم فيه :

أ - **الحالة المعنوية في رؤية الشاعر :**

يقول شاعرنا في إحدى مراثيه هكذا كان صلاح :

بعد أن راح صلاح ...

أظلمت النفس ... وما عاد الصباح

سكت الغيثار

من أوتاره الحزن تدلّى

واشراب وتجلى

ملا الساحة دمعاً دامياً أطل ...

كان للحزن وشاح

أسود اللون ... وشاح<sup>(١)</sup>

هنا عبر شاعرنا عن حزنه لفقد صديقه ، - هذا الحزن الذي ملأ نفسه ، وملا الكون ، وكان حزنه حزناً متشارحاً بوشاح أسود ، والشاعر في رثائه هكذا ، كان لا يخرج عن دائرة الحزن ؛ وذلك لسيطرة الحالة المعنوية عليه ، وهو لذلك لا يرى في الوجود شيئاً يسر ، - بل هو حزن عميق - ، وسيطرة الحالة المعنوية على رؤية الشاعر نجدها عند الشاعر النابغة الذهبياني حين قال :

دعيني لهم يا أميمة ناصبي وليل أقاسيه بطيء الكواكب<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبدالرحمن ، ص ١٣٦/١٣٧ .

(٢) ديوان النابغة الذهبياني ، تحقيق : كرم البستاني ، دار صادر للطباعة والنشر ، بيروت ، ١٣٨٣هـ - ١٩٦٣م ، ص ٩ .

فالنابغة اعتراف هم ، وحزن ؛ وذلك لطلب النعمان بن المنذر<sup>(١)</sup> له ؛ حتى يعاقبه ، لذا تلبيسته حالة معنوية ؛ لوانت حياته بالحزن ؛ فجاء شعره مترجمًا لتلك الحالة التي يعيش .

و عند شاعرنا نجد أن الحالة المعنوية المتحكمة في نظره ، وتظهر بصورة جلية في مراثيه ، حين قال :

إِنَّ سَهْمًاً غَائِرًا ...  
قَدْ شَقَّ بِالْحُزْنِ فُؤَادِي  
حِينَمَا امْتَدَّتْ إِلَى النَّعْشِ الْأَيَادِي  
لِتُذَكِّرَنِي بِلَحْدٍ  
فَاسِيَ الصَّخْرَةِ صَلَدِ<sup>(٢)</sup>

إن حزناً يتتصدّع منه الفؤاد ، له حزن موجع ، هو ذلك الحزن الذي اعترى شاعرنا ؛ لما أن مات صديقه ، فجاء شعره معبراً عن حزنه .

ثم يقول شاعرنا في القصيدة نفسها :

كَمْ تُرَى يُحْزِنُنَا صوتُ الصَّهِيلِ  
وارتِخاءُ الْمَوْتِ جُثَثًا ...  
تمتَطِي ظَهْرَ الْخَيْولِ<sup>(٣)</sup>

وشاعرنا يملأ الحزن أقطار نفسه ؛ حتى أنه يحزنه صوت صهيل الخيل والجثث على ظهورها . ثم يقول :

كَمْ رَكَبْنَا الْحُزْنَ بَحْرًا وَمَطَايَا<sup>(٤)</sup>

هنا تحول حزن الشاعر على الميت ، حتى لكانه صار ركابهم في البحر ، وفي البر .

<sup>(١)</sup> النعمان بن المنذر بن الحارث بن جبلة الغساني ، أمير بادية الشام ، قبيل الإسلام ، نشأ في كتف أبيه في الجولان ، ولد سنة ٢٨ قبل الهجرة، أسر وأرسل إلى القسطنطينية حوالي ٥٨٤ م وعاش أسيراً إلى ما بعد ٥٩٣ م / انظر الأعلام للزركلي ، ج ٤/٨ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ١٤٣ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ١٤٤ .

<sup>(٤)</sup> المصدر السابق ، ص ١٤٧ .

إن هذا الحزن العميق ؛ قد لوّن كل القصيدة ؛ وما مرد ذلك إلا للحالة المعنوية التي اعترت الشاعر ؛ وجعلته ينظر لكل شيء بحزن ؛ فاختار عبارات توحى بالحزن ، وذلك نحو : (قد شق بالحزن فؤادي ، كم ترى يحزننا ، وركبنا الحزن بحراً ومطايا) . إن وقوف رؤية الشاعر للأمر عند وجه الحزن فقط تتسع مع التفسير القائم على وقوف الشاعر برؤيته ، عند صور الوجه الواحد<sup>(١)</sup> .

### ب- تمازج الألوان المختلفة :

يقول شاعرنا في قصيدة قلق اللقاء الأول :

كُلَّمَا غَنِيَ إِلَيْيَ وَشَدَا ...  
يُفْعِمُ الْقَلْبَ بِرَنَّاتِ حَزِينَه<sup>(٢)</sup>

هنا يبدو لنا أن شاعرنا مدرك لحقيقة تمازج الأشياء ، فالحياة يراها تقوم على امتراج الأفراح بالأحزان ، - فهي ليست حزناً صرفاً ، ولا فرحاً محضاً - ، بل هي تمازج الأشكال ، والألوان . وهذه النظرة نجدها أيضاً في قول أبي العلاء المعري<sup>(٣)</sup> . إن رؤية شاعرنا ، والمعري القائمتان على تمازج الأشكال : تتماشى مع فكرة الناقد عز الدين إسماعيل القائلة بأنّ الحياة تتمازج فيها الألوان ؛ فأصبح الشاعر يرى فيها الجانبين ممتزجين<sup>(٤)</sup> .

### ٢- محاور الحزن عند الشاعر :

#### أ- محور الحزن والفرح :

يقول شاعرنا :

أَيَامَ كُنَّا نُوشِّحُ الْجَمَالَ مَعَانِيهِ طِلَوَةً وَنُفَرِّحُ الْأَحْزَانَ<sup>(٥)</sup>

إنّ شاعرنا - وهو في قمة حزنه - ، يسعي على أحزانه الفرح ، إدراكاً منه من أن الحياة قائمة على تمازج الأشكال المختلفة ، بل المتلاصقة .

<sup>(١)</sup> ينظر : الشعر العربي المعاصر ، قضایاه وظواهره الفنية والمعنى، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٥٣ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٤ .

<sup>(٣)</sup> ينظر : الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٥٠ .

<sup>(٤)</sup> ينظر : المرجع السابق ، ص ٣٥٤ .

<sup>(٥)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي - حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٣ .

ويؤكد شاعرنا رؤيته هذه حين يقول :

والمدى ...

كطريق أبدى سالك

لا نهائى الخطى ...

بین أحزان نراها قابعات بیننا

ولحيطات ابتسام مثل برق خاطف<sup>(١)</sup>

فالحياة في نظر الشاعر مزيج من الأفراح ، والأحزان ، وهما يتعارزان المرء ،

ليكشفا عن وجوه الحياة المختلفة .

إذاً إن رؤية الشاعر هذه تتنسق مع رأي عز الدين إسماعيل القائل : " ونجد أن الحياة في مفهوم الشعر المعاصر لم تعد مجرد حدود فاصلة بين ظاهرتي : الفرح ، والحزن ، أي : لم تعد إما حزناً ، وإما فرحاً ، وإنما يمترج الحزن ، والفرح معاً ، ليكشفا عن وجوه الحياة المختلفة المتناقضة "<sup>(٢)</sup>.

والنظرة ذاتها نجدها عند الشاعر صلاح عبدالصبور ، عندما يستتر حزنه من خلال فرجه ، فيقول :

حزني ثقيلٌ فادحٌ هذا المساء

كانَ عذاب مصفدين في السعير

حزني غريبُ الأبوين

أراه فجأةً إذا يمتدُّ وسطُ ضحكتي<sup>(٣)</sup>

إنّ الحزن عند الشاعر يشوبه فرح ، فهو موجود وسط ضحكته ، وهذا ما نجده في قول سيد أحمد الحردو في قصيدة ذات ليلة حزن :

وحين درتُ كي أسدَ البابْ

سمعتُ ضحكةً يرنُ فيها صوتُ حزنٍ قديم<sup>(٤)</sup>

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٧٣ .

(٢) الشعر العربي المعاصر - عز الدين إسماعيل ، ص ١٩٤ .

(٣) ديوان أحلام الفارس القديم ، دار الشروق ، بيروت ، ط ٥ ، ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م ، ص ١٨ .

(٤) الأعمال الشعرية الكاملة - سيد أحمد الحردو ، ص ٥٠٠ .

فالضحك المشوخة ، يختلط فيها الفرح بالحزن ، وتدل على رؤية الشاعر للحياة فالشاعر لا يقف على حدود وجه واحد منها .

ما سبق أرى أن شاعرنا لم يكن حزنه يتوقف على حالته المعنوية فقط ، ولا على رؤيته المدركة لتمازج الألوان فقط ، بل كان حزنه يأتي مرة صرفاً ؛ حسب حالته المعنوية ، ومرة ممزوجاً حسب رؤيته للحياة ، فهو ليس مثل الشاعر محمود سامي البارودي ، الذي يرى الحياة لوناً واحداً ، وليس امتراج لوان ، وذلك حين يقول:

سواي بتحنان الأغاريد يطربُ وغيري بالذات يلهو ويلعب<sup>(١)</sup>  
فالشاعر يرى الحياة لوناً واحداً وهو الجد ؛ فينصرف إليه ، تاركاً غيره للهو واللعب.

ب- محور الحزن الذي يدفع للثورة :

يقول شاعرنا :

منْ ظلامِ اليأسِ نَفَّتُ ...  
ومنْ كُلِّ إسَارِ  
ويجيءُ النصرُ ضوءاً كالنَّهَارِ  
ويُعُودُ الرُّوضُ الصَّيْدَاحُ ...  
والغصنُ المُوشَّى بالثَّمار<sup>(٢)</sup>

إن حزن الشاعر مصدره ذلك اليأس المعشعش فيه ، وتلك الأصفاد ، ولكنه لم يستسلم لهما ، بل ثار عليهما ، وتحرر منهما ، ففرح عندما تحققت آماله ، وهذا ما نجده عند الفيتوري حين قال :

لَكُنْهُمْ حِينَ يَبِينُ الظَّلَامُ  
عَلَى طرقاتِ الْمَدِينَةِ

(١) ديوان محمود سامي البارودي ، ص ٤٢ .

(٢) ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ١١٨ .

حواجزٌ من حجرٍ أسودٌ  
 يمدونَ أيديَهُمْ في سكينةٍ  
 إلى شرفاتِ العزِّ  
 وأوجُهُهُمْ كالأكفَّ حزينةٌ  
 تراها مطأطئةً في سكينةٍ  
 مُحَدَّقةً في الشوقِ  
 ولكنَّها الحريقُ<sup>(١)</sup>

إنَّ الفيتوري يدرك المفهوم الجديد لمعنى الحزن في الشعر؛ حين يعرض أحزان المدينة السوداء، فماتزال المأساة شاملة، وما زال الحزن مخيماً على كافة الحياة، حتى ينبعث من خلال المعاناة بريق الأمل في البناء، والثورة.

### جـ- محور الحزن والحب :

يقول شاعرنا :

عَفُوا سَيِّدَتِي  
 بِتَمَتعِكَ صَاعَ الْوَقْتُ ...  
 فَالْمِسْرَاجَةُ الْوَهَاجَةُ مُنْذُ سَنِينِ انْطَفَأَتْ  
 نَضْبَ الزَّيْتُ  
 لَمَّا بَرَدَتْ جَدْوَةُ قَلْبِي ...  
 مَا عُدْتُ أُفَكِّرُ فِي الْحُبِّ  
 فَأَنَا مَيْتُ<sup>(٢)</sup>

ما أقسى الأمر على الشاعر؛ حين فقد القدرة على الحب؛ بسبب تمنع محبوبته؛ فانكفا على نفسه حزيناً؛ حتى فقد الأمل في الحب؛ فأصبح كالموت يمشي بين الأحياء.

<sup>(١)</sup> ديوان محمد الفيتوري ، دار العودة ، بيروت ، الطبعة الثالثة ، ١٩٧٤ م ، ج ١ ، ص ٥٩ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٦٢ .

وقال الشاعر في القصيدة نفسها :

قدْ فَاتَ قَطَارُ تَلَاقِنَا

فَاسْتَبَقَ الْحُزْنَ بَعْيَنَنَا

وَمَضَى عَنَّا غُلُّ الشَّوْقِ

وَلَذِيدُ السُّهْدِ وَالْأَرْقِ<sup>(١)</sup>

الحزن هنا قد كسا روح الشاعر ، لما لم يلحق بقطار التلاقي ، وهذا مما زاده حزناً على حزنه ، وأرقه ، وسده .

ويقول أيضاً :

مَاتَ الْحُبُّ

وَالْعِشْقُ الْمُفْعَمُ بِالْأَشْجَانِ

وَالْوَلَهُ الْغَارِقُ فِي الْوُجْدَانِ<sup>(٢)</sup>

هذا يؤكد شاعرنا ، موت الحب ، بفعل مضي الزمن ؛ مما ضاعف حزنه ؛ فلم يعد للحب تلك القوة التخديرية ؛ وصار الحب البكر يعطي الجرعة اللازمة ، عزيز المثال ، لذا فقد الشاعر الأمل في أن يحصل على سكينة عن طريق الحب .

إنّ ما أورده شاعرنا ، من شعر في محور الحزن ، والحب ، تتسق رؤيته فيه مع الرؤية النقدية القائلة بأنّ الحب جرعة تخديرية ؛ يشغل بها الشاعر عن أحزانه ليبدو له الكون جميلاً<sup>(٣)</sup> .

#### د - محور الحزن والغربة :

ويقول شاعرنا :

مازَلتُ أَكَابِدُ أَحْزَانِي

مُذْ صِرْتُ غَرِيبَ الْأَوْطَانِ<sup>(٤)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٦٣ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٦٥ .

(٣) ينظر : الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٧٠ .

(٤) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٢٤ .

إن الشاعر هنا يعتريه الحزن بسبب ؛ غربته عن وطنه ، - والغربة تكون سبباً في أحزان الشاعر - ، كما يقول الناقد عبده بدوي : " والشعراء حين كانوا يغادرون أوطانهم على كره ، يحسون بالإنكسار ، والحزن "(١).

ويقول :

الْغُرْبَةُ الْحُبْيَى بِلَحْظَاتِ الْعَذَابِ  
الْغُرْبَةُ السَّآمُ الْمُمِضُّ وَالسَّقَامُ

إلى قوله :

الْغُرْبَةُ الْأَوْهَامُ  
وَالْعُمْرُ الْخَرَابُ(٢)

إنّ الشاعر يرى في الغربة : العذاب ، والسمّ ، والسقام ، وكذلك وصفها بأنها وهم كبير ، فكل ذلك أدخل في نفسه الحزن .

هـ- محور الحزن والضياع :

يقول شاعرنا متسائلاً في حسرة :  
إلى متى ... سنبقى نحن هاهنا(٣)

إنّ بقاء الشاعر في الغربة من دون أمل في العودة للوطن ، يتمحور إلى سؤال ، يؤرق الشاعر ، ولكيما يؤكّد الشاعر ضياعه في الغربة ، - والتي لا يعرف لها نهاية - ، ظلّ يكرر عبارة : هاهنا . في قوله :

لَكِنَّا ... يَا وَيْحَنَا  
مَانِزَالُ هَاهُنَا(٤)

ثم يقول في قصيدة أخرى :

وَنُدْرِكُ الْحَقِيقَةَ الْأَمْرَ

(١) قضايا حول الشعر : عبده بدوي - ذات السلسل للطباعة والنشر - الكويت - سنة ١٩٨٦ م ، ص ٦٣ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٨٦ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١١ .

(٤) المصدر السابق ، ص ١٢ .

**بأننا هنا**

**نغرقُ في بحارِ همّنا ...**

**نتوءُ في سرابِ يأسنا ، نضيع<sup>(١)</sup>**

فالشاعر هنا يدرك الحقيقة المرة - بأنه قابع في ديار الغربة ، يتجرع كأسها ، ويغرق في همومه ، ويكتفه الضياع ؛ فترسب في دواخله الحزن الممض .

ويقول شاعرنا :

**منْ يَعْرَفُنِي**

**مَنْ يَعْرَفُ شَيْئاً عَنْ وَطْنِي<sup>(٢)</sup>**

هنا يعبر الشاعر عن مدى ضياعه ؛ حتى أنه يُسائل الناس ؛ لو أن يجد فيهم من يعرفه ، أو يعرف شيئاً عن وطنه ، وهذا لعمري قمة الضياع الذي يضاعف أحزان الشاعر .

و- محور الضياع والتمزق النفسي :

يقول شاعرنا في قصيدة المستجير بلندن :

**مَا عَادَ لِي وَطْنٌ أَنْاجِيهِ**

**مَا عُدْتُ أَنَا ذاكَ الْأَنَّا**

**فَأَنَا الغَرِيبُ عَنِ الدِّيَارِ وَأَهْلِهَا ...**

**وَأَنَا الطَّرِيدُ الْمُسْتَجِيرُ بِهَا هُنَا<sup>(٣)</sup>**

هنا يبلغ ضياع الشاعر مداه ؛ لما أن فقد وطنه ، وصار غريباً عنه ، لأنذا بأحضان غيره من الأوطان ؛ فتمزقت نفسه لهذا الضياع ، حتى أنه أنكر ذاته ، ولم يعرفها ، إن كل هذا التمزق ، والتصدع النفسي ، هو نتيجة حتمية يصل الشاعر إليها ؛ بسبب الغربة ، والضياع ، كما يقول الناقد عز الدين إسماعيل : " أما التمزق فنتيجة

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٠

(٢) ديوان : الخرطوم حبيتي ومعزوفة لأبوظبي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٧

(٣) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٩/٢٨

يصل إليها هذا، وذاك على السواء ، وقد رأينا هذا بوضوح في التماس كل منهما  
الخلاص والجنون ، وإن اختلف مدخل كل منهما إليها <sup>(١)</sup>.

إنّ هذا الضياع المفضي إلى التمزق ، نجده عند الشاعر أحمد عبد المعطي حجازي في قصيّته : لا أحد ، حين يقول :

رأيتُ نفسي أعبرُ الشارعَ عاريَ الجسد

أغضُّ طرفي خجاً من عورتي

ثمَّ أمدُ لاستجدي التفاتاً عابراً

نظرةً إشفاق علىَّ منْ أحدٍ

فلمْ أجد<sup>(٢)</sup>

إذاً لتصنع الذات ما تشاء ، فلن يلتفت إليها أحد ، ولن يأبه بها أحد ؛ وهذا يضاعف من التمزق النفسي عند الشاعر .

ويرى الباحث أن الشاعر حاكم عبد الرحمن لم يلتمس الخلاص في الجنون كالشاعر أحمد عبد المعطي حجازي ولكنه وقع في غربة - ذاتية ، ومكانية - ، ماحقة؛ أوقعته في أتون الأحزان . غير أنه لم يمش عارياً في الشوارع . ويعزي الباحث هذا إلى تفاوت الدرجة الإيمانية عند الشعراء ، حيث أن قوة الإيمان ؛ تقوى الإنسان على التصبر ، وتماسك النفس .

- ٣ - بواعث ظاهرة الحزن عند الشاعر :

أ - تمزق الوضع السياسي :

يقول شاعرنا :

ورحنا يا أمانينا التي كنا ...

قبرناها ...

مع جثمانك الطاهر في لحد دفناها ...

<sup>(١)</sup> الشعر العربي المعاصر - عز الدين إسماعيل ، ص ٣٦٩ .

<sup>(٢)</sup> ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ٣٨١ .

نُسَائِلُ عَنْ هَوَيْتَنَا  
وَنَجْهَلُ شَكْلَ ضَيْعَتَنَا  
فَقَدْنَاكَ ... فَقَدْنَا كُلَّ هَيْبَتَنَا<sup>(١)</sup>

يقول الشاعر إن يفقد قائد عربي مثل جمال عبدالناصر<sup>(٢)</sup> ؛ تفقد الأمة العربية هويتها ، وتقع في نير الذل ، المفضي إلى الحزن .  
ويسترسل الشاعر في القصيدة نفسها قائلاً :

سَنَسْتَنْجِدُ ...

مِنَ الْأَعْدَاءِ بِالْأَعْدَاءِ  
لَا تَعْجَبْ ... !

فَنَحْنُ الْيَوْمَ مِنْ أَعْدَائِنَا أَقْرَبْ  
تَأْمَرْنَا عَلَى الْوُحْدَةِ  
وَأَصْبَحْنَا مَطَايَا ... لِلَّذِي كُنَّا نُعَادِيهِ  
وَكَانَ يُطَاطِئُ الرَّأْسَ<sup>(٣)</sup>

هنا يبدو لنا التمزق السياسي في الأمة العربية ، وخطوئها لأعدائها ، فكان كل هذا مصدر حزن الشاعر . ونجد هذا في شعر السياط ، وفي قصيده الموسس العميماء ، وهي من أبرز القصائد التي ترصد الإنحدار البشع في مناحي الحياة السياسية ، والاقتصادية ، والاجتماعية للأمة العربية ، يقول فيها :

لَا تَتَرَكُونِي يَا سَكَارِي  
لِلْمَوْتِ جَوْعًا بَعْدَ مَوْتِي - مِيَةُ الْأَحْيَاءِ - عَارًا<sup>(٤)</sup>

إنَّ الوضع السياسي المتدهور ، وال الحرب جاءت بالجند إلى العراق ، كانت سبباً في مأساة هذه المرأة التي اتخذت البغاء رزقاً مدة عشرين عاماً ، هرمت بعدها ،

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٠ .

<sup>(٢)</sup> جمال عبدالناصر : ١٩١٨ - ١٩٧٠ م ، قائد ورجل دولة وعسكري عربي ، ولد بالاسكندرية ، نشأ وتعلم بالإسكندرية والقاهرة . إتحق بالكلية الحربية عام ١٩٣٧ م ، ورقى ضابطاً ١٩٣٨ م ، عُين بسلاح المشاة بأسيوط ثم نقل إلى الاسكندرية ، إشتراك في حرب فلسطين ١٩٤٨ م / موسوعة السياسة ، دكتور عبد الوهاب الكيلاني ، ط ٢ ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ١٩٩١ م ، بيروت ، ج ٢ ، ص ٧٥ .

<sup>(٣)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٤ .

<sup>(٤)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة - بدر شاكر السياط ، ص ٢٨٣ .

وأصابها العمى ، ولم تعد تلتف أنظار الرجال ، بسبب عاهتها ، حيث كانت تصرخ متسلة ألا يتركوها للسكارى ، وللموت عاراً ، ولكن هيئات .

ويقول في القصيدة ذاتها :

وَيَحْ الْعَرَاقُ ! أَكَانَ عَدْلًا فِيهِ أَنْ تَدْفَعَنَ

سُهَادَ مُقْلَتَكِ الضَّرِيرَةَ

ثُمَّاً لَمِلْءِ يَدِكِ زِيَّاتَا مِنْ مَنَابِعِهِ الْغَزِيرَةَ

كَيْ يَشْرُبَ الْمَصْبَاحُ بِالنُّورِ الَّذِي لَا تَبْصِرِينَ<sup>(١)</sup>

هنا تبدو عواطف الأمة ، وأفكارها تذوب حزينة حين يفرز المجتمع مثل هذه النماذج المقهورة ، ولا يملك مجرد حمايتها .

وبهذا نجد أن السباب قد مثل ظاهرة الحزن كشاعرنا ، في أعمق صورها ، ليس في العراق فحسب ، بل في الأمة العربية ، إنه يربط بين حال الأمة ، وقيمتها حين تحول الموسم من امرأة ممتهنة إلى أمة عربية بكاملها لا تبصر ما حولها<sup>(٢)</sup> .

ب- إنهيار القيم الإنسانية :

يقول شاعرنا في قصيدة الأمل الضائع :

هَذَا عَصْرٌ تُصْلَبُ فِيهِ الْإِنْسَانِيَّةُ

عَصْرُ الْأَخْلَاقِ الْمُنْسِيَّةِ<sup>(٣)</sup>

إن واحداً من مصادر حزن الشاعر هو : هو انهيار القيم ، والأخلاق ، خاصة عندما يتسم بها عصر كامل .

ونجد الشاعر يقول في المعنى نفسه في قصيدة سنين الشتات :

كَرِهْنَا بِرِيقِ الْكَلَامِ وَزَيْفِ الْحَيَاةِ<sup>(٤)</sup>

إن الشاعر هنا يكره الكلام الخلط ، والحياة الزائفة التي لا تتبنى على القيم ؛ وكل هذا يملأ نفسه حزناً .

(١) الأعمال الشعرية الكاملة - بدر شاكر السباعي ، ص ٢٨٤ .

(٢) ينظر : حركة النقد : إبراهيم الحاوي ، ص ٢٠١ .

(٣) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٩٦ .

(٤) المصدر السابق ، ص ٢٣ .

ويقول شاعرنا :

جَئْتُ الْبَلَادَ فَرَاعَنِي أَلَا أَرَى ...  
إِلَّا خِدَاعًا قَدْ تَلَفَّ بِالخَنَّا

فَكَرِهْتُ مِنْ زَيْفِ الْكَلَامِ بِرِيقَةٍ<sup>(١)</sup>

هنا يؤكد الشاعر أن ما يخيفه ، ويحزنه هو : الخداع ، والكلام المزيف ، فإذا  
الشاعر في زمن ضاعت فيه القيم ؛ لذا امتلأت نفسه حزناً على حزن .

#### ٤- طبيعة ظاهرة الحزن ، وما هيّها :

يقول الشاعر حاكم عبد الرحمن :

يَتَاقْفُنِي أَلْفُ صَدِيقٍ  
وَيُدْلِيلِنِي مَنْ كُنْتُ أَرْجِيَهُ عِنَاقًا  
فِي لَحْدٍ صَلْدٍ وَسَحِيقٍ<sup>(٢)</sup>

إن حزن الشاعر هنا نابع من تناقض مظاهر الحياة ؛ فهو يخشى أن يعود إلى  
الوطن في صندوق ، - فيتقاوه أصدقاوه ليضعوه في القبر - ، بدلاً من أن يعود حياً ،  
ويتقاوه أصدقاوه بلهفة ، وشوق ، وعناق . فمن هذه المفارقة ؛ شاعر الحزن في نفس  
شاعرنا .

وقال أيضاً :

جَاعَنِي نَعِيُّ أَبِي أَشْرَفَ ...  
حِينَمَا كُنْتُ أَرْجِيَ أَنْ أَرَاهُ<sup>(٣)</sup>

فالمفارة هنا ، بين : أمل البقاء ، ومفاجأة الموت ؛ كانت مصدر حزن شاعرنا .  
إن مثل هذا الحزن نجده عند نازك الملائكة في قصيدة يحكى أن حفارين<sup>(٤)</sup> .

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٢٩ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٢٥ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٦٨ .

(٤) ينظر : حركة النقد ، إبراهيم الحاوي ، ص ٢٠٥ .

هكذا نجد أن طبيعة الحزن عند الشاعرين - حاكم ، ونازك - ، تتبع من تناقض مظاهر الحياة ، وهذا يتوقف مع رأي الناقد القائل : إن إدراك الشاعر لطبيعة علاقته بالحياة - وهي علاقة مأساوية - تكون سبباً في نقمته وثورته وفي تسرّب الحزن إلى نفسه ؛ فينعكس على إنتاجه الشعري<sup>(١)</sup>. والحزن ينداح حتى يشمل العيون في قوله :

**يَنْكَفِئُ الْحُزْنُ عَلَى الْحَدَقِ**<sup>(٢)</sup>

ويقول :

**قَدْ فَاتَ قَطَارُ تَلَاقِنَا**

**فَاسْتَبِقَ الْحُزْنَ بَعْيْنِنَا**<sup>(٣)</sup>

وظف الشاعر دلالة الفعلين ينكفء ، فاستبق ليدين ملاصقة ، واستقرار الحزن في العيون ، حيث لا يفارقها ، ومما رسخ هذا المعنى ، استخدامه صوت القاف المقلقة، فخرج الصوت متجرأً ، وأضاف إليها صوت الزاي حرف الصفير موسيقى لها دلالة الحزن .

وقال عن الحزن الذي تغشاً :

**رَجَعْتُ أَرْقُبُ الطَّرِيقِ**

**بِحَزْنِيِّ الْعَمِيقِ**<sup>(٤)</sup>

هنا شمل الحزن الشاعر ، لما لم يجد مرتبة تقله ، ونقل لنا مدى حزنه ؛ باستخدامه كلمة : العميق ؛ لما لها من دلالة البعد ، والتغلغل .

ولم يستثن الحزن الوطن ، فقال :

**وَأَنْتَ هُنَاكُ**

**جَدُّ حَزِينٍ**

**انْطَفَأَ الضُّوءُ فِي الْعَيْنَيْنِ**<sup>(٥)</sup>

<sup>(١)</sup> ينظر : حركة النقد ، إبراهيم الحاوي ، ص ٢٠٥ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٥٥ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ٦٣ .

<sup>(٤)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٥٦ .

<sup>(٥)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي - حاكم عبد الرحمن ، ص ٩٩ .

وَتَغْشِيُّ الْحَزْنَ الْأَرْوَاحَ ، حِينَ قَالَ :  
 وَتَهَاوَى النُّورُ إِذْ ضَمَّاهُ لَهُ  
 وَعَمِيقُ الْحُزْنِ فِي أَرْوَاحِنَا كَمْ يُسْتَبِدُ<sup>(١)</sup>

إِنَّ تَوَالِيَ أَصْوَاتِ حَرْفِ الدَّلَاقَةِ : الرَّاءُ ، وَصَوْتُ : الدَّالُ الْمَقْلَفَةُ ، أَلْبَسَ  
 الْأَبِيَّاتِ مُوسَيْقِيًّا وَاضْحَى تَنَاسُبُ الْمَعْنَى .

وَقَالَ شَاعِرُنَا :  
 وَالْخُوفُ الْأَكْبَرُ - لَوْ تَعْلَمْ -  
 مِنْ زَمْنِ مَحْزُونٍ آتَى<sup>(٢)</sup>

فَالشَّاعِرُ يَتَبَسِّهُ الْخُوفَ مِنْ أَنْ يَأْتِيَ زَمْنٌ مُوسُومٌ بِالْحَزْنِ ، وَأَفْلَحَ الشَّاعِرُ فِي  
 اسْتِخْدَامِ حَرْفِ الصَّفِيرِ فِي تَتَالِيٍّ ، وَجَاءَ تَكْرَارُ النُّونِ الْمُنَوْنَةِ ؛ لِيَحْدُثَ نَعْمًاً مُوسَيْقِيًّا  
 تَنَاسُبُ الْحَزْنِ .

كُلُّ هَذِهِ النَّمَادِيجِ تَفِيضُ بِالْحَزْنِ ، الَّذِي يَظْهُرُ مَعَ تِرَابِطَاتِ أُخْرَى ، مَشْكُلاً  
 لِمَحْوِرِ النَّصِّ . إِنَّ الْحَزْنَ هُنَا يَشْمَلُ الْعَيْنَ ، وَالشَّاعِرُ ، وَالوَطَنُ ، وَالْأَرْوَاحُ ،  
 وَالْمُسْتَقْبَلُ ؛ وَهُوَ بِذَلِكَ يَدْخُلُ مُتَسَلِّلًا إِلَى كُلِّ رُكْنٍ مِنْ أَرْكَانِ النَّفْسِ الْبَشَرِيَّةِ وَالْوَطَنِ  
 وَغَيْرِهِ .

وَيُخْلِصُ الْبَاحِثُ إِلَى أَنَّ الشَّاعِرَ حَاكِمَ عَبْدَ الرَّحْمَنَ فِي حَالَةِ حَزْنِهِ ؛ يَرَى جَانِبًاً  
 وَاحِدًاً مِنَ الْحَيَاةِ هُوَ جَانِبُ الْقَتَامَةِ وَالْحَزْنِ ، وَتَتَحَكُّمُ فِي ذَلِكَ حَالَتِهِ الْمَعْنَوِيَّةِ . وَأَحْيَاً  
 يَرَى الْفَرَحَ وَالْحَزْنَ مَمْزُوجِيْنِ ؛ وَهُذَا راجِعٌ لِرَؤْيَتِهِ الشَّامِلَةِ لِلْحَيَاةِ مِنْ حِيثِ أَنَّهَا  
 تَنْتَازِجُ فِيهَا الْأَلْوَانُ . أَمَّا مَحاورُ الْحَزْنِ الَّتِي تَتَأْوِلُهَا فِي شِعْرِهِ فَهِيَ : مَحْوِرُ الْحَزْنِ  
 وَالْفَرَحِ ، وَمَحْوِرُ الْحَزْنِ الَّذِي يَدْفَعُ لِلثُّورَةِ ، وَمَحْوِرُ الْحَزْنِ وَالْحُبِّ ، وَمَحْوِرُ الْحَزْنِ  
 وَالْغَرْبَةِ ، وَمَحْوِرُ الْحَزْنِ وَالضَّيَاعِ ، وَمَحْوِرُ الضَّيَاعِ وَالتَّمْزِقِ النَّفْسِيِّ . أَمَّا بُواْعِثُ  
 الْحَزْنِ فِي شِعْرِهِ فَهِيَ : تَمْزِقُ الْوَضْعِ السِّيَاسِيِّ ، وَانْهِيَارُ الْقِيمِ ، وَتَنَاقْضُ مَظَاهِرِ  
 الْحَيَاةِ ، وَالْغَرْبَةِ وَالضَّيَاعِ ، وَمَوْتُ مَنْ يُحِبُّ .

(١) دِيَوَانٌ : مَأْسَاتُنَا فِي الْغَرْبَةِ وَدِيَوَانُ الْمَرَاثِيِّ - حَاكِمُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، ص ١٣٧ .  
 (٢) الْمُصْدَرُ السَّابِقُ ، ص ٩٧ .

## **الفصل الثالث**

### **ظاهرة المدينة**

**المبحث الأول : مفهوم المدينة**

**المبحث الثاني : المدينة في شعر حاكم عبدالرحمن**

## **المبحث الأول**

### **مفهوم المدينة**

في هذا المبحث تتحدث الدراسة عن الجانب النظري لمفهوم المدينة ، ومصادر الاهتمام بها من دافع خارجي - وهو تأثر الشعراء المعاصرین بشعراء الغرب الذين يضيقون ذرعاً بتعقيدات الحضارة وبالمدينة ، ومن دافع داخلي وهو اهتمامهم بالمدينة - ، كما تتحدث الدراسة عن وجوه العلاقة بين الشاعر والمدينة ، وصور أوجه المدينة المتمثلة في : الوجه المادي ، والوجه السياسي ، والوجه الاجتماعي ، ثم تتحدث عن أهم ما يميز المدينة ، وتناول تجربة حياة الشاعر في المدينة ، بعد ذلك تنتقل الدراسة إلى رأي النقاد في مفهوم المدينة ، حيث تمثل المدينة لهم موضوعاً جديداً ومعاصراً تناولوه في الشعر المعاصر<sup>(١)</sup>؛ لذا اهتموا به، وتناولوه في أشعارهم .

#### **١- مصدر الاهتمام بموضوع المدينة :**

يرجع مصدر الاهتمام بموضوع المدينة إلى دافعين :

##### **أ - دافع خارجي :**

وعنه يقول الناقد عز الدين إسماعيل : "يُظن أن الدافع الأول في الاهتمام بموضوع المدينة هو : دافع خارجي ، جاء نتيجة لتأثر الشعراء المعاصرين بنماذج من الشعر الغربي ، وبقصيدة الأرض الخراب للشاعر أليوت على وجه الخصوص ؛ بما يشيع فيها من نقاوة على وجه الحضارة الحديثة ، وما أحدثه من تمزق للنفس الإنسانية، وللعلاقات الإنسانية التي تربط بين الناس "<sup>(٢)</sup> .

---

<sup>(١)</sup> انظر الشعر العربي المعاصر – قضایاه وظواهره الفنية : عز الدين إسماعيل – ، ص ٣٢٥ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٢٦ .

يُعْزِي عَزِ الدين إِسْماعِيل مُصْدَر الْإِهْتَمَام بِمَوْضِعِ الْمَدِينَة عَنِ الشُّعُرَاءِ الْمُعاصرِينَ إِلَى تَأثِيرِهِم بِنَمَادِجِ مِنِ الشِّعْرِ الْغَرَبِيِّ ، وَعَلَى وِجْهِ الْخَصُوصِ بِقَصِيدَةِ إِلْيَوتْ : الْأَرْضِ الْخَرَابِ الَّتِي يَنْعِي فِيهَا الْحَضَارَةِ الْغَرَبِيَّةِ حِيثُ يَقُولُ :

ما هَذِهِ الْجُذُورُ الْمُتَشَابِكَةُ وَأَيَّهُ أَغْصَانٌ تَنْمُو  
مِنْ هَذِهِ الْأَنْقَاضِ الْمُتَحَجَّرَةِ ، يَا بَنَ إِلَّا سُوَى  
إِنَّكَ لَا تَقْدِرُ عَلَى الْكَلَامِ أَوِ الْحَدِسِ ، لَأَنَّكَ لَا تَعْرِفُ سُوَى  
مَجْمُوعَةِ مَهْلَكَةٍ مِنِ الصُّورِ ، حِيثُ تَسْطِعُ الشَّمْسُ  
وَالشَّجَرَةُ الْذَّابِلَةُ لَا تُلْقِي ظِلًا ، وَصَوْتُ صَرَصَارِ اللَّيْلِ لَا يَجْلِبُ الرَّاحَةَ  
وَقَدْ خَلَتْ الْحَجَرَةُ الْجَافَةُ مِنْ خَرِيرِ الْمَيَاهِ<sup>(١)</sup>

فَهُنَا يُشَيرُ الشَّاعِرُ إِلَى الْحَالِ فِي أُورْبَا الَّتِي حَطَمَتْهَا الْحَرُوبُ ، وَأَنْهَكَتْهَا ، فَلَمْ  
يَعْدْ لَهَا مِنْ ثَرَاءِ الْمَعْرِفَةِ ، سُوَى صُورَةِ مَهْلَكَةٍ ، وَقَدْ خَلَتْ الْيَابِسَةُ مِنْ الْأَمْطَارِ الَّتِي  
تَسْقِي الْزَّرْعَ .

ثُمَّ يَقُولُ الشَّاعِرُ إِلْيَوتْ :

الْمَدَنُ الْزَّائِفَةُ

وَالْجَمَوْعُ الْمُتَزَاحِمُ تَعْبُرُ قَنْطَرَةً لِندَنَ  
فِي فَجْرِ يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ الشَّتَاءِ وَكَانَ الضَّبابُ دَاكِنًا  
وَثَبَّتَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْقَوْمِ نَظَرَهُ أَمَامَ قَدْمِيهِ<sup>(٢)</sup>

هُنَا يُبَرِّزُ الْإِحْسَاسُ بِالضَّيَاعِ ، وَالْوَحْدَةُ فِي الْمَدِينَةِ ، فَالْكُلُّ مُشَغَّلٌ بِذَاتِهِ ،  
وَيُنْظَرُ أَمَامَ قَدْمِيهِ فَقَطْ .

وَيُؤَيِّدُ إِحْسَانُ عَبَّاسِ الرَّأْيِ الْقَائِلَ : " يَتَأثِيرُ الشُّعُرَاءُ الْمُعاصرُونَ بِنَمَادِجِ مِنِ  
الشِّعْرِ الْغَرَبِيِّ " ، حِينَ يَقُولُ : " إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْبَاحِثِينَ يَمْبَلُونَ إِلَى الإِعْتِقَادِ بِأَنَّ الْمَدِينَةَ  
فِي الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ لَيْسَ سُوَى قَرْيَةٍ كَبِيرَةٍ ، وَأَنَّ الشَّاعِرَ حِينَ يَحْسُنُ بِتَضَايِقِهِ مِنِ الْمَدِينَةِ ،

<sup>(١)</sup> يَنْظَرُ : نَوَابِغُ الْفَكْرِ الْعَرَبِيِّ : إِلْيَوتْ : فَائِقُ مَتِي : دَارُ الْمَعْرِفَةِ بِمَصْرِ سَنَةِ ١٩٦٦ مَ، ص ١٠٠/٩٩ .

<sup>(٢)</sup> الْمَرْجَعُ السَّابِقُ ، ص ١٠٥ .

ويتحدث عن الغربة ، والقلق ، والضياع ، إنما يحاكي شعراء الغرب حين يضيقون ذرعاً بتعقيدات الحضارة الحديثة ، وبالمدينة الكبيرة ، ممثلاً لها <sup>(١)</sup> .

وكذلك يؤيد هذا الرأي علي جعفر العلاف في كتابه : (في حداثة النص الشعري) ، حين يقول : " ولاشك بأن لآلية أثر كبير في شيوع نبرة الهجاء للمدينة في شعرنا العربي ، وأيضاً ترجع إلى روح التذمر من المدينة ؛ لردة فعل سياسية ، وإنجتمعية ، أو اليأس منها كأنه يأسٌ جاهزٌ " <sup>(٢)</sup> .

اتفق عز الدين إسماعيل وإحسان عباس وعلى جعفر العلاف على أن مصدر اهتمام الشعراء المعاصرین بموضوع المدينة ، و موقفهم منها موقف العداء ؛ يرجع لدافع خارجي ، وهو تأثيرهم بشعراء الغرب الذين يضيقون بتعقيدات الحضارة وبالمدينة ، إلا أن علي جعفر العلاف يضيف سبيلاً آخر لشيوع نبرة الهجاء للمدينة في الشعر العربي ، إلى روح التذمر من المدينة ، وهو : ردة فعل سياسية .

#### ب- دافع داخلي :

أما الدافع الثاني فيعزى عز الدين إسماعيل إلى تجربة الشاعر في الحياة في إطارها الحضاري ؛ مما أدى إلى ارتفاع موضوع المدينة إلى مستوى الاهتمام عند الشاعر ، وفي هذا يقول : " إنه شاع بين الشعراء أن ظروف الحياة التي يمارسونها ، والإطار الحضاري الذي يعيشون فيه ، وواقع التجربة التي يعانيها هؤلاء الشعراء، هي التي ارتفعت بهذا الموضوع إلى مستوى الاهتمام " <sup>(٣)</sup> .

#### ٢- وجوه العلاقة بين الشاعر والمدينة :

عاشت القرية والمدينة جنباً إلى جنب في نفوس الشعراء الذين نزحوا من الريف إلى المدينة ، انظر قول الناقد : " إنَّ الشعراء الذين نزحوا من الريف إلى المدينة ، - ظلت القرية حية في ضمائركم - ، والشعراء الذين نشأوا في المدينة ، وكانت لهم

<sup>(١)</sup> إتجاهات الشعر العربي : إحسان عباس ، دار الشروق للنشر والتوزيع ، الطبعة الثانية ، ١٩٩٢ م ، ص ٨٩ .

<sup>(٢)</sup> في حداثة النص الشعري - دراسات نقدية ، علي جعفر العلاف ، الشروق للتوزيع ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٣ م ، ص ١٤٠ .

<sup>(٣)</sup> الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٢٦/٣٢٧ .

بالقرية علاقة ، هؤلاء يشترون في موقف واحد هو : أن القرية والمدينة تعيشان في نفوسهم ، جنباً إلى جنب ، وسرعان ما تبرز صور التناقض في نفوسهم ؛ نتيجة لما هو ماثل في حياة القرية ، وحياة المدينة من تناقض <sup>(١)</sup> .

### أ - القرية والمدينة عند الشعراء الرومان蒂كيين :

إن الشعراء الرومانتيكيين لم يتکيفوا مع المدينة ، وتغنووا في أشعارهم بالقرية ، وهذا نجده في قول عز الدين إسماعيل : " إن الشعراء الرومانتيكيين ، وتحت وقع الإحساس بهذا التناقض ، وعدم القدرة على التكيف مع المدينة ، وهروباً من الجو السياسي الخانق ، لكل هذا انصرف وجداً لهم للريف ، وتغنووا في أشعارهم بالقرية ، وبحياة الكوخ البسيطة والبريئة ، كديوان (أغاني الكوخ) لمحمود حسن إسماعيل ، وقصائد الهمشري التي تتعنى بحياة الريف " <sup>(٢)</sup> .

وكانت المدينة قبيحة الوجه أمام الشاعر ، تمارس مع أهلها الظلم ، والاستعباد ، يقول أحمد عبد المعطي حجازي :

الحزنُ فيها راکدُ لا ينتفضُ  
وميتُّ ، هيكلُ إنسانِ قدِيمٍ <sup>(٣)</sup>

فهذه الصورة القاتمة الكئيبة لبغداد ، تستمد مضمونها من الظروف السياسية التي يعاني منها قبل الثورة العراقية ، وهنا تصبح المدينة مرآة ، أو رمزاً للأوضاع السياسية التي تعم الدولة كلها .

### ب - القرية والمدينة عند الشعراء المعاصرین :

إن الشعراء المعاصرین لهم مواقف تجاه المدينة والقرية في أشعارهم ، فمنهم من تغنى بالقرية كالرومانسيين ، ومنهم من عبر عن تجربة الحياة في المدينة ، وتعاطف معها ، وفي هذا يقول عز الدين إسماعيل : " لم يفروا من المدينة ، كما صنع

(١) الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٢٧ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٣٢٨/٣٢٧ .

(٣) ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١٨١ .

الرومانسيون ، ولم يدفعهم عدم تقبلهم لوجه الحالة في المدينة؛ إلى التغنى بالقرية ، إنما عبروا عن تجربة الحياة التي هم منخرطون فيها<sup>(١)</sup> .

وهناك رأي آخر يبين علاقة الشاعر بالقرية والمدينة وهو : " إنّ الشعراء لم يجدوا للفرار من المدينة إلى القرية مغزىً ، وإنما أدركوا مع مرور الزمن ، أنهم صاروا جزءاً من حياة المدينة ، وأن إنكارهم لها لن يلغيها ، وأنه من واجبهم أن يعيدوا النظر في انفعالاتهم الحادة بهم ، ومن هنا بدأ التحول في موقف الشاعر من المدينة والمقصود به ذلك الصراع الذي تولد ، ففي هذا الموقف الجديد بين النسمة على المدينة ، والتعاطف معها ؛ فقد وجد الشاعر في روياه الجديدة أنه يستطيع أن يتعاطف معها بمقدار حنقه عليها"<sup>(٢)</sup> .

ويتضح هذا التحول من موقف النسمة الشاملة القديم ، إلى الموقف الجلي الجديد ، عند صلاح عبد الصبور حين يقول :

وَهِينَمَا رَأَيْتُ مِنْ خَلَلِ ظُلْمَةِ الْمَطَارِ  
نُورَكِ يا مَدِينَتِي ، عَرَفْتُ أَنِّي غُلْتُ  
إِلَى الشَّوَارِعِ الْمَسْفَلَةِ  
إِلَى الْمَيَادِينِ الَّتِي تَمُوتُ فِي وَقْدَتِهَا  
خُضْرَةُ أَيَامِي ...<sup>(٣)</sup>

ويقول عز الدين إسماعيل عن أبيات صلاح عبد الصبور : " هذا الخوف من المدينة ، - أنوارها ، والشوارع المسفلة - ، لم يكن شعوراً نهائياً ، وإنما كان معنى مبدئياً لحركة التقبل ، واستكشاف الوجه الخفي لهذه الحقيقة بالنسبة لوجوده ، لقد قدر له أن يعود إليها كلما اغترب عنها بروح ظالمٍ ، فإن ما يلقاه من عذاب نفسي هو في الوقت نفسه ينبوع إلهامه ، وبذلك تصبح المدينة مصدر سروره بمقدار ما هي مصدر عذاب ، وبعد هذا المبرر النفسي لاقتران النسمة ، والحب في نفس الشاعر إزاء المدينة،

(١) الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٢٧/٣٢٨ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٣٤٢/٣٤٣ .

(٣) ديوان أحلام الفارس القديم ، صلاح عبد الصبور ، ص ١٢ .

نجده يفصح عن هذا الجانب الجديد الذي لم يره في وجهها من قبل - الجانب المشرق  
- في هذا الوجه ، وعن هذا الحب الذي يشده إليها شدّاً " <sup>(١)</sup>.

لِقَاكِ يَا مَدِينَتِي دَمْوعُ  
أَهْوَاكِ يَا مَدِينَتِي الْهَوَى الَّذِي يَشْرُقُ بِالْبَكَاءِ  
إِذَا ارْتَوْتُ بِرَؤْيَةِ الْمَحْبُوبِ عَيْنَاهُ  
أَهْوَاكِ يَا مَدِينَتِي الْهَوَى الَّذِي يَسَامِحُ  
لَانَّ صَوْتَهُ الْحَبِيسَ لَا يَقُولُ غَيْرَ كَلْمَتَيْنِ ...  
إِنْ أَرَادَ أَنْ يُصَارِحُ  
أَهْوَاكِ يَا مَدِينَتِي <sup>(٢)</sup>

إنّ الشاعر يحب ، ويhero مدینته ، لكن هذا الحب لا ينفي ما يلقاه من عذاب ،  
فيقول :

أَهْوَاكِ رَغْمَ أَنْتِي أَنْكَرْتُ فِي رَحْبَكِ  
وَأَنَّ طَيْرِيَ الْأَلْيَفَ طَارَ عَنِي  
وَأَنْتِي أَعُودُ لَا مَأْوَى ، وَلَا مُلْتَجَأٌ  
أَعُودُ كَيْ أَشْرَدَ فِي أَبْوَابِكِ  
أَعُودُ كَيْ أَشْرَبَ مِنْ عَذَابِكِ <sup>(٣)</sup>

ج - النّقمة على النّاس لا المدينة :

يقول محمد إبراهيم أبو سنة :

حِينَ فَقَدْنَا صَدَقَ الْقَلْبَ  
حِينَ تَعْلَمْنَا أَنْ نُتْقَنَ أَدْوَارًا عَدَّةَ  
فِي فَصْلٍ وَاحِدٍ  
حِينَ أَقْمَنَا مِنْ أَنفُسِنَا آلَهَةً أُخْرَى

(١) الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، ص ٣٤٣ / ٣٤٤ .

(٢) ديوان أحلام الفارس القديم ، صلاح عبدالصبور ، ص ١٣ .

(٣) المرجع السابق ، ص ١٣ .

وَعَبَدْنَا آلَهَةً شُوَهَاءً  
 حِينَ أَجْبَنَا الْغَرْقَى بِالضَّحَكَاتِ  
 حِينَ جَلَسْنَا نَصْبَخُ فِي أَعْرَاسِ الْجَنِ  
 حِينَ أَجَابَ الْوَاحِدُ مِنَا :  
 مَا دَمْتُ بِخَيْرٍ فَلَيَغْرِقَ هَذَا الْعَالَمُ بِالظَّفَانِ  
 كُنَّا نَحْنُ غَزَّةً مَدِينَتَنَا<sup>(١)</sup>

هذا موقف الشاعر ، عندما يرتد بنقتته إلى الناس بدلاً من المدينة ، وكل سماتها الكريهة من صنع الإنسان ، وهم الذين شوهوا وجهها ، وهم الذين فقدوا وجوههم حين فقدوا صوت القلوب ؛ فأصبح الناس هم سوءات المدينة .

**د - المدينة ونحن كياناً واحداً :**

يرى صلاح عبدالصبور أن المدينة ماثلة في تلك العلاقة المعنوية التي تجعل منا نحن ، والمدينة ، كياناً واحداً ؛ فراها من خلال أنفسنا ، فنتصورها معنىًّا وهمياً ، ومرة نرى أنفسنا من خلالها ؛ فنحس بها حقيقة واقعة ، فيقول :

هَلْ أَنْتِ وَهُمْ وَاهُمْ تَقْطَعُتْ بِهِ السُّبُلُ  
 أَمْ أَنْتِ حَقُّ ؟<sup>(٢)</sup>

**ه - المقاربة بين الشاعر والمدينة :**

نجد هذه المقاربة في قول عز الدين إسماعيل : " إنّ من عوامل فرار الرومانطيكيين من المدينة إلى القرية هو : إحساسهم بالفراغ السياسي ، ولكن المدينة ما لبثت أن شهدت ميلاد الثورة ؛ ومن ثم أصبحت نقطة الانطلاق السياسي ؛ فأصبح لها مغزىً جديداً بالنسبة لحياة الشاعر الذي ينشد الحرية ، ولا يزدهر فنه إلا في إطارها ؛ فقرب ذلك بين الشاعر ، والمدينة "<sup>(٣)</sup> .

<sup>(١)</sup> ينظر : الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٤٥ / ٣٤٦ مارس-أبريل ١٩٦٦م.

<sup>(٢)</sup> ديوان أحلام الفارس القديم ، صلاح عبدالصبور ، ص ٤١.

<sup>(٣)</sup> ينظر : الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٤٧ من قصيدة (الخروج) في ديوانه (أحلام الفارس القديم).

هنا جعل الناقد عز الدين إسماعيل من المدينة السياسية التي تتشد الحرية مكاناً لازدهار الفن ؛ مما قرّبها للشاعر المعاصر ، فلم يتخد منها موقفاً عدائياً .

### و- المدن الكبرى ومدن النار :

نجدنا في قصيدة الثورة من الداخل يضع الشاعر حميد سعيد المدن الكبرى، في مواجهة مدن النار ، ففي حين تمثل الأولى : الزيف ، تقف الثانية معادلاً للثورة :

أسرى بي غضب الوجود العربي إلى مدن النار

حملتني ريح الثورة

باقة أزهار شوكية

ألقت بي في أفياء المدن الكبرى

أو عرق المسؤولين

عرّتنـي أفياء المدنـ الكبرى

سلبتني أثوابـي

لافـةـ الجـرحـ القـادـمـ منـ عـامـ الثـورـةـ

في بابـي<sup>(١)</sup>

ظلت القرية حية في ضمائر الشعراء الرومانسيين الذين نزحوا من القرية إلى المدينة ، إلا أنهم قد حصل لهم تقارب بينهم وبين المدينة ؛ لما وجدوا في المدينة نقطة انطلاق سياسي ، وينشدون فيها حريةـهمـ ويزـدـهـرـ فيهاـ فـنـهـ . أماـ الشـعـرـاءـ الـذـينـ نـشـأـواـ فيـ المـدـيـنـةـ ،ـ وـكـانـتـ لـهـمـ بـالـقـرـيـةـ عـلـاقـةـ ؛ـ فـقـدـ عـاشـتـ الـقـرـيـةـ وـالـمـدـيـنـةـ فـيـ نـفـوسـهـمـ جـنـبـاـ إـلـىـ جـنـبـ ،ـ وـأـمـاـ الشـعـرـاءـ الـمـعـاصـرـونـ فقدـ انـخـرـطـواـ فـيـ الـمـدـيـنـةـ ،ـ وـعـبـرـواـ عـنـ تـجـرـبـتـهـمـ تـلـكـ فـيـ أـشـعـارـهـمـ ،ـ وـمـنـهـمـ مـنـ تـحـولـ مـوـقـفـهـمـ مـنـ مـوـقـفـ مـعـادـ لـهـاـ إـلـىـ مـوـقـفـ مـتـعـاطـفـ مـعـهـاـ ،ـ وـمـنـهـمـ مـنـ أـحـبـ وـجـهـاـ الـمـشـرـقـ ،ـ وـهـنـاكـ فـرـيقـ نـقـمـ عـلـىـ سـكـانـ الـمـدـيـنـةـ لـأـنـ كـلـ سـمـاتـهـ الـكـريـهـةـ مـنـ صـنـعـهـمـ .

<sup>(١)</sup> في حداثة النص : علي جعفر العلاق : ، ص ١٦٢ من ديوان حميد سعيد ، ج ١ ، مطبعة بغداد ، سنة ١٩٨٤ م . (لم أُثُرْ لِهِ عَلَى دِيَوَانِ شِعْرٍ) .

### - ٣- صور أوجه المدينة :

للمدينة عدة أوجه يصطدم بها الشاعر منها :

#### أ - وجه المدينة المادي :

يقول عز الدين إسماعيل : " للمدينة وجهها المادي الذي يكشف عن روحها ، والإطار المادي للمدينة العصرية يختلف كثيراً عنه فيما مضى : - فالجدران العالية ، والأبنية الشاهقة ، والوسائل الآلية ، والأعداد الغفيرة التي تعيش بها - ؛ كل هذه الظواهر ميزة المدينة العصرية ، وهي عوامل حاسمة في تشكيل حساسية الناس ، ومشاعرهم " <sup>(١)</sup> .

والشراة صوروا الحياة مشوهه كما يقول الناقد عز الدين إسماعيل : " وحين شاء الشراة تفهم كنه الحياة ، أبرزوا هذه السمات ، وصوروها تصويراً تشوبه نيران الأسى لها ، والنقطة عليها ، ورفضها " <sup>(٢)</sup> .

فهذا يوسف الخال يبحث عن نفسه ، فيتسائل :

القدرُ الأعمى أنا . أملحُ أرضِ أمِ  
جبينُ مسحَ الترابَ في مقابرِ  
الملوكُ - هذا لأنَا ؟ أم غيمةُ  
عايرهُ ؟ أم أقحوانُ فتحَ الجفونَ  
في الصباحِ فافتقدَهُ الصباحُ ؟  
أم قصةُ سردَها الخلودُ في مسامعِ الضحايا ...  
... أم شيخُ يسيرُ في  
شوارعِ المدينةِ الناطحةِ السحابِ  
العالمةِ القبابُ ، المغلقةِ النوافذِ  
الزجاجُ - المدينةُ المقفرةُ الموحشةُ

(١) الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٣٠ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٣٣٠ .

## **الخاليةُ الروحِ ، التي يسكنها أنسٌ<sup>(١)</sup>**

هكذا تبدو المدينة للشاعر : إنه مجرد شبح يسير في مدينة ذات شوارع ترتفع على جانبيها الأبنية الشاهقة ، ذات النوافذ الزجاجية المغلقة ، وهي بعد ، موحشة ، وإن سكنها الناس - ، بل لأن ساكنيها ليسوا سوى أنس كلهم نكرة مجهولة ، وليس تربطه بالإنسانية سوى صورته .

### **ب- الوجه السياسي :**

أظهر النقاد وجه المدينة السياسي حيث التقى فيها حوار الشعر السياسي وفي هذا يقول عز الدين إسماعيل : " قد كان العامل السياسي من الأسباب التي دعت الرومانسيين للفرار من المدينة ، لكن المدينة العربية المعاصرة طرأت عليها تغيرات سياسية مهمة ؛ غيرت شكل الفكر في الساحة العربية ؛ فبرز الروح القومي ، وأصبحت المدينة ملتقى الحوار للشعر السياسي "<sup>(٢)</sup> .

### **ج- الوجه الإجتماعي :**

تحول الوجه الإجتماعي للمدينة ، وأصبح وجهاً سياسياً ، فقد خضعت النظرة إلى المدينة لرؤية سياسية ، حتى لو كانت المرتكزات التي تتطرق منها إجتماعية ، فالجوع مثلاً الذي عانى منه أبطال الرؤية الإجتماعية له دلالته السياسية ، يقول السياسي :

ما مرّ عامٌ والعراقُ ليس فيه جوع<sup>(٣)</sup>

وتحول الوجه الإجتماعي إلى سياسي يبدو أكثر وضوحاً في مثل قول نزار قبانى :

أنتَ لو حاولتَ أنْ تسألَ عنْ سعرِ دواءِ الربْو  
أوْ أحذيةِ الأطفالِ ، أوْ سعرِ الطماطمِ

<sup>(١)</sup> الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٣٠/٣٣١ قصيدة (الوحدة) من ديوانه (البئر المهجورة) . (لم

أغفر له على ديوان شعر).

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٤٧ .

<sup>(٣)</sup> الأعمال الشعرية كاملة : بدر شاكر السياب ، ص ٢٥٦ .

لوجدتَ الضوءَ الأحمر  
 أنْ حاولتَ أنْ تقرأَ يوْمًا صفحَةَ الأبراجِ كي تعرَفَ ...  
 ما حظكَ قبْلَ النَّفْطِ .. أو حظكَ بعْدَ النَّفْطِ ..  
 أو تعرَفَ ما رقْمكَ بَيْنَ طوابِيرِ البهائمِ  
 لوجدتَ الضوءَ الأحمر  
 أنْ حاولتَ أنْ تبحثَ عَنْ بيتٍ مِنَ الكرتونِ يأويكَ  
 أو سيدةً من بقايا الحربِ - ترْضى أنْ تسليكَ ..  
 أو عَنْ نهدينِ معطوبينِ .. أو ثلاجةً مستعملةً  
 لوجدتَ الضوءَ الأحمر<sup>(١)</sup>

في هذه اللغة الواقعية التي تستوحى روح الشعب في اللفظ ، والتعبير ،  
 وال فكرة ، ينزع الشاعر من المركز الاجتماعي ، وينعطف بقوّة إلى المعطيات  
 السياسية ، والضوء الأحمر : علامات الممنوع ، وعدم سماح بالمرور ، وهي  
 إشارة مدنية من علامات المرور ، جعلها الشاعر رمزاً لقتل الحرية الإنسانية في  
 الإنسان العربي ، وكل ذلك مؤداء وضع سياسي تسبّب في تدهور اقتصادي عام ،  
 وشامل .

وكم نقم السباب على المدينة يوم كانت كذلك بغداد التي تحولت عنوة إلى مبغى  
 كبير وكابوس حين قال :

بغدادُ مبغى كبيرٌ  
 " لواحظُ المفنيهُ"  
 كساعةٍ تتكُّ في الجدارُ  
 في غرفةِ الجلوسِ في محطةِ القطارِ ،

---

<sup>(١)</sup> الأعمال الشعرية الكاملة : نزار قباني ، منشورات نزار قباني ، بيروت - لبنان ، ط ٢ ، ١٩٩٨ م ، ج ٤ ، ص ٢٧٩ .

يا جثة على الثرى مستلقيه  
 الدود فيها موجة من الهيب والحرير  
 بغداد كابوس " ردي فاسد يجرعه الراقد  
 ساعات الأيام ، أيامه الأعوام ، العام نير :  
 العام جرح فاغر في الضمير<sup>(١)</sup>

في هذا تكون بغداد وجهاً إجتماعياً كريهاً ، ولكن وجهها السياسي يظل بعد ذلك  
 مباشرة ، ي Prism أي الوجهين في بغداد يريد الشاعر حين يقول :  
 عيون المها بين الرصافة والجسر ثقب رصاص رشقت صفحة البدر<sup>(٢)</sup>  
 إنّ هذا التلوّح في البيت الشعري القديم ، أحدث انعطافاً حاداً إلى تجربة الشاعر  
 المعاصرة ، هي تجربته السياسية ، انتزعه الشعر من أجمل مسرى له في الغزل ،  
 وطوعه لمعازيه على المدينة الظالمة ، المستبدة .

#### ٤ - أهم ما يميز المدينة :

##### أ - الإحساس فيها بعامل الزمن :

إنّ الإحساس فيها بعامل الزمن هو أبرز ما يميز المدينة ، وينعكس على الحياة ،  
 وعلاقات الناس . فهو عامل جوهري في حياتهم ، بل هو ميزان العلاقات بينهم . فكل  
 فرد له زمنه الخاص ، يحدد في حدوده مشاغله الخاصة ، وعلاقاته بالآخرين .  
 نجد أنّ الزمان هو السيف المسلط على رقاب الجميع في المدينة ، وفي سباقهم  
 الذي لا ينتهي .

يقول أحمد عبد المعطي حجازي :  
 رسوت في مدينة من الزجاج والحجر  
 إلى قوله :  
 وأهُلها تحت الهيب والغبار صامتون

(١) الأعمال الشعرية كاملة : بدر شاكر السياب ، ص ٢٤٢ .  
 (٢) المرجع السابق ، ص ٢٤٢ .

ودائماً على سفرٍ

لو كلموك يسألون ... كم تكون الساعه<sup>(١)</sup>

بالإضافة إلى مظهر الزجاج ، والحجر ، الذي يسود المدينة . فإن أهل المدينة دائمًا على سفر ، وهم دائمًا منشغلون مع أنفسهم بشئ ، لذلك نجدهم صامتين ، ولا يكلم الواحد منهم الآخر ، إلا إذا جلس في مقهى إلى منضدة الآخر ، ولا يسمح لنفسه إلا بالسؤال عن الزمن .

فإذاً الزمن هو العامل المعنوي الذي يتحكم في أهل المدينة ، أما المدينة نفسها ، فتحكم فيها الآلية .

قال محمد إبراهيم أبوسنة :

إشارة حمراء قف

إشارة خضراء من هنا انصرف<sup>(٢)</sup>

فإشارات المرور ، - الحمراء ، والخضراء - ، في المدينة أول ما يكون على تحكم الآلية في حياة المدينة ، والناس أنفسهم يطيعون أوامرها بطريقة آلية .

والآلية ليست مجرد شكل خارجي للحياة في المدينة ، وإنما هي كذلك صورة للسلوك البشري فيها .

إن إيقاع الزمن في المدينة يلفت القروي ، فضيق الشوارع ؛ يجعل هذه الشوارع ملأى بالناس ، وهؤلاء الناس مسرعون إلى أعمالهم ، فالوقت عندهم حساس ، والسرعة هي الطابع العام في كل شئ .

ب- سمة البهرج والزينة الزائفة :

إن فتنة المدينة تتعكس بدورها على أهلها ، فإذا هم متألقون ، مجلوون كالمرأة ، وإن كان هذا المظاهر لا يعكس المخبر .

يقول محمد إبراهيم أبوسنة :

مدينتي من الصباح للمساء

(١) ديوان أحمد عبدالمعطي حجازي ، ص ٢٢٣ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٣٣٢ من قصيدة (نرجس المدينة) .

تظلُّ في المرأةِ  
فنحنُ يا حبيبتي نعيشُ في حضارةِ المرأةِ  
في البيتِ ، في الصباحِ ، في الشارعِ الكبيرِ  
في السقفِ والحانوتِ في المقهى<sup>(١)</sup>

#### - ٥ - تجربة الحياة في المدينة :

إنَّ من مظاهر معاناة الشاعر لحياة المدينة :

##### أ - الشعور بالوحدة عند الفرد :

يحس الإنسان بالوحدة في المدينة رغم زحمتها ؛ وذلك عندما يفقد من يحب ، يقول عز الدين إسماعيل : " وربما ارتبط هذا الشعور بالتجربة العاطفية ، حيث يختُلُّ هذا الشعور حين يفقد الشاعر من يحب ؛ فعند ذلك يتمثل هذا الشعور بالوحدة قوياً ، رغم زحمة المدينة ، فما لم تربط بين الإنسان والآخر عاطفة الحب ، تصبح المدينة ، وكأن ليس بها إنسان ، وتضيق رغم اتساعها "<sup>(٢)</sup> .

انظر قول أحمد عبد المعطي حجازي :

طرقتُ نوادي الأصحاب لم أتعثرْ على صاحبْ !  
وعدتُ تداعني الأبوابُ والبوابُ وال حاجبُ !  
يدحرجي امتدادُ طريق  
طريق مقفر شاحبْ  
لآخر مقفر شاحبْ  
يقومُ على يديه قصورْ  
وفي عيني سؤال طاف يستجدي  
خيال صديقْ  
تراب صديق<sup>(٣)</sup>

<sup>(١)</sup> ينظر : الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٣٣ .

<sup>(٢)</sup> ينظر : المرجع السابق ، ص ٣٤ .

<sup>(٣)</sup> ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١١٠ .

إن الشعور بالوحدة هنا ليس مجرد أثر لانقطاع علاقة الشاعر العاطفية ، وإنما انعكاس كذلك لوجه الحياة في المدينة، وينبع هذا الشعور بالوحدة ، ويلازمه الضياع<sup>(١)</sup>. فالإنسان في المدينة وحيد ومضيع ، إنه يفقد اسمه في زحمة الأسماء ، أو يفقد وجوده في هذا الوجود الفخم .

ويقول حجازي :

من أنت يا ... من أنت ؟

الحارسُ الغبيُّ لا يعي حكاياتي  
لقد طردتُ اليومَ من غرفتي  
وصرتُ ضائعاً بدون اسم<sup>(٢)</sup>

ومadam الإنسان قد فقد اسمه في المدينة ؛ فقد فقد الجميع أسماءهم ، وصاروا بذلك غرباء .

... وتلتفتون

مثلاً يلقي الغريبُ الغرباء<sup>(٣)</sup>

ويقول أيضاً في قصيدة الطريق إلى السيدة :

والناسُ حولي ساهمونْ

لا يعرفونَ بعْضَهُمْ ... هذا الكئيب

لعلَّهُ مثِلِي غريبٌ

أليسَ يعرِفُ الكلامَ ؟

يقولُ لي ... حتى ... سلام !<sup>(٤)</sup>

لا أحد يلقي السلام هنا على الآخر إن لم يكن يعرفه معرفة شخصية ، ففي المدينة الكل واحد مضيع ، وغريب .

(١) ينظر : الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٣٥ .

(٢) ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١٨٩ .

(٣) ينظر : الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٣٥ .

(٤) ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١١٧ .

وهذا صلاح عبدالصبور يصور معاناة الإنسان بين حقيقة ضياع ، وغربة الإنسان في المدينة ، حين ينتهي كل شيء بموت الإنسان ، فلا يبقى منه غير ذكرى عابرة قد تطوف بصحبة المقربين ، فلا يمكن غير لحظة ينال فيها منها دعاءً آلياً بالرحمة له .

... وقد أموتُ قبلَ أنْ تلْحِقَ بي رجُلٌ رجُلاً

في زحمةِ المدينةِ المنْهَمِرَةِ

أموتُ لا يعرِفني أحدٌ

أموتُ لا يبكي أحدٌ

وقد يُقال ، بين صحيبي ، في مجتمع المسامرة

مجلسُهُ كانَ هنا ، وقدْ عَبَرَ

فيَمَنْ عَبَرَ

يرحمة الله<sup>(١)</sup>

فالصغير ، والكبير ، والمغمور ، سواءً في هذه الزحمة المنهرة ، وكلهم خاضع لنفس الحقيقة . إنّ مشاعر الوحدة ، والضياع ، والغربة ، هي الانعكاسات لتجربة الحياة في المدينة على الفرد ، وما ولدته في نفسه من مشاعر .

#### ب- الشعور بالوحدة عند الجماعة :

إن لتجربة الشعور بالوحدة وجهها الجماعي ، وهو يتمثل في : كيف يتصور الإنسان العلاقات الاجتماعية التي تربط بين الناس في إطار هذه الحياة ؟

أحسّ الشاعر أن الوسائل الإنسانية ، أو الاجتماعية السليمة التي تربط بين الناس مقطعة الأوصال في المدينة ، وأن نعمته لا تغير من الواقع شيئاً ، بل هو ينسحب في المدينة ، ويترتب من منطقها ، ويصبح واحداً كالآخرين ، له مشاغله ، واهتماماته التي تلهيه عمّا كان قد نقم عليه من تقطع للعلاقات الإنسانية بين الناس .

---

<sup>(١)</sup> ديوان أحلام الفارس القديم ، ص ١٠ .

وهذا هو صلاح عبدالصبور يأسى لاحتمال موته في أي لحظة ، وعبوره دون أن يحسّ به ؛ ولكن ما موقفه من الآخرين الذين عبروا وكانت له بهم صلة ؟ يجب حجازي عن هذا السؤال في قوله :

هذا الذي أحكى لكم قصّتَه القصيره  
مات ، وضاع وجْهُهُ إلى الأبد ،  
لأنَّهُ كانَ وحيداً ، لا أخُّ ، ولا ولدٌ  
وقدْ بكىْتُهُ ، كثيراً حينَ ماتْ  
وعندما أمضتني الحُزُنُ تصبِّرْتُ وقتلتُ  
هذا لأنني وحيدٌ في مدينةٍ كبيرةٍ  
لكتني حينَ يمرُّ العمرُ بي  
وحيينما يكثُرُ موتاي سائساهُ  
فإنْ ذكرتُهُ صمتُ ثمَّ قلتُ  
يرحمة الله ! <sup>(١)</sup>

هذا يتطرّر الموقف بالشاعر نفسه ، فإذا به يقع في نفس الشئ الذي كان مصدر أساه ، وشكواه ، فكل ما يملكهاليوم لذلك الصديق الذي بكاه بكاءً حاراً ذات يوم ، هو نفس العبارة التقليدية الآلية (يرحمه الله) التي يصرف الإنسان بها الذكرى المملاة عن نفسه ؛ فيفرغ منها في لحظة . إذا لم يعد الشاعر نفسه متميزاً عن الآخرين فيما كان يفتقده من سمات الوجه الإنساني للمدينة ، بل صار واحداً كالآخرين ، لا تربطه بالناس تلك العلاقات الوجدانية القديمة ؛ لأنَّه كالآخرين لا يجد متسعًا لهذه الوجودانيات من همومه الشخصية الضاغطة .

يقول أحمد عبد المعطي حجازي :

مضيتُ صامتاً موزع النظر  
رأيَتُهمْ يحترقونَ وحدهم في الشارع الطويل

<sup>(١)</sup> ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ٣٦٨ - ٣٦٩ .

رأيتم إذا صاروا رماداً في نهايته  
 نما سواهم في بدايته  
 وجَدَفْتُ ساقُ الوليد فوق جثة الفقيد  
 كأنَّ مَنْ ماتَ قَضَى وَلَمْ يُولَدْ  
 وَمَنْ أَتَى ، أَتَى بِغَيْرِ أَبٍ<sup>(١)</sup>

إلى هذا الحد بلغ التمزق في العلاقات الإنسانية بين الناس ، فالوليد لا يعرف للفقيد حرمة ، ولا يرعى له حقاً ، لأن هذا الفقيد نفسه لم يكن هو سبب مجئه إلى الحياة ، وكأنه إنما جاء إلى الحياة لقيطاً لا يعرف له أبً .

### ج- علاقة السباق بين الجماعة :

صارت تربط بين الناس علاقة السباق بينهم ، فكل فرد يحاول أن ينال من الآخرين ، يقول صلاح عبدالصبور :

ونزلنا نحو السوق أنا والشيخ  
 كان الإنسان الأفعى يجهد أن تلتقطه على الإنسان الكريكي  
 فمشى من بينها الإنسان الثعلب  
 عجباً ...

زورُ الإنسان الكريكي في فكِّ الإنسان الثعلب  
 نزلَ السوقَ الإنسان الكلبُ  
 كي ييقأَ عينَ الإنسان الثعلبُ  
 قدْ جاءَ ليقرِّ بطنَ الإنسان الكلبُ  
 ويمصَّ نخاعَ الإنسان الثعلب<sup>(٢)</sup>

هكذا تتعامل هذه الأنماط مع الإنسان ، كلُّ يبحث لآخر عن هلاك ، وينبش فيه أظافره ؛ ليخيفه ، أو ليقتله ، وكلها من الإنسان تحمل أخلاق الحيوان ، ومبادئ الغابة ،

<sup>(١)</sup> ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ٢٢٤ .  
<sup>(٢)</sup> ديوان أحلام الفارس القديم ، ص ٦٥/٦٤ .

وإن كانت تعيش في قلب المدينة ، - في السوق - ، أما النمط الإنساني الصرف  
فيفقد الشاعر في السوق ، ويسأل شيخه ،

يا شيخي بسام الدين

قل لي : " أين الإِنسانُ ... الإِنسانُ ؟ "<sup>(١)</sup>

ويفتح له شيخه باب الأمل في مجده ذات يوم ، ولكن الشاعر القاطن ، المفعم

بغطاء الصورة يقول :

يا شيخي الطيب

الإِنسانُ الإِنسانُ عَبْر

من أعوام<sup>(٢)</sup>

د - قتل وجه البراءة في الحياة :

إنّ المدينة مع قتلها العلاقات الإنسانية بين الناس ، تقتل في الحياة نفسها وجه  
البراءة وتخضعها لنقاليد ، وقواعد لا تألف وطبيعتها . وقد صور الشاعر خليل حاوي  
هذا المعنى في قصidته جنّية الشاطئ حيث اتخذ من شخصية الغجرية رمزاً للحيوية  
الدافقة ، والبراءة ، وكيف أنها لم تستطع أن تتكيف مع جوّ المدينة المختنق ، ووجهها  
الحضاري الذي يحول الحيوية إلى كبريت ، ونار محرقة ، ثم كيف استسلمت لهذا  
الإطار الحضاري الماثل في المدينة ؛ فكان مصيرها الجنون . يقول الشاعر على لسان  
الغجرية :

هل كنتُ في ليلةِ المدينةِ

غيرِ أعيادِ البيادرِ والحمادِ

تفاحةَ الوعِرِ الخصِيبِ ، وهبَتِ

من جسدي ، دمي ، خمراً وزادِ

وعجبتُ من جسدِ يلويه

(١) ديوان أحلام الفارس القديم ، ص ٦٥ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٦٦/٦٥ .

وتعصره سياجاتُ عشرٌ  
أيَّبُ غيرَ رطوبةِ الحمى  
ويُعْدُها ثَمَرٌ؟<sup>(١)</sup>

من هذه المواقف يتضح كيف أنّ تجربة الحياة في المدينة قد كشفت للشاعر عن مضمونها الحقيقي ، سواء بالنسبة لفرد ، أو الجماعة ، وكيف أنّ الشاعر قد ترسّبت في نفسه خلال هذه التجربة مشاعر الحنق ، والنّقمة على وجهها الحضاري الذي تكشفت له من قبل ، كلّ سماته .

مما سبق نرى أنّ أهم ما يميز المدينة : الإحساس بالزمن ، فالناس فيها في سباق مع الزمن ، وينعكس الزمن على علاقاتهم فهم على عجل ، ومما يميزها أيضًا : الزينة الزائفة حيث أنّ مظهرهم لا يعكس مخبرهم . وكذلك يميزها الشعور بالوحدة حيث لا تربط الناس عاطفة الحب ، وكذلك يميزها قتل وجه البراءة فيها . إن كلّ هذا الذي يميز المدينة؛ يشيع الحزن في نفس الشاعر المعاصر ، وينعكس ذلك على إنتاجه الأدبي .

## ٦ - المدينة ومفردات الضياع :

### أ - الجدار :

ربما كان الجدار ، أبرز ملمح للمدينة ، يفرض نفسه على القادمين إليها من الريف ، لذا عاينه شعراء المدينة في الأقطار العربية .

يقول السياب :

وتناثرَ الضوءِ الضئيلُ على البضائعِ كالغبارِ  
يرمي الظلَلَ على الظلَلِ كأنَّها اللحنُ الرتيبُ  
ويُرِيقُ ألوانَ المغيبِ البارداتِ على الجدار<sup>(٢)</sup>

ويقول عبد الوهاب البياتي :

وعلى الجدار

<sup>(١)</sup> ينظر : الشعر العربي المعاصر : عز الدين إسماعيل ، ص ٣٤٢ . ( لم أثر له على ديوان شعر ) .

<sup>(٢)</sup> الأعمال الشعرية كاملة : بدر شاكر السياب ، ص ٤٤ .

## ضوء النهار

يمتصُّ أعمامي ويُبصقها دمًا ضوء النهار<sup>(١)</sup>

ولكن الجدار عند أحمد عبد المعطي حجازي ، يشكل رمزاً من رموز المعاناة في المدينة ، وهو يتكرر في ديوان مدينة بلا قلب ، وكأنه يضطهد الشاعر ، ويلاحقه أينما كان :

وكان الحائطُ العملاقُ يسحقُّي ويختنقُّي<sup>(٢)</sup>

ويقول أيضاً :

" يا ويله منْ لمْ يصادفْ غيرَ شمسها  
غيرَ البناءِ والسياجِ ، والبناءِ والسياجِ  
غيرَ المربعاتِ والمثلثاتِ والزجاجِ

إلى قوله :

يا أيها الأحياء تحتَ حائطِ أصمٍ "<sup>(٣)</sup>

ثم يقول :

واجهنا الجدرانَ الجمةُ واجهنا أسواراً .. أسلاكاً  
واجهنا أشواكاً<sup>(٤)</sup>

ويقول :

" رحابةُ الميدانِ ، والجدرانُ تلُّ  
تبينُ ثمَّ تختفي وراءَ تلٌ<sup>(٥)</sup>

من الواضح أن حجازي هو الذي أبرز الجدار بالشكل الذي يمثل عائقاً جوهرياً يصد العين أينما توجهت في المدينة ، وهذا يكشف عن وعي الشاعر بدلالة الجدران في المدينة .

(١) الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي : دار الجريدة للطباعة والنشر - بغداد - الطبعة الثانية ٢٠٠١ م ، ص ٩٤ .

(٢) ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١١١ .

(٣) المرجع السابق ، ص ١٢٩-١٣٠ .

(٤) المرجع السابق ، ص ١٦٨ .

(٥) المرجع السابق ، ص ١٨٨ .

## ب- تفاوت الأصوات مع الجدران :

فإذا كان الجدران تحجب الرؤية عن الأسرار الخبيثة وراءها ، فالأنوار الباهرة تفاجئ العين ، وتزعجها ، ومصابيح المدينة كما يقول السياب :

لَمْ يُسْرِجْ الزَّيْتُ فِيهَا وَلَمْ تَمْسِسْهُ نَارٌ<sup>(١)</sup>

والغالب على شعراً المدينة ، - ولا سيما الريفيين منهم - ، عدم الارتياح للأنوار ؛ فهي حزينة ، وشاحبة ، ومؤلمة . وهي صفات نابعة من داخل الشعراء .  
يقول السياب :

وَالنُّورُ تَعْصِرُهُ الْمَصَابِحُ الْحَزَانِي فِي شَحْوَبٍ

مِثْلُ الصَّبَابِ عَلَى الطَّرِيقِ

مِنْ كُلِّ حَانُوتٍ عَتِيقٍ

بَيْنَ الْوَجْهِ الشَّاهِبَاتِ كَأَنَّهُ نَغْمٌ يَذُوبُ<sup>(٢)</sup>

فالنور يدور في ألفاظ تعمل على تعطيل الحاسة ، وهذا انعكاس لنفس الشاعر ، وتعطيل حركته في المدينة ، وهو الذي جعل البياتي يشعر بصدمة الأنوار حين يقول :

الضُّوءُ يَصْدُمُنِي ، وَضَوْضَاءُ الْمَدِينَةِ مِنْ بَعْدِ<sup>(٣)</sup>

ويقول أحمد عبد المعطي حجازي :

وَعَيْنُ مَصَبَّاحٍ فَضْوَلِي مُمِلٍ

دَسْتُ عَلَى شَعَاعِهِ لَمَّا مَرَّتْ<sup>(٤)</sup>

مع أنَّ مصباح حجازي يبدو نقىض مصابيح السياب ، والبياتي ، فهو عنده ، كاشف ، وفاضح لأسرار الشاعر التي لا يريد إظهارها على الملا .

فالأنوار معطلة للداخل ، والخارج معاً ، فإذا أراد الإنسان أن يستتر فإنها تفضحه ، وإذا أراد صفاء الرؤية ، تحجبه .

<sup>(١)</sup> ينظر : المدينة في الشعر العربي المعاصر ، مختار علي ، عالم المعرفة ، الكويت ، ص ١٥ . (لم أثر عليه في الديوان).

<sup>(٢)</sup> المدينة في الشعر العربي المعاصر ، مختار علي ، ص ٤٤ .

<sup>(٣)</sup> الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٩٤ .

<sup>(٤)</sup> ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١٨٨-١٨٩ .

## ج- الضجيج والزحام :

المواسلات ، وكثرتها ، تضطر الإنسان إلى التراحم ، وتحفز الأعصاب إلى حد العصاب . إن نهر المدينة يكاد يفلت من بين جدرانها ، وفيضان البشر يمتد ، والجموع تجاوز أسوارها ، فكيف بالشاعر إذا وجد نفسه مدقوفاً في هذا العالم المتعاظم .

يقارن أحمد عبدالمعطي حجازي بينه ، وبين أبناء المدينة ، فيقول :  
حتى إذا مر الترام  
بين الزحام  
لا يفرعون  
لكتني أخشى الترام<sup>(١)</sup>

وحجازي يشعرنا بالاخذى في رحام المدينه ، وصوصاصها ، شيعون .  
حملتها في غبش الإاصباح  
لشوارع مختنقات مزدحمات  
أقدام لا تتوقف ، سيارات  
تمشي بحريق البنزين !<sup>(٢)</sup>

د - السرعة :

إن السرعة في المدينة تحكم العلاقات بين الناس ، يقول صلاح عبدالصبور :  
المسرعين الخطوا نحو الموت  
في جبهة الطريق انفلت ذراعها  
في نصفه تباعدت ، فرقنا مستعجل يشد طفلته<sup>(٣)</sup>  
ويقول محمد إبراهيم أبوسنة :  
أعرف أن مدinetهم سقطت بين عقارب ساعه

(١) ديوان أحمد عبدالالمعطي حجازي ، ص ١١٥/١١٦ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٢٦ .

(٣) ديوان أحلام الفارس القديم ، ص ٢٥ .

الكلُّ يطيلُ النَّظَرَ إِلَى سَاعَتِهِ  
عفواً إِنَّ الزَّمْنَ يَمْرُ<sup>(١)</sup>

#### - ٥ جهالة الأسماء :

فالناس ساهمون ، لا يعرفون بعضهم بعضاً ، وهم ليسوا أكثر من عدد . يقول حجازي حين لحظ طفلاً دهسته سيارة في أحد الميادين :

قالوا ابنُ مَنْ ؟  
ولم يجِبْ أَحَدْ  
فَلَيْسَ يَعْرُفُ اسْمَهُ سُوَاهُ  
يَا وَلَدَاهُ  
قِيَاتُ ، وَغَابَ الْقَائِلُ الْحَزِينُ  
وَالتَّقْتُ الْعَيُونُ بِالْعَيُونِ  
ولم يجِبْ أَحَدْ

فالناسُ فِي الْمَدَائِنِ الْكَبْرِيِّ عَدَدُ  
جَاءَ وَلَذْ  
مَاتَ وَلَدْ<sup>(٢)</sup>

ويقول محمد إبراهيم أبوسنة :

" لَا وَجْهَ بَيْنَ الزَّهَامِ تَلُوحُ لَنَا أَلْفَتُهُ  
كَانَ عَرْفَنَا قَبْلَ الْحَيَاةِ"<sup>(٣)</sup>

ويقول حجازي :  
" وَصَرَتْ ضَائِعًا بَدْوَنَ اسْمٍ  
هَذَا أَنَا ... وَهَذِهِ مَدِينَتِي !"<sup>(٤)</sup>

(١) ينظر : المدينة في الشعر العربي المعاصر ، مختار علي ، ص ١٩ .  
(٢) ديوان أحمد عبدالمعطي حجازي ، ص ١٤٣ / ١٤٤ .  
(٣) ينظر : المدينة في الشعر العربي المعاصر ، مختار علي ، ص ٢٠ .  
(٤) ديوان أحمد عبدالمعطي حجازي ، ص ١٨٩ .

## و- العجز عن التواصل :

ويتطور شعور الاغتراب في المدينة إلى العجز عن التواصل . يقول صلاح عبدالصبور في ديوانه الأول :

" بيننا يا جارتي بحرٌ عميقٌ

بيننا يا جارتي بحرٌ من العجزِ رهيبٌ وعميقٌ  
وأنا لستُ بقرصانَ ولم أركبْ سفينته

بيننا يا جارتي سبعُ صَحَارَى

وأنا لم أُبرِّحْ القريةَ مُنْذُ كُنْتُ صبياً<sup>(١)</sup>

ويقول محمد إبراهيم أبوسنة :

" لا يعلمونَ يا مدینتی

الدفءَ ليس مدفأةً

الدفءُ ليس في الغطاء

الدفءُ في موعد اللقاء

الدفءُ في قلوبنا : لو حطمـت جـلـيدـ ما

لو تـبـدـأـ العـواـطـفـ الـخـرـسـاءـ

حـدـيـثـهـاـ<sup>(٢)</sup>

## ز- الإلحاد والإنسحاب من المجتمع :

يؤدي فقدان التواصل إلى الشعور بالإلحاد ، والانسحاب من المجتمع . يقول

حجازي :

إذن ... لو أني " لا قدر الله - سجنـتـ ثم عـدـتـ جـائـعاـ

يـمـنـعـيـ منـ السـؤـالـ الـكـبـرـيـاءـ ؟

فـلـنـ يـرـدـ بـعـضـ جـوـعـيـ وـاحـدـ مـنـ هـؤـلـاءـ

(١) ديوان الناس في بلادي ، صلاح عبدالصبور ، دار الشرف - بيروت ، ط ٧ ، ١٤٠٦ هـ / ١٩٨٦ م ، ص ٤٧ .

(٢) المدينة في الشعر العربي المعاصر ، مختار علي ، ص ٣٨٢ .

**هذا الزحامُ لا أحدٌ !<sup>(١)</sup>**

ويلزم الانسحاب من المجتمع شعور بالوحدة ، والوحشة ، وهو شعور يخلق  
ثنائية الأنّا والآخر . يقول حجازي :

إِنِّي وَحْدِي  
وَيَا مَصْبَاحُ مُثْكَ سَاهِرٌ وَحْدِي  
وَبَعِثْ صَدِيقِي بُودَاع<sup>(٢)</sup>

مما سبق نجد أن الضياع شكل عنصراً أساسياً في الشعر المعاصر وخاصة  
شعر المدينة ، فالجدار العالية ، وتقاوت الأوضاع ، والزحام والضجيج ، والسرعة ،  
وجهالة أسماء الناس ، والعجز في التواصل ، كلها أسباب لضياع الإنسان في المدينة ؛  
لذا حفل الشعر المعاصر بهذه المفردات .

---

<sup>(١)</sup> المدينة في الشعر العربي المعاصر ، مختار علي ، ص ٢٢ .  
<sup>(٢)</sup> ديوان أحمد عبدالمعطي حجازي ، ص ١١١ .

## المبحث الثاني المدينة في شعر حاكم عبدالرحمن

تتحدث الدراسة في هذا المبحث عن موقف الشاعر حاكم عبدالرحمن من المدينة - والمتمثل في : حبه لها ، وعدم معاداتها - ، وتحدث عن تحديده وتسميته لمدنـه ودلالة ذلك ، ثم تتعرض الدراسة لصور المدينة التي جاءت في شعره ، - والمتمثلة في وجهـها المادي من أنهـار وحدائق وأسواق ، ووجهـها السياسي الذي جعل منها رمزاً للوحدة والحرية ، وأخيراً تتناول الدراسة موضوع الحنين إلى ماضـي المدينة . فإلى تفاصـيل هذه القضايا :

### ١- موقف الشاعر حاكم عبدالرحمن من المدينة :

يقول شاعرـنا في قصيدة ذكريـات في مدنـي :

مَلِّيَ بِشَرَاعٍ يَمْخُرُ بِي مَوْجَ الشَّجَنِ

وَيَسَافِرُ يَحْمِلُنِي عَجَلاً عَبْرَ الزَّمْنِ

وَيَحْطُطُ رَحَالَهُ فِي مَدْنِي

فَيَبْدَدُ ظُلْمًا تُشَعِّلُهَا نَارُ الْحَزَنِ

وَيَضْمَدُ جُرْحًا يُؤْذِنِي ...

ما يَفْتَأِي يَسْهُرُ فِي بَدْنِي <sup>(١)</sup>

إنـ الشاعـر يـمنـي نـفسـه بـرؤـية مدـينـته - مـدنـي - ؛ حتـى يـشفـى من سـقـمه ، وـدلـالة ذلك إنـه يـقفـ منها موقفـ المشـتـاق .

ويـقول أـيـضاً في قـصـيدة الخـرـطـومـ حـبـيـتي :

مـا عـادـتـ تـلـذـ حـبـيـتيـ الخـرـطـومـ

تـسـمـعـ قـصـتـيـ <sup>(٢)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتـنا في الغـربـة وـديـوانـ المرـاثـيـ : حـاـكـمـ عـبـدـالـرـحـمـنـ ، صـ ٤١ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : الخـرـطـومـ حـبـيـتيـ وـمـعـزـوـفـةـ لـأـبـوـظـبـيـ : حـاـكـمـ عـبـدـالـرـحـمـنـ ، صـ ١٧ .

فالشاعر في موقف التحسر ؛ لأن محبوبته - الخرطوم - لم تعد تذ لسماع قصته، وهو بنعنه الخرطوم بحبيبي ، يتضح لنا موقفه من المدينة - فهي محبوبة لديه.

ويقول :

**أهواك يا خُرطوم مِلءَ جوانحي والنيل يجري في العُروقِ تَدْفُقاً<sup>(١)</sup>**  
إنّ هوى الخرطوم يملأ جوانح الشاعر ، وحب النيل يجري منه مجرى الدم في جسم الإنسان . ويقول شاعرنا :  
**إِلَيْكِ يا زَبْقَةَ الْخَلِيجِ ...**

**لوجهك البهيج  
إِلَيْكِ أَنْظُمُ الْكَلَامَ<sup>(٢)</sup>**

فالشاعر هنا يتغزل في مدينة أبوظبي ، وينظم فيها أحلى الكلام ، وهذا يدل على موقفه منها حباً ، وانسجاماً .

يتضح من ما سبق موقف شاعرنا من المدينة : فهو محب لها ، ومتغزل فيها ، وكتب فيها أحلى الكلام . شأنه في ذلك شأن الشاعر نزار قباني ، وموقفه من المدينة ، وذلك حين يقول :

**يميناً ... أنا يَوْمَ تأتي إِلَيَّ  
سَأَبْنِي عَلَى فُلْهَةِ مِنْزِكٍ<sup>(٣)</sup>**

إنّ الشاعر استخدم لغة المدينة في الشعر ، وهذا يدل على مدى قبوله للمدينة؛ فهو يكشف البعد الأعمق في المكان للإلفة ، والانسجام . وهذا ما نجده عند شاعرنا حين يقول :

**سَنَنُوذُ بِالآمَالِ عَنْكِ وَالْوَفَاءِ<sup>(٤)</sup>**

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٩ .

(٢) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢١ .

(٣) الأعمال الشعرية كاملة : نزار قباني ، ص ٢٦٨ .

(٤) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٩ .

فالشاعر جعل من الخرطوم ، مكاناً ، ملذاً آمناً له ؛ لأنّه يجد عندها الوفاء ،  
فحدث الانسجام ، وحدثت الإلفة بين الشاعر والمدينة .

وهاهو الشاعر سيد أحمد الحردو يقول :

عيناكِ في الأفقِ البعيدِ وسادتانْ

عيناكِ من عشبِ البحارِ .. حديقتانْ

عيناكِ يا يافا منار<sup>(١)</sup>

فإذاً شاعرنا مثل الشاعر نزار قباني ، والشاعر سيد أحمد الحردو ، وغيرهم - عاشق للمدينة ، لا ينفر منها مثل بلند الحيدري الذي كان ينفر من كل ما يسمى مدينة، حتى لينفر من قريته نفسها ، ويرفض العودة إليها حين تحولت إلى مدينة :

لَأَنْ أَعُودَ

لِمَنْ أَعُودُ وَقَرِيتِي أَمْسَتْ مَدِينَة<sup>(٢)</sup>

وبسبب نفور الشاعر هو الاغتراب ، والعزلة ، والخوف من الاستسلام للوحدة .

وكذلك مدينة شاعرنا ليست كمدينة الشاعر أحمد عبد المعطي حجازي :

الحزنُ فيها راقدُ لا ينتفض<sup>(٣)</sup>

فهذا الحزن يكسو وجه المدينة ؛ مما يجعل الشاعر لا يتکيف معها ، ويأخذ منها موقفاً معادياً . فيقول شاعرنا :

يَا شوقَنَا لِأَعْيُنِ الْخَرْطُومِ

إِلَى قُولِهِ :

يَا فَرْحَتِي أَطْوَفُ بِالشَّوَارِعِ الرَّحِيبَةِ

أَجُولُ فِي الْأَزْقَةِ الْحَبِيبَةِ

يُلْفِنِي الْغُبارُ

يَلْفَحُنِي الْهَجَيرُ فِي النَّهَارِ

(١) الأعمال الشعرية كاملة : سيد أحمد الحردو ، ص ٦٣٦ .

(٢) ينظر : إتجاهات الشعر العربي المعاصر : إحسان عباس ، ص ٩٤ .

(٣) ديوان أحمد عبد المعطي حجازي ، ص ١٨١ .

تُسْكِنِي روانِ التوابِ العجيبة  
وأستَحِمُ ... أستَحِمُ بالعرق  
لأخْسِلَ الأحزانَ والقلق<sup>(١)</sup>

إنّ تجوال الشاعر في شوارع ، وأزقة الخرطوم ؛ يُذهب عنه الحزن ، والقلق ،  
في مدينة محبوبة إليه ، تكسبه العافية ، فهي ليست كمدينة عبدالوهاب البياتي التي قال  
عنها :

تطُنُّ بِالنَّاسِ وَالذِّبَابِ  
وُلِدْتُ فِيهَا وَتَعْلَمْتُ عَلَى أَسْوَارِهَا الْغَرْبَةَ وَالتَّجَوَّبَ  
وَالْحُبَّ وَالْمَوْتَ وَمَنْفَى الْفَقْرِ فِي عَالَمِهَا السُّفْلَى وَالْأَبْوَابِ<sup>(٢)</sup>  
فهي مدينة لا يمكن التالُف معها ، ولا يمكن حبها ؛ فهي متّسخة ، ومُلأى  
بالذباب ، والناس ، وهي طاردة كذلك .

وما يزال شاعرنا مفتاحاً لمدينته حين يقول :  
قدْ كُنْتِ نِيرَاساً أَضَاءَ وَشُعْلَةً حِينَ الضِّيَاءُ يَعِزُّ إِلَّا بَارِقاً<sup>(٣)</sup>  
يتّغى الشاعر بمجد برلين ، وحضارتها ، وريادتها ، فهي مدينة ليست كمدينة  
السياب في قوله :

أَحْسَسْتُ وَخْرَ اللَّيلِ فِي بَارِيسَ وَاخْتَنَقَ الْهَوَاءُ  
بِالْقَهْقَهَاتِ مِنَ الْبَغَايَا ... آه ! تَرْتَعِشُ النَّجُومُ<sup>(٤)</sup>

هنا جعل الشاعر من باريس مبغى كبير ، مليئ بالرذائل ، شأنه في ذلك شأن  
الشاعر حميد سعيد الذي يقول :  
مَلَكُ يَهُودِيٌّ يَقْضِي لَيْلَةً مَعَهَا  
وَقَدْ لُقْحَتْ

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٤ .

(٢) الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٤٨٦ .

(٣) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٨ .

(٤) الأعمال الشعرية كاملة : بدر شاكر السياب ، ص ٣٢٤ .

فأولدها دمًا مُرّاً

ومات حبيبها العربي مقتولاً<sup>(١)</sup>

فالشاعر جعل من مدينة القدس سيئة عاهرة ، ومقهورة ، فهي مدينة تستحق من الشاعر الرثاء ، لا الحب ، والانسجام .

وهذا هو السباب ينظر لمدينته ذات النظرة في قوله :

عشر سنين سرتها إليك يا ضجيعةً تَنَامُ  
معيًّا وراء سورها ، تَنَامُ في سرير ذاتها<sup>(٢)</sup>

مما سبق نرى أنّ شاعرنا له موقف واضح من المدينة ، فهو محب لها ، وغير معاد لها ، فشأنه لا كشأن أولئك الشعراء الذين يقفون من المدينة موقفاً عدائياً ، وهذا يدل على أن هناك فريقين من الشعراء ، لكل منهما موقف تجاه المدينة ، ويفيد هذا الرأي قول الناقد : " إن الشعر قد عبر عن صلته بالمدينة بنبرتين : نبرة الهجاء ، ونبرة القبول ، فهناك كما يشير أندريه نونتي : الذين ينشدون لها أناشيد التمجيد ، وهناك من يفضحون شرورها الشيطانية ، ويصورونها جهنمية " <sup>(٣)</sup> .

## ٢ - تحديد وتسمية المدينة :

يقول شاعرنا :

عيناك يا خُرطوم لحظاتٍ تَمُرُ سريعةً بالخاطر<sup>(٤)</sup>

فالشاعر هنا يسمي لنا مدينته ، ويصف عينيها ، فهي مدينة محددة الملامح ، لها حضور في نفس الشاعر ، وتسمية المدينة يعني قربها من نفسه ، فهي لم تكن مدينة مجهلة الاسم ، ولا مدينة عامة من مدن العالم لا تربطه بها علاقات حميمية .

(١) ينظر : إتجاهات الشعر العربي المعاصر : إحسان عباس ، ص ٩٢ .

(٢) الأعمال الشعرية كاملة : بدر شاكر السباعي ، ص ١١٠ .

(٣) ينظر : في حداثة النص - دراسة نقدية - علي جعفر العلاف - ، ص ١٣٧ .

(٤) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٨ .

وما يزال شاعرنا يذكر أسماء مدنه ، فيقول :

**قَدْ كَانَ يَا بِرْلِينُ مَجْدُكِ ظَاهِرًا فَوْقَ الْحَضَارَةِ نَاهِضًا مُتَسَامِقًا<sup>(١)</sup>**

ويقول عن لندن :

**وَدَعْ هُمُوكِ إِذْ تَحْلِ بِلْنَدْنَا<sup>(٢)</sup>**

ثم يسمي مدنًا أخرى فيقول :

**بِرْسَائِلْ بِمَدَادِ يَأْسِ خَطَّهَا رَهْط**

تمسّك بالآمانِي الكِذَاب

رَهْط تَمَرَّغَ فِي التَّرَاب

فِي (الشَّارِقَه)<sup>(٣)</sup>

فِي (الْعَيْنِ) فِي (أُمُّ الْقَوَيْنِ)<sup>(٤)</sup>

لَوْ أَنَّهَا تُبْقِي لَهُمْ خِيطَ اتِّصالٍ

بِالْأَهْلِ بِالْأَحَبَابِ ...

**فِي الْخُرْطُومِ وَفِي كَسْلَا وَفِي أَقْصَى الشَّمَالِ<sup>(٥)</sup>**

الشاعر يحدد عدداً من المدن ، ويسميهما في هذه القصيدة ، فذكر الشارقة ، وأم القوين ، وكسلا ، والخرطوم .

إذاً شاعرنا مما سبق يكتب عن مدن محددة ، ومسماة ؛ وهذا دلالة على أنها مدن راسخة في ذاكرته ؛ لأنَّه عاشها ، وعشقها . فهو في ذلك ليس كالبياتي الذي يقول :

**وَعِنْدَمَا تَعْرَّتِ الْمَدِينَه**

**رَأَيْتُ فِي عَيْونِهَا الْمَشَانِقَ**

**مِبَازِلِ السِّيَاسَهِ وَاللَّصُوصِ وَالبِيَاذِقِ<sup>(٦)</sup>**

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٨ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٣٨ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٨٨ .

(٤) الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٤٠٥ .

فمدينة البياتي مدينة شائعة ، وغير مسماة ؛ وذلك يرجع إلى كثرة تطوافه حول مدن العالم ؛ مما حال بينه ، وبين أن يتربخ في ذاكرته كيانٌ عميق لمدينة بملامح محددة . ولكننا نجد أنّ شاعرنا يحيد عن منحاه - في تسميته مدنه - ، فيقول :

لَكِ يَا مَدِينَةَ السَّلَامِ وَالْإِخْرَاءِ وَالْوَئَامِ<sup>(١)</sup>

فهنا يوظف الشاعر الإضافة في (مدينة السلام) ؛ ليصف مدینته ، ويعرفها لنا ، وهو لم يفصح باسم مدینته لا لأنها مدينة عابرة في حياته ، ولكنه وصفها بأحب أوصافها بدلاً من الإفصاح باسمها (أبوظبي) . إذاً شاعرنا لم تكن مدنه مدنًا شائعة ، ولكنها مدن مسماه ، وإن لم يسمها نجده يصفها بأجمل أوصافها .

### - ٣ - صور المدينة عند الشاعر :

#### أ - الوجه المادي :

يقول شاعرنا :

فِي لَنْدَنَ شَيْءٌ مِنَ الْخُرْطُومِ  
يَهْمِسُ لِي يُنَادِينِي وَيُوْمِضُ بِالسَّنَّا  
وَلَعَلَّ فِي قَسْمَاتِ (الْتَّيْمِسِ)  
شَيْئًا مِنْ جَمَالِ النَّيلِ  
مِنْ جَرِيَانِهِ فِي الْمُنْحَنِيِّ  
مَا جَنَّةُ الْمُقْرَنِ إِذْ هَشَّتْ لَنَا  
إِلَّا كَمِثْلُ حَدِيقَةِ الْهَايْدَبُارِكِ<sup>(٢)</sup>  
فِي عَرَصَاتِهَا كُلُّ الْمُنْيِّ<sup>(٣)</sup>

هنا لا يرى الشاعر من لندن إلا أوجهاً جميلة ؛ تذكره بالخرطوم ، فنهر التيمس ، يشبه نهر النيل ، وحدائق الهايدبارك في جمالها تشبه المقرن .

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢١ .

(٢) الهايدبارك : حديقة في وسط لندن - انظر : ديوان مأساتنا في الغربة : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٢ .

(٣) ديوان مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣١ .

ويُنْظَر الشاعر الوجه المادي لأبوظبي حين يقول :

وَالآن سوقكِ الأنْيَقْ  
يُضَئِّنُ بِالسَّنَنَ وَرْفَةَ الْبَرِيقْ  
كَائِنَّا الْحَصْبَاءُ فِي دُرُوبِهِ عَقِيقْ  
تَحْفَهُ حَوَاطِ الْبُلُورِ وَالزَّجَاجْ  
وَعُمْدُ مَنْحُوتَةٌ مِنْ عَاجٍ<sup>(١)</sup>

فشاورنا هنا أن أظهر الجانب المادي لمدينة أبوظبي ، أظهره بأحسن وجه ، فكان متصالحاً معه ، ومحباً له . فهو ليس كالشاعر أحمد عبدالمعطي حجازي حين يقول :

رسوتُ فِي مَدِينَةِ مِنَ الزَّجَاجِ وَالْحَجَرِ  
الصِّيفُ فِيهَا خَالِدٌ ، مَا بَعْدَهُ فَصُولُ  
بَحْثٌ فِيهَا عَنْ حَدِيقَةٍ فَلَمْ أَجِدْ لَهَا أَثْرٌ  
وَأَهْلُهَا تَحْتَ الْهَيْبِ ، وَالْغُبَارِ صَامِتُونَ<sup>(٢)</sup>

المدينة هنا تبدو للشاعر مجرد أبنية ، ولا أثر للحدائق فيها ، وأهلها لا تواصل بينهم ؛ فيحس الإنسان فيها بالوحشة .

#### ب- الوجه السياسي :

يقول شاعرنا :

وَيُقْلِقُكَ مَصِيرُ الْقُدْسِ  
تَسَائِلُنَا ... وَتَقْرَأُ فِي مَاقِنَا ...  
صُنُوفَ الْحُزْنِ وَالْيَأسِ  
فَكِيفَ نُصَلِّي فِي الْأَقصَى<sup>(٣)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٤/٢٣ .

<sup>(٢)</sup> ديوان أحمد عبدالمعطي حجازي ، ص ٣٢٣ .

<sup>(٣)</sup> ديوان مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٢ .

يتخذ الشاعر من مدينة القدس معيلاً للمدينة الرمز التي تحمل قلق الإنسان العربي ، وصلابته ، وبأسه ، وتطلعه العميق إلى وضع أفضل .

ويقول أيضاً :

لا تحزني ...

لا تأبهي ...

سند دونهم إليك غابة من أذرع ...  
فالصبح لا ينداخ إلا من ظلام فاغر  
والشمس تاذن بالشروع ...  
إذا مضت نحو الغروب<sup>(١)</sup>

هنا يبرز شاعرنا مدينة الخرطوم ، مدينة للثورة ، حيث يعقب ظلامها نور ، ثم تنقشع السحب .

ويقول أيضاً :

النصر لك ...

والحب لك

ولك الأرض من عند النهر إلى البحر  
ولك القدس  
ولك رايات خافقة لا تنتكس<sup>(٢)</sup>

فالقدس هنا ملتقى الشعر السياسي لكل العرب ، وهي قضية النضال ، والتحرر ؛ فبرزت قوميتها التي تستثير كل عربي ، وأخذت بعدها سياسياً .

إنّ شاعرنا في اتخاذه مدنه رمزاً سياسياً ، ورمزاً للثورة ، مثل البياتي في

قوله :

بابل تحت قدم الزمان

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٦ .

(٢) ديوان مأسانتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٠٩ .

تنتظرُ البعثَ من عشتارْ  
 قومي املئي الجدارْ  
 وبلي شفاءه هذا الأسدِ الجريحْ  
 ولتنزلي الأمطارْ  
 في هذه الخرائبِ الكئيبة<sup>(١)</sup>

فالبياتي جعل من بابل معدلاً للمدينة الرمز ، التي تحمل ملامح الإنسان العربي ، القلق على مصيره السياسي .  
 وكذلك نجد شاعرنا مثل الشاعر سيد أحمد الحردو في اتخاذه من مدنـه رمزاً سياسياً في قوله :

إنهم يعرفون حقيقةَ أنَّ الطريقَ  
 إلى البحرِ والنيلِ  
 يبدأ منكِ .. ولا ينتهي أبداً  
 وإنكِ بابُ العروبةِ  
 جسرُ التواصلِ<sup>(٢)</sup>

تلعب هنا مدينة بغداد دور المدينة القومية عند العرب ، فهي جسر للتواصل ، وأخذت بعدها السياسي من بعدها القومي .

ويقول في القصيدة نفسها :

... وهم يعرفونَ  
 بأنَّ الذي يستبيكِ ... استبانا  
 وأنَّ الذي يحتويكِ ... احتوانا  
 وأنَّ الذي يقهرُ الحُبَّ فيكِ  
 سيقهره في قلوبِ الجميعْ

<sup>(١)</sup> الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٣٨٣/٣٨٤ .

<sup>(٢)</sup> الأعمال الشعرية كاملة : سيد أحمد الحردو ، ص ٥٤ .

لأنَّ الطَّرِيقَ إِلَى الْحُبِّ ...

يبدأُ مِنْكِ ...

وَلَا يَنْتَهِي أَبَدًا<sup>(١)</sup>

فإِذَا بَغْدَادُ هِيَ مَدِينَةُ الْعَرَبِ جَمِيعًا ، مِنْ يَمْسَاهَا ، يَمْسُ الْعَرَبَ كُلَّهُمْ ، فَيَتَنَادُونَ لِنَصْرَتِهَا ، وَذَلِكَ يُورَدُ فِي قَوْلِهِ :

كَنَّا إِذَا صَاحَ وَاحْدَنَا .. نَتَدَاعِي  
خِفَافًا .. سَرَاعًا

فِإِذَا نَحْنُ رَيْحُ مِنَ الصَّافَاتِ<sup>(٢)</sup>

هَذَا تَأْخُذُ الْمَدِينَةَ قَوْمِيْتَهَا ، وَإِيْحَائِهَا السِّيَاسِيِّ ؛ لِأَنَّهَا مَدِينَةٌ لَهَا رَمْزِيْتَهَا .  
وَيَقُولُ أَيْضًا :

مَخْوَضَةً عَبْرَ نَهْرِيكِ  
وَاهِبَةً كُلَّ مَا ادْخَرَتِ مِنَ السَّالِفِينَ ... ثُمَّنْ  
لَيْبِقِي الْوَطَنُ<sup>(٣)</sup>

هَذَا تَبْدُو بَغْدَادُ مَلْهَمَةَ الثُّورَاتِ ، وَلَهَا دَلَالَتَهَا السِّيَاسِيَّةِ . وَيَقُولُ عَنْهَا فِي قَوْلِهِ :  
فِيَا بَغْدَادُ .. يَا بَغْدَادُ .. يَا بَغْدَادُ

ظَلِيَّ لِي  
عَاصِمَةُ الصَّمْوَدِ  
بَلْ كُونِي لَنَا  
مَيْسِرَةُ الْأَبْطَالِ  
أَوْ مَيْمَنَةُ الْجَهَادِ<sup>(٤)</sup>

(١) الأَعْمَالُ الشَّعُورِيَّةُ كَامِلَةٌ : سَيِّدُ أَحْمَدَ الْحَرَدَلُو ، ص ٥٥ .

(٢) الْمَرْجَعُ السَّابِقُ ، ص ٥٥ .

(٣) الْمَرْجَعُ السَّابِقُ ، ص ٥٨ .

(٤) الْمَرْجَعُ السَّابِقُ ، ص ٢٣٢/٢٣١ .

تتوتب بغداد في هذه الأبيات حتى لتخالها جيشاً عرماً يشكل ميسرة جيش  
أبطال العرب ، وميمنة جيش المجاهدين ، وهي في نظره عاصمة الصمود ؛ ومن  
صمودها ، ومن دفاعها عن القضية العربية ، تأخذ بعدها السياسي القومي . ويقول  
أيضاً :

مدينةُ الخرطوم ... يا مدينةُ  
ما سمعتْ بمثلها المدن  
ما حملتْ أخبارَها .. أسلاكٌ  
فلتفتحي الشباكِ  
ولتأذني للنور<sup>(١)</sup>

فالخرطوم عند الشاعر مدينة متفردة ، ولها الريادة في الثورات ، والشاعر هنا  
يستهض همتها ؛ ليصبح مدينة للثورات . وهو يبرز وجهها السياسي بكل تناقضاته  
حين يقول :

وحزبنا عظيم  
فلنرفع الأقداح  
وحزبكم عميل<sup>(٢)</sup>

هكذا أبرز الشاعر الوجه السياسي للخرطوم ؛ التي تتصارع فيها الأحزاب ،  
وتتاجر - ، فإذاً فإن بعض المدن لها وجهها السياسي ، تهوي لها أئدة الشعوب لرمزيتها  
السياسية - ، ولقوميتها ، وشاعرنا كالشعراء الآخرين تفاعل مع الوجه السياسي لمدنه ،  
وأبرزها كمدن يستهم منها الشاعر قوميته ، وعروبه ، وثورته ضد الظلم .

#### ٤ - الحنين إلى ماضي المدينة :

قال شاعرنا :

زَمَنٌ خَضِلٌ مَرَّ كَمَا تَمْضِيُ الْأَحْلَامُ

<sup>(١)</sup> الأعمال الشعرية كاملة : سيد أحمد الحردو ، ص ٦٥٠ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٦٤٤ .

لِمْ نَعْرَفْ شَظْفَ الْأَيَّامْ

إِلَى قُولِهِ :

تَعْانِقُ كُلُّ الْأَفْنَدَةِ فِي الْضَّرَاءِ ...

تَبْكِي الْأُمُّ التَّكْلِي بِدَمْوعِ النَّاسِ<sup>(١)</sup>

الشاعر يحن إلى الماضي الجميل في مدينة ودمدني ، حيث أنها مدينة جميلة ، تسع الجميع ، حين كانت العلاقات بين الناس جميلة ، والأحساس مشتركة ؛ مما جعل لها ماضياً جميلاً ، وذكريات في نفس الشاعر ، لذا ظل يتوق إليها .

ويقول أيضاً :

عِينَاكِ يا خُرطُومُ لحظاتٍ تَمُرُ سريعةً بالخاطرِ

فَتُعِيدَ لِي صُورَ الرَّاغِدِ مِنَ الزَّمَانِ

أَيَّامَ كَانَ الْبَذْلُ صِدْقاً وَالْعَطَاءُ

وَحْفَاوَةَ الدَّارِ وَشَوْقِي لِلْمَكَانِ<sup>(٢)</sup>

هذا هو ماضي الخرطوم ، يقرأه الشاعر في عينيّ مدينة الخرطوم - ماضٍ مليء بالصدق ، والعطاء بلا حدود .

ويقول :

وَأَنَّنِي أَكَادُ أَسْتَبِينْ ...

مَلَامِحُ الْأَيَّامِ الْخَالِيَّاتِ ...

عِنْدَ سُوقِ الْقَدِيمِ

ذَاكَ الَّذِي يَعْجُجُ بِالرِّجَالِ وَالْأَطْفَالِ وَالْحَرِيمِ

فَبَائِعُ الْلُّؤْلُؤِ فِي حَصِيرَةٍ تَرَبَّعَتْ رِجْلَاهُ

وَصَاحِبُ الْحَانُوتِ جَالِسٌ عَلَى التُّرَابِ الْقُرْفُصَاءِ

وَامْرَأَةٌ تَبِعُ تَمْرَهَا تَحْتَ الْخِبَاءِ ...

(١) ديوان مأساتها في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٤٢ .

(٢) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٨ .

\* والعنزُ في السوقِ لها خوارٌ  
عَطْشى تُرِيدُ بعضَ ماءً ...  
لكنْ يَعِزُّ الماءُ في الصحراء<sup>(١)</sup>

برغم جمال أبوظبي ، ووجهها الحضاري ، إلا أنّ الشاعر يرسم لوحة للماضي بكل تداعياته ، وتفاصيله ، كأنه يستاذ بتذكر تلك المدينة البدائية ، البسيطة الملامح ، وهو في هذا مثل الشاعر سامي مهدي :

وأذكر أنا كانت لنا أسماء  
وَكُنَّا نعرفُ الآباءَ والأبناءَ  
وَنَلَفُ فِي كُلِّ بَيْتٍ ...  
كُلِّ زاويةٍ من البيتِ  
وَكُلِّ روایةٍ رویتْ

عنِ الأمواتِ والأحياءِ<sup>(٢)</sup>

هذا هو الماضي بكل ما فيه من جمال ، وتوالى بين الناس يذكره الشاعر لما ضاق به الأمر حين قال :

فداري لمْ تعدْ داري  
وجاري لم يَعُدْ جاري  
وعنوانِي تغيرَ ...  
ليس لي عنوانٌ  
ووحيدي سِرتُ  
ووحيدي مت<sup>(٣)</sup>

\* استخدم الشاعر لفظة خوار وهي للثور وكان يفترض أن يستخدم الثغاء وهي للعنز .  
(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٢ .  
(٢) ينظر : في حاثة النص - علي جعفر ، ص ١٥١ . (لم أعثر له على ديوان شعر ) .  
(٣) المرجع السابق ، ص ١٥٢ . (لم أعثر له على ديوان شعر ) .

إنّ تحولات المدينة قد حرمت الشاعر مما كان ينعم به في الماضي من بيت ،  
وغيره ، وعلاقات ؛ والآن يواجه كل شيء وحيداً ، - حياته ، وموته - .

وتقول نازك الملائكة في ذات المنحى :  
وكانتْ تهشُّ وتضحكُ للشمسِ كُلَّ صباحٍ  
فباتتْ يعششُ فيها الدُّجى وصفيرُ الرياحِ<sup>(١)</sup>

هذا كان ماضي بغداد أحلى ، لما أن كانت تهش ، وتضحك للشمس ؛ فحنّت  
الشاعرة لهذا الماضي الجميل لما أن حاصرها حاضر المدينة ، الحرب .

هذا كانت ظاهرة المدينة عند شاعرنا ، ارتسمت ملامحها في علاقتها الحميمة ،  
وفي تسميتها لمدنه ، وفي إبراز أوجه المدينة المتعددة ، وفي تباهي مدى حنينه لما في  
مدنه ، ذلك الحنين المترع بالجمال ، وبالتواصل . ولكن لم تشكل مفردات الضياع في  
المدينة عند الشاعر حاكم عبد الرحمن حضوراً ، فهو لم يكتب عن الجدار العالي في  
المدينة ، ولم يكتب عن الضجيج ، والزحام في المدينة ، ولا عن إيقاع الزمن ، ولا  
عن السرعة طابع المدينة . وأرى أن سبب ذلك هو ارتباطه بمدنه ارتباطاً عاطفياً ،  
وأيضاً سببه يرجع إلى نشأته المدنية ، فهو لم يكن من الشعراء الريفيين ، الوافدين إلى  
المدينة ، أولئك الذين يحسون بالتناقض بين الريف ، والمدينة ؛ فينعكس ذلك في  
أشعارهم ؛ فييرزون الجوانب القبيحة في المدينة .

ونستطيع أن نقول في النهاية : إنّ الشعر العربي الحديث ، وقد اتخذ في البدء ،  
موقعاً مناوئاً من المدينة ، وكانت مناؤاته في البداية رومانسية ، فقد كان رافضاً رفضاً  
عاماً مبهاً ، يشعر بالغربة ، والضياع بين جدران المدينة ، وشوارعها المسفلة ، التي  
كان يشعر بها ، وكأنها قيعان نار ، وأضوائها ، وزحامتها ، وما تعج به من آلات ،  
كالترايم ، وكالسيارات التي تمشي بحريق البنزين .

---

(١) الأعمال الشعرية كاملة : نازك الملائكة ، ص ٣٧٠ .

## **الفصل الرابع**

### **قضايا معنوية أخرى في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : قضايا موضوعية في شعر حاكم عبدالرحمن :**

- قضية المرأة
- قضية البطل

**المبحث الثاني : قضايا ذاتية في شعر حاكم عبدالرحمن :**

- قضية الموت
- قضية الهزيمة

## المبحث الأول

### قضايا موضوعية في شعر حاكم عبدالرحمن

قضية المرأة في شعره :

بالاطلاع على شعر حاكم عبدالرحمن نجده عاشقاً للمرأة ، وله مذهب في العشق يقوم على عدم المخالفة في الحب . والشاعر يخاف نأي المحبوب ، وهو يخطب وده ، ويسعى للقاءه . وله نزعة للرفض ، عندما يمس الحب كرامته ، فينتصر لها ، كما اتسم غزله بالعفة .

١ - مذهب الشاعر في العشق :

يقول شاعرنا :

أنا شاعرٌ رقيقُ المعانِي فصيحُ اللسانِ إذا أردتُ بياناً  
شاعرٌ مُوغِلٌ في العشْقِ حتَّى يذُوبَ الفؤادُ رقةً وحناناً<sup>(١)</sup>  
الشاعر يصرح بأنه عاشق ، ومتدرس في العشق ، فينسال فؤاده من العشق  
رقة، وحنانا ، وهذا وأيم الله لهو مذهب العاشقين .

ويقول شاعرنا متغزاً :

عيناك يا لأيمي

تغييان ...

وتسمان لي

تُغردان<sup>(٢)</sup>

شاعرنا عاشق لأيمي ، ويتغزل في عينيها اللتين تغييان له ، وتسمان له ،  
وتغريدان . وقال أيضاً :  
منْ ثمَّ ماذا بَعْدُ يا (روماني)

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٤ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٤ .

فأنا رهينُ المَحْبُسِ ...

ويظلُّ حُسْنُكِ آسراً لِلْقَلْبِ مَا مَرَّ الزَّمَانُ<sup>(١)</sup>

إنها تجربة أخرى لشاعرنا مع العشق ، والغزل ، فها هو ذا موله بمحبوته  
رومان التي وقع أسيراً لهاها ، وسباه حسنها .

وما فتئ شاعرنا يهيم بالسنوات ، ويتغزل في حسنها ، فقال :

أَسِيرُكِ يا حُسْنَاءُ أَفْنِي جُفْنَةُ الْأَرْقُ

أَمَاتَهُ الْوَجْدُ وَالْحَرْمَانُ وَالْقَلْقُ<sup>(٢)</sup>

هنا يقع الشاعر أسيراً لحسناء - لم يسمها لنا - ؛ فأرق ، وذهبت روحه من  
الوجود ، والحرمان والقلق .

ونرى شاعرنا قد أحب كثیرات ، منهن من سماها ، باسمها ، شأنه في ذلك شأن  
الشاعر عبدالوهاب البياتي الذي ينادي باسم محبوبته فقال :

مجنوناً كنتُ أَنادِيكِ بِاسْمِكِ ، كُلُّ الْأَسْمَاءِ<sup>(٣)</sup>

ومنهن من لم ينادهن بأسمائهن فيقول شاعرنا في قصيدة في زورق في النيل :  
وأَعْلَمُ أَنِّي إِلَيْكِ نذرتُ حِيَاتِي ...  
وأَنَّكِ أَنْتِ اخْتِيَارِي  
وأَنَّكِ أَنْتِ إِلَيْكِ الْمَصِيرِ<sup>(٤)</sup>

إن الشاعر بعد تجاربه الكثيرة في حب النساء ، وعشقهن ، يعود ويوقف  
اختياره على امرأة واحدة ، يربط مصيره بها ، فهو قد اصطفى واحدة رأى فيها كل ما  
يبتغي ، فهو مثل البياتي حين يقول :

أَرَى كُلَّ نِسَاءَ الْعَالَمِ فِي وَاحِدَةٍ ، تُولَّدُ مِنْ شِعْرِي  
جَنَاحِي يَتَكَسَّرُ فَوْقَ الْأَلْوَانِ الْمَخْبُوَةِ فِي الْلَّوْحَاتِ<sup>(٥)</sup>

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبد الرحمن ، ص ٥١ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٢١ .

(٣) الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٥٣٤ .

(٤) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبد الرحمن ، ص ٤٣ .

(٥) الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٥٩٨ .

البياتي امرأته واحدة ، يرى فيها كل نساء العالم ، - امرأة يحبها ، وimitakha ،  
ويعبدها .

ما سبق يتضح لنا مذهب شاعرنا مع المرأة ، وهو : العشق ، والحب ،  
والتعزل فيها ، والتنقل في دوحها ، ولكنه يعود فيربط مصيره بامرأة واحدة في نهاية  
المطاف . إنّ هذا المذهب متافق مع مذهب الشاعر أبي تمام القائل :

نَقْلُ فَوَادِكَ حَيْثُ شَتَّتَ مِنَ الْهُوَيِّ  
فَمَا الْحُبُّ إِلَّا لِلْحَبِيبِ الْأَوَّلِ  
كَمْ مَنْزِلٍ فِي الْأَرْضِ يَأْلِفُهُ الْفَتَى  
وَحَنِينُهُ أَبَدًا لِأَوَّلِ مَنْزِلٍ<sup>(١)</sup>

ويبيّن شاعرنا ملامح مذهبة في العشق ، حين يقول :  
وَسْتَعْرُفُ أَنِّي فِي الْحُبِّ غَيْرُ مُخَاتِلٍ<sup>(٢)</sup>

إنّ عدم المخالفة ، وعدم الخداع هو مذهب شاعرنا في العشق ، والحب  
ثم يقول عن العشق :

الْعِشْقُ أَنْ تُعْطِي ... وَتُعْطِي ... وَتَغْدِقُ  
وَتَذَوَّبُ فِي نَارِ الْغَرَامِ وَتُحْرِقُ<sup>(٣)</sup>

فالعشق عند شاعرنا : عطاء غير مجاز ، وذوباناً في نار الغرام .  
من هذه النصوص ، نخلص إلى أنّ شاعرنا قد اخترط له مذهبًا في الغرام ،  
فمذهبة هو مذهب العاشقين ، الذي يبيح التنقل في دوح الحب ، ثم الرجوع إلى  
الحبيب الأول ، كما يقوم مذهبة يقوم على عدم المخالفة في الحب ، وأنّ العشق  
عنه هو : العطاء بلا حدود ، ودونما انتظار لمقابل ، وكذلك هو الاحتراق في  
نار الهوى . إنّ ملامح هذا المذهب تضعه في خانة الشعراء العذريين .

## - ٢ - علاقته بالمحبوبة :

### أ - استعطاف المحبوب :

يقول شاعرنا :

أَعْطِفُ عَلَى قَلْبِي وَأَرْحَمْ مَقْلَتِي

(١) ديوان أبي تمام ، شرح : الخطيب التبريزي ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٦٤ م ، ص ٣٠٣ .

(٢) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبد الرحمن ، ص ١٠٧ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٨٨ .

**وَكُفَّ دَمْعِي الزَّارِفِ**

**وَامْسَحْ عَلَى هَذَا الْفُؤَادِ الْوَاجِفِ<sup>(١)</sup>**

هنا يستعطف الشاعر محبوبته ، ويطلب منها أن تعطف على قلبه ، وأن ترحم  
مقلتيه الباكيتين ، وأن تمسح على فؤاده الخائف ؛ حتى يطمئن .  
ويقول أيضاً :

**وَكَتَبْتُ قَصَائِدَ مُفْعَمَةً بِالآمَالِ**

**أَسْتَجَدِيكَ لَحَظَاتِ لِقَاءٍ وَوَصَالِ<sup>(٢)</sup>**

إنّ الشاعر قد دبّج قصائده لمحبوبته ، قصائد مليئة بالآمال ؛ مستجدياً بها لقاءً ،  
ووصلّاً لمحبوبته ، ولو للحظات خاطفات .

ويسترسل في هذا المنحى ؛ فيقول :

**وَتَذَلَّتُ إِلَيْكَ لِتَعُودَا \***

**وَتَمْنَعْتَ وَأَزْمَعْتَ الصُّعُودَا<sup>(٣)</sup>**

إنّ شاعرنا لا يمانع من التذلل للمحبوب ؛ حتى يعود إليه ، ولكن محبوبه يصدّه ،  
ويتنمنع عليه .

ويقول في قصيدة الحب والعيون :

**لَأَنِّي أُحِبُّكَ حُبًا عَظِيمًا عَلَى الْبُعدِ لِكَنَّهُ لَا يَزَالُ**

**يَطُولُ ، وَلِكَنَّهُ لَا يُطَالُ ...**

**فَيَدْفَعُنِي لِلخُضُوعِ الْمُذْلِّ وَالْإِمْتَالِ**

**وَيُرِغِّمُنِي لِلتَّشْفُعِ عَنْدَكَ وَالابْتِهَالِ<sup>(٤)</sup>**

إنّ حب الشاعر لمحبوبه حباً عظيماً ؛ يدفعه للخضوع المذل للمحبوب ، ويدفعه  
للامتثال لأوامره ، وللتشفع ، ولابتهاه أمام المحبوب .

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١١١ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ١٠٦ .

\* رسم الشاعر الفعل (لتعودا) منتهياً بألف وال الصحيح (لتعود) .

<sup>(٣)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٦ .

<sup>(٤)</sup> المصدر السابق ، ص ١٢٥ .

وقال شاعرنا :

إذاً لأنكَ دمعي حينَ أنتَ حبٌ ...

إِفْصَحْ ، وَقُلْ لِي إِنَا سُوفَ نَقْرَبُ<sup>(١)</sup>

لا مانع عند الشاعر من البكاء ؛ استدراراً لعطف محبوبه ؛ حتى يرق لحاله ،  
وحتى يفصح له بقرب اللقاء .

نرى من هذه النصوص السابقة أنّ شاعرنا إذا ما أحب ؛ فإنه يبحث عن ود  
محبوبه ، وعن قربه ، حتى لو دفعه ذلك إلى استعطافه ، واستجدائه ، وإلى التذلل إليه ،  
وإلى البكاء ؛ فشاعرنا محب يعمل على خطب ود محبوبه بأي ثمن .

ب- وصل الحبيب :

يقول شاعرنا :

وأَعْلَمُ أَنِّي أَزْمَعُ سَفَرًا بَعِيدًا إِلَيْكِ

وأَنِّي أَنْوَي إِلَيْكِ الرَّحِيلَ<sup>(٢)</sup>

شاعرنا يجدد العهد بينه ، وبين محبوبه ؛ فيرحل إليه مسافراً ؛ لكي يكون  
بالقرب منه .

ويقول أيضاً :

مَنْ لِي بِوَصْلِهَا يَبْعِثُ الدَّفَءَ  
فِي الْفَوَادِ مَدِيدًا وَيَمْسَحُ الْأَحْزَانَ  
وَتَجْفُ الدَّمْوَعُ مِنْ نَاظِرِي  
فَأَرَى وَجْهَهَا الصَّبُوحَ عِيَانًا<sup>(٣)</sup>

يتمنى الشاعر وصل محبوبته ؛ كيما تزول أحزانه ، وتجف دموعه بروية  
وجهها الجميل .

إذاً في الختام نرى أنّ شاعرنا يعمل على الوصل بمن يحب ، ولو كلفه ذلك  
سفراً بعيداً . ولو أن تم وصله بالهاتف فإنه سوف يكون سعيداً ، ويذهب عنه حزنه ،

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٣ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٤٣ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١١٢ .

ويتبّدل نحّسه سعداً ، ويبيّث الدفء في فؤاده ؛ لذا نجد أنّ شاعرنا كان حريصاً على التواصل مع من يحب .

### جـ- النّأي ، والفارق ، والهجران :

قال شاعرنا :

إنّ بعضَ النّأيِ من جنسِ المنايا<sup>(١)</sup>

شاعرنا يخافُ نأيَ المحبوب ، والنّأي عندَه جنسٌ من أجناسِ المنايا ؛ لذا هو يخافه ، ويخشى .

ويقول :

والآنْ يُبكيَني إزوراركَ ...

وابتعادكَ والحريق<sup>(٢)</sup>

فالشاعر لا يطيق هجر الحبيب ، ولا يطيق ابتعاده ، وكلاهما يبكيانه ، ويحزنانه .

وقال :

أتُرْمِعُ بُعداً لا رُجُوعَ له<sup>(٣)</sup>

يُسائل شاعرنا محبوبه : أحقاً يريدُ البعـد عنه ، ولا ينوي الرجـوع إلـيـه ؟ ونستـشـفـ من وراءـ هـذـا السـؤـال مـدى خـوفـه من بـعـد مـحبـوبـه .

ويقول أيضـاً :

عـدـ حـثـيـثـاً فـلـا أـطـيـقـ بـعـادـاً بـغـدـ هـذـا أـلـاتـ يـوـمـ لـقـانـاـ<sup>(٤)</sup>

إنّ الشاعر هنا يطلب من محبوبه أن يعود سريعاً ؛ لأنّه لا يتحمل بعـادـه ، ثم يتسـأـلـ : ألم يـأنـ وقتـ اللـقاءـ .

نرى مما سبق أن شاعرنا يعتبر بـعـد مـحبـوبـه ، وهـجـرانـه نوعـاً من أنـوـاعـ الموـتـ ؛ لـذـا فـإـنـه يـخـافـ بـعـد مـحبـوبـه ، بل يـطـلـبـ مـنـه العـودـ سـرـيـعاـ . ولو لم يـأـتـ فـإـنـه سـوـفـ يـسـافـرـ إـلـيـهـ ؛ ليـكـونـ بـالـقـرـبـ مـنـهـ .

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٧ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٠٨ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٢٢ .

(٤) المصدر السابق ، ص ١١٤ .

## د - الإنتظار :

قال شاعرنا :

لَمْ يِبْقَ يَا (رُومانُ ) غَيْرُ الْإِنْتَظَارِ ...  
مَاذَا أَمَرُّ مِنَ التَّرْقِبِ .. ؟<sup>(١)</sup>

يعاني الشاعر من انتظار المحبوب ، - وقد طال انتظاره المشوب بالترقب - ؛  
فأحس بمرارته في حلقة .

ويقول :

ثُمَّ أَغْدُو فِي انتظارِ قلقٍ  
إِلَى قُولِهِ :  
هَلْ سَتَأْتِي .. نَلْتَقِي<sup>(٢)</sup>

فيما بين أمل مجى المحبوب ، و Yas التخلف ، وعدم المجى ، عاش شاعرنا  
انتظاراً قلقاً .

ويقول أيضاً :

رَغْمَ انتظاري طويلاً إِلَيْكِ ...  
لَمْ تُشْرِقِي ...  
كَشْمِسِ الْخَرِيفِ وَرَاءَ الْغُيُومِ<sup>(٣)</sup>

إن شاعرنا انتظر محبوبته طويلاً ؛ كيما تطل عليه كشمس تطل من وراء غيوم  
الخريف ، فتشيع الدفء ، وتملا جوانحه ؛ فتعصره السعادة ، ولكن هيئات ! إنها لم  
تأت بعد ؛ فأصابه الإحباط ، وخيبة الأمل .

إذاً شاعرنا عانى مرارة الإنتظار الممض ؛ فانتابت نفسه المرارات ، وانتابه  
القلق ، والتوتر ، والتأرجح بين أمل المجى ؛ و Yas خلف الوعد .

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٤٩ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٨٥ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ١١٩ .

## هـ- الرفض :

يقول شاعرنا :

عنِّيْ اغْرِبِي ... لَا تَقْرِبِي<sup>(١)</sup>

وقال :

أَنَا قَدْ نَسِيْتُكِ<sup>(٢)</sup>

هنا يسفر شاعرنا عن الوجه الآخر في علاقته بالمرأة ، فها هو ذا يدعوها أن تبعد عنه ، وقد نسيها .

ويقول في المعنى نفسه :

الْقَلْبُ جَنَّ جُنُونُهُ لَا يَرْعُوْيِ ...

وَالْعَقْلُ يَصْرَخُ : دَعْهُمَا ...

دَعْهَا وَشَانَهَا يَا ظَلْوَمْ !<sup>(٣)</sup>

إِنَّه صراع يجري بين عقل ، وقلب الشاعر ، فالقلب به لوعة ، والعقل يدعوه لترك محبوبته ، وشأنها ، إنها كبرباءه ، - وهي التي تقوده - ، ولا تقوده إلا لحب لا يجرح كبرباءه ، وكرامتها .

## - ٣ - غزله :

ورد في ذلك قوله :

مَا كُنْتَ أَبْدَا نَافِرًا مُتَمَنِّعًا

أَيَامَ كَانَ الدَّهْرُ أَرْوَعَ مَا يَكُونُ ...

وَكُنْتَ أَنْتَ الْأَرْوَعًا<sup>(٤)</sup>

الشاعر هنا يتغزل في محبوبه الوديع ، - ذلك المحبوب الذي كان رائعاً - أيام كان الزمن رائعاً .

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٩ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٣١ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٥٠ .

(٤) المصدر السابق ، ص ١١٠ .

ويقول :

جَبِينُكِ الْبَدْرُ فِي مُلْتَقِ النَّيلَيْنِ يَأْتِلُقُ  
سَنَاهُ كَالْتَّبَرِ ...  
فِي صَفَحَةِ الْمَاءِ يَنْدَلِقُ  
وَحُسْنُ وَجْهِكَ يُذْكَرُ لَا عَاجَ الشَّجَنَ<sup>(١)</sup>

هنا يتغزل الشاعر في جبين محبوبته المؤتلق ، وفي حسن وجهها المثير للشجن .

ويسترسل شاعرنا في غزله فيقول :  
أَنْتِ كَالْبَدْرِ اسْتَدَارَ وَتَجَلَّ مِنْ بَعْدِ  
حِينَ أَقْبَلْتِ بِشَوْقٍ فِي دُرُوبِ الْأَفْقَى ...  
مُوكِبٌ ضَرَّجَ بِرَأْيَاتِ وَأَفْرَاحِ وَعِيدِ  
كَانْبَلَاجِ الشَّمْسِ عَنْ يَوْمٍ جَدِيدٍ ...  
وَصَبَاحٌ مُشْرِقٌ  
صَفَقَ الْقَلْبُ كَعَصْفُورٍ سَعِيدٌ  
يَنْتَشِي مِنْ نَفْحَةِ النَّدِّ وَرُوحِ الصَّنْدَلِ  
وَذُؤُابَاتِ بَخُورٍ أَزْرَقٍ ...  
قَدْ تَضْمَنَ بَعْطَرٍ عَبِقٍ ...  
وَبِأَخْلَاطٍ مِنْ الطَّيْبِ وَعُودٍ<sup>(٢)</sup>

ما أروعه من وجه ! ذلك الذي يشبه البدر ، إنها محبوبته التي إذا ما أقبلت ؛  
إحتشد موكب من الفرح وسار في معيتها ، - إنه موكب من الفرح ، والأعياد ،  
والصباح المشرق - ؛ لذا طرب قلب الشاعر ؛ فعصفت به السعادة - وأي سعادة ؟ -،  
إنها سعادة عصفت به حتى غدا كعصفور سعيد ، منتاشياً من جوقة الطيوب .

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢١ .  
(٢) المصدر السابق ، ص ٨٦/٨٥ .

ويقول في القصيدة نفسها :

جئت كالشمس التي تنزاح من بين القتام  
جئتني بالحب خفافاً كأجنحة الحمام  
من ظلام أدعاج<sup>(١)</sup>

إن الشاعر لما جاءته محبوبته ، - قد جاءت كالشمس التي تسرق من وسط الظلام - ، فنشرت الضياء في جوانحه .

ويقول :

أحلق فوق قلاع بهائك ، أخذت هواي .. أطير  
وأحلم حين يهدد مقدتنا الزورق  
وحين يميل ...  
أغرق فيك ملياناً واستغرق  
أسافر عبر تخوم جمالك  
فوق بحار التماعك أمشي ...<sup>(٢)</sup>

الشاعر هائم ، ومحظوظ ببياه محبوبته ؛ حتى أنه هوم حالماً - وهما معاً - ؛  
وتملّى محبوبته مستغرقاً في جمالها ؛ فسافر فيه ، وأبحر في بحار التماعها .

وقال :

ويظل حسنك آسراً للقلب ما مرَّ الزمان<sup>(٣)</sup>

إن شاعرنا مفتتن بحسن محبوبته ، فهو حسن آسر له ، ولقلبه مدى الدهر لا ينفك منه .

ويقول في القصيدة نفسها :

ولربما عذنا وقد حفل المكان  
باتظام المجلس ...

(١) ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٦ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٤٣ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٥١ .

**بالعود والقينار والعطر المموج ...**

**والغناء مع القوام المائس**

**ووقع خطوك وابتسامك ...<sup>(١)</sup>**

في جو محملي ، يضج بالنغم ، وبالعطر ، وبالغناء ؛ تبدو للشاعر محبوبته بقوام لدن ، بخطو منظم ، كأنه إيقاع طروب ، وتبدو له باسمة التغر ؛ فتملا جوانحه السعادة.

وما يزال يقول في ذات الموضوع :

**كلما مر الزمان ...**

**زادني وهنا وضيقاً**

**وتغشاك تزداد على حسنك ...**

**حسناً وبريقا<sup>(٢)</sup>**

إنه الزمان ، يأخذ من الشاعر قوته ، وبريقه ، وجماله ، إلا أن الزمان عندما يتغشى محبوبته ؛ فإنه يزيدها حسناً على حسن ، فهي تزداد جمالاً لما أن ينعقد عودها.

ويقول شاعرنا :

**ألا تعلمين ؟**

**أني أحبك جبأ عظيماً ...**

**وأني بروحي كم أفتدي ...**

**حرير جسيمك في ساعدِي**

**وشعرك تمشي عليه يدي<sup>(٣)</sup>**

يسائل الشاعر محبوبته بما إذا ما كانت تدري مدى حبه لها ؟ ثم يصرّح لها بحبه ، وهو على استعداد كيما يفتديها بروحه . ثم يبرز لنا جمالها المتمثل في جسمها الحريري الملمس وشعرها الجميل .

(١) ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٥١ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١١٧ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٢٠ .

وما يزال يتغزل في حسنها حين يقول :

فَحُسْنُكِ حُسْنٌ أَصِيلٌ عَمِيقٌ  
وَإِنْ جَمَالُكِ لَا كَالْجَمَالِ ...  
يُغَيِّبُ رُوحِي وَلَمَّا تَفَقَّقَ<sup>(١)</sup>

هنا يتغزل شاعرنا في حسن محبوبته ، وذلك بوصفه ، بالحسن الأصيل ،  
والعميق ، وأن جمالها ليس مثله جمال ، - إنه جمال مدهش - .  
وقال :

وَحَدِيثٌ قَدْ تَوَارَى فِي الْهَيَامِ  
فِي بَلِيهِ الصَّمْتِ أَسْرَارُ الْكَلَامِ  
ثُمَّ مُدْتَ منكَ كَفْ نَحْوَ كَفِيَ بِالسَّلَامِ<sup>(٢)</sup>  
إِنَّهُ الْهَيَامُ ، وَالْوَجْدُ ؛ فَتَعْطَلَتْ لُغَةُ الْكَلَامِ ، وَعَمَاهَا صَمْتُ بَلِيهِ ، تَلَاقَتْ فِيهِ  
الْأَكْفُ بِالسَّلَامِ ، وَلَكُنْ شاعرنا إِذَا مَا اسْتَثَارَهُ صَمْتُ الْمُحْبُوبِ ؛ نَرَاهُ يَذُوبُ فِي صَوْتِ  
مَحْبُوبِهِ ، وَيَتَغَزَّلُ فِيهِ ، فَيَقُولُ :  
أَرْهَفُ السَّمْعَ لِعَلِيٍّ فِي المَدَى ...  
أَسْتَبِينُ الصَّوْتَ مُخْضَلًا نَدِيًّا  
كُلَّمَا غَنَّى إِلَيَّ وَشَدَا  
يُفْعِمُ الْقَلْبَ بِرَنَاتٍ حَزِينَةً  
وَتَقَاسِيمَ وَأَنْغَامَ شَجِيَّهٍ  
وَمَعَانِي مِلْءَ رُوحِي وَصَدِي<sup>(٣)</sup>

إن الشاعر يرهف السمع عليه يسمع صوت محبوبته ، - ذلك للصوت الندي - ،  
الذي طالما أشجى القلب بنغم شجي .

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٥ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٨٧ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ٨٤ .

ويقول :

عندما الهاتف رن ...

جاء صوتك حالما ...

كتقاسيم الموسيقى

للغة منك رقيقة

بدلت نحسي سعدوا<sup>(١)</sup>

صوت المحبوبة عبر الهاتف يأتي للشاعر حالماً كتقاسيم الموسيقى ، إنه صوت تصحبه اللغة ؛ تسعد الشاعر أيمًا سعادة ؛ حتى يتبدل نحسه سعداً .

وما يفتأ يقول في الغزل :

وثغرك يفتر عن بسمة ...

تهد هد قلبي في المرقد

أحب حديثك ذا اللغة

وقولك للسعاد العتجد<sup>(٢)</sup>

إنّ محبوبة الشاعر لها ثغر يكشف عن بسمة تطيح بقلبه ، ولها حديث ممزوج باللغة كم يحبها ، خاصة عندما تقول للسعاد : العتجد .

مما سبق نرى أن شاعرنا يأسره صوت المحبوب - ذلك الصوت الموسيقي الندي ، ونراه يتغزل في صوت محبوبته ، وفي حديثها الجميل - ويخص لغتها - .

ويتغزل شاعرنا في العيون ، فيقول :

حين تلاقي العيون العيون

فأعرف أني أسير هواك الخضيل<sup>(٣)</sup>

(١) ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٥/١١٦ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٢٠ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٤٢ .

إنّ الشاعر كم تأسره العيون التي تحمل الهوى الندي ، وحديث الهوى الذي فيها؛ فيقع الشاعر في أسرها ، وهو في ذلك مثل أحمد شوقي في قوله :

**وتعطلت لغة الكلام وخاطبت عيني في لغة الهوى عيناك<sup>(١)</sup>**

فالشاعر مفتتن بالعيون ، التي نابت عن فم محبوبته ، فانسال حديث الحب منها عذباً ، وحدثته حديث الهوى .

ويقول شاعرنا :

**وضوء عينيك ...  
يمحو ظلمة الحزن<sup>(٢)</sup>**

إنه ينظر في عيني محبوبته ؛ فيرى ضوء عينيها مؤنثاً ، عندها يسري هذا الضوء في شعاب نفسه ؛ فيذهب عنه الحزن ، وتمتلئ نفسه غبطة .

ثم هاهو ذا يقول :

**عيناك حينما تحدقان ...**

**وتغمزان لي ...  
تُغْنِيان**

**وترسلان لي ...  
بريقاً خاطفاً وعاتيا ...**

**يغمُرني ، يذهب بي ، بناظري<sup>(٣)</sup>**

ما أجمل عينها ! حين تحدقان فيه ، وتغنيانه ، وترسلان له بريقاً للحب ؛ فيغمره بريقهما ، ويذهب به ، وبناظريه .

ويقول :

**ومُقلتاك أراهمَا تتنااغمان مع النجوم**

(١) الشوقيات ، تحقيق وتبويب وضبط وتعليق : الدكتور علي عبد المنعم عبدالحميد ، الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٠ م ، ص ٥٩٣ .

(٢) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٢ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٤٤ / ٤٥ .

لا تنزلان بساحتِي<sup>(١)</sup>

إنَّ الشاعر يشرئب لمقلتي محبوبته ، ولكن هيهات ، فهما تعانقان النجوم .  
ويقول أيضًا :

إنَّ في عينيك سرًا غامضاً ...  
هو كالكنز الدفين<sup>(٢)</sup>

إنَّ عيني محبوبة الشاعر تحملان سرًا غامضاً ، كالكنز الدفين ، وهو السر الذي  
جعل الشاعر تائهاً في عينيها دواماً .  
كما قال :

ولسوفَ أظفرُ من جديدْ ...  
بعيونِ ظبيٍّ ناعسه<sup>(٣)</sup>

إنَّها العيون الناعسة التي يسعى شاعرنا كي يظفر بها ، مشبهَاً محبوبته بالظبي  
الممراح ، وعيونها بعيونه .

إننا نرى أنَّ شاعرنا ظل يتغزل في العيون ، ويعشقها ، شأنه في ذلك شأن  
الشاعر البياتي الذي يقول في العيون :  
من عينيها يتوهج سحر عسلٍ يقتل من يدنو أو يرنو أو يسبح  
ضد التيار<sup>(٤)</sup>

فالبياتي يتغزل في عيني محبوبته ، وفي سحرها الفتاك .  
وفي الختام نجد إنَّ شاعرنا في غزله لم يتأثر بالمدرسة النزارية التي عرَّت  
المرأة ، ولكنه ظل ينهج نهج المدرسة العذرية ؛ فعفَ لسانه من الانزلالات ، ومن  
الحسية الموجلة في التجسيد ، والإسفاف ، والإثارة ؛ فلم يتمرد على التعاليم الدينية ،

(١) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبد الرحمن ، ص ٥٠ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٨٧ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٣٣ .

(٤) الأعمال الشعرية كاملة : عبدالوهاب البياتي ، ص ٥٩٨ .

ولا على التقاليد المجتمعية ، وهو لم يحرر المرأة في شعره كنزار قباني ، ولم يجعل من جسدها خارطة لقلمه .

### قضية البطل في شعره :

يظل الشاعر منتظرًا ، ما يخرجه من سقوطه المتمثل في الهزيمة ، والحزن ، والموت ، ونلمح هذا البطل المنتظر بين المعلوم والمجهول ، والشاعر والآخرين . فمن هذا الانتظار : انتظار المعلوم في قوله عن البطل الفرد :

وزايد<sup>(١)</sup> ما أبدعه  
لزياد الخير الذي به تفاخرین<sup>(٢)</sup>

جاء البطل الفرد معلوماً السلطان زائد ، وهو يتصف بالاستثناء ، يملك قوة تحويل الواقع من سكونه إلى حركة ، ونماء .

وقال الشاعر :

وأنتِ تحلمينْ

بالفارسِ المغوارِ والجوادِ والحسام<sup>(٣)</sup>

إنَّ البطل الفرد هنا هو المنقذ المأمول ، وهو ذلك الفارس ، وأيضاً الجواد ، والحسام ؛ ويجعل منها بطلًا ومنقذًا مأمولًا ، لينقذ بلاده .

وقد يأتي البطل الفرد في قوله :  
ويجيئ النصرُ ضوءاً كالنهار<sup>(٤)</sup>

هنا جاء البطل الفرد معنوياً وهو : النصر ، ليغير من هزائم الشاعر .

<sup>(١)</sup> زايد بن سلطان آل نهيان ، الشيخ رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة ، حاكم أبو ظبي . كان حاكماً للمقاطعة الشرقية من عام ١٩٦٦م ، قام بخلع شقيقه الشيخ شخبوط وتولى المشيخة . رئيس إتحاد الإمارات العربية ١٩٦٩ - ١٩٧١م ، ورئيس دولة الإمارات العربية من ١٩٧١م . كان مولده ١٩١٨م / موسوعة السياسة ، عبدالوهاب الكيلاني ، ج ٣ ، ص ٣٢ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٦ .

<sup>(٣)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٧٤ .

<sup>(٤)</sup> المصدر السابق ، ص ١١٨ .

نرى مما سبق أنّ البطل المنتظر قد جاء : بطلاً مفرداً ليغيّر الواقع الكائن ،  
وهذا البطل يتقدّم صفات ، وأسماء متعددة ، لكنها متجانسة ، فهو ، زايد ، وهو  
الفارس ، والجواب ، والحسام ، والنصر .  
إنّ هذا المجال - البطل المفرد - ، تصطحب فيه الحياة ، والتوهج .

## المبحث الثاني قضايا ذاتية في شعر حاكم عبدالرحمن

قضية الموت في شعره :

الموت تكرر في نصوص الشاعر ، وجاء مرتبطاً بمحاور أخرى ، أولها .

أ - الشاعر :

ما عدْتُ أفكُرُ فِي الْحُبِّ  
فَأَنَا مَيْتُ<sup>(١)</sup>

وهذا موت معنوي ، فالشاعر منصرف عن الحب ؛ لأنَّه الحب نفسه مات في نفسه ، وذلك حين يقول :

مَاتَ الْحُبُّ  
وَالْعِشْقُ الْمُفْعَمُ بِالأشْجَانِ<sup>(٢)</sup>

ب - الزمن :

قال شاعرنا :

وَمَضَيْتِ أَرَاكِ بِلَا جَدْوِي  
تَسْعِينَ لِإِرْجَاعِ الزَّمْنِ  
لَكُنْ هِيَهَاتِ  
قَدْ مَاتَ<sup>(٣)</sup>

هنا طال الموت حتى الزمن الماضي ، فلا جدوى لإرجاعه . وعمق الشاعر المعنى باستعماله اسم الفعل : هيَهات ؛ دلالة لاستحالة إرجاع ما مات .

ويُنعي لنا الوطن حين يقول :  
لَكُنْ يَا وَطَنِي يَا مَسْكِينِ  
تَبَقِّي أَحَلَامُكَ أَضْغَاثًا

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٢ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٦٥ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٦٤ .

إلى قوله :  
 وأراكَ تُشلُّ يدَكْ  
 مُطأطأةً هامِتَكْ  
 تهمَدْ باردةً جُنْتَكْ <sup>(١)</sup>

توسل الشاعر بالتقسيم هنا ؛ ليبين لنا صورة موت الوطن ، فشمل كل مظاهر الموت من شلل اليدين عن الحركة ، وارتخاء الهامة ، والجثة الباردة ، الهامة التي لا حراك فيها ؛ لذا جاءت صورة الموات واضحة .

### ج- الطبيعة :

وشمل الموت الطبيعة ، حين قال :

ويُدفنُ في قبرِ الضياءِ <sup>(٢)</sup>  
 وقال أيضاً :

لهُفي عَلَيْكِ يا بَلَادَنَا الْكَبِيرَهُ  
 أربعونَ عاماً أَهْدَرْتُ  
 وماتَ في سمائِكِ الْقَمَرِ <sup>(٣)</sup>

فالموت هنا متربص بالطبيعة ؛ فيطال الضياء ، والقمر ؛ ودلالة ذلك انتشار الظلم وفي ذلك إيحاء نفسي ، حيث نلمح التشاؤم الذي يملأ نفس الشاعر بآلا يكون المستقبل له ، ولوطنه .

والشاعر ليس له هو وجيده ما يورثه للأجيال الآتية غير ضمير ميت ، وذلك حين يقول :

ليس للأجيالِ ما تورِثُهُ غيرَ قبضِ الرِّيحِ مَنَّا  
 غيرَ ذُلٌّ وَهُوَانٍ

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ٩٨ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٦٨ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ٧٥ .

## غيرِ موتٍ للضمير<sup>(١)</sup>

نرى مما سبق أنَّ أسلوب الموت يكتسح الشاعر ، ونراه ملزماً للطبيعة ، ومتربصاً بالوطن ، وبالزمن ، بل مكتسحاً الضمير الجمعي . وهذه النصوص تبين لنا كيف أنَّ الموت يشمل الإنسان كفرد ، وكيف يسيطر على الطبيعة ، والكون ، ويطوق الإنسان ، ويحاصره .

## قضية الهزيمة في شعره :

الهزيمة أقل انتشاراً في نصوص شاعرنا ، ولكنها لها مساحة في النص .

قال الشاعر :

وحياتي في كنفِ البوسِ  
ليستْ بحياة  
لَكَنَّا نتشبَّثُ بالعيشِ  
نستسلمُ للذلةِ واليأسِ  
نَسْكُتُ عن قهرِ الإنسان<sup>(٢)</sup>

عمق الشاعر هزيمته باستخدامه الفعل نستسلم لدلاته العميقة على معنى الهزيمة التي تكتسح نفسه ، ونفس الآخر ، فخنعوا للقهر ، والذلة ، واليأس ، ولعل الشاعر وفق في استخدامه لأصوات الشين حرف التفعishi المتتالية في البيت الثالث ، وكذلك تكرار حرف الصغير السين ؟ مما أكسب الأبيات موسيقى ، ملائمة للمعنى .

ونلحظ هزيمة الجمع أيضاً في قوله :

وأصبحنا مطَايا  
للذِي كُنَّا نعاذِيهِ  
وكان يُطأطئُ الرأسَ  
وينظرُ في الثَّرى حَدِراً ليُخْفِي شَكْلَ عَيْنِيهِ<sup>(٣)</sup>

(١) ديوان : مؤساتنا في الغربية وديوان المراثي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٧ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٥٧ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٨٤ .

توسل الشاعر بالتشبيه : وأصبحنا مطايَا ، والكنية في البيت الثاني ؛ فأبرز لنا مدى عمق الهزيمة التي يعيشها وقومه . حتى أنَّ المنهزم صار هازمهم ، ومستغلاً لهم.

وقال الشاعر :

غيرَ أنيِّ عندما جئتُ لألقاكَ

انتهيتُ مثلماً جئتُ وحيداً

ومشيتُ مُثقلَ القلبِ

كأنّي في بحارِ اليأسِ

قدْ بَتْ غريقاً

أخفضُ الهمةَ أمشي<sup>(١)</sup>

إنَّ هزيمة الشاعر تبدو واضحة في هذه الصورة ، بعد أن استعمل الشاعر من العبارات التي لها دلالة الهزيمة ، مثل : انتهيت مثلماً جئتُ وحيداً ، ومثل : مشيت مثقل القلب ، ومثل : أخفض الهمة أمشي ، وكان لذكر حروف النفسي الشين والثاء دور في طغيان الموسيقى في الأبيات .

إنَّ هذه النصوص تؤكد أنَّ الهزيمة ، واقع لا يمكن للشاعر التخلص منه ، ونلاحظ أنَّ الشاعر يعترف بهزيمته ، وهزيمة واقعه العام .

---

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي : حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٦ .

## **الباب الثاني**

# **القضايا الفنية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الأول : بناء القصيدة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : اللغة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثاني : التصوير البياني في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : الصورة التشبيهية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : الصورة الإستعارية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثالث : الصورة الكنائية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الفصل الثالث : التشكيل الموسيقي (الموسيقى الشعرية) في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : الرنين والإيقاع الداخلي (الموسيقى الداخلية) في شعر**

**حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : الخصائص العروضية (الموسيقى الخارجية) في شعر**

**حاكم عبدالرحمن**

# **الفصل الأول**

## **بناء القصيدة وأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : اللغة وأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن**

## المبحث الأول

### بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن

قبل الحديث عن بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن ، نقف على تاريخ الوحدة العضوية وتعريفها في النقد الغربي الحديث ، وعلى موقف النقد العربي القديم ، وعلى موقف النقد العربي الحديث من وحدة القصيدة .

#### ١- الوحدة العضوية في النقد الغربي الحديث :

هناك عدة آراء قيلت في الوحدة العضوية ، في النقد الغربي الحديث ، يقول يوسف حسين بكار عنها : " يعود تاريخ الوحدة العضوية Organic Unity إلى الرومانسيين الذين تابعوهم فيها جميع المذاهب التي جاءت بعدهم مع تنويعات عند الرمزيين ، والسرياليين في انتقالاتهم الجزئية داخل التجربة الكلية ، إذ كانوا ينتقلون في صورهم الجزئية أحياناً انتقالات نفسية مفاجئة ، محافظين على وحدة التجربة الشعرية في الموضوع "<sup>(١)</sup>.

ونجد في النقد الغربي الحديث ، تعريفات ، وآراء في في وحدة القصيدة ، أو بنائها (العضوي) منها :

يرى كولردرج : " أنَّ القصيدة بالمعنى الحق لابدَّ أن تكون بحيث تتساند أجزاؤها فيما بينها ، ويفسر بعضها بعضاً ، كلُّ على قدره مع الغرض ، والتأثيرات المعروفة للنظام العروضي ... "<sup>(٢)</sup>.

ويرى ريتشاردز أنَّ المهم في القصيدة : ما تكونه ، وليس : ما تعنيه ، يقول : " فليس ما قوله لنا القصيدة هو الذي يهمنا في الواقع ، وإنما الذي يهمنا هو ماهية القصيدة ذاتها " <sup>(٣)</sup>.

<sup>(١)</sup> بناء القصيدة في النقد القديم (في ضوء النقد الحديث) ، يوسف حسين بكار ، دار الأندرس للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت – لبنان ، الطبعة الثانية ، ص ٢٧٨/٢٨٩.

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٢٦٩.

<sup>(٣)</sup> المرجع السابق ، ص ٢٧٩.

ويرى الباحث أن وحدة القصيدة تكون في الجمع بين رأي كولردرج ورأي ريتشاردز، فهي التي تنساند أجزاؤها ، ويفسر بعضها بعضاً وهي ما تكونه القصيدة .

## ٢ - الوحدة العضوية في العربي القديم :

إنّ موقف المحدثين من وحدة القصيدة في الشعر القديم ، يكاد يتمثل في اتجاهين:

**الاتجاه الأول :** يعمم الأحكام ، فها هو نزار قباني يقول : " إنّ القصيدة التقليدية كما ورثناها بأغراضها المعروفة ، وأبياتها الملتصقة صفيّاً كقطع الفسيفساء ؛ هي إلى الزخرف والنقش أقرب منها إلى العمل الأدبي المتماسك ، الماتح كقطعة النسيج ، كما أنّ أسلوب بنائها يشبه بناء القلاع في القرون الوسطى ... القصيدة التقليدية مجموعة أحجار ملونة مرمية على بساط تستطيع أن ترhzح منها إلى أية جهة تريد ، ومع ذلك تبقى الأحجار أحجاراً والقصيدة قصيدة " <sup>(١)</sup>.

ومن القصائد ذات النظام التقليدي - موزعة المعاني - وتراءت فيها الوحدة النفسية فقط ، ولم توجد بها وحدة عضوية فيبدو في بعض أبياتها اضطراباً في ترتيب الأفكار ؛ قصيدة أم السليم في رثاء ولدها :

الفتى حيَثُ سَأَ	والمناي سارَصْنَدْ
لفتى لَمْ يَأْكُلْ؟	أيُّ شَيْءٍ حَسَنْ
حيَثُ تَأْقَى أَجَأَكْ	كُلَّ شَيْءٍ قَاتَلْ
طَالَ مَا قَدْ نِلتَ فِي	غَيْرِ كَدْ أَمَكَ

<sup>(٢)</sup>

هنا ربط الشاعر ما بين البيت الثالث والأول ، وكذلك بين الرابع والثاني ، على حين لا تبدو الصلة في البيت الأول والثاني ، وكذلك الثالث والرابع . والقصيدة في الأصل موزعة المعاني ، لا نظام لها .

<sup>(١)</sup> بناء القصيدة في النقد القديم ، يوسف حسين بكار ، ص ٣١٨/٣١٩ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٧٥ . ( لم أعثر له على ديوان شعر ) .

ومثال اضطراب الأبيات في ترتيب الأفكار قصيدة أحمد شوقي ، التي يقول فيها:

فيه يبدو وينجي بعد لبسٍ طالتُ الحوتَ طولَ سبحٍ وغضٍ <sup>(١)</sup> أو غريقٍ ، ولا يُصاحُ لحسٍ ويسمُّ البدورَ ليلةً وكسٍ <sup>(٢)</sup> بلغتها الأمورُ صارتْ لعكسٍ بقيامِ من الجدودِ وتعسٍ <sup>(٣)</sup>	يا فؤادي ، لِكُلِّ أمرٍ قرارٌ عقلتْ لجةَ الأمورِ عقولاً غرقَتْ حيَثُ لا يُصاحُ بطفافٍ فلأَكُ يكشفُ الشموسَ نهاراً ومواقِيتُ للأمورِ إِذَا ما دولَ كالرجالِ مرتَهَناتُ
---	--

الأبيات دائرة حول معنيين ، أولهما : أن للأمور مستقر تتضح فيه بعد إبهام ، وكل فكر يحاول سبر غورها ؛ ويرعرق في لجتها . والبيت الأول عنوان لهذه الفكرة ، وما يليه تفصيل لها . وثاني المعنيين : أن للدهر سلطاناً على الأفراد ، والدول ، فالمعنى الأول يشرحه في الأبيات الثلاثة الأولى ، ثم في البيت الخامس .

والمعنى الثاني : ينظم البيت الرابع ثم السادس وما بعده ، فهناك لا ترتيب في الأفكار ، إذ ينتقل من أحد المعنيين إلى آخر ، ثم يعود للأول .

**الاتجاه الثاني** : يقوم على التعلق بالقديم إلى حد ما ، ومحاولة إضفاء كثير من المفاهيم الحديثة عليه . يقول محمود شاكر : " فإني كشفت بتطبيق منهجي على هذه القصيدة ؛ عن أنّ الوحدة كائنة في الشعر الجاهلي واضحة فيه كل الوضوح ... أنّ العلة ليست في خلو القصيدة الجاهلية من الوحدة ، بل كائنة في المفهوم الساذج الذي تدل عليه كلمة وحدة القصيدة عند من ينظر في الشعر نظرة خاطفة ، بلا تأمل ... ، وقد بررحت دراستي للقصيدة على أنّ هذه الوحدة بأي وجه فهمت ، أو فسرت ، كائنة في قصيدتنا هذه ، وما من قصيدة غيرها إلا أنت واجد فيها مثل الذي وجدته أنا ... في

<sup>(١)</sup> غس في البلاد غساً : دخل فيها ، ومضى قدماً .

<sup>(٢)</sup> ليلة وكس : أي ليلة دخول القر في نجم منحوس .

<sup>(٣)</sup> ديوان شوقي : دار صادر - بيروت ، ج الأول ، ط ٢٠٠٤ م ، ص ٣٣٧ .

هذه القصيدة<sup>(١)</sup> وهي قصيدة تتمثل فيها الوحدة العضوية تمثلاً كاملاً ، يقول الشاعر الحطيئة:

بتيهاء لم يعرف بها ساكن رسمأ  
يرى المؤس فيها من شراسته نعمى  
ثلاثة أشباح تخالهم بهما  
ولا عرفوا للبر مذ خلقوا طعما  
فلما رأى طيفاً تشمّر واهتمَّ  
أيا أبت اذبحني ويسر له طعمَا  
يظنُّ لنا مالاً فيوسعنا ذمَا  
وإنْ هو لم يذبح فتاه فقد همَا  
بحقك تحرمة تا الليلة اللحمة  
قد انتظمت من خلف مسلحها نظما  
على أنه منها إلى دمها أظما  
فأرسل فيها من كناته سهمَا  
وقد اكتنرت لحاماً وقد طبع شحاما  
ويابشرهم لما رأوا كلّها يدمى  
فلم يغرموا غرماً وقد غنموا غنمَا  
لضيفهم والأم من بشرها أمَا<sup>(٢)</sup>

هذه القصيدة في أربعة أجزاء ، أولها : وصف لفقير معدم ، يعيش وأسرته عيش الوحش في صحراء قاحلة جراء ، وثانيها : ما يخبر بقدوم ضيف على تلك الأسرة ، وما خلفه من موقف عصيّ أوقع ربها في حيرة دفعت أحد الأبناء إلى التبرع بنفسه كل يذبحه والده ، ويكرم ضيفه ، ويجب أهله السبّة وإن كانوا معدمين غير أنّ ظهور قطيع

وطاوي ثلاث عاصب البطن مرممل  
 أخي جفوة فيه من الأنس وحشة  
وأفرد في شعب عجوزا إزاءها  
حفاه عراة ما اغتنوا خبز ملة  
رأى شبحاً وسط الظلم فراعه  
فقال ابنه لما رأه بحيرة  
ولا تعذر بالغدم ، علّ الذي طرا  
فروى قليلاً ثم أحجم برهة  
فقال : هيأ رباء ، ضيف ولا قري  
فيينا هما عنّت على بعد عانة  
عطاشاً تريد الماء فانساب نحوها  
فأهلها حتى تروت عطاشها  
فخرت نحوص ذات جحش سمية  
فيابشره إذ جرّها نحو قومه  
فباتوا كراماً قد قضوا حق ضيفهم  
وبات أبوهم من بشاشته أباً

(١) بناء القصيدة في النقد القديم ، يوسف حسين بكار ، ص ٣٢٠ / ٣٢١ .

(٢) ديوان الحطيئة : برواية وشرح ابن السكريت ، ١٨٦هـ - ٢٤٦هـ ، دراسة وتبويب مفید محمد فمیحة ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ٢ ، ٢٠٠٣هـ - ١٤٢٤هـ ، ص ١٧٩ / ١٧٨ .

من حمر الوحش حلّ الأزمة ، وخلص الفتى ، وفداء بذبح تقدمه الأسرة طعاماً لضيفها ، فتبيّن راضية فرحة ؛ لأنّها قامت بأداء واجبها نحو ضيفها على أحسن ما يكون أداء العربي في الكرم والضيافة ، وهذا إنما الجزءان الثالث والأخير من القصيدة .

لقد جاءت أجزاء القصيدة مترابطة ، ومبنيّة بناءً عضوياً دقيقاً ، تضافرت كلّها لتؤكّد حرص العربي القديم على إكرام الضيف بشتى الوسائل الممكنة ولو كان معدماً فقيراً . كما أنّه يربطها إحساس واحد ، وشعور مشترك ، وتجمعها وحدة عاطفية ، ولقد ساعد العنصر القصصي وما فيه من حوار على ترابط القصيدة ووحدتها العضوية<sup>(١)</sup> .

ما سبق نرى أن هناك رأيين في وحدة القصيدة في النقد القديم ، فالرأي الأول ويمثله نزار قباني ، يرى أن القصيدة تقليدية لا وحدة فيها ، والرأي الثاني ويمثله محمود شاكر ، يرى أن القصيدة العربية تتمثل فيها الوحدة بوضوح . والباحث لا يتفق مع الرأيين ، فليست كل القصائد تخلو من الوحدة ، ولن泥土 كل القصائد بها وحدة ، والصواب أن هناك قصائد في الشعر القديم مفككة ولن泥土 بها وحدة ، وهناك قصائد تقوم على الوحدة .

### ٣- الوحدة العضوية في النقد العربي الحديث :

النقد العربي الحديث تعرض لأنواع الوحدة وتعريفها ، فمن أنواع الوحدة ذكرها يوسف حسين بكار وهي : "وحدة المتكلم أو الراوي الذي يربط بين أجزاء الكلام ، ووحدة الموضوع ، وهي التي يدورُ الكلام فيها حول موضوع واحد معين . ، والوحدة المنطقية ، وهي التي يكون فيها أجزاء الكلام ملتحمة ، لا تناقض بعضها ، والوحدة العضوية ، وقد تعددت أسماؤها عند نقادنا فهي : شعرية ، أو فنية ، أو : داخلية ، أو عضوية ، وقيل عنها : " لا تحجز الشاعر عن تعدد التجارب والعواطف في قصيده ، إنما يشترط أن تكون جميعها متجانسة المغزى ، هادفة بتعديها إلى استجلاء وحدة في الوجود ، أو في موقف النفس البشرية منه " <sup>(٢)</sup> .

<sup>(١)</sup> بناء القصيدة في النقد القديم ، يوسف حسين بكار ، ص ٣٢٣/٣٢٥ .  
<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٢٧٩/٢٨١ .

ويقول عنها عبدالمحسن طه الذي يسمى وحدة الموضوع : وحدة المظهر الخارجي ويقول عن الوحدة العضوية : " إنها يتحقق فيها الترابط في داخل القصيدة بين أجزائها ، بحيث لا تبدو هذه الأجزاء متنافرة غير متسقة ، وبحيث تكون القصيدة كالبناء المتماضك ، لا يعترض الشاعر تقديم جزء من أجزائها ، ولا يقطع الصلة عن بعض الأجزاء وبعضها الآخر . وتتحقق هذه الوحدة ؛ إذا ساد جوًّا القصيدة انفعال ، أو إحساس عام يكون السلك الخفي الذي يربط بين أجزائها ، أو كالروح التي تسري في جوّها ، وترتبط بين تفاصيلها بحيث تكون انتقالات الشاعر في القصيدة انتقالات طبيعية، يفرضها التداعي السليم لذكريات الشاعر ، ومشاعره بغير تكلف ، ولا تعسر، وبحيث تساعد كل هذه الجزئيات على إبراز الشعور ، أو الإحساس الذي يهدف الشاعر إلى التعبير عنه "<sup>(١)</sup>.

ويقول محمد غنيمي هلال عن الوحدة العضوية : " يقصد بالوحدة العضوية في القصيدة : وحدة الموضوع ، ووحدة المشاعر التي يثيرها الموضوع ، وما يستلزم من ذلك في ترتيب الصور في الأفكار ترتيباً به تتقدم القصيدة شيئاً فشيئاً ؛ حتى تنتهي إلى خاتمة يستلزمها ترتيب الأفكار والصور ، على أن تكون أجزاء القصيدة كالبنية الحية ، لكل جزء وظيفته فيها ، و يؤدي بعضها إلى بعض عن طريق التسلسل في التفكير والمشاعر" <sup>(٢)</sup>.

وستلزم الوحدة العضوية بيان منهج القصيدة أي : نظام القصيدة ، الذي بُنيت عليه ، وما الأثر في السامعين ، والأفكار ، والصور التي يشتمل عليها كل جزء .  
أما بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن ، نجد أن قصائده كلها بُنيت على الوحدة العضوية ، حيث جاءت أجزاؤها مترابطة بالروابط الشكلية ، والمعنوية ، ووحدة الموضوع ، وكذلك باستخدام العنصر القصصي وما فيه من سرد وحوار ،

<sup>(١)</sup> بناء القصيدة في النقد القديم ، يوسف حسين بكار ، ص ٢٨٣/٢٨٤ .

<sup>(٢)</sup> النقد الأدبي الحديث : محمد غنيمي هلال ، الإدارية العامة للنشر ، الطبعة السابعة ، يوليو ٢٠٠٧ م ، ص ٣٧٣ .

وبوحدة الباعث والهدف . كما أن التشكيل المكاني كان له دور في توصيل الدلالة للقارئ عن طريق الإيحاء . وأسوق هنا أمثلة لبناء القصيدة عن شاعرنا :

قال :

جاءتْ وَأَرِيْجُهَا يَسْبِقُهَا  
نَفَّاداً فَوَّاحاً عَطْرَا  
مَنْسَكْبَاً فِينَا دَفَّاقَا  
وَسَنَاهَا يُشْرِقُ إِشْرَاقَا  
وَالْكُلُّ يُحْدِقُ مُشْتَاقَا  
لَعْيُونِ الظَّبِيبِ الْبَرَّاقِ  
وَتَعْمَمُ الْقِرَاءَ الْفَاقِهِ  
وَعِيُونُهُمْ كَسْهَامٌ بَاتَتْ لَحَّاقِهِ  
تَسْرُقُ النَّظَرَةَ بِلَبَاقِهِ  
مِنْ كَعْبٍ حَذَائِهَا لَلِيَافِهِ  
وَيَثْقُبُ قَارِئٌ أُورَاقَا  
لِيَجْعَلَ مِنْهُ رَقَرَاقَا  
وَيَنْظَرَ مِنْهُ سَرَّاقَا  
وَالظَّبِيبُ يَخْرُجُ وَرَفَاقِهِ  
وَتَفَكُّ الْمَكْتَبَةُ وَثَاقِهِ  
لِيَغْشِيَ هَذَا الْحَلَاقِ  
وَأَرْهَقَ ذَاكَ إِرْهَاقِهِ  
وَلَذَاكَ مَعَ الظَّبِيبِ عَلَاقِهِ<sup>(١)</sup>

جاءت هذه القصيدة بأجزائها الثلاثة متكاملة البناء ، ومتراقبة الأعضاء ؛ يؤدي كل منها إلى الذي يليه ، حيث قامت على استخدام الشاعر للرابط الشكلي (الواو) عشر مرات ، وعلى وحدة الموضوع حيث انتقل الشاعر فيها من الحديث عن زائر المكتبة

---

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ١٣٤/١٣٥ .

وما صاحب مجئها من ألق ، ومن رائحة عطر نفاذ ، إلى الحديث عن استراق رواد المكتبة النظر إليها ، ومتابعة حركتها عند مجئها ، ثم انتقل إلى الحديث عن خروجها من المكتبة ، وخروج رواد المكتبة .

كل هذه الأمور صورها الشاعر في قصيده ؛ فجاءت منسجمة في اتجاه واحد ، وذات وحدة منطقية ؛ وقد أدى كل ما فيها من صور تشبيهية – كتشبيه عيون رواد المكتبة في ملاحقتها لفتاة ، بالسهام ، وكذلك ما فيها من صور استعارية ، كما في قوله :

جاءت وأريجها يسبقها  
نفاذًا فواحًا عطراً  
منسكًا فينا دفاقاً<sup>(١)</sup>

حيث شبه الشاعر أريجها بالماء ، ورمز إليه بشئ من لوازمه وهو : منسكاً ، بجامع الإنعاش في الكل .

وأيضاً ما فيها من إيحاءات لفظية ، كقوله :

وسناها يشرق إشراقاً

حيث توحى الألفاظ : بالتألق والجمال .

إذاً كل من الصور ، والإيحاءات ؛ اللفظية قد أدى وظيفته من خلال إحساس واحد؛ مما أحدث أثراً فنياً في نفس القارئ . وإنَّ وحدة الموضوع ، وسيادة إحساس عام بالإنفعال ؛ قد حققا الوحدة العضوية لهذه القصيدة .

وقال الشاعر حاكم عبد الرحمن :

عفوًا سيدتي  
بتمنعكِ ضاعَ الوقتُ  
فالمسرجةُ الوهاجةُ مُنْذُ سنينٍ انطفأتْ  
نَضُبَ الرَّيْتُ

---

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة بأبوظبي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ١٣٤ .

لَمَّا بَرَدَتْ جَنُوْةُ قَلْبِي  
 مَا عُدْتُ أُفْكِرُ فِي الْحُبِّ  
 فَأَنَا مَيْتُ !  
 مَاذَا يُجْدِي لَوْ أَنِي سَيِّدَتِي عُدْتُ ؟!  
 فَالْقَمَرُ الطَّالِعُ لِسْوَانَا  
 مَا عَادَ لَنَا  
 لَنْ يَحْفَلَ بِي وَبِعِينِي  
 وَاللَّيلُ السَّابِحُ فِي الصَّمَتِ  
 مَا عَادَ لَنَا  
 وَالْكَلِمُ الْمُفْعَمُ بِالْهَمْسِ  
 بِحِرْوَفٍ نَاعِمَةِ الْجَرْسِ  
 لَنْ يَجْرِي الْيَوْمَ بِمِقْوَلِنَا  
 لَأَنَّكِ أَنْتَ تَأْخِرْتِ .. وَتَأْخِرْتِ  
 قَدْ فَاتَ قَطَارُ تَلَاقِنَا  
 فَاسْتَبَقَ الْحُزْنَ لِعِينِنَا  
 وَمَضَى عَنَّا غُلُّ الشَّوْقِ  
 وَلَذِيْدُ السُّهُدِ وَالْأَرْقِ !  
 بِتَاكُونَا ... وَبِأَيْدِنَا  
 قَدْ جَاؤَنَا عُمْرُ الْعِشْقِ  
 وَمَضَيْتُ أَرَاكِ بِلَا جَدْوِي  
 تَسْعِينَ لِإِرْجَاعِ الزَّمَنِ  
 لَكِنْ هِيَهَاتُ  
 قَدْ مَاتَ وَلْفَ فِي الْكَفْنِ  
 كَمْ شَقَّ عَلَيَّ وَحْزَنَتُ  
 مُدْ مَرَّ سَرِيعًا كَالْبَرْقِ ذَاكِ الْوَقْتُ

قدْ راحَ الزَّمْنُ الرَّنَانُ  
وَقَضَتْ أَقْدَارُنَا بِالْبُعْدِ  
مَاتَ الْحُبُّ

وَالْعِشْقُ الْمُفْعَمُ بِالْأَشْجَانِ  
وَالْوَلَهُ الْغَارِقُ فِي الْوَجْدَانِ  
وَالشِّعْرُ الْمَشْبُوبُ الْأَوْزَانِ  
وَبَقِينَا إِلَآنٌ

فِي مَحْنَتِنَا نَتَلَوْمُ مَغْلُولِي الْأَيْدِي  
نَتَبَاكِي فِي قَهْرِ الْقِيدِ  
فِي سِجْنِ الْغَيْهَبِ وَالْأَحْزَانِ  
فَلَنْنَسِي سَيِّدِتِي الْمَاضِي  
وَنَظَلُ لِلْعَهْدِ حَفِيظَانُ \*  
وَنَحْنُ الْيَوْمَ وَلِلْأَبْدِ  
بِرَغْمِ الْبَيْنِ صَدِيقَانُ (١)

لقد جاءت أجزاء القصيدة الأربع مترابطة ، ومبنية بناءً عضوياً دقيقاً ،  
وتضافرت كلها ؛ لتؤكد موت عاطفة الحب بين الشاعر ومحبوبته ، ومحاولة عودة  
العلاقة بينهما ، واستحالتها ، حيث جاءت الفكرتان مبثوثتان بين مقاطع القصيدة ،  
فحمل المقطع الأول ، والثاني ، والثالث ، والرابع : الفكرة الأولى وهي : موت  
العاطفة بينهما ، وحمل المقطع الثالث والرابع الفكرة الثانية وهي : محاولة إعادة  
العلاقة بينهما .

---

\* وردت كلمة حفيظان مرفوعة بالألف وكان يجب أن تكون منصوبة بالياء لأنها مثنى (حفيظين) وهي خبر ظل  
منصوبة . إلا إذا حملناها على لغة من يلزم المثنى على لغة واحدة وهي الألف والنون في جميع الحالات .  
(١) ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٠١ / ١٠٤ .

كما أنّ القصيدة يربطها إحساس واحد ، ووحدة منطقية قد تحققت باستخدام الشاعر للروابط المعنوية ، حيث ربط معنى المقطع الأول الذي في قوله :

ما عدت أفكِر في الحب

فأنا ميت

– نافياً فيه تجدد الحب عنده ؛ لأنّه ميت معنويًا ؛ بعذاباته –

بمعنى المقطع الثاني لمّا قال :

ماذا يُجدي لو أني سيدتي عدتُ؟!

فبهذا السؤال الإنكاري إراد أن يبين لمحبوبته عدم جدوى عودته لحبها ؛ لأنّه ميت ، وهل تجدي عودة الميت ؟ .

كما ربط الشاعر بين المقطع الأول والثاني ، والثالث والرابع ، عندما أكد استحالة عودة الحب بينهما ؛ حينما قال في المقطع الثالث :

قد فات قطار تلاقينا

وقال في الرابع :

قد راح الزمن الرنان

فالشاعر علل عدم جدوى عودة الحب بينهما ؛ وذلك لأنّ زمن الشباب قد ولى ، وانطفأت جذوة الحب .

هذا الرابط المعنوي ، ونمو الحركة الشعورية في نظام منطقي ، وكذلك وحدة الموضوع كل ذلك أدى إلى الوحدة العضوية في هذه القصيدة .

وقال :

هذه المدينةُ التي تمددتْ على مشارف الفناءُ

والتي تغافتَ عنها يدُ العطاءُ

راحتْ تهُبُ في أرجائِها الجرداءُ

رائحةُ الموتِ والإنسانِ والدوابُ

والجيفِ الناتنةِ التي تبعثرتْ على التُّرابِ

وفي سمائها البعوضُ والذبابُ

وتوصِّدُ الحياةُ دونها الأبوابُ

و هؤلاء الرّاكضونَ في الخوَاءْ  
 مُصلَّبُونَ فوق هامشِ الحياةِ  
 بلا أملٍ ، و دونما رجاءً ...  
 تحطَّمتْ سفينٌ أمنياتهم في لُجَّةِ السَّرَابِ  
 لا يحصدونَ من ديارهم سوى الخرابِ  
 ويُعْلَكُونَ ليلهم مرارة العذابِ  
 لكنهم لا يأبهونَ  
 يُقهَّهُونَ رَغْمَ بُؤسِهِمْ و يُضْحِكُونَ  
 و يَغْزِلُونَ من بَلِيدِ اللَّهِوِيْ أَتْفَهَ الْهُرَاءِ  
 تقيَّاتْ أَشْدَاقُهُمْ بِأَقْبَحِ الْكَلَامِ وَالْأَسْمَاءِ  
 لأنَّهُمْ لَيْسُ عَلَى دُفَّرِهِمْ عِبَارَةُ الْحَيَاةِ  
 في هذِهِ الْمَدِينَةِ الْبَغْضِيَّةِ الْأَجْوَاءِ  
 ترعرَعَتْ " وفَاءً " ...  
 أَيْنَعَتْ وَأَزْهَرَتْ وَأَشْرَتْ  
 كأَجْمَلِ الْبَنَاتِ  
 تُدِيرُ رَأْسَ كُلِّ مَنْ يَرَاها بِالتِّفَاتِ  
 لَهَا غَدَائِرٌ تَتوَهُ فِي ظَلَامِهَا النُّجُومُ  
 وَلِلَّمَى فِي ثَغْرِهَا مِنْ سُمْرَةِ الْغَيُومِ  
 غَرَبَيَّةُ الْبَسَاطَةِ  
 لكنها رقيقةٌ شهيةٌ الدُّعَابِهِ  
 كالوردةِ في الحُسْنِ وَالظَّلَوَةِ  
 استحوذتْ عَلَى حلاوةِ الْكَلَامِ  
 بجسمها نُعُومَةٌ كأنَّهَا ريشُ النَّعَامِ  
 وَعُنْقُهَا صَقِيلَةٌ مَنْحُوتَةٌ مِنْ الرُّخَامِ  
 عَيْوَنُهَا كمسِّرَجَاتِ سَاهِراتِ

تلمعُ بالوميضِ والبريقِ والضياءِ  
لها لحاظٌ مُجَهَّداتٌ فاتراتٌ  
ينامُ في غُوريهما الإعياءُ  
كانتْ حديثَ النَّاسِ  
في المدينةِ الشَّوْهاءِ  
لكنَّها لمْ يغُنِّها الإعجابُ والإطراءُ  
لأنَّها كانتْ تمدُّ حبلَ أمنياتِها  
خلفَ حواطِنِ المدينةِ الصَّماءِ  
لو أنَّ فارساً يرْدِفُها على جوادِه  
إلى مشارفِ الحياةِ !  
إلى بعيدِ من مدينةِ ...  
تغوصُ في مُستنقعِ الشقاءِ  
وهي في استغراقِها المشوبُ  
بالآمالِ والظُّنونِ  
إذا بها في ذاتِ يومٍ أسودٍ حزينٍ  
ترُزفُ رَغْمَ أنفها للأبْجَرِ البدَينِ  
لعمدةِ المدينةِ الدَّمَيمِ  
عبدِ الحرِيمِ والمُجُونِ  
الذِي يشرعُ ألفَ مخلبَ من العُيُونِ  
القويُّ ذي الشَّكيمةِ على الضعافِ  
الغارقِ للهامةِ في الانحرافِ  
ودائماً مُسْتَأْسِداً على الحَمْلانِ والخِرافِ  
لمْ تجدها توسلاتُها  
وダメُها السَّخينِ  
فالأهلُ كُلُّهمُ للعمدةِ مدین

بالمال ...  
لا بصالح الأعمال  
 فهو يسرقُ الفقيرَ باليمينِ  
ما يعطيهِ للفقيرِ بالشمالِ  
لهُ الضياعاتُ والحريمُ والأموالُ  
لكنهُ ... مُحالٌ ...  
لنْ يشتّر قلامةً من ظفرها بكلّ ما لديهِ  
ولنْ تكونَ دميةً ولعبةً  
ولا وعاءً الذي يفرغُ فيه نزوةً وضيعةً لديهِ  
تأهّبتْ ...  
وقررتْ لجيela أن تنتصرْ  
لنْ تنتظرْ ...  
حتى يدوسَ ذلكَ الحداءُ  
على طهارة شمُوخها والكرياءُ  
حياتها تكونُ قرباناً لعزّة النساءِ  
لو تموتُ تحتضرْ  
ولو تموتْ  
ستُولدُ الحياةُ من جديدٍ  
سيبقى ذِكرها أثراً  
ويومُ حتفها يظلُ محفلاً وعيداً  
يُنزلُ المطرُ  
ويُنبتُ الورودُ  
وينشرُ الأريجَ والعطرُ  
فروحُها شهيدٌ  
وعند قبرها شاهدةٌ من الحجرِ

بها عبارٌة تقول :

" قبر الشهيدة " وفاء "

أسلمت الرُّوحَ يوْمَ عُرْسِهَا

لتكتب الحياة

لجيئها ...

وكل جيل بعد جيلها يمر<sup>(١)</sup>

القصيدة ذات وحدة عضوية حيث ارتبطت أجزاؤها ، وتضافرت جميعها ؛ لتبيّن لنا ما تمور به بعض المجتمعات من تجن على المرأة ؛ وذلك بتزويجها قسراً ، وما يترتب على ذلك من نتائج . كما أنّ القصيدة قد تكاملت أجزاؤها ؛ لتوسيع العاطفة المسيطرة عليها وهي : عاطفة الأسى ، وهذه الوحدة في الأجزاء ؛ تركت أثراً فنياً ؛ نتج من وحدة الهدف عند الشاعر ، ووحدة الباعث العاطفي لنظم القصيدة .

إنّ وحدة الهدف ، ووحدة الباعث من عناصر الوحدة الفنية ، وقد توفرت في هذه القصيدة . كما جاء ترتيب الصور والأفكار ترتيباً منطقياً ؛ مما أدى إلى وحدة المشاعر الأسيانية حتى انتهت إلى خاتمة حزينة ، استلزمها ترتيب الأفكار والصور .

ومما ساعد على الوحدة العضوية في هذه القصيدة : العنصر القصصي ، وما فيه من سرد ، وحوار .

إنّ الوحدة العضوية في هذه القصيدة ؛ تحققت من وحدة الموضوع ، وارتباط أجزاء القصيدة ، وكذلك من نمو العاطفة ، والعنصر القصصي الذي جاءت به .

وقال :

منذ جئت من سبات العدم

انتظّي في جحيم لست أدرى كنهه

بطريق مثل روحي مُظلم

وتراني ماشياً للوهن

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٩٧/٩٠ .

ثُمَّ أَسْتَسِلُمُ لِلسِّجْنِ وَقَيْدُ السَّقْمِ  
أَعْصِرُ الْقَلْبَ بِكَعْبِ الْقَدْمِ  
عَمِيتُ بِجَرَاحَاتِ رُوحِي  
حِينَ نَزَّ مِنْ مَاقِيَ دَمِي<sup>(١)</sup>

والقصيدة في مقاطعها الثلاثة تحدثت عن معاناة الشاعر في الحياة ، واستغلاق بعض الأمور عليه ، ثم تدرجت القصيدة إلى أسئلة زادت من حيرة الشاعر .

وتدور كل أبيات القصيدة في هذا المعنى ، وهذا نموذج منها ، جاءت فيه الأبيات ذات وحدة عضوية ، فارتبطت الأجزاء والمعنى ؛ فجاء المعنى وهو : معاناة الشاعر منذ مجئه للحياة - ، وقد تضمنته الأبيات ٨-١ ، وكذلك استخدم الشاعر الرابط الشكلي : ثم في البيت الخامس ؛ ليربط بين المعاني . وقد تحقق من ارتباط المعاني والأجزاء ، ووحدة الموضوع ، ومن استخدام الرابط الشكلي : الوحدة العضوية للقصيدة .

نخلص مما سبق أنّ الشاعر حاكم عبد الرحمن اعتمد في بناء قصائده على نهج الأبيات المترابطة في المعاني ، ونستنتج أيضاً نمو الصورة ، والحركة الشعرية ، وكل ذلك حق لقصائده الوحدة العضوية .

كما اعتمد الشاعر في بناء وحدته العضوية على نظام المقاطع ، والأجزاء ، واللوحات ، والصور الجزئية ، والصور النامية .

**ويدخل في بناء القصيدة :** (بنية المكان )

يقول محمد بنيس عن ذلك : " تتبه بعض نقاد العرب القدماء ، وخاصة المتأخرین منهم ، لأهمية المكان في تشكيل النص الشعري ، ومن ذلك :

**الختيم :** وهو تقسيم المكان على شكل خواتم ، ومربعات هندسية .

**التفصيل :** وهو أن يقسم الشعر بقسمين ، أو أكثر في مواضع متوازية من أبياته فإذا فصل منه قسم من كل بيت عما قبله كان الباقي تام الوزن والمعنى .

**التشجير :** حيث يأتي تشكيل المكان على شكل نخلة بصفة خاصة<sup>(٢)</sup>.

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٧٢ .  
(٢) مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ٩٩ .

ويقول أيضاً : " فطن الشعراة الأوربيون إلى أهمية تركيز المكان خاصة ( ما لا رميء ) في قصيدة لا تعتمد على الجانب الطباعي فقط ، ولكن على الفراغ الذي عنده الصمت ، والذي عنده عنصر له أهميته في القصيدة والشعر " <sup>(١)</sup>.

ويؤيده في ذلك بول ايلوار بقوله : " وللقصائد دائماً هوامش بيضاء كبيرة ، هوامش من الصمت تحترق فيها الذاكرة ؛ لتعيد خلق هذيان بلا ماضي " <sup>(٢)</sup>.

ويرى محمد بنيس أن التشكيل المكاني له دور في توصيل الدلالة للقارئ عن طريق الإيحاء ، فيقول عن ذلك : " وقد ثبرهن أن العنصر التشكيلي للمكان كوسيلة من وسائل توفير الإيحاء وتوصيل الدلالة للقارئ ، وإذا كان الشعراة العرب القدماء عرروا كيف يملأون الصفحات البيضاء ، فإن الشعراة المعاصرين العرب قد بذلوا مجهوداً في معرفة كيفية إفراغها " <sup>(٣)</sup>.

وبنية المكان تقوم على قانونين هما : قانون لعبة الأبيض والأسود ، وقانون مستويات اللون داخل النص .

#### - ١ - **لعبة الأبيض والأسود :**

إن نصوص الشعر المعاصر ، تعيش صراعاً حاداً بين : الخط ، والفراغ أي : بين الأسود والأبيض ، وهو صراع لم يجربه القدماء بنفس الحدة التي تعتري الشاعر المعاصر ، وهو يكتب نصه الشعري ؛ لأن القدماء كانوا يعرفون حدود المكان عند كتابة النص ؛ فيمارسون لعبه الكتابة داخل إطار مقل .

أما الشاعر المعاصر ، فإنه يواجه الخطوط - اللون الأسود - ، بنفس القلق الذي يواجه به الفراغ - اللون الأبيض - ، وهذا الصراع الخارجي إنعكاساً للصراع الداخلي الذي يعيشه الشاعر المعاصر .

<sup>(١)</sup> مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ١٠٠ .

<sup>(٢)</sup> المرجع نفسه ، ص ٩٩ .

<sup>(٣)</sup> المرجع نفسه ، ص ١٠١/١٠٠ .

إن بنية المكان يشوبها قلق دائم ، تحده رغبة في تحطيم التقاليد البصرية التي اعتادها القارئ ؛ فجعلت عينيه مركزتين على بنية مكانية ، تمنحه الإطمئنان ، وتدعم توازنه الداخلي الوهمي .

أما الشاعر المعاصر ، فإنه يتمد بهذا التركيب الامتناهي إلى دوائل القارئ ؛ ليحدث خلخلة ، ويدفع بها الإطمئنان ، والدخول في متاهة القلق .

أما في العلاقة بين الخط والفراغ ، فهما يدخلان في بنية بيت الشعر ، وهذا ما نجده في قول محمد بنيس : " ونلاحظ تداخل العلاقة بين الخط والفراغ ، أي : بين الأسود والأبيض ، وهو : عندما ينتهي بياض ، قد ينتهي بوقفةعروضية ، وقد لا تنتهي ، كما أن طول وقصر البيت ، ليسا موحدين بين جميع الأبيات ، وينتهي البيت عندما يلامسه البياض ، أو عندما يوقفه البياض ؛ فيحذف من حريرته في التدفق ، ويلتقي النص الشعري المعاصر بالنص التقليدي بصفة عامة في بدء البيت ، وفي التركيب الخطي وبالتالي البصري ؛ ومن هنا ينطق الشاعر المعاصر بطريقه عادية ، ولكنه يكسر هذا البدء عند التوقف ، أي ( الانتهاء ) . فإذا كان البيت التقليدي يسير نحو نهاية معروفة مسبقاً عند القارئ ؛ فإن البيت الشعري المعاصر يرحل بالقارئ ليرمي به في متاهة ، وكل بيت شعري هو بداية رحلة نحو المتأه الذي ليس إلا ( البياض ) فهو يوقف الصورة حيث أراد الشاعر ، ويكسر الرحلة التقليدية التي كانت تتم وتنتهي غالباً مع القياس الزمانى والمكاني للبيت <sup>(١)</sup> .

## ٢ - مستويات اللون داخل النص :

ويقول عن ذلك محمد بنيس : " إن الطباعة تدخل في تشكيل النص كمكان . والأسود هو : الخط السميك ، أما الأبيض ، فهو : الخط الرفيع . وهم مساعدان على تشكيل طبيعة المكان ؛ على اعتبار أنهما يؤثران على البصر . وقد تكون مستويات اللون - الأبيض والأسود - التزاوج بين اللونين - ، في الطباعة لا لإرادة الشاعر في

---

<sup>(١)</sup> مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ١٠٣ / ١٠٤ .

جميع الحالات ، وإنما لرغبة الناشر أولاً . إن إستعمال الأسود في طبع نص ، يدل على تشريف النص ، وتقديره ، وزيادة في اهتمام القارئ به ، واستعمال الأبيض هو أن النصوص ليست جيدة ، أما المزج بين مستويات اللون ؛ فإنه يدل على أن هناك رغبة في تجسيد التناقض الذي يعكسه النص الشعري ، وقد تكون مبادرة من الناشر أيضاً ، والقصيدة عندما تطبع بأحد مستويات اللون ، أو بمستويين معاً ؛ لا تقدم صراعاً بين السطر والفراغ فقط ، ولكنها تقدم صراعاً داخل اللون نفسه ، وداخل الكتابة نفسها ، وهو صراع له مفعوله في حساسية القارئ ، في دلالة النص نفسها . وهذا القانون الثاني من قانوني المكان ، خارج - في أغلب الحالات - ، عن إرادة الشاعر ، وخاضع لرغبة الناشر الذي يعيد كتابة النص بذوقه الخاص <sup>(١)</sup> .

واجه شاعرنا صراعاً بين الخط - اللون الأسود ، والفراغ - اللون الأبيض ؛ فانعكس في شعره ، كما جاء شعره بالخط الأسود - السميكي ، فدخل الأسود والأبيض ، والخط السميكي في بناء قصائده .

ومن القصائد التي يدخل فيها الأسود والأبيض - الخط والفراغ ، التي قال فيها:

برلينُ تُسْرِفُ فِي الْجَمَالِ تَأْنِقَا	جَادَ إِلَاهٌ بِهِ عَلَيْهَا وَأَغْدَقَا
فِي كُلِّ مُنْعَطَفٍ حَدَائِقُ بَابِلٍ	الْغَيْدُ وَالْأَرَامُ فِيهَا تَسَابَقَا
وَأَخْضُوضَرَ الْعُشْبُ الْحَرِيرُ مُلَاعِبَ	وَالْوَرْدُ أَيْنَعَ عَاطِرًا وَتَفَتَّا <sup>(٢)</sup>

مارس الشاعر كتابة النص داخل إطار مغلق ؛ فلم يواجه الخط - اللون الأسود - ، بنفس القلق الذي يواجهه به الفراغ - اللون الأبيض - ، وهذا الثبات الخارجي ، انعكس لثبات دواليب الشاعر ، حيث أنه يعرف حدود أبياته المكانية ، ولا يرغب في تحطيم التقاليد البصرية التي اعتاد عليها القارئ ؛ فجعلت عينيه مركزتين على بنية مكانية ومنتهى الإطمئنان ، ودعمت توازنه الداخلي .

<sup>(١)</sup> مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ١٠٥/١٠٦ .  
<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٦ .

وفي شعر التفعيلة ، جاءت بنية المكان في قوله :

وتلَكُمْ أميره

ترهُو في ثوبها الجديـ

وشعـرها ضفـيره

تدقـ بـابـ بيـتنا الحـديـ

تدقـه .. تـدقـه تـزيد<sup>(١)</sup>

هنا ضغط البياض على السواد ، وجاءت الجمل قصيرة ، ولقطات سريعة ،  
تركز على نماذج حركات ، وهي بمثابة نافذة أعاد الشاعر من خلالها تركيب العالم  
الذي يريد نقله للقارئ ، وهو عالم مرئي .

وعندما يتسع الترابط اللغوي ، ومعه الخط أي : السواد ؛ تتسع الصورة ، وترتـدـ  
مساحة البياض . كما في قوله :

على اعتـاب عـرشـكـ المـنـيفـ حـافـياـ

بـقلـبي الـوـجلـ

من عـقـابـكـ البعـيدـ وـالـعـجلـ

وطـامـعاـ فيـ الرـحـمةـ وـالـرـأـفةـ

وـبـالـرـجـاءـ مـفـعـماـ وـبـالـأـمـلـ

فيـ صـفـحـكـ وـعـفـوـكـ وـفيـ رـضـاـكـ

لـأـنـيـ يـاـ مـنـقـذـيـ

ماـ كـانـ لـيـ مـنـ مـنـقـذـ سـوـاـكـ

وـلـمـ يـكـنـ لـيـ رـاحـمـ إـلـاـكـ<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٩ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٣١ .

استعمل الشاعر واو العطف ثمانية مرات ، وخلق بها تواصلاً بين الأبيات ؛  
فاسع الترابط اللغوي ، ومعه الخط - اللون الأسود - ، لتنسخ الصورة ، وارتدت  
مساحة البياض.

أما مستويات اللون داخل نصوص الشاعر فقد لعبت دوراً كبيراً في بناء  
القصيدة عنده حيث لعبت الطباعة دوراً في تشكيل نصوصه ، مكان ، فجاء الأسود -  
الخط السميك - ، مشيداً طباعة النص ، ومؤثراً على البصر ، وانعدم الأبيض - الخط  
الرقيق - ، في نصوصه . واستعماله الخط السميك فيه تشريف للنص وقد طُبع الديوان  
به .

## المبحث الثاني اللغة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن

### ١ - اللغة :

اهتم النقاد القدماء بقضية اللفظ والمعنى ، ونالت جل اهتماماتهم ، وحازت على كثير من مؤلفاتهم ، وأبحاثهم ، وانقسموا في شأنها إلى ثلاثة فرق : الفرقة الأولى : قدمت اللفظ على المعنى ، والفرقة الثانية : قدمت المعنى على اللفظ ، والفرقة الثالثة : اهتمت باللفظ والمعنى معاً ، فمن الذين مجذوا اللفظ ، واهتماموا به دون المعنى : ومن الذين اهتموا بجودة الصياغة الجاحظ ، ففي كتاباته يرفع من شأن اللفظ ، ويهتم به ، مهملأ المعنى . ففي ذلك يقول : " المعاني مطروحة في الطريق يعرفها العجمي ، والقروي ، والبدوي . وإنما الشأن في إقامة الوزن ، وتخير اللفظ ، وسهولة المخرج ، وفي صحة الطبع وجودة السبك " <sup>(١)</sup>.

ومن الذين اهتموا بالمعنى دون اللفظ : ابن قتيبة<sup>(٢)</sup> ، والذي يرى بأن اللفظ يجب أن يكون مسخراً في خدمة المعنى ؛ ولهذا قسم الشعر على أربعة أضرب : " الضرب الأول : ضرب حسن لفظه ، وجاد معناه ، والضرب الثاني : ضرب حسن لفظه ، فإذا أنت فتشته لم تجد هناك فائدة في المعنى ، والضرب الثالث : ضرب جاد معناه ، وقصرت ألفاظه عنه ، والضرب الرابع : ضرب تأخر معناه ، وتتأخر لفظه " <sup>(٣)</sup>.

(١) البيان والتبيين : تحقيق عبد السلام هارون ، القاهرة ١٩٣٨ م ، ط ٢ ، ص ١٣٦ .

(٢) هو عبدالله مسلم بن قتيبة ، سكن بغداد ، وولي قضاء دينور ، ولد سنة ٢١٣ هـ ، وتوفي سنة ٢٧٦ هـ ، من تصانيفه : غريب القرآن ، أدب الكاتب ، كتاب المعاني الكبير ، النجوم الزاهرة في ملك مصر والفارسية ، ج ٣ ، جمال الدين

أبي المحاسن يوسف ، ط ١ ، مطبعة دار الكتب المصرية ، ١٩٣٢ - ١٣٥١ هـ ، ص ٧٥ .

(٣) الشعر والشعراء : حققه : مفيد قبيحة ، والأستاذ محمد الأمين ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان ، دبت ، ج ١ ، ص ٦٤ .

## اللغة في شعر حاكم عبدالرحمن :

لعبت اللغة دوراً بارزاً في تشكيل قصائده ، حيث جاءت ألفاظه مناسبة لأغراضه ، ووظف معجمه الديني ، ومعجم الألفاظ الفصيحة ، ومعجم البلدان ، ومعجم الألفاظ العامية في البناء اللغوي في شعره ، كما جاء معجمه المعرفي ؛ فأليس نصوصه حالة من الغموض . وتصنيفي لألفاظه يأتي في مقدمته :

**معجم البلدان** : في هذا المعجم أورد الشاعر كثيراً من ألفاظ البلدان ، والأماكن، ففي شعره نجد ألفاظاً مثل : القدس ، الشارقة ، العين ، أم القوين ، صبرا ، بلاد فارس ، تركمان ، لندن ، الخرطوم ، برلين ، الهند ، مدنی ، سیام ، الحبشه ، کسلا ، حلفا .

أما المعجم الثاني : **معجم الألفاظ الفصيحة** : فقد استعمل الشاعر ألفاظ المعاجم كثيراً في شعره نحو :

- ١- غيهب : الغيهب : الظلمة ، والجمع غياهبا<sup>(١)</sup>.
- ٢- رهج : الرهج : الغبار<sup>(٢)</sup>.
- ٣- الشكيمة : فلان ذو شكيمة : لا ينقاد<sup>(٣)</sup>.
- ٤- ليلة وكس : الوكس : النقص ، وقد وكس الشئ يكس ، وقد وكت فلاناً : نقصته<sup>(٤)</sup>.
- ٥- غس في البلاد : الغُسُّ : للئيم الضعيف من الرجال ، ويقال غس فلان خطبة الخطيب أي : عابها<sup>(٥)</sup>.
- ٦- رغيد : رغد العيش ، اتسع ولان ، فهو رغد ، وهو في رغد من العيش أي : رزق واسع<sup>(٦)</sup>.
- ٧- رمضان : الرمض : وقع الشمس على الرمل<sup>(٧)</sup>.

(١) الصاح - تاج اللغة وصحاح العربية للجوهري ، ج ١ ، ص ٢٩٥ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٤٧٠ .

(٣) المرجع السابق ، ص ٣١٢ .

(٤) المرجع السابق ، ص ١٧٢ .

(٥) المرجع السابق ، ص ١٢٨ .

(٦) المصباح المنير في غريب الشرح الكبير ، أحمد بن علي المقرئ ، الفيومي ، تحقيق : دكتور عبدالعظيم الشناوي ، ط ٢ ، دار المعارف ، القاهرة ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٧ م ، ص ٢٣١ .

(٧) مختار الصحاح ، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي ، القاهرة ، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م ، ص ١٤٦ .

-٨ مثار النقع : النقع : الغبار ، والنقع أيضاً : ما اجتمع في البئر من الماء <sup>(١)</sup>.

-٩ مطايا : المطا : الظهر ، والمطية : التي تمطّ في سيرها ، وهو مأخذ من المطو : وهو المدّ في السير ، وامتطاها : اتخاذها مطية <sup>(٢)</sup>.

-١٠ الخضيل : شئ خضل : أي رطب ، والخضل : النبات الناعم <sup>(٣)</sup>.

والمعجم الثالث : المعجم الديني : وقد استخدمه الشاعر ، فجاءت ألفاظه مثبتة في ثايا قصائد ، وألفاظه قريبة من الألفاظ القرآنية ، فهو يستعمل مفردات مثل : رأية الرسول ، جيوش المسلمين ، الكتاب ، يصلّي الصبح ، اللوح ، آيات ، الشهيد ، التكبيره الأخيرة ، العذراء ، المسيح ، الإسلام ، القدس، يتوضأ ، ركعتين ، الله ، تلاوة القرآن .

وأخيراً نجد للشاعر معجم للألفاظ العامية استعمل فيه لغة الكلام اليومي (العامية) شأنه شأن شعراء عصره كالبياتي ، وصلاح عبد الصبور ، وذلك نحو ما قال محمد بنيس: " لما تحول الاعتماد في عصره على الكلام اليومي في نسج النص الشعري في الوطن العربي ، وتوصل الشاعر إلى إدماج الكلام اليومي في النسق العام للكلام الشعري " <sup>(٤)</sup>.

وأدت بعض ألفاظ الشاعر متسمة بالسهولة واللبن ، والقرب من اللغة اليومية ، فأدخلت في شعره مفردات نحو : العُشر ، السباته ، يُشرّف ، يُشنق عَمْته ، تبَشّر .

وشكّل بعد النحوي دوراً بارزاً في البناء اللغوي عند شاعرنا ، يقول محمد بنيس : " وبعد النحوي هو : تحطيم قوانين اللغة ، وهناك ثلاثة مظاهر أساسية لتحطيم قوانين اللغة هي : استعمال الضمير ، وتسكين حرف الروي ، والتقديم والتأخير ". وينحنا استعمال الضمير في النص غموضاً ؛ لابتعاده عن مواصفات الكلام النثري ، ونجد حذف المرجع الذي يعين وحده على تبيين دلالة الضمير ؛ تأكيداً على رغبة الشاعر ، وإصراره في تجنب البوح ، ولبس حالات الغموض التي تحمي

<sup>(١)</sup> مختار الصحاح ، ص ٣٦٣ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ١٣٨ .

<sup>(٣)</sup> المرجع السابق ، ص ١٠٥ .

<sup>(٤)</sup> مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ٢٧٢ .

نصّه من افتتاح سره. أما تسكين الروي : - والتسكين هنا ما ظهر من سكون على حرف الروي - وتنازل الشعراء المعاصرون عن تحريك حرف الروي ؛ يبرهن على أنهم يريدون الخضوع لواقع اللغة اليومية المستعملة في العالم العربي ، والتي تتميز بتسكين آخر الكلمات ، بالإضافة إلى أنهم يهدفون من خلال التسكين إلى : تركيب إيقاع خفيف ينتهي به البيت ، مما جعله سريع الحركة ، وبعيداً عن الواقع الجامد على الأذن . أما استعمال التقديم والتأخير ، فهو له أهمية بلغة في إعادة اللغة، ينقلها من المستوى اليومي إلى مجال أكثر انفتاحاً<sup>(١)</sup>.

**مظاهر تحطيم اللغة في شعره :**

**أ - استعمال الضمير :**

قال :

لا تحزني

فاللوجة منك برغمهم

مازال يسكن ضوءه في المُلتقي<sup>(٢)</sup>

إن الشاعر هنا تغافل على أن يدل على الضمير في كلمة : برغمهم ، إلى مسمى، بل يعود على مجهول ؛ مما يعطي النص غموضاً ، ورغبة في عدم البوح بمرجعية الضمير .

ومثل هذا نجده في كثير من أشعاره ، فقال أيضاً :

هذا الرسالة مزقها

أحرقها

إن بدا لك إحراق حبي

ذرئه إلى الرياح<sup>(٣)</sup>

(١) مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ١٨٥/١٨١ .

(٢) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٣ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٣٠/١٢٩ .

تجنب الشاعر البوح ؛ فحذف مرجع الضمير في قوله : مزقها - أحرقها ،  
حتى لا يُفصح سره .

ب- تسكين الروي :

قال الشاعر :

مطْرُ هَنِّنْ قَدْ بَلَّ هَاتِيكَ السَّنَوَاتْ  
مِرْوَدُنَا كَحَلَ بِالْوَدَّ تَلَكَ الْحَدَقَاتْ

هَتَّى كَلْمَاتُ الْأَمْسِ  
لَهَا مَعْنَىٰ آخِرُ غَيْرُ الْكَلْمَاتْ  
وَخِيَامُ الْعُرْسِ الدَّائِرِ مَنْصُوبَاتْ

فِي كُلِّ مَكَانٍ<sup>(١)</sup>

لم يحرك الشاعر حرف الروي في الأبيات : الأول ، والثاني ، الرابع ،  
والخامس ، والسادس ، بل سكتها ، فنلاحظ من ذلك خضوع الشاعر لواقع اللغة اليومية  
المستعملة في السودان ، والعالم العربي ، التي تميزت بتسكين آخر الكلمات ، وكذلك  
نلحظ تركيب إيقاع خفيف انتهت به هذه الأبيات ، مما جعلها سريعة الحركة .

ومما يدخل في تركيب لغته عناصر التشويش ، ويقول عنها محمد بنيس : " وهي  
الأخطاء اللا إرادية التي تقتسم على النص صفاءه ؛ فيتحول إلى التواصل ، وكثيراً  
ما تبتئر الإيحاء ؛ مما يزيد النص غموضاً - ، وأنواع التشويش هي : الخطأ المطبعي ،  
والنحوي ، والإيقاعي . فالخطأ المطبعي هو : أن القصيدة عادة ما تتعرض لترحيف  
خارج عن إرادة الشاعر ، ويتمثل في : حذف ، أو زيادة ، وتغيير حرف ، أو بيت ،  
وقد يتعرض بعضها للمحو ، كما قد ينتج بعضها عن إهمال في تصحيح النص قبل  
طبعه "<sup>(٢)</sup>.

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٤٣/٤٤ .

(٢) مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ١٩٣/١٩٤ .

ومن الأخطاء المطبعية في شعر حاكم عبدالرحمن ، قوله :

**إِبْقَ فِي الدَّارِ عَلَى الدَّارِ حَفِيظًا<sup>(١)</sup>**

يتضح الخطأ المطبعي المتمثل في إهمال تصحيح النص حيث نجد أن الفعل إِبْقَ ، أمر الثلاثي قد جاءت همزته همزة قطع وال الصحيح أنها همزة وصل . ونحو ذلك جاء في قوله :

**ثُمَّ مَلَّ الانتظارا<sup>(٢)</sup>**

وأيضاً هناك خطأ في قوله :

**بِطْرِيقِ مَثْلِ رُوحِيِّ مُظْلِمٍ<sup>(٣)</sup>**

هنا الخطأ المطبعي في : مَثْلَ (مفتوحة الميم) ، وال الصحيح : مِثْل (مكسورة الميم) وهذا نتج عن إهمال في تصحيح النص .

- ومن الأخطاء التي خلقت تشويشاً في لغته : الخطأ النحوي ، قال الشاعر :

**أَوْ كَالْعَصَافِيرِ الصَّوَادِحِ بِالْغِنَا**

**أَصْغَ الزَّمَانُ إِذَا تَحَدَّثَ رَهْطُهُمْ<sup>(٤)</sup>**

الخطأ اللغوي في الفعل الماضي : أَصْغَى ، حيث جاء رسمه هكذا : أَصْغَ ، وقد حُذف منه حرف العله دون أن يسبقه حرف جزم ، وهذا الخطأ النحوي أدى إلى تشويش في لغة النص .

## ٢ - الأسلوب :

يختلف الأسلوب من شاعر إلى شاعر ، ومن كاتب إلى كاتب ، وأساليب الشعراء خاصة تختلف تبعاً لاختلاف بيئاتهم ، وطبيعتهم ، وحالاتهم النفسية ، والتجربة الشعرية .

<sup>(١)</sup> ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٨ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٣٩ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ٧٢ .

<sup>(٤)</sup> ديوان مأسانتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٢ .

وظلت الثقافة العربية ، ممثلة في التراث العربي ، حاضرة في نصوص شاعرنا ، ونلمس جوانب الإتصال الوطيدة بالثقافة العربية في نصوص شاعرنا من خلال القرآن ، وال المجال الشعري، وهما أكثر الجوانب حضوراً في نصوصه .

### أ - الإقتباس :

ظل الشعراء يقتبسون من القرآن ، فهو كما يقول محمد بنيس : " يسيطر على شعرائنا ، يمتصونه ويظله نصاً مقدساً ، فهو منتهى البلاغة ، ومستقبل الكتابة "(١). وورد الإقتباس في شعر حاكم عبدالرحمن كثيراً ؛ وهذا يوضح مدى إمامته به ، ومثال ذلك قوله :

يا منْ يُفجِّرُ البحارَ والأهارَ  
أُجاجاً بعْضَها فِي اللُّجَةِ وَفِي الْقَرَارِ  
وَجَاعِلاً مِنْ بعْضَها فُراتَ(٢)

اقتبس الشاعر الأبيات من الآية الكريمة : ( وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبُ فُراتُ سَائِعٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحُ أُجاَجُ ) (٣).

وجاء قوله في الإقتباس :

هذا الذي هنا  
قدْ كَانَ عاشقاً ... وكان  
يموتُ في عينيك يا أيامي  
" وَكُلُّ مَنْ عَلَى الْحَيَاةِ فَانِ "(٤)  
 جاء الإقتباس من الآية : ( كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانِ ) (٥).

وقال الشاعر :

ثُمَّ غَرَقْتُ فِي بَحْرِ مِنْ تَهَاوِيمَ وَقَالَتْ

(١) مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ٢٦٧ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٣٠/١٢٩ .

(٣) سورة فاطر ، الآية ١٢ .

(٤) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٤٨ .

(٥) سورة الرحمن ، الآية ٢٦ .

وهي تستجمع أشتات الفِكر  
" سوف تُبلون بأعوام عِجاف " <sup>(١)</sup>

جاء الإقتباس في قوله تعالى : ( وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَا كُلُّهُنَّ سَبْعُ عِجَافُ وَسَبْعَ سُنْبُلاتٍ خُضْرٌ وَأَخْرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايِّ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ ) <sup>(٢)</sup>.

### بـ التضمين :

قرأ الشاعر النص الشعري العربي القديم والمعاصر ، وكانت هذه القراءة في مجال الإيقاع ، وفي المجال المعجمي ، فجاء تضمينه للشعر القديم ، والحديث كثيراً ، قال :

هذا وطن  
لن أرضى دونه بالجنة <sup>(٣)</sup>

فيها تضمين لبيت شوقي :  
وطني لو شُغلتُ بالخلد عنه نازعني إلهي في الخلد نفسي <sup>(٤)</sup>  
وقال في قصيدة لم يبق إلا الإنتظار :  
أيام كان الوصل في الخرطوم  
أشهى من زمان الوصل في الأندلس <sup>(٥)</sup>

في البيتين تضمين لبيت الشاعر الوزير أبو عبدالله لسان الدين الخطيب :  
جادك الغيث إذا الغيث هم يا زمان الوصل بالأندلس <sup>(٦)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٨ .  
<sup>(٢)</sup> سورة يوسف ، الآية ٤٣ .

<sup>(٣)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣١ .

<sup>(٤)</sup> ديوان أحمد شوقي ، ج ١ ، ص ٣٣٥ .

<sup>(٥)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٥٢ .

<sup>(٦)</sup> فن التوشيح ، دكتور مصطفى عوض الكريم ، قدم له الدكتور شوقي ضيف ، دار الثقافة ، الطبعة الأولى ، ١٩٩٩ م ، ص ٢١٠ .

ونجد التضمين في قوله :

وله فاہ کشدقِ الجمل  
وشفاہ قد تدلّتْ من فمِ  
وھی فی غلظتها تنفرجُ  
لو تکلمَ ضاعَ معنیِ الکلمِ<sup>(۱)</sup>

ضمنه بيت لمتنبي :

وأسودُ مشفرةُ نصفُه  
يُقالُ لَهُ أنتَ بدرُ الدُّجَى<sup>(۲)</sup>

ونجد تضمينه للشعر المعاصر في قوله :

عندما الهاتفُ رنَّ  
 جاءَ صوتُكِ حالماً  
 كتقاسيمِ الموسيقى  
 لثغةٌ منكِ رقيقةٌ  
 بدلتْ نحسي سُعوداً<sup>(۳)</sup>

في الأبيات إعادة كتابة نص نزار قباني :

همسُكِ الحلوِ في الهاتفِ  
أحلى من المعزوفِ والعازفِ  
لشغاءٍ .. قولي إني ذرَّةٌ  
على عقيقِ الأحمرِ الواJeffِ<sup>(۴)</sup>

وقال أيضاً :

فنحنُ اليومَ إلى أعدائنا أقربٌ  
تَأمَرنا على الوحدةِ

<sup>(۱)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ۷۷ .

<sup>(۲)</sup> ديوان المتنبي ، المكتبة الثقافية ، بيروت – لبنان ، ص ۵۱۲ .

<sup>(۳)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ۱۱۶ .

<sup>(۴)</sup> الأعمال الكاملة : نزار قباني : ديوان (أنت لي) ، ص ۲۱۷ .

ومعْدُهَا الرُّخامي هدمناه

وَاسْتَمْسَكْنَا بِالرَّدَدْ

وَأَصْبَحْنَا مَطَايَا ...

لِلَّذِي كُنَّا نُعَادِيهِ<sup>(١)</sup>

أعاد الشاعر كتابة نص الشاعر سيد أحمد الحردو :  
منْ بعْدَكَ يَا نَاصِرٌ

مَنْ سِيكَفَ دَمَعَ الْمَحْزُونِينَ الْفَقَرَاءَ

إِلَى قَوْلِهِ :

يَا عَبْدَ النَّاصِرِ

حَزْنُكَ حُزْنِي

مَنْ خَانُوا حَزْنَكَ .. خَانُوا حُزْنِي

مَنْ فَتَحُوا ظَهَرَ الْعَرَبِ لِأَعْدَاءِ الْحُرْيَةِ<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٤ .

(٢) الأعمال الشعرية : سيد أحمد الحردو ، ص ٥٦٢/٥٦١ .

## **الفصل الثاني**

# **التصوير البياني في شعر حاكم عبدالرحمن**

**الصورة البيانية**

**المبحث الأول : الصورة التشبيهية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : الصورة الإستعارية في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الثالث : الصورة الكنائية في شعر حاكم عبدالرحمن**

## الصورة البينية

معنى الصورة لغةً :

جاء في لسان العرب في مادة - صور - ، "المصور" : الذي صور جميع الموجودات ، ورتبها ؛ فأعطي كل شئ منها صورة خاصة ، وهيئة مفردة ، يتميز بها على اختلافها ، وكثرتها ، وتصورت الشئ : توهمت صورته فتصور لي . وقال ابن الأثير : ترد الصورة في كلام العرب على ظاهرها ، وعلى معنى حقيقة الشئ ، وهيئته ، وعلى معنى صفتة . يقال : صورة الأمر كذا وكذا ، أي : هيئته ، وصور الأمر كذا وكذا ، أي : صفتة . وتجمع صورة على : صور وصور ، وصور<sup>(١)</sup>.

وفي المعجم الوسيط : "صار صوراً" : صوت ، والشئ إليه : أماله وقربه ، وصور صوراً : مال واعوج . وصوره : جعل له صورة مجسمة ، وصور الأمر : وصفه وصفاً يكشف عن جزيئاته . وتصور : تكونت له صورة وشكل . وتصور الشئ: تخيله ، واستحضر صورته في ذهنه . والتصور في علم النفس : استحضار صورة شئ محسوس في النقل دون التصرف فيه . والتصورية : مذهب فلسطي يقول : بأن الكليات لا توجد إلا في الذهن . والصورة : الشكل ، والتمثال المجسم ، وصورة الأمر والمسألة : صفتها . وصورة الشئ : ماهيته المجردة ، وخاليه في الذهن ، أو العقل<sup>(٢)</sup>.

مما تقدم ذكره يمكن أن نتبين الدلالات المتعددة للفظة صورة في اللغة ، إذ أنها تعني : الهيئة ، والشكل المميز للشئ ، وتعني كذلك الصفة التي تميز كل موصوف عن غيره ، وأحياناً تعني الخيال أي : استحضار صورة شئ ما في الذهن .

(١) لسان العرب : جمال الدين بن مكرم بن منظور ، ط ١ ، بيروت ، دار صادر للطباعة ، ٢٠٠٠م ، ج ٨ ، ص ٣٠٣ .  
(٢) المعجم الوسيط : إبراهيم أنيس وأخرون ، مجمع اللغة العربية ، القاهرة ، ط ٢ ، دار المعارف ، ١٩٦٢م ، ج ١ ، ص ٥٤٨ .

## معنى الصورة اصطلاحاً :

" والصورة في الإصطلاح تعني : ماهية الشئ المجرد ، وخياله في الذهن والعقل "<sup>(١)</sup>.

وقد عرفها أحد النقاد المحدثين بقوله : " هي الشكل الفني الذي تتخذه الألفاظ ، والعبارات بعد أن ينظمها الشاعر في سياق بياني خاص ؛ ليعبر عن جانب من جوانب التجربة الشعرية الكاملة في القصيدة ، مستخدماً طاقات اللغة ، وإمكاناتها في الدلالة ، والتركيب والإيقاع ، والحقيقة ، والمجاز ، والترادف ، والتضاد ، والمقابلة ، والتجانس ، وغيرها من وسائل التعبير الفني ، والألفاظ ، والعبارات من مادة الشاعر الأولى التي يصوغ منها ذلك الشكل الفني ، أو يرسم منها صوره الفنية "<sup>(٢)</sup>.

للصورة أنواع ذكرها النقاد كالتشبيه ، والإستعارة ، والكناية ، والمجاز ، غير أن أكثرها دوراً في الشعر : التشبيه ، والإستعارة . قال الجاحظ : " أنواع الشعر ثلاثة : مثل سائر ، وتشبيه نادر ، واستعارة قريبة "<sup>(٣)</sup>.

ما سبق نجد معانى اصطلاحية للصورة ، فهي : ماهية الشئ ، والشكل الفني الذي تتخذه الألفاظ والعبارات . كما أن للصورة أنواع كالتشبيه والاستعارة والكناية والمجاز ، ولما كان التشبيه والاستعارة والكناية أكثر دوراً في شعر حاكم عبد الرحمن فسوف تبحث الدراسة عنها في مباحث هذا الفصل .

<sup>(١)</sup> قاموس المصطلحات الأدبية واللغوية ، أميل يعقوب وآخرون ، ص ٢٤٧ .

<sup>(٢)</sup> الصور الشعرية في الخطاب البلاغي والنقد ، الولي محمد ، المركز الثقافي العربي ، ط ١ ، دب ، ص ١٩ .

<sup>(٣)</sup> كتاب الحيوان : تأليف أبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، تحقيق وشرح : عبدالسلام محمد هارون ، دار الجيل ، بيروت ، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م ، ج ٣ ، ص ٦٥ .

## المبحث الأول

### الصورة التشبيهية في شعر حاكم عبدالرحمن

قبل أن نتناول التشبيه في شعر حاكم عبدالرحمن ، نعرفه لغةً واصطلاحاً . فالتشبيه لغةً هو : " الشّبه ، والشّبيه : المِثْل ، والجمع : أشباه . وأشبه الشئ : ماثله . والتشبيه في اللغة : التّمثيل . فإذا قلت إنك شبّهت هذا الشئ بذلك الشئ ، تعني : مثّلته به" <sup>(١)</sup> ، أما التشبيه اصطلاحاً فوردت عدة تعریفات له ، نكتفي بتعريف صاحب العمدة الذي قال : " صفة الشئ بما قارنه ، وشكله من جهة واحدة ، أو من جهات كثيرة لا من جميع الجهات ؛ لأنّه لو ناسبه مناسبة كلية لكان إيه " <sup>(٢)</sup> .

والتشبيه أسلوب حسن الوقع على النفس ؛ لأنّه يقرب المعاني ، ويكسّبها وضوحاً وقوةً . وقد اتضح أن شاعرنا جاء بأنواع التشبيه في شعره ، واستخلص من تشبيهاته :

أن التشبيه نال حظاً وافراً لدى الشاعر ، وحظيَّ باهتمامه ، مثل الصور الفنية الأخرى ، من : استعارة ، وكنية .

والدراسة في هذا المبحث تهدف إلى محاولة الكشف عن القدرة الإبداعية للشاعر من خلال استخدامه التشبيه كصورة فنية ؛ لتبيين معانيه .

ويميل شاعرنا بوضوح إلى توالي التشبيهات في البيت المفرد ، وفي البيتين ؛ وذلك ليبين ، أو ليؤكد المعاني التي يريدها ، مستفيداً من أضرب التشبيهات المختلفة ، فنجد أنه يستخدم التشبيه المفرد ، أو المركب .

وتتوعد مصادر التشبيهات لدى الشاعر ، بين : مصدر الطبيعة ، ومصدر ديني ، وغيرها من المصادر ، كما اعتمد الشاعر على نظام الصورة الجزئية ، ونظام اللوحات ، ونظام المقاطع في تشبيهاته .

<sup>(١)</sup> لسان العرب : ابن منظور ، مادة شبه ، ج ٨ ، ص ١٧/١٨ .

<sup>(٢)</sup> العمدة في صناعة الشعر ونقده ، تأليف أبي الحسن بن رشيق القيرواني ، حققه وعلق عليه وصنع حواشيه : الدكتور النبوبي عبدالواحد شعلان ، الناشر مكتبة الخانجي بالقاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠١ م ، ج ١ ، ص ٢٨٩ .

وفيما يلي بعض الأمثلة مما تضمنته قصائد شاعرنا من تشبيه ، واستهل الشاعر

بقوله :

كِيفَ نَسِيَ أَيَامَ كُنَّا خِفَافًاٌ      كَالطِّيرِ نَلَهُو نُدَاعِبُ الْأَفَانًا<sup>(١)</sup>

جاءت الصورة مكتملة الشكل ، حيث ذكر الشاعر المشبه : الضمير نا ، والمشبه به : الطير ، وجاءت الكاف أداة التشبيه ، ووجه الشبه : خفافا ، والصورة هنا مستمدّة من الطبيعة ، ونلمح فيها أثراً للخيال في : خفافا ؛ حيث مجّيئها نكرة ؛ جعلها تشمل كل ما يتوقع منه الخفة .

وقال :

وَالآنَ سوقُكِ الأَنْيَقُ  
يُضيِّعُ بِالسَّنَّا وَرْفَةَ الْبَرِيقِ  
كَائِنًا الْحَصَباءُ فِي دُرُوبِهِ عَقِيقٌ<sup>(٢)</sup>

في هذه الصورة لم يورد الشاعر الصفة المشتركة بين المشبه : الحصباء ، والمشبه به : عقيق ؛ وذلك لأن حذف وجه الشبه ، مداعاة للبلاغة ، ولأن الإنسان يعمل ذهنه وفكه للوصول إليه ، وهذا مما يجلب المتعة الفنية .

فالشاعر لم يورد وجه الشبه ، لأن السياق الدائر حول أناقة سوق أبي ظبي ، ولمعانه ، وإشعاعه ألقاً ، وتدخل الألوان بين الحصباء ، والعقيق ، كل ذلك يعطي المقصود . وقد قرب الشاعر الصورة باستخدامه الألفاظ : السناء ، ورفة البريق ، عقيق لدلالتها على المعان ، والإشاع . وجاءت الصورة تقليدية ، ومصدرها الطبيعة .

وقال :

وَمَضَةٌ حُبْلٍ بِبَارِقِ الْأَمْلِ ...  
يَحْلُمُ فِي هَجِيرٍ بِهَا طَلِ الْمَطَرُ  
بِنَسْمَةٍ عَلَى جَبِينِهِ رَقِيقَةٌ تَمَرُ ...

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ١١٣ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٢٣ .

باردةً على صحراء نفسه ...

كأنها المساءُ

ترتاح في مراقيع المقل ...<sup>(١)</sup>

في الصورة أعلاه ، اتخذ الشاعر التشبيه سبيلاً لبلوغ إحساس النفس بما حولها ، لما فيه من رؤية إنسانية ، وذلك بلمسها شعوراً يمكن أن يحياه كلّ منا إذا ما عاش التجربة ؛ بإحساسه الراحة بالنسمة وهو كإحساسه الراحة في المساء ، والصورة موحية بالرجاء في خد أفضل من هذا الحاضر المريض . ولنلمح الخيال في : (ترتاح في مراقيع المقل) حيث بيّنت الإستعارة المعنى المراد وهو : (ارتياح النفس بعد طول عناء) . ومصدر الصورة هو الطبيعة ، وجاء وجه التشبيه وجهاً خيالياً ؛ فالارتياح ، والتلذذ كلها من وحي الخيال .

وقال أيضاً :

محمد مازال غضاً عوده

جسم نحيل

كالخيزرانة معتدل<sup>(٢)</sup>

إن العلاقة بين طرفي التشبيه : المشبه : الجسم ، والمشبه به : الخيزرانة ، علاقة حسية بصرية وتقديرنا للوجه المحذوف أتى من الطرفين الحسينين . وقد جاءت الصورة من بيئه الشاعر ، فالخيزرانة الموسومة بالاعتدال ، من مكونات بيئه الشاعر؛ ذلك لأنها جزء من مكونات الرجولة الوجيهة ؛ فهي توحى بجاهزية الرجل للدفاع عن نفسه ، وتوحى بالزينة ؛ لذا نجد استخدامها يُشعر بالأبعاد الدلالية الشعرية عند الشاعر ، فالاعتدال ، والقوة : صفتان تُكرران بالإحساس عند الشاعر بجمال ابنه ، وقوته ، فهو يتبااهي به ، ويُشد به عضده .

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٦٦/٦٧ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٩٣ .

وجاء التشبيه في قوله :  
 عندما الهاتف رنَّ ...  
 جاء صوتك حالماً ...  
 كتقاسيم الموسيقى  
 لثغة منك رقيقة  
 بدت نحسي سعوداً<sup>(١)</sup>

المشبه في الصورة هو الصوت ، والمشبه به هو تقسيم الموسيقى ، ومدار العلاقة بينهما : سمعي نفسي ، ونجد أن الشاعر قد اتخذ من الصوت الحالم سبيلاً لإظهار السعادة ، والصورة مبتكرة ، ونلمح العصرية في لغتها مثل : الهاتف رن ، ومصدرها ثقافة عصر الشاعر .

ورسم الشاعر بالتشبيه صورة شيخ الخلوة ، قائلاً :  
 وله طاقيةٌ ضيقةٌ ...  
 رأسه فيها إذا ما كبَسَهُ ...  
 قد بدَتْ فيه إلى ناظرها ...  
 كإِناءٍ فيه ماءٌ قرسٌ<sup>(٢)</sup>

في الصورة تبدو الطاقية وقد كبست في رأس الشيخ ، لأنها إناء جمد فيه الماء ، ويبدو لنا جمال الصورة في اجتماع مكوناتها المتجاورة ، والثابتة ، وهي مبتكرة من التراث ، وتظهر جدتها في لغتها مثل : كإِناءٍ فيه ماءٌ قرسٌ ، وقد لعبت دوراً في تقريب المعنى لأذهاننا .

وأبدع الشاعر في تصوير العروس ، وهي في ليلة زفافها حين قال :  
 تطوفُ فجأةً بالخاطرِ (السبّاتِ)  
 وقد تجمَّلتْ بثلةٍ من الحسانِ

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٥/١١٦ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٧٨ .

إلى قوله :

وقد بدا ...

أنَّ للعروسِ مشهداً

حين صفقَ البناتُ ...

و هنَّ ينتقينَ للعروسِ الأغانياتُ

يُثْرَنَ في وجданنا الشُّجُونُ ...

بصوتِهنَّ الناعمِ الحنونُ

وترقصُ العروسُ ...

تختالُ في ألوانها المزركشةُ ... المُورَّدةُ

كأنَّها الطَّاوُوسُ ...

تهفوُ لها القلوبُ والنُّفُوسُ<sup>(١)</sup>

الصورة هنا جاءت كنظام لوحه ، وهي مبتكرة من التراث ، ومصدرها ثقافة الشاعر . فالشاعر مهد للصورة بمقاطع رسم فيه خلفية للمشبه به من : سباته ، وتصفيق ، وغناء جميل ؟ فتبدت العروس كالطاووس تيهأ ، وجمالاً . وما كشف لنا جمال الصورة أنها جاءت حركية ، وسمعية ، وبصرية ، وقد توسل الشاعر بها للعلاقة النفسية المتخذة من التراث سبيلاً للراحة النفسية .

والشاعر حاكم عبد الرحمن ، واسع الخيال ، ويأتي بالصور التشبيهية الرائعة ،

ك قوله :

والإذرع المعروقةِ السمراءُ

تمددتْ مَدَّ البصرِ

بلا نهايةٍ كأنَّها الأرق<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان : مأساتها في الغربة ، حاكم عبد الرحمن ، ص ١٧/٦ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٦٧ .

إن الذهول ، والإندهاش ؛ يتولد من ابتعاد طرفي التشبيه ، ابتعاداً فكريأً ، ومادياً ، وواقعياً - فأحدهما ملموس محسوس وهو المشبه (الأذرع) ، والثاني معنوي وهو (الأرق) - حيث لا يمكن للعين المجردة من التقاط الشبه بين الأذرع المعروفة السمراء ، وبين الأرق ، ومدار العلاقة بينهما الحسية والمعنوية يوحي للنفس طول المعاناة . وفي الصورة ابتكار ، ومصدرها ثقافة الشاعر .

وقال أيضاً :

ربيعَ الشَّابِ رُويداً مهلاً ...

إلى أن قال :

فليتَكَ تَبْقَى وَلَا تُقْلَعَ ...

لَنْنَعَمْ رَدْحَا بِمَلْعَبِ رَوْضَكَ وَالْمَرْتَعِ

أَرَاكَ قَصِيدَاً تَدْفَقَ مِنْ مِقْوَلِ الْمُبْدِعِ

أَرَاكَ كَلْحَنْ طَرُوبِ

كَوْقَعِ خُطَى السَّكْسَفُونِ عَلَى الْمَسْمَعِ<sup>(١)</sup>

جمع الشاعر ثلاثة تشبيهات في الأبيات الثلاثة الأخيرة ؛ فظهر جمال الصورة في ابتعاد طرفي التشبيه ، وفي استخدام الشاعر للخيال في الإستعارة (كوقع خطى السكسفون). وكل ذلك قرب المعنى إلى أذهاننا .

وقال :

وَاسْتَبَدَ الخَوْفُ فِي أَرْوَاحِنَا

إلى قوله :

نَحْنُ نَبْدُو جَيْفَا مَنْسِيَّةً ...

لَفْظَتْ سَحْنَتَهَا بَطْنُ الْمَقَابِرِ<sup>(٢)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٥٣/٥٢ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ١٢٦ .

الصورة في هذا التشبيه المؤكّد ، جاءت من الطبيعة ، ومدار العلاقة بين طرفيها : الحسيّة ، والبصريّة ، ونلمح فيها أثر الخيال ؛ وذلك باستخدام الشاعر لاستعارة في : (لفظت ساحتها بطن المقابر) ؛ مما أوضح المعنى المراد ، والصورة موحية بالضياع .

والطبيعة ماتزال تشكّل مصدرًا لصوره ، حيث قال :

**والطلُّ فوْقَ الزَّهْرِ مُثْلُ الْلُّؤْلُؤِ وَالْمَاءُ مُنْسَابٌ عَلَيْهِ وَدَافِقًا<sup>(۱)</sup>**

شبه الشاعر صورة الطل فوق الزهر بصورة اللؤلؤ مناسب عليه الماء ؛ فالتشبيه تمثيل ، ومصدره الطبيعة ، وقد جاءت الصورة تقليدية .

ونجد توالي التشبيهات في قوله :

**مُذْ عَرَفْنَاكَ عَرَفْنَا رَقَّةَ النَّفْسِ**

**وَأَفْضَالَ السَّجَایَا**

ونوايا

**مُثْلَ عَيْنِ الشَّمْسِ**

**أَبْدَا نَاصِعَاتِ كَالْمَرَایَا<sup>(۲)</sup>**

توالت في الصورة التشبيهات في الأبيات الثلاثة الأخيرة ، فجاءت الصورة مركبة من تشبيهين مفردين ، والراجح أن مصدر الصورة هو الطبيعة ، وثقافة الشاعر. وجاء الطرف الأول : معنوياً وهو : النوايا ، والطرف الثاني : عين الشمس ، والمرايَا حسياً ، ووجه الشبه الصفاء في كلٍ .

ويسترسل الشاعر في تشبيهاته : فيقول :

**بِتَلْكُوئُنَا وَبِأَيْدِينَا ...**

**قَدْ جَاؤَنَا عُمْرَ الْعِشْقِ**

<sup>(۱)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ۳۷ .

<sup>(۲)</sup> المصدر السابق ، ص ۱۵۶/۱۰۵ .

إلى قوله :

كم شقّ علىَ وحزنتُ ...

مُذْ مَرَ سريعاً كالبرقِ ذاكَ الوقتُ<sup>(١)</sup>

المشبّه : الوقت ، والمشبه به : البرق ، والعلاقة عقلية ، بصرية ، ونلمح إشارة ملامح نفسية في الصورة ؛ ذلك أن اختياره الأفعال : شقّ علىّ ، وحزنت قد توحّي بشيء من الحزن ، والحسنة على ضياع أيام العشق ، والصورة مصدرها الطبيعة ، وهي تقليدية نجدها في الأدب العربي . حيث قال الشّريف الرّضي :

وبرق رقيق الطرتين لحظتهِ إِذَ الجَوَّ خوَارُ المصابيحِ أكَهْبُ  
فمَرَّ كَمَا مَرَتْ ذَوَابُ عُشْوَةٍ تُقادُ بِأطْرَافِ الرِّماحِ وَتُجْنِبُ<sup>(٢)</sup>

وقال شاعرنا :

وتَسْهُرُ النُّجُومُ

تُزَيِّنُ السَّمَاءَ كَالدُّرُّ<sup>(٣)</sup>

توسل الشّاعر في هذه الصورة بالخيال ، فاستخدم الإستعارة في قوله : " تسهر النجوم " ؛ ليقرب المعنى إلى الأذهان ، والصورة مركبة ، مصدرها الطبيعة ، ومستوحاة أيضاً من ثقافة الشّاعر الدينية .

وقال :

يتلوى في يديه السَّوْطُ مثلَ الْحَيَّةِ<sup>(٤)</sup>

جاء المشبه : السوط ، والمشبه به : الحية حسيان ، ووجه الشّبه : الليونة والأذى ، والملامح النفسي في الصورة هو : (بث الخوف من شدة الأذى) ، والصورة من الطبيعة .

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٦٤ .  
(٢) شرح ديوان الشّريف الرّضي ، محمد محي الدين عبد الحميد ، ط ٧ ، دار إحياء الكتب العربية ، ١٩٤٩ م ، ص ٢٣٥ .  
(٣) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ١٤ .  
(٤) ديوان : الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٨١ .

ومن تشبيهاته الرائعة :

وافي الصحاب إذا اجتمعنا كأننا  
نذكر ليالي الأنس  
في الجندول أو في المقرنا  
جاءوا خفافا كالنسيم مُعطرا ...  
أو كالعصافير الصوادح بالغنا<sup>(١)</sup>

توالت التشبيهات ، لتوسيع الصورة ، ولتوحی بالراحة النفسية ، والسعادة ، واستغل الشاعر العلاقة البصرية ، والسمعية ، والشميمية بين أطراف الصورة المركبة ، لتجسيد معانيه . ومصدر الصورة هو الطبيعة ، وهي تقليدية .

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٢ .

## المبحث الثاني الصورة الإستعارية في شعر حاكم عبدالرحمن

نتحدث أولاً عن الاستعارة لغةً ، فقد عرّفها ابن منظور : " الاستعارة في اللغة ، من أعاره ، بمعنى : رفع ، وحول ، ومن إعارة الثياب ، والأدوات . واستعار فلان سهماً من كنانته : رفعه <sup>(١)</sup> ، والاستعارة في الاصطلاح عرفت تعريفات كثيرة غير أنها تلتقي في أن أصلها يرجع إلى التشبيه ، فقد عرّفها الجرجاني بقوله : " هي أن تزيد تشبيه الشئ بالشئ ، فتدع أن تفصح بالتشبيه ، وتظهره وتجئ إلى اسم المشبه به وتعيره المشبه وتجريه عليه " <sup>(٢)</sup> .

وإذا نظرنا إلى الإستعارة في شعر حاكم عبدالرحمن نجدها جاءت متوعة ، وكثيرة، مقارنة بالصور الأخرى ، وجاءت متواالية في البيتين أحياناً ، وكثيراً ما يستخدم الشاعر التضاد ، وحسن التعليل ؛ لبيان المعنى ، أو ليؤكده ، وفيما يلي يورد الباحث أمثلة للإستعارة في قصائد شاعرنا :

قال :

حتى إذا تقشعَتْ سحابةُ النهارْ  
وأسدلَ الليلُ على المدينةِ السّتارْ  
تمددتْ إجسادُنا مُنهكةً <sup>(٣)</sup>

وفي هذه الصورة توسل الشاعر بالإستعارة في البيت الأول ، حيث شبه النهار عند انكشاف الظلمة عنه ، بالسماء الملبدة بالغيوم عندما تقشع عنها السحب : بجامع الإضاءة بعد الظلام ، واستخدام الفعل : تقشع على وزن : تفعّل يوحى بالمبالغة في الظهور .

<sup>(١)</sup> لسان العرب : ابن منظور ، مادة شبه ، ج ٨ ، ١٩٤/٩ .

<sup>(٢)</sup> دلائل الإعجاز ، عبدالقاهر بن عبد الرحمن الجرجاني ، تحقيق : عبدالحميد هنداوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط١ ، عام ٢٠٠١ م ، ص ٥٨ .

<sup>(٣)</sup> ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٣ .

وجاء جمال الإستعارة في البيت الثاني في تشبيه الليل بالإنسان ، ثم حذف المشبه به : الإنسان ، ورمز له بشئ من لوازمه وهو : أسدل على سبيل الإستعارة المكنية . ونجد أن الشاعر قد وظف الإستعارة : (أسدل الليل على المدينة الستار) توظيفاً حسناً ؛ ليبين حلول الليل على المدينة ، وخلود الإنسان للراحة بعد يوم شاق طویل تجلی فيه مدى تهالك الإنسان المعاصر في حياته المعاصرة ، فهو محبط في آماله ، يعود في نهاية نهاره ليُلقی نفسه على الأريكة .

ونرى الشاعر يكثر من استخدام لفظة : الشمس في الإستعارة ، ومن ذلك قوله:

رجعتُ أرقُبُ الطريقَ ...

وطالَ ... طالَ الانتظارَ

والشمسُ ماتزالُ لاهثةً

تميلُ لإندثارٍ<sup>(۱)</sup>

أراد الشاعر إظهار دنو وقت المغيب وهو مايزال ينتظر ما يقله ؛ لذا جاء بالإستعارة : ماتزال لاهثة . وليركز المعنى قال : " تميل لإندثار " . وتتوسل الشاعر بتكرار الفعل : طال ليؤكد المدى الزمني الذي استغرقه متظراً .

وتواترت صور الإستعارة في أكثر من بيت ، نحو قوله :

والنجومُ غارقاتٌ في الفناءِ ...

بعضُها بَرَدَ ...

وإذا البعضُ حثيثاً ...

بات يمشي للردى

مثلنا<sup>(۲)</sup>

أحسن الشاعر التعبير عن وصف النجوم بالفناء لجمعه بين التشبيه التمثيلي (وإذا البعض حثيثاً ... بات يمشي للردى مثلنا) ، وبين الإستعارة المتواالية في البيت الأول حتى

<sup>(۱)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ۵۶/۵۷ .

<sup>(۲)</sup> المصدر السابق ، ص ۷۳ .

الرابع ؛ مما قرّب المعنى للأذهان . والإستعارة تقليدية ، مصدرها الطبيعة . وهنا نلحظ أن الحالة التي يعيشها الشاعر أثرت في شعره ؛ فربط بينها وبين الأشياء الطبيعية التي لا تموت ، فجعلها تموت ، وتحيا كإنسان الذي يعيش ، ويترقب الفناء الذي لا يريد .

ومن التراث جاءت صوره الإستعارية ، فقال :

**عندما ألتقت على التُّربِ بودعاتٍ ...**

**فأصغتُ تنتظرُ ...**

**ثُمَّ غرقتُ في بحار من تهاويمِ وقالتْ**

**"سوف تُبلونَ بأعوامِ عجافِ ...**

**فتروحُ الأرضُ تشكو شظفَ العيشِ ...**

**وأحزانَ الجفافِ<sup>(١)</sup>**

جاءت الإستعارة : مكنية في البيت الثالث ، حيث صور الشاعر التهاويم التي تعيشها قارئة الودع ، وتغرق في كثرتها ، بصورة مياه البحر الكثيرة التي تغرق من يدخلها ؛ فتفنيه ، أو تقاد .

وتسل الشاعر بالكناية : أعوام عجاف ؛ ليبين الصورة ، بالإضافة لاستخدامه الإستعارة : (فتروح الأرض تشكو من شظف العيش) التي جاءت فيها الصورة مركبة ، واعتمد الشاعر في مصدرها على ثقافته الدينية ، وعلى ثقافته المحلية . ويبدو لنا جمال الإستعارة في تشخيص الأرض ، حيث جعلها تشتكى من ضيق العيش على سبيل الإستعارة المكنية .

ونلحظ في توالي الإستعارات قوة للمعنى ، حيث جعل الجفاف يحس ، ويشعر كإنسان ، فيحزن بما أصابه من مكروه .

وقال شاعرنا :

**مازلتَ في القلبِ مُقيماً دائماً**

**ومسافراً مُتخللاً تلكَ العروق<sup>(٢)</sup>**

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٩/٦٨ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٠٨ .

جاءت الإستعارة في البيت الثاني ، حيث شبه : صديقه المسافر ، بالدم الجاري في العروق ، فالإستعارة مكنية ، وأليس أسلوب التضاد في قوله : "مقيماً دائمًا ، ومسافراً" المعنى حسناً ، وجمالاً .

للطبيعة حضورها في صورة الشاعر الإستعارية ، حيث قال :

**على جناح غيمةٍ أُطاردُ الشفق<sup>(١)</sup>**

شبه الشاعر في الإستعارة : الغيمة بطائر ، وحذف وجه المشبه به ، وأتى بشيء من لوازمه وهو : جناح ، والإستعارة مكنية ، مصدرها الطبيعة ، وقد جاءت تقليدية ، والقرينة تخيلية ، وفيها إسارة تخيلية وهي : إثبات الجناح للغيمة - والغيمة لا جناح لها - .

وقال الشاعر :

**وتمدونَ الأكْفَ لِلسماءِ ...**

**علَّها تحلبُ من ضرعِ الغِيومِ<sup>(٢)</sup>**

إن المعنى المراد من الإستعارة المكنية : تحلب من ضرع الغيوم هو : الرجاء في رحمة السماء ، فالصورة مبتكرة ، مصدرها الطبيعة ، وثقافة الشاعر الدينية ، وقد شبه إلحاهم في الدعاء حتى ينزل المطر بمن يحلب ضرعاً فيصيب اللبن .

وقال في الإستعارة أيضاً :

**يا فرحتي أطوفُ بالشوارعِ الرحيبةِ**

**أجولُ في الأزقةِ الحبيبةِ**

**يلفني الغبارُ**

**تُسکرنِي روائحُ التوابِ العجيبةِ<sup>(٣)</sup>**

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٥ .

(٢) ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٩ .

(٣) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٤ / ١٥ .

جاء جمال الصورة في تشبيه روائح التوابل بالخمر ، ثم حذف : الخمر ، ورمز إليها بشئ من لوازمهما وهو : السُّكُر على سبيل الإستعارة المكنية ، ومدار العلاقة بين طرفيها : نفسي ، يتخذ من روائح التوابل سبيلاً للإحساس بالسعادة . ومصدر الصورة الطبيعية ، وهي صورة مبتكرة .

وقال :

ترعرعتْ وفاءُ  
أينعتْ وأزهرتْ وأثمرتْ  
كأجملِ البناتِ<sup>(١)</sup>

أعطى توالي الإستعارات في البيت الثاني ، الصورة جمالاً ، ولكن استخدامه التشبيه في البيت الثالث أكسبها جمالاً على جمال ، وقرب الصورة للأذهان ، والصورة من الطبيعة ، ومصدرها ثقافة الشاعر .

وقال :

تدورُ علىَ رَحْيِ الاغترابِ<sup>(٢)</sup>

وليبرز الشاعر مأساته في الغربة استخدم الإستعارة : رحى الاغتراب الموحية بالطحن ، والفناء . فنلمح في الصورة ملحاً نفسياً يبين لنا مدى وقع سنوات الإغتراب عليه ، فشبهه الاغتراب بالطواحين ، وجاءت الإستعارة مكنية ، ومصدر الصورة ثقافة الشاعر .

وتوالت الإستعارات في قوله :

أغنى لأيامنا السالفاتِ ...

فأينَ السماءُ مُطَرَّزةً بحريرِ السحابِ ؟  
وأينَ طُيوبُ زكيِ التُّرابِ ؟  
وأينَ جميلُ السجايا الرَّبَابِ ؟

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٩٢ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢١ .

وأين ملاعبُ غضن الشبابِ ؟

تلاشتْ جمِيعاً<sup>(١)</sup>

توالت الإستعارات في : السماء مطرزة ، وفي : بحرير السحاب ، وفي : تلاشتْ جمِيعاً ؛ مما أكسب المعنى إيقاضاً ، ثم استخدم التضاد : السماء الزرقاء ، والسحاب الأبيض ليبرز حسن الصورة . ثم نلمح التحسن في استخدامه أسلوب الإستفهام، ثم في إقراره بالحقيقة المرة ، وهي ضياع تلك الأيام الجميلة . ومصدر الصورة هو الطبيعة .

وقال :

ففي سمائكِ الزرقاء يُبَحِّرُ السحابُ

وتشرئبُ لهُ القِيَابُ<sup>(٢)</sup>

لبيبين الشاعر جمال أبوظبي توسل بتوالي الإستعارات المكنية في : يبح السحاب ، وفي : تشرئب له القباب . ثم جاء التضاد في : السماء الزرقاء ، وفي : لون السحاب الأبيض ؛ ليكسب الصورة جمالاً . والصورة مصدرها الطبيعة .

وقال :

إنما المأساةُ هذا اليومَ أَكْبَرُ ...

فأَرَى الشَّمْسَ تَوَارَتْ لِلْمُصَابِ

وَبَكَتْ فِي حُرْقَةِ عَيْنِ السَّحَابِ

وَعَبَابُ النَّيلِ أَضَحَى كَالسَّرَّابِ ...

أَيْنَ مَنَا يَا أَبَا ماجدَ أَعْرَاسُ السَّنَنِ<sup>(٣)</sup>

جاءت الإستعارة في : (بكـت في حرقة عين السـحـاب) ؛ لـبيـنـ لناـ الشـاعـرـ مـأسـاتـهـ، وـمـدىـ حـزـنـهـ عـلـىـ هـذـاـ الفـقـدـ، حـيـثـ لمـ تـعـدـ المـأسـاةـ، مـأسـاتـهـ وـحـدهـ، بلـ شـارـكتـهـ الطـبـيـعـةـ فـيـهاـ، وـفـيـ ذـلـكـ معـنـىـ نـفـسـيـ، وـلـيـعـمـقـ الشـاعـرـ منـ هـذـاـ المعـنـىـ استـخـدـمـ الشـاعـرـ

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٢ .

(٢) ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٤ .

(٣) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٥٠ .

في البيت الثاني حسن التعليل ، واستخدم التشبيه في البيت الرابع ، والاستفهام الدال على التحسر في البيت الأخير ، وباجتماع هذه الصور ، وتدخل أطراها عمد الشاعر إلى الإفصاح عن الحزن ، والاضطراب الذي يعتمل في نفسه ، وخصوص مأساته في ذلك اليوم بأنها عظيمة ، وكبيرة ، مستخدماً أداة الحصر : إنما .

وذكر الشاعر في صوره الإستعارية الموت كثيراً ، فنجد أنه يقول :

فِإِنَّ الْحَيَاةَ بِدُونِكَ وَهُمْ ...

وَغَایَةُ حَتْفٍ نَسِيرُ إِلَيْهَا ...

إِلَى قُولِهِ :

وَلَكُنَّا لَا نَكَادُ نُعِي

إِلَى أَنْ تُرَانَا نُعْبُ الرَّدَى

وَنَشَرِبُ مِنْ كَأْسِهَا الْمُتَرْعِ<sup>(۱)</sup>

رسم الشاعر صورة موحية عن غفلة الناس عن الموت : (ولكننا لا نكاد نعي) ، رغم حتميته ، وذلك عن طريق الإستعارة في : نعْبُ الرَّدَى ، والصورة جاءت تقليدية ، ومصدرها ثقافة الشاعر الدينية ، وبما أن الموت أمر حتمي ، كنى عنه بكأسها المترع .

وقال :

إِنَّ أُذْنَ الشَّيْخِ تَسْعِي مِنْ صَبِيًّا لصَبِيًّا وَتَدُورُ<sup>(۲)</sup>

أذن الشيخ تسعي من صبياً لصبياً ، أراد الشاعر بذلك : سمع الشيخ يسعى من صبي لصبي ، فذكر المَحل وأراد المُ محل ؛ لأنَّ الأذن مكان ، أو مصدر السمع ، ففي استخدام الفعل : تسعي ، تشخيص للسمع ، وتجسيم . فالسمع يسعى ويتجلو بين الصبية وينقل من صبياً إلى صبي ، وهذا النوع من أنواع المجاز الذي يجعل غير المجمـس مجـساً ، كما استطاع شاعرنا توظيف الفعل : تدور ليـدلـ على البصرية الدالة على تحلق الصبيان أمامـ الشـيخـ ، واستـخدـمـ العـطفـ فيـ : تسـعـيـ وـتـدـورـ ليـدلـ علىـ بـرـاعـةـ

<sup>(۱)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ۵۳ .

<sup>(۲)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ۸۳ .

شيخ الخلوة الذي له خاصية السماع لكل الصبيان في آنٍ واحد ، ويصوب كل من يخطئ منهم . وفي هذا ملحم نفسي نقله الشاعر لنا وهو : إحساس كل طالب بمتابعة أذن الشيخ له ، فينضبط في قراءته ، ويجتهد فيها .

وبرع شاعرنا في استعاراته في هذه القصيدة حين قال فيها :

وأبني قصوراً من المستحيل ...

أمد إليها ومنها الطريق

أروض مهر الخيالات فيها ومهر المحال

وأمضى بها لقرار سحيق<sup>(١)</sup>

جاءت الإستعارة في البيت الأول : (قصوراً من المستحيل) ، ثم توالى في البيت الثالث : مهر الخيالات ، ومهر المحال ، وهذا التوالى قرب لنا المعنى . ونلمح من استخدام الشاعر للكلمات : المستحيل ، ومهر الخيالات ، ومهر المحال دلالة صعوبة الهدف ، والمبتغى ، ولكنه استخدم الفعلين : أبني ، وأروض ؛ لدلائلهما النفسية وهي : القوة، والعزم على ترويض الصعب ، والشاعر أثبت الحقيقة التي انتهت إليها تجربته .

---

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٢٤ .

## المبحث الثالث

### الصورة الكنائية في شعر حاكم عبدالرحمن

نقدم لهذا المبحث بتعريف الكنائية لغةً واصطلاحاً ، ثم نتناول الكنائية في شعر حاكم عبدالرحمن . فالكنائية لغةً : " الكنائية " : أن تتكلم بشئ ، وتريد غيره ، وكُنْيَّ عن الأمر ، يكُنْيَ كناية ، يعني : إذا تكلم بغيره مما يستدل عليه ، نحو : الرفت ، والغائب ، ونحوه . وفي حديث بعضهم : " رأيت علجاً يوم القدسية ، وقد تكَنَى وتحجَى ، أي : تستر ، من كَنَى عنه ، إذا ورَى " <sup>(١)</sup> ، والكنائية في اصطلاح البلاغيين : " الكنائية " : لفظ أريد به لازم معناه مع جواز إرادة معناه حينئذ . كقولك : فلان طويل النجاد أي: طويل القامة . وفلانة نؤوم الضحى أي : مخدومة ، غير محتاجة إلى السعي بنفسها إلى إصلاح المهمات " <sup>(٢)</sup> .

والكنائية لون من ألوان التعبير البيني الذي استخدمه شاعرنا ، فجاءت متعددة ، إلا أنها قليلة مقارنة بالصور الأخرى . ونلاحظ أن الشاعر قد استعان في بعضها بالمحسوسات ؛ وذلك لبلوغ أبعاد حسية أخرى أبعد في الدلالة ، أو للوصول إلى القيم المجردة . كما جاء بها مجتمعة في السياق ، وكذلك قريبة . وقد تأتي كنaitه مما يدخل في ثقافة الناس ، وتكون خاصة بالمحيط الاجتماعي .

وأورد أمثلة للكنائية عند شاعرنا ، وقد كان للعلاقة بين اللغة والثقافة أثر في الصورة الكنائية عنده :

في وطني إنسانٌ أسمـر  
إلى أن يقول :  
وَكُلُّ كـبـيرٍ فـي عـيـنـيه يـرـاه صـغـيرٌ

<sup>(١)</sup> لسان العرب : ابن منظور ، ج ٨ ، ط ١ ، ٢٠٠٠ م ، دار صادر بيروت ، ص ١٦ .  
<sup>(٢)</sup> الإيضاح في علوم البلاغة ، (المعاني ، البيان ، البديع) ، جلال الدين عبدالله محمد بن سعد الدين محمد عبدالرحمن الفزويوني ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ ، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م ، ص ٣٣٠ .

وَهِينَ يُشْنَقُ عَمَّتَهُ

يَبْدُو كَأْمِيرٌ<sup>(١)</sup>

توالت الكنيات ، فجاءت في البيت الثاني : (وكل كبير في عينيه صغير) كناية عن صفة ، وجاءت في البيت الثالث : (وَهِينَ يُشْنَقُ عَمَّتَهُ ) كناية عن نسبة ؛ وذلك لتوسيع ، ولتكثيف صفة الممدوح . وعبارة : يُشْنَقُ عَمَّتَهُ مما يدخل في ثقافة الشاعر ، ولا تحتاج إلى معطيات خاصة حتى تخرج القارئ إلى دلالة : العزة بما فيها من عزة وشموخ ، فالعمة في موضع العزة وهو : الرأس والجبة . والكنية نلحظ فيها التركيب، مما أغنى النص كثافة الصور المتاغمة .

ومن الكنيات الدالة ، الخاصة بالمحيط الإجتماعي ، قوله في قصidته تراجيديا

وفاء :

كانت حديث الناس ...

في المدينة الشوهاء

إلى قوله :

لأنَّها كانتْ تَمُدُّ حَبْلَ أَمْنِيَّاتِهَا

خَلْفَ حَوَائِطِ الْمَدِينَةِ الصَّمَاءِ

لو أَنَّ فَارسًا يَرْدُفُهَا عَلَى جَوَادِهِ

إِلَى مَشَارِفِ الْحَيَاةِ<sup>(٢)</sup>

إن التركيب الكنائي : (فارساً يردها على جواده) يتضح في الأجواء التي عرفتها المرأة في الوطن العربي عن صفات البطولة والرجلة ، وربطها بفارس الأحلام . وجاءت دلالة الكنية : (كانتْ تَمُدُّ حَبْلَ أَمْنِيَّاتِهَا) على صبر المرأة في انتظارها لفارس أحالمها ، فهي مطلوبة ، وليس طالبة . ونجد أن تكثيف الشاعر الكنائي هو تكثيف الصورة .

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٨ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٩٣ .

وقال :

عليك يا بلادي السلام

إلى قوله :

قلبي عليك ...

والأطفال يحلمون

بالخبر والسلام ...

وأنت تحلمين ...

بالفارس المغوار ، والجoad والحسام<sup>(١)</sup>

الألفاظ التي أتى بها الشاعر في البيت الأخير : الفارس المغوار ، والجoad والحسام ، تنتقل في دلالتها إلى ما بعدها ؛ فتصبح : (المنقذ المأمول كامل العتاد) .

ونلحظ أن ألفاظ الكنية مما يدخل في الثقافة الإنسانية في محيطها الاجتماعي ، فينفذ القارئ إلى الدلالة الخاصة بالمحيط الاجتماعي ، والثقافة الدينية إلى دلالة هذه العبارات بما فيها من نجدة للضعيف ، وإزالة للظلم .

وقال أيضاً في العلاقة اللغوية بالثقافة صورة كنائية في قوله :

كنا نقتسم النبة كي نقتات<sup>(٢)</sup>

فعبارة : (نقتسم النبة) كنائية عن التكافل ، الذي يعطي حياتهم لوناً اجتماعياً ، حيث يحس الإنسان فيه بانتمائه الاجتماعي ، وبإحساسه بالأمان .

ويكثر الشاعر في صوره الكنائية المنقذ المأمول . فقال :

ونحن مازال ننتظر ...

قدوم فارس عليه وسمة على الجبين

يجئنا مسافراً عند السحر

يسْتَل سيفه فيصرع التنين<sup>(٣)</sup>

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٧٤/٧٣ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٤٢ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٧٨ .

وكذلك قوله في القصيدة نفسها :  
نراهُ قادماً على جواده ...  
ومُسْهراً سيف العُشر<sup>(١)</sup>

واستعان الشاعر في صوره الكنائية بالمحسوسات ؛ للوصول إلى قيم مجردة .

قال :

إنسانٌ يسمو على الإنسان ...  
منْ عرقِ الجبهةِ يتصدق<sup>(٢)</sup>

الصورة الكنائية في : (من عرق الجبهة يتصدق) تنتقل من دلالتها الحسية المرئية ، إلى قيمة مجردة وهي : الكسب الحال ، وهي دلالة نتجت لارتباط اللغة بالثقافة .

وفي ذات السياق قال الشاعر في قصيدة سأعود الآن :

لا نرفع صوتاً في وجهِ الطُّفَيْلَانْ  
لا نرفع أصبع غضبٍ في وجهِ السجَّانْ<sup>(٣)</sup>

الكنية : (لا نرفع صوتاً) في البيت الأول ، و : (لا نرفع أصبع غضب) في البيت الثاني ، انتقلت دلالتها الحسية المرئية إلى دلالة معنوية : (الضعف ، والهوان ، والإستسلام) ، وهي مما تدخل في الثقافة الإنسانية . وجاءت الكنية ، نهاية عن صفة .

وشاعرنا أورد كنایاته مركبة في كثير من قصائده ، حيث قال في قصيده حصار الغربة :

هل أرجُعُ الدَّارِ مُسْجَيِّ في صُندُوقِ  
فيحْطُّ نعشِي من فوقِ

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٧٨ .  
(٢) ديوان الخرطوم حبيتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٩ .  
(٣) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٥٨ .

وَتُمْدُ أَيْادِ فِي لَهْفٍ ...

كَمَا تُمْدُ لَغْرِيقٍ

يَتَاقْنُى أَلْفُ صَدِيقٍ

وَيُدْكِنِي مَنْ كُنْتُ أَرْجِيَهُ عَنَّاقًا ...

فِي لَحْدٍ صَلْدٍ وَسَحِيقٍ<sup>(١)</sup>

أَتَتِ الصُورَةُ مُرْكَبَةً ، حِيثُ تَوَالَتِ الْكَنَاءُاتُ الْأُولَى ، وَالْخَامِسُ ، وَالسَّادِسُ . وَتَكْثِيفُ الصُورَةِ الْمُتَنَاعِمَةِ أُثْرَى النَصِّ ، وَأُوْضَحَ الْفَكْرَةُ . وَمِنْ مَظَاهِرِ التَّرْكِيبِ فِي الْبَنِيَّةِ الْكَنَائِيَّةِ لِدِيِ الشَّاعِرِ :

الْكَنَاءُاتُ الْقَرِيبَةُ ، وَنَجَدَ ذَلِكَ فِي قَوْلِهِ :

أَغْمَضَ الْجَفْنَ وَنَامَ فِي سُبَاتٍ وَسُكُونٍ<sup>(٢)</sup>

إِلَى قَوْلِهِ :

قَدْ تَلْقَتَ يَدُ اللَّهِ بَحْبٌ ...

كَمْ يَدُ اللَّهِ حَنُونُ !<sup>(٣)</sup>

الْكَنَاءُ فِي الْبَيْتِ الْأُولَى : (أَغْمَضَ الْجَفْنَ وَنَامَ فِي سُبَاتٍ وَسُكُونٍ) كَنَاءٌ عَنْ مَوْتِهِ، فَهِيَ كَنَاءٌ قَرِيبَةٌ .

وَقَوْلُهُ :

أَبِيسَ السَّيَّرَةِ وَضَاءَ السَّرِيرَه<sup>(٤)</sup>

أَبِيسَ السَّيَّرَةُ ، كَنَاءٌ عَنْ نَقَاءِ الْأَصْلِ ، وَكَذَلِكَ : وَضَاءُ السَّرِيرَةُ كَنَاءٌ عَنْ نَقَاءِ النَّفَاءِ وَهِيَ كَنَاءٌ عَنْ مَوْصُوفٍ ، وَهِيَ كَنَاءٌ قَرِيبَةٌ .

وَقَالَ أَيْضًا :

عَنْدَ أَعْتَابِهِ لَا يَرْتَدُ لِلنَّاسِ رَجَاء<sup>(٥)</sup>

(١) دِيَوَانٌ : مَأْسَاتُنَا فِي الْغَرْبَةِ وَدِيَوَانُ الْمَرَاثِيِّ ، حَاكِمُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، ص ٢٥ .

(٢) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ ، ص ١٦١ .

(٣) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ ، ص ١٦٢ .

(٤) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ ، ص ١٥٦ .

(٥) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ ، ص ١٦١ .

المعتفون الواقفون بباب المرثى لا يفقدون الأمل في أن ينالوا نواله ، فجاءت  
الكنية قريبة ، وهي كناية عن صفة الكرم .

وقال :

إذا ما جئتَ تسأّلُنَا ...

عنِ الأحوالْ ...

إلى قوله :

فإنّا يا أمانينا

بلا هدفٍ إلى آجالنا نمشي

من خزيٌّ إلى خزيٌّ

ولا نُلقي عصا التّرحال<sup>(١)</sup>

تعددت الكنيات ، فهناك كناية في البيت الثاني ، وأخرى في البيت الرابع ،  
فعملتا على تكثيف دلالة الكنية وهي : (الضياع وعدم الاستقرار) ، وهي كناية عن  
صفة .

---

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٨٢/٨١ .

### **الفصل الثالث**

## **التشكيل الموسيقي في شعر حاكم عبدالرحمن**

**المبحث الأول : الرنين والإيقاع الداخلي (الموسيقى الداخلية) في شعر حاكم**

**عبدالرحمن**

**المبحث الثاني : الخصائص العروضية (الموسيقى الخارجية) في شعر حاكم**

**عبدالرحمن**

## المبحث الأول

### الرنين والإيقاع الداخلي (الموسيقى الداخلية) في شعر حاكم عبدالرحمن

قبل الحديث عن الموسيقى الداخلية في شعر حاكم عبدالرحمن ، نورد بعض تعريفات النقاد للموسيقى الداخلية ؛ لنعرف معناها ، فهذا أحمد أبو حاقة يعرفها بقوله : " المراد بالموسيقى الداخلية : الرنين ، والإيقاع الداخلي ، والذي ينسجم مع الأوزان الخارجية من أوزان البحور ، والقوافي ؛ حتى يشكل الجميع وحدة موسيقية واحدة ، ومتكاملة . وإن ناحية التتغيم ، والرنة في الشعر وحدها لا تكفي للانسجام ، فلا بد بين رنين الوزن ، ورنين اللفظ الملقى عليه . ولم يكن الشاعر الجاهلي يكتفي بإيقاع القافية، والوزن في قصidته ، بل كان يضم إلى ذلك إيقاعاً داخلياً في صياغتها، كان يتلمسه في انسجام الألفاظ ، بحيث يعمها الاستواء والتتساق " <sup>(١)</sup> .

وأما ابن منظور يُرجع الموسيقى الداخلية للانسجام فيقول : " وإن الانسجام هو الذي يوجد الموسيقى الخارجية - الوزن ، القافية - ، والموسيقى الداخلية - الإيقاع الداخلي ، والرنين - . فالإنسجام هو سر ينبعث من نفس طيبة الوحدة ، والتبان ، ونقضيه الاضطراب ، والتشويش " <sup>(٢)</sup> .

ويرى عبدالله الطيب أن المحسنات من سجع وجناس وطبقاً هي مبعث الموسيقى الداخلية فقال : " ومن أجلها حلوا كلّاهم بالقوافي ، والتمسوا له المحسنات من : سجع ، والتجنيس ، والطبقاً " <sup>(٣)</sup> .

وحصر عبدالله الطيب أقسام الموسيقى الداخلية في : التكرار والجناس ، وفي التوبيخ المتمثل في الطلاق والتقطيع ، انظر قوله : " إن الانسجام بين الموسيقى

<sup>(١)</sup> فصول في الشعر ونقده ، أحمد أبو حاقة ، منشورات دار الشرق ، بيروت ، ط ١ ، مارس ١٩٦٢ م ، ص ٣٠٢ .

<sup>(٢)</sup> لسان العرب : ابن منظور ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت - لبنان ، ١٩٦٥ م ، ج ٢ ، ص ٣٣٨ .

<sup>(٣)</sup> المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها ، عبدالله الطيب ، دار جامعة الخرطوم للنشر ، ط ٤ ، ١٩٩١ م ، ج ١ ، ص ٥٦ .

الداخلية، والموسيقى الخارجية ، يقوم مداره على : التنويع ، والتكرار . وظاهرة التكرار لا تتعدي : التكرار المحسن ، والجنس ، وظاهرة التنويع لا تتعدي : الطباق ، التقسيم ، فهذه الأربعة أصناف هي التي يقوم عليها رنين البيت بعد الوزن والقافية <sup>(١)</sup>. وقال أيضاً عن الموسيقى الداخلية : " هذا وقد تتحقق الموسيقى الداخلية بأحد أنواع التكرار ، فالتكرار مهما يكن نوعه يؤدي إلى زيادة النغم ، وتقوية الجرس ، وقد تتحقق الموسيقى أحياناً ، بحسن استخدام بعض الألوان البدعية كالجنس ، والطباق ، وغيرها " <sup>(٢)</sup>.

ولقد اهتم الشاعر حاكم عبدالرحمن بعناصر الموسيقى الداخلية ، متمثلة في الجنس ، والتكرار ، والطباق ، والتقسيم ، حيث أكثر الشاعر منها في جميع قصائده ، ولكن التقسيم لم يأت إلا في قصيدة واحدة . وفيما يلي نورد بعض النماذج على تلك العناصر مبتدئين :

١ - بالتكرار : وقد عرّفه أبوهلال العسكري : " هو أن يكرر المتكلم اللفظة الواحدة - باللفظ والمعنى - ؛ والمراد بذلك تأكيد الوصف ، أو المدح ، أو الذم ، أو التهويل ، أو الوعيد ، أو الإنكار ، أو التوبيخ ، أو أي غرض من الأغراض " <sup>(٣)</sup>.  
فمن شواهد التكرار اللفظي في شعره :

قوله :

**تَدْقُقُ بَابَ بَيْتِنَا الْحَدِيدِ**

**تَدْقُقُهُ .. تَدْقُقُهُ تَزِيدُ** <sup>(٤)</sup>

جاء التكرار في الفعل : تدقق ؛ لتقوية المعنى ، وجاءت دلالته ؛ لتنبيت الإصرار ، والمثابرة حتى يفتح الباب لها فتعايد أهل البيت ، ثم أن الشاعر بنى التكرار

<sup>(١)</sup> المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها : عبدالله الطيب ، ج ٢ ، ص ٥٨ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ١٢٦ .

<sup>(٣)</sup> كتاب الصناعتين : أبو هلال العسكري ، ص ٣٥٣ .

<sup>(٤)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٩ .

على حروف ذات نغم موسيقي واضح : فالكاف ، والدال حرفاً قلقة ، والزاي حرف صغير . وتوالي هذه الحروف أدى إلى ارتفاع النغم الموسيقي في الأبيات .

فمن التكرار الذي لا تخفي موسيقاً قوله :

كان للحزنِ وشاحٌ  
أسود اللونِ وشاحٌ<sup>(١)</sup>

كرر الشاعر كلمة : وشاح ؛ وذلك لإشاعة لون عاطفي ، وليقوى الصور التي بُنيت عليها القصيدة ، والغرض من تكرارها هو : إشاعة عاطفة الحزن على فقد صديقه صلاح أحمد إبراهيم ، وهو الجو المصاحب لهذه القصيدة ، وكسر الشاعر حرف الشين ، وهو حرف تقسي ، فأشبّع موسيقى الأبيات .

ومن التكرار اللفظي الذي يبدو أثراً واضحاً في تقوية الجرس قوله :

أيُّ سرٌ قابع في الأفق عندَهْ !  
كظلمٍ فوقَهْ بحرٌ ظلامٌ<sup>(٢)</sup>

جاء الشاعر بتكرار لفظة : ظلام ؛ ليشيع معنى الخفاء ، والغموض ، وذلك عن طريق التكرار اللفظي .

وقال شاعرنا :

سلامٌ أبدِيٌّ في الخيالِ  
ليس إلا في الخيال<sup>(٣)</sup>

كرر الشاعر لفظة : في الخيال ؛ ليرسخ المعنى في الأذهان : وهو أن هذا السلام لا مكان له على أرض الواقع ، وهو في الخيال فقط ، وذلك عن طريق التكرار . وإلى جانب التكرار ، وفق الشاعر في تكراره اللام المذلة ، وكذلك السين ذات الصفير ، إلى جانب التنوين ، كل ذلك ألسن الأبيات نغماً واضحاً .

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ١٣٧ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٤٥ .

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق ، ص ٤٧ .

وجاء التكرار في قوله :

منْ رَهْقٍ أَمْضى إِلَى رَهْقٍ<sup>(١)</sup>

حيث كرر لفظة : رهق ؛ وذلك لتقوية المعنى ، ولإشاعة جو من الإعياء جراء هذا الرهق المفضي إلى رهق آخر ؛ فيتسرب لنفس القارئ ، وذلك عن طريق التكرار اللفظي ، وكان للتكرار الصوتي ممثلاً في الراء التكراري ، والكاف المقلقة أثر واضح في أشباع الموسيقى .

ومن تكرار الألفاظ في شعره قوله :

وتفيقُ نفسمها في الهجعةْ ...

الحسرةِ فيها واللوّعةْ

نارُ تتوقّدُ كالبُركانْ

وتَفَحُّ فَحِيَاً كالأَفعى

فتَبَكِي ... تَبَكِي<sup>(٢)</sup>

كرر الشاعر الفعل : تبكي ؛ حتى يقوى معنى الحسرة التي تحرق جوف الأم على فقد ابنها ، ولعل مجئ العين في الألفاظ : الهجعة ، اللوعة ، الأفعى يؤكّد عمق هذه الحسرة لما للعين من إيحاء بالعمق . والجنس غير التام : تفح فحيناً ، مع تضعيقه قد أضفي عنصراً موسيقياً آخرأً لهذه الأبيات .

وجاء نوع آخر من التكرار في شعر حاكم عبد الرحمن ، وهو تكرار الحروف ،

وهو أكثر رنيناً حيث قال :

ويسري النسيمُ رفيقاً ...

فيدفع زورقنا في سبيل

(١) ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٥٧ .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٦٥ .

يُضاءُ بِوْمَضِ عَيْنِ النَّجُومِ  
تِرْفٌ عَلَى صَفَحةِ السَّلْسَبِيلِ<sup>(١)</sup>

كرر الشاعر : السين (حرف الصفير) ، فأضفى هذا التكرار على الأبيات جرساً موسيقياً فأعطها حلاوة .

ومن أمثلة تكرار : الفاء قوله :

ما أَجْمَلَ طَيفَكَ مِنْ طَيفٍ !

لو زَارَ يَبْابِي فِي الصِّيفِ

لو بَلَّ بِالْمَطَرِ الْهَاطِلِ ...

في قَبْيٍ هَاجِرَةَ الْخَوْفِ<sup>(٢)</sup>

جاء تكرار الفاء المقابلة في ستة مواضع ؛ فأشبع النغم قوة ، وحلوة .

وقوله في تكرار : الراء :

وَلَنَا فِي دَارَتِنَا عَرْسُ

فَدْمُ الشُّهَدَاءِ لَهُ قَبْسُ

سِيُضْنِي الظُّلْمَةَ لَوْ يَجْرِي

وَيُطَرِّزُ أَرْضَكَ بِالْزَّهْرِ

أَقْذَفُ جَلَادَكَ بِالْحَجَرِ

ابْصُقُ فِي وَجْهِهِ بِالْجَمَرِ

فَعَلَيْهِ اللَّعْنَةُ وَالرَّجْسُ<sup>(٣)</sup>

وفق الشاعر في استخدام صوت الراء في ثمانية مواضع ، وكذلك حرف الصفير السين في أربعة مواضع والزاي حرف الصفير أيضاً في موضعين ، كل تلك الأصوات أضفت على الأبيات موسيقى واضحة .

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٤٢ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٤ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١١٠ .

وأختتم الحديث عن التكرار بأنه جاء متوعاً عند الشاعر حاكم عبدالرحمن ، حيث شمل تكرار اللفظ ، وتكرار الحرف . وأن شاعرنا وفق فيه إذ جاء به متواياً ، وعوضه بعناصر الموسيقى الأخرى كالجناس .

**٢ - الجنس :** وهو كما عرّفه أبوهلال العسكري : " أن يورد المتكلم كلمتين تجنس كل واحدة منهما صاحبتها في تأليف حروفها على حسب ما ألف الأصمعي كتاب (الأجناس) . فمنه ما تكون الكلمة تجنس الأخرى ، لفظاً ، واشتقاقاً ، ومعنىً . ومنه ما يجنسه في تأليف الحروف دون اشتقاق المعنى " <sup>(١)</sup> .

وقد جاء في قاموس المصطلحات الأدبية واللغوية أن الجنس " تشابه الكلمتين لفظاً لا معنى ، وهو نوعان : تام وهو : ما اتفقت فيه اللفظتان في أربعة أمور هي : أنواع الحروف ، وعدها ، وهيئتها الحاصلة من الحركات ، والسكنات ، وترتيبها مع اختلاف المعنى . وغير تام : وهو ما اختلف فيه اللفظان في أحد الأمور الأربعة السابقة الذكر " <sup>(٢)</sup> .

ومن الجنس عند حاكم عبدالرحمن :

قوله في قصidته مأساتها في الغربة :

**أَجُولُ فِي الْأَزْقَةِ الْحَبِيبَةِ  
يَلْفَنِي الْغُبَارُ**

**يَلْفَحْنِي الْهَجِيرُ فِي النَّهَارِ<sup>(٣)</sup>**

جاء الجنس في : الغبار ، والنهر ، جناس غير تام .

ومن الجنس قوله في القصيدة نفسها :

**وَأَسْتَحِمُ .. أَسْتَحِمُ بِالْعَرَقِ  
لِأَغْسِلَ الْأَحْزَانَ وَالْقَلَقَ<sup>(٤)</sup>**

<sup>(١)</sup> كتاب الصناعتين : أبو هلال العسكري ، ص ٢٨٩ .

<sup>(٢)</sup> قاموس المصطلحات الأدبية واللغوية ، أميل يعقوب وآخرون ، ص ١٧٤ .

<sup>(٣)</sup> ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٥/١٤ .

<sup>(٤)</sup> المصدر السابق ، ص ١٥ .

الجناس في : العرق ، والقلق ، جناس غير تام ، ولعل للتكرار اللغطي في البيت الأول : أستحم ... أستحم أثر في زيادة نغم البيت .

وفي قصيدة أخرى جاء الجناس في قوله :

**وأعُودُ للخرطوم بالشوق الذي ملأ الفؤاد وخفقني قد أخفقا<sup>(١)</sup>**

الجناس في : خافقني ، وأخفقا ، جناس غير تام ، فالأولى تعني : القلب ، والثانية تعني : عجز وفشل .

وقال الشاعر :

**والأمانِيُّ السَّرَابُ**

**والغُربَةُ الْأَوْهَامُ**

**وَالْعُمْرُ الْخَرَابُ<sup>(٢)</sup>**

الجناس في : السراب ، والخراب ، جناس غير تام .

وقال أيضاً :

**كَانَ إِنْسَانًا وَشَاعِرًّا**

**كَانَ بَحْرًا مِنْ مَشَاعِرٍ<sup>(٣)</sup>**

جاء الجناس غير التام في : شاعر ، ومشاعر ، وتوسل الشاعر بتكرار : كان ، فأحدث نغماً في أبياته .

وفي قصيدة أخرى جاء قوله في الجناس :

**ثُمَّ امْنَحْنَا مِنَ الصَّبَرِ بُحُورًا**

**وَمِنَ الْإِيمَانِ نُورًا**

**وَيَقِينًا وَحُبُورًا<sup>(٤)</sup>**

الجناس في : بحورا ، وحبورا ، ونورا جناس غير التام .

(١) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٩ .

(٢) المصدر السابق ، ص ٨٦ .

(٣) المصدر السابق ، ص ١٧٧ .

(٤) ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٧٨ .

ومن الجناس غير التام قوله في قصيدة فارئة الودع :  
عندما يُعْصِفُ في أرواحنا

ريح الجفاف

ثُمَّ إِذْلَالُ الْكَفَافِ<sup>(١)</sup>

جاء الجناس في : الجفاف ، والكافاف جناس غير تام .

وبلوغاً لما ينشد حاكم عبدالرحمن من وضوح الموسيقى ، وأثرها ؛ فقد يجيء بالجناس ، والاستعارة ؛ مما يضفي على أبياته نغماً موسيقياً حسناً ، وصورة جميلة ، كما في قوله :

تُنْزِلُ الْغَمْضَ عَلَى سُهْدِ الْعَيْوْنِ  
فَنَالَ الْعِتْقَ مِنْ كَفِّ الْمَنْوْنِ<sup>(٢)</sup>

جاء الجناس في : العيون ، والمنون جناس غير تام ، وذكر الاستعارة في :  
(من كف المنون) فأضفت مع النغم جمالاً لأبياته .

ومن الجناس التام جاء قوله :

إِنَّهَا كَانَتْ مَدَارًا لِحَدِيثِ النَّاسِ فِي الْقَرِيَةِ  
قَدْ كَانَتْ مَدَارًا<sup>(٣)</sup>

جاء الجناس التام في البيت الأول في : مداراً بمعنى : موضوع ، وفي البيت الثاني بمعنى محور . والجناس جاء تماماً .

بهذا يبدو من الأمثلة المتقدمة أن الشاعر استفاد من الجناس بنوعيه ، كعنصر موسيقي داخلي ، إلا أنه أقل من الجناس التام .

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٧١ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٤٩ .

(٣) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٣ .

### ثالثاً : الطباق :

ويسمى : التضاد ، وهو : الجمع بين المتضادين ، أي : معنيين متقابلين في الجملة ، ويكون ذلك إما بلفظتين من نوع واحد ، - اسمين - ، قوله تعالى : (وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ) <sup>(١)</sup> ، أو : فعلين - ، قوله تعالى : (قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ) <sup>(٢)</sup> ، أو : حرفين - ، قوله تعالى : (لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ) <sup>(٣)</sup> . وإما بلفظين من نوعين : قوله تعالى : (أَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَا) <sup>(٤)</sup> (٥) .

وقد استعمل الشاعر حاكم عبد الرحمن الطباق في شعره بنوعيه ، وجاء الطباق بلفظين من نوع واحد : اسمين ، في قوله :

هل يقضي قدرى بلقاء  
أم يقضي قدرى بفرارق <sup>(٦)</sup>

جاء الطباق في : اللقاء ، بفارق طباق إيجاب ، وقد أبرز الطباق عاطفتي : اليأس ، والرجاء اللتان تعتريان الشاعر ، وتتوسل بتكراره الألفاظ : يقضي ، وقدري ، وكذلك أصوات الباء والراء والفاء ؛ فأكسب الأبيات نغماً موسيقياً تماشى مع حالته النفسية .

ومن استخداماته للطباق قوله :

عجبت منك  
يا بلادنا الغنية الفقيرة <sup>(٧)</sup>

الطباق في : الغنية ، الفقيرة طباق إيجاب ، وعمق الطباق من تعجب الشاعر ، لاجتماع المتضادين : الغنى والفقير ، وأكسبت حروف الذلاقة : النون والفاء البيت موسيقى جميلة .

(١) سورة الكهف ، الآية ١٨.

(٢) سورة آل عمران ، الآية ٢٦.

(٣) سورة البقرة ، الآية ٢٨٦.

(٤) سورة الأنعام ، الآية ١٢٢.

(٥) الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني - البيان - البديع) ، الخطيب الفزويني ، ص ٣٤٨ / ٣٤٩ .

(٦) ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، ص ٤٠ .

(٧) المصدر السابق ، ص ٧٦ .

وقال واصفاً إنسان وطنه في قصidته دعوني أغني للسودان :

في وطني إنسان أسمـر  
لو حلت بالناس الأتراـح  
قد يحفل لماماً بالأفراـح  
لكنه يفرـح للأشـجان<sup>(١)</sup>

جاء الطباق في : الأتراـح ، والأفراـح طباق إيجـاب ، وقد أوضح الطباق من فكرة تجاذب الأفراـح والأتراـح للإنسان في السودان ، لكنه تتغلـب عليه عاطفة الأسـى المتولدة من نظرته الجادة للحياة ، وقد أليس توالي التسـكين في قوافيه نـغماً خـفيفـاً ، وموسيقـى حـلوة.

ونجد في شعره طباق بلفظين من نوع واحد : فعلين ، ك قوله :

أحمد لم يـعد أدرجـه

إلى قوله :

ويـعود في غـسق المـساء<sup>(٢)</sup>

الطباق في : لم يـعد ، ويـعود ، طباق سـلب .

وقال :

كان النـسيم على النـيل  
يمـشي وئـداً ثـقيلـاً الخـطـيـ  
يـحطـ على المـوجـ حينـاـ  
كـسرـبـ القـطاـ  
وطـورـاً يـطـيرـ<sup>(٣)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٨ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٨٧ .

<sup>(٣)</sup> ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٤١ .

جاء الطباق في : يحُطُّ ، ويطير طباق سلب ، وأبرز الطباق الفكرة ، كما شكلت موسيقى الحروف : سين الصفير والراء ، والتوين ، والتضعيف موسيقى حلوة في الأبيات.

هكذا نرى أن الشاعر وظف الطباق في إبراز عواطفه وأفكاره مستفيداً من التضاد لرسم صوره ، فالضد يظهر حسنه الضد ، وقد أشاع التضاد ، وبما فيه من أصوات موسيقية ، موسيقى على قصائده .

## المبحث الثاني

### الخصائص العروضية (الموسيقى الخارجية) في شعر حاكم عبدالرحمن

تلعب الموسيقى الخارجية من بحور وقوافي دوراً في البناء الموسيقي للقصيدة لأهميتها نتحدث عن :

#### ١ - الأوزان (البحور) :

ما يتبدّل إلى الذهن أن الموسيقى الخارجية تعني النغم الذي يشعر به المتنّقي ، أو القارئ عند سماع قطعة أدبية ، أو قصيدة ، أو خطبة ، أو قراءتها ؛ فيترك في نفسه شعوراً ، أو أثراً ما ، ولعل ذلك الشعور هو ما عنده التطاوي حين قال : " ومن هنا نرى جزءاً كبيراً من إعجاب المتنّقي يعود إلى موسيقى القصيدة التي ترجع إلى وحدة بحرها ، أو اتحاد روبيها ، وخلوها من عيوب الوزن والقافية "<sup>(١)</sup>.

وأيده في هذا الرأي أبوالعلاء في قوله : " والوزن هو مجموعة من التفعيلات تكون البيت الشعري ، وقد عده النقاد : الخاصية التي تميز بها الشعر ، وهو أحد أعمدة بنائه ، بل هو أعظم تلك الأعمدة شأناً ، ودوراً ؛ لأنّه مشتمل على القافية ، وجالب لها ضرورة ، إلا أن تختلف القوافي ؛ فيكون ذلك عيباً في الوزن "<sup>(٢)</sup>.

والحديث عن الأوزان ، يعني الحديث عن بحور الشعر العربي التي حصرها الخليل بن أحمد الفراهيدي في خمسة عشر بحراً ، ثم أضاف الأخفش سعيد بن مساعدة بحراً آخر ؛ فصارت ستة عشر بحراً .

أما الشعر المعاصر فقد اعتمد التفعيلة المفردة أساساً لبناء البيت ولم يلتزم بقانون التساوي في التفاعيل بين الشطرين ، انظر قول محمد بنيس : " وخرج الشعر المعاصر على النص التقليدي عندما اعتبر التفعيلة المفردة أساساً لبناء البيت ، ولم يلتزم بقانون التساوي في التفاعيل بين الشطرين ؛ فكان ذلك مدعاه لحذف الأسطر

<sup>(١)</sup> قصيدة المدح العباسية ، التطاوي ، ص ٣٧٥ .

<sup>(٢)</sup> الفصول والغابات في تمجيد الله والمواعظ ، أبو العلاء أحمد بن عبد الله بن سليمان الموري ، تحقيق : محمد حسان زناتي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ط ١٩٧٧ م ، ج ١ ، ص ٢٦٢ ، والمرشد لفهم أشعار العرب ، عبدالله الطيب ، ج ٤ ، ص ١٩ .

المتساوية المركبة للقصيدة التقليدية ، والحديثة أيضاً ، وكان مداعاة لاستعمال تفاعيل - قد يقل ، وقد يكثر عددها عن تلك التي حددتها الذوق العام . وكان الغرض التحرر من تساوي الأسطر ، وتحديد التفاعيل في البيت الشعري هو: البحث عن سبل محدثة ؛ فكسب حرية داخل الصورة الإيقاعية <sup>(١)</sup>.

وأكد عز الدين إسماعيل على أن التفعيلة نابعة من طبيعة اللغة العربية ، فقال : " فلم يكن أمام محاولة التجديد في الإطار الموسيقي للقصيدة، إلا أن تسلم بنظام التفعيلة ، وتلتزم به ، مadam نظام الضربات الثقيلة ، والخفيفة لا يمكن الركون إليها . والحق إن نظام التفعيلة هو النظام الذي تفرضه طبيعة هذه اللغة العربية ؛ لأن تجربة الشعر الجديد - وإن خرجت بالكلام من إطار البيت التقليدي - ، مازالت مرتبطة بنظام التفعيلة ، وستظل التفعيلة أساساً للعروض ، ومن ثم كان الخروج على نظام البيت مشروعاً ، مadam النظام الأساسي ، والضروري قائماً ، وهو نظام التفعيلة <sup>(٢)</sup> .

ويقول محمد غنيمي هلال : " إن الوزن في القصيدة المعاصرة قد يلتزم فيه وحدة التفعيلة في البحر ، أي : وحدة الإيقاع ، وهو الأعم الأغلب من حالاتها ، ولكن قد تتجاوز فيها البحور المتقاربة في إيقاعها ، وقد يتخلل القصيدة ذات الوزن الحديث أبيات تامة حسب نظام القصيدة القديم <sup>(٣)</sup> .

نرى من قول محمد غنيمي هلال أن القصيدة المعاصرة تكون ذات تفعيلة واحدة، وقد تكون مكونة من أكثر من بحر ، وقد تكون أبياتها تامة حسب نظام القصيدة القديمة إذا ما أعيد تركيبها ، وبهذا يقول محمد بنيس : " والشعراء المحدثون فتوأوا أسلوب الشطرين المتساوين إيقاعياً - مكانياً - ، لخداعهم القارئ ، باعتمادهم على الواقع الشعري إلى التفعيلة ، كبنية جزئية <sup>(٤)</sup> .

(١) مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ٧٩ .

(٢) الشعر العربي المعاصر ، عز الدين إسماعيل ، دار الفكر العربي ، ط ٣ ، ص ٨٥ .

(٣) النقد الأدبي الحديث ، محمد غنيمي هلال ، ص ٤٤٧ .

(٤) مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ٨١ .

وبالرجوع إلى شعر حاكم عبدالرحمن ، نجد أنه لم يتجاوز التفعيلة كوحدة إيقاعية في بناء شعره ، فنجده كتب في أسلوب الشطرتين المتساوietين في الإيقاع والقافية ، قصيدين فقط . وقام في أغلب شعره بتفتيت أسلوب الشطرتين المتساوietين في الإيقاع والقافية . كما تخللت قصائده ذات التفعيلة (شعر التفعيلة) أبيات تامة ، يمكن عند إعادة كتابتها أن تكون على النظام التقليدي – نظام الشطرتين – ، كما جاءت له قصائد تفعيلاتها تامة ، وأخرى تفعيلاتها ناقصة فيها : تضمين ، أو تدوير .

### بنية الإيقاع في شعر حاكم عبدالرحمن :

وشاورنا استحسن استغلال الشكل التقليدي ، بأسطره المتساوية ، فتجلت البنية الإيقاعية في البيت والقافية ، حيث قال :

شَفَّةُ الْوَجْدُ وَالْأَسْىُ الْوَانَا  
مُهْلِكٌ أَحَاقَ حَوْلَهُ وَأَحَانَا\*  
عَاجِزًا فَلَمْ يَعُدْ إِنْسَانًا  
فِي الْفُؤَادِ مَدِيدًا وَيَمْسُخُ الْأَحْزَانَا<sup>(١)</sup>

جاءت القصيدة من بحر : الخيف وتفعياته : فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن × ٢ .

تَعْبَ الْقَلْبُ حِينَ عَزَّ لَقَانَا  
وَانْبَرَى الْجَسْمُ وَانْتَهَى لَهُ زَالٌ  
شَاهَ وَجْهُهُ حِينَ صَارَ عَيْيَا  
مَنْ لَيْ بُوْصِلُهَا يَبْعَثُ الدَّفَعَ

ثم قال :

جَادَ إِلَاهُ بِهِ عَلَيْهَا وَأَعْدَقَا  
الْغَيْدُ وَالْأَرَامُ فِيهَا تَسَابَقَا  
وَالْوَرْدُ أَيْنَعَ عَاطِرًا وَتَفَتَّقَا  
وَالْطَّيْرُ حَطَّ بِهِ وَطَارَ وَصَفَّقَا<sup>(٢)</sup>

بِرْلِينُ تُسْرِفُ فِي الْجَمَالِ تَأْنِقَا  
فِي كُلِّ مَنْعَطْفٍ حَدَائِقُ بَابِلِ  
وَأَخْضُوْضَرَ الْعُشْبُ الْحَرِيرُ مَلَاعِبِ  
رَقَّ النَّسِيمُ بِرُوْضَهَا فَتَمَالِيَتْ أَخْصَانُهُ

القصيدة من بحر الكامل : متقاعلن متقاعلن متقاعلن × ٢ . ونجد في الشكلين التقليديين يبدو لنا الشاعر متربداً في تجاوز التفعيلة كوحدة إيقاعية ، وواقع تحت سيطرة البيت التقليدي على مستوى : البيت والتفعيلة معاً .

\* (أحانا) وردت هكذا ، وال الصحيح وأحان بفتح النون .

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١١٢ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٦ .

ولكن خلا النموذجين أعلاه ، جاءت تفعيلات شعره الحديث :

إما من :

أ - التفعيلة التامة ؛ ك قوله :

عيناكِ يا خُرطومُ لحظاتٍ تمرُ سريعةً بالخاطر  
فتُعيِّدُ لي صُورَ الرَّغيدِ مِنَ الزمانْ  
أيامَ كَانَ الْبَذْلُ صِدْقًا وَالْعَطَاءُ  
وَحْفَاوةَ الدَّارِ وَشُوقِي لِلْمَكَانِ  
عيناكِ فِي شَطِّيهِمَا احْتَبِسَ الضِيَاءُ  
وَكَشْمَعَتِينِ فِي رَحَابِنَا تُوقَدَانِ<sup>(١)</sup>

جاءت القصيدة من بحر الكامل وتفعيلتها : متفاعلن ، حيث فلت فيها الشاعر أسلوب الشطرين المتساوين إيقاعياً ، وتحقق فيها الإنسجام بين الوقفة الدلالية ، والنظمية والعروضية ، فالآيات تامة عروضاً ودلالياً ونظمياً ، وكل بيت موجود بذاته لا بغيره.

ب- وإما من التفعيلة الناقصة ، وقد جاءت في شعره كثير من التفعيلات

الناقصة ، ك قوله :

كنتُ فِي الرَّصِيفِ وَاقِفًا  
أُرَاقِبُ الطَّرِيقَ  
لَعَلَّ صَاحِبًا أَوْ رُبَّمَا صَدِيقَ  
يَأْخُذُنِي ، أَوْ مَرْكَبَهُ  
تُقْنَى ... فَلَا أَطِيقَ  
لَا أَطِيقُ دَائِمًا طَوِيلَ الانتظارِ  
لَأَنِّي وَآخِرُ النَّهَارِ  
يَمِيلُ نَحْوَ الْاِنْهَارِ  
أَوْدُ أَنْ أَعُودَ مُسْرِعًا إِلَى الْدِيَارِ<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان الخرطوم حبيبي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٨ .  
(٢) المصدر السابق ، ص ٥٣ .

فالقصيدة من بحر : الرجز ، وتفعيلتها : مست فعلن ، وفيها خروج على الشكل التقليدي ، ونلمس استمرار تسرب الوقفة العروضية بأربعة أبيات يتحكم فيه التفعيلة الناقصة ، وقد لعبت التفعيلة الناقصة دوراً في تركيب ودرامية النص الشعري ، ونلحظ أن الأبيات جاءت ناقصة دلالياً ، ونظمياً ، وعروضاً حيث اكتملت التفعيلة الأخيرة في البيت الأول ، في التفعيلة الأولى في البيت الثاني في قوله :

**كنت في الرصيف واقفاً**

**أراقب الطريق**

**كنت فـ رصيف وـ قـ فـ نـ**

**ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ**

**فاعـ لـ عـ مـ سـ تـ فـ عـ لـ نـ (ـ مـ خـ بـ وـ نـ)**

**أـ رـ أـ قـ بـ الطـ رـ يـ قـ**

**ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ**

**ـ عـ لـ نـ /ـ مـ تـ فـ عـ لـ نـ**

فهنا نجد التفعيلة (مت فعلن) نهاية البيت جاءت في الكلمة (قـ فـ نـ) وتنتهي (أـ رـ أـ).

**ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ**

**ـ مـ تـ فـ ـ عـ لـ نـ**

كما تكتمل عنده تفعيلات البيت في الذي يليه كقوله :

**ـ لـ عـ لـ صـ اـ حـ بـ نـ أـ وـ رـ بـ يـ مـ صـ دـ يـ قـ**

**ـ يـ أـ خـ ذـ نـ يـ ،ـ أـ وـ مـ رـ كـ بـ ةـ**

**ـ لـ عـ لـ صـ اـ حـ بـ نـ أـ وـ رـ بـ يـ مـ صـ دـ يـ قـ**

**ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ**

**ـ مـ تـ فـ عـ لـ نـ مـ فـ اـ عـ لـ تـ نـ**

**ـ خـ بـ نـ وـ تـ ذـ يـ يـ لـ**

**ـ يـ أـ خـ ذـ نـ يـ /ـ أـ وـ مـ رـ كـ بـ ةـ**

**ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ /ـ هـ**

**ـ مـ سـ تـ فـ عـ لـ نـ مـ سـ تـ فـ عـ لـ نـ**

**(ـ طـ يـ)**

حيث اكتملت تفعيلات البيت الأول في لفظة : يأخذني على : مستعلن لاكمال الوقفة الدلالية .

وقد تخلل قصائد الحديثة أبيات تامة ، فإذا ما أعييت وقوتها النظمية صارت على النظام التقليدي للقصيدة العربية وهو : (نظام الشطرين المتساوين في الإيقاع والقافية) مثل قوله :

عيناكِ في الأفقِ البعيدِ تُحدّقانْ  
عيناكِ من فَرْطِ الأسى تَغْرُورقانْ<sup>(١)</sup>

عند إعادة كتابة الأبيات بالشكل التقليدي ، تصبح هكذا :

عيناكِ في الأفقِ البعيدِ تُحدّقانْ      عيناكِ من فَرْطِ الأسى تَغْرُورقانْ  
القصيدة من بحر (الكامل) ، وتفعيلاته متقاعلن متقاعلن متقاعلن × متقاعلن  
متقاعلن متقاعلن ، وجاءت فيها العروض مخبونة ، والضرب مخبون .

وقال أيضاً :

وَدَعْ هُمُوكَ إِذْ تَحِلُّ بَلَندَنا  
وَادْرُفْ عَلَى السُّودَانِ دَمْعًا سَاخِنًا  
وَانْظُرْ إِلَى أَطْلَالِهِ مُتَحَسِّرًا  
كُلُّ الْدِيَارِ الْيَوْمَ مُثْلُ سَوَاكِنَا<sup>(٢)</sup>

عند إعادة صياغتها تصبح كالتالي :

وَدَعْ هُمُوكَ إِذْ تَحِلُّ بَلَندَنا      وَادْرُفْ عَلَى السُّودَانِ دَمْعًا سَاخِنًا  
وَانْظُرْ إِلَى أَطْلَالِهِ مُتَحَسِّرًا      كُلُّ الْدِيَارِ الْيَوْمَ مُثْلُ سَوَاكِنَا  
البيتان من بحر : الكامل ، وتفعيلاته متقاعلن متقاعلن متقاعلن × متقاعلن  
متقاعلن متقاعلن ، فالبيتان متساويان في الإيقاع والقافية ، وفي كتابتهما على الصورة  
التقليدية خداع بصري للقارئ .

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٩ .

<sup>(٢)</sup> ديوان : مأساتها في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٢٨ .

## البحور الصافية :

استخدم الشاعر البحور الصافية في قصائده ، فجاءت بعضها من بحر واحد نحو قوله :

كان ضخماً مثل طود شامخ  
في أديم الأرض يجثو القرفصا  
واقفاً خلته من طوله  
بينما أفيته قد جلس  
مطمئناً كان في مقدمه  
وجهه من غير ضيق عبس  
قد تلفع في أديم خشن  
أسمر السحنة يبدو أدهسا  
عله في غيوب من غمه  
حالك من طبعه احتبس<sup>(١)</sup>

حيث جاءت القصيدة من بحر : الرمل ، وتفعياتها : فاعلاتن ، ويلاحظ أن التفعيلة الأخيرة في البيت جاءت : فعلا محفوفة .

وجاءت له عدة قصائد من بحر واحد من البحور الصافية ، نحو قصيدة : زائر المكتبة ، التي جاءت من بحر المدارك الذي تفعيلته : فعلن .

كما نجد أن الشاعر استخدم أكثر من بحر صاف في قصيدة واحدة مثل قصidته: قارئة الودع ، التي بدأت ببحر الرمل وتفعيتها : فاعلاتن من البيت الأول إلى السابع عشر ، حيث يقول فيها :

منذ أن كنا صغرا  
كنا نخشاها كثيراً ... نتوارى  
عندما تبدو كظل<sup>(٢)</sup>

(١) ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٧٦ .  
(٢) المصدر السابق ، ص ٦٢ .

ومن البيت الثامن عشر جاءت من بحر الكامل وتفعيلته : متفاعلن :  
منْ أينَ جاءَتْ !

إلى قوله :

أو متى

أو كيَفَ جاءَتْ !<sup>(١)</sup>

ثم عاد إلى بحر الرمل وتفعيلته : فاعلاتن في قوله :  
قالَ جَدِي يَا بُنَيَّ مُذْ كَانَتْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ... كَانَتْ  
إِنَّهَا مِنْ عَالَمِ النَّاسِ وَحِيدَةٌ<sup>(٢)</sup>

- ٢ - القافية :

عرف النقاد القافية عدة تعاريفات ، وقد جاء فيها قول ابن رشيق : " تُعد القوافي من الأشياء التي يقوم عليها الشعر بعد البنية "<sup>(٣)</sup> ، وقال أيضاً : " القافية شريكة الوزن في الاختصاص بالشعر "<sup>(٤)</sup>.

وعرفها شكري محمد عباد بقوله : " وسميت القافية قافية ؛ لأنها تتفو إثر كل بيت ، وقال قوم : لأنها تتفو أخواتها . وقال أبوموسى الحامض : " هي قافية بمعنى مقو مثـل (ماء دافق) بمعنى مدفوق ، و (عيشة راضية) بمعنى مرضية ، فكأن الشاعر يتفوها ، أي : يتبعها "<sup>(٥)</sup>.

وقد اختلف النقاد القدمـى في القافية ، فقال الخليل بن أحمد : " هي آخر البيت إلى أول ساكن يليـه مع المـتحرك الذي قبل السـاـ肯 " ، وقال الأخفـش : " هي آخر كلمة للبيـت أـجـمـعـ ، وإنـما سـمـيـت قـافـيـة ؛ لأنـها تـتفـوـ الكلـامـ ، أيـ: تـجيـءـ في آخرـهـ "<sup>(٦)</sup>.

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٦٢ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ٦٤ .

<sup>(٣)</sup> العمدة ، ابن رشيق ، ص ١١٩ .

<sup>(٤)</sup> المرجـعـ السابـقـ ، ص ١٣٧ .

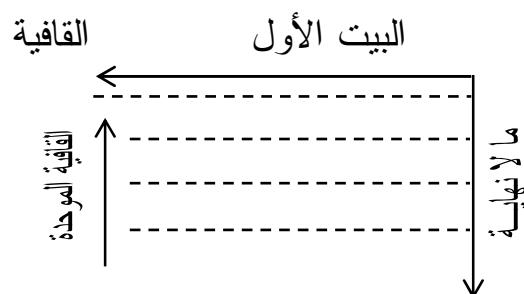
<sup>(٥)</sup> موسـيقـىـ الشـعـرـ العـرـبـيـ ، شـكـريـ مـحمدـ عـبـادـ ، دـارـ المـعـرـفـةـ ، بـيـرـوـتـ ، طـ ١ـ ، سـنـةـ ١٩١٨ـ مـ ، صـ ١٠٢ـ .

<sup>(٦)</sup> المرجـعـ السابـقـ ، ص ١٤٩ .

أما الشعراء المحدثون فلهم موقف من القافية نحو قول محمد بنيس : " استعدى الشعراء المحدثون على النص الشعري التقليدي ، وشجوا بنية البيت من خلال : إعادة تركيب البيت ؛ فحطموا هذه البنية الموروثة ، وكان ذلك خطوة نحو اتخاذ موقف من القافية ، - مادامت ملتقة بالموقف القديم - "<sup>(١)</sup>.

ويقول محمد بنيس : " ونستخلص من هذا أن الشاعر في البنية التقليدية للبيت يخضع للقافية التي تملأ عليه كتابة النص الشعري ، فهو مقهور بوجودها ، ومن ثم لا يستطيع أن يتحرر من بنية البيت التقليدية دون التخلص من القافية ؛ لعامل قاهر لحرية الكتابة والإبداع "<sup>(٢)</sup>.

ويتضح ذلك في الرسم أدناه في القصيدة التقليدية :



ويقول أيضاً : " ويظهر من الرسم أن البيت خديم القافية ، وأن القصيدة مهما طالت تبقى أبياتها خاضعة لنفس بنية البيت "<sup>(٣)</sup>.

وربط محمد بنيس بين الخروج على القافية فقال : " إن القافية صورة تميزها نهاية البيت ، ولا يمكن أن تحطم نهاية البيت التقليدي في النص الشعري المعاصر ، دون أن تصاب القافية بخلل في توازنها ؛ ومن ثم كان الخروج على البيت التقليدي ضرورة للخروج عن القافية نفسها "<sup>(٤)</sup>.

<sup>(١)</sup> مظاهر الشعر المعاصر في المغرب ، محمد بنيس ، ص ٦٦ .

<sup>(٢)</sup> ينظر : المرجع السابق ، ص ٦٧ .

<sup>(٣)</sup> المرجع السابق ، ص ٦٧ .

<sup>(٤)</sup> المرجع السابق ، ص ٦٨ .

وقد وقفت نازك الملائكة موقف المعارض للمحاولات الرامية للتخلص من القافية في النص الشعري المعاصر ، فقالت : " والحقيقة أن القافية ركن مهم في موسيقية الشعر الحر ؛ لأنها تحدث رنينا ، وتثير في النفس أنغاماً ، وأصداً ، وهي فوق ذلك فاصلة قوية ، واضحة بين الشطر والشطر . والشعر الحر أحوج ما يكون إلى الفواصل ، خاصة بعد أن أغرقوه في النثرية الباردة فأهملوا القافية ، وهي لو يدرؤن سند شعرهم ، وحليلته المتبقية "(١).

ما سبق نرى أن محمد بنيس قد ربط بين الخروج عن البيت في الشعر المعاصر ، والخروج عن القافية ، بينما ترى نازك الملائكة أن القصيدة المعاصرة يجب عليها أن لا تتخلّى عن القافية . ويريد الباحث رأي محمد بنيس ؛ لأن التزام القافية في الشعر المعاصر ليست ضرورية .

#### بنية القافية في شعر حاكم عبدالرحمن :

جاءت القافية في شعره متنوعة ، فتزاحت وتناوبت قوافيه وحطمت الروي ، وهو مقل في استعمال القوافي الموحدة ، ونجد في شعره القوافي المقيدة ، والمطلقة مثبتة في ثابيا شعره . كما لجأ للقافية الداخلية ، ومن أمثلة قوافيه التي فيها وحدة القافية والروي ، قوله :

فوق الحضارة ناهضاً متساماً حين الضياء يعزُّ إلا بارقاً والشَّرْقُ مِنْكَ يُعُودُ رَكْضاً لاحقاً	قدْ كانَ يَا بِرْلِينْ مَجْدُكِ ظاهراً قدْ كنْتِ نِبرَاساً أَضَاءَ وَشَعْلَةً جَادَ الزَّمَانُ فَقَدْ رَأَيْتُكِ ثانِيَاً
---	---

إلى آخر القصيدة التي يقول فيها :

أهواكِ يَا خرطومُ ملءَ جوانحي      والنيلُ يجري في العروقِ تدفقاً(٢)

نجد أن الشاعر لم يتحرر من بنية البيت التقليدية ، وظللت أبياته خاضعة لنفس بنية البيت الأول . وخضع الشاعر للقافية وأملت عليه كتابة النص . وأكسبت قافية

(١) قضايا الشعر المعاصر ، نازك الملائكة ، مكتبة النهضة ، ط ٣ ، ١٩٦٧ م ، ص ١٦٥ .

(٢) ديوان : مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٩/٣٨ .

القاف المقلقة ، وألف الإطلاق شعره بعدهاً موسيقياً ، كما أنّ لألف الإطلاق بعدهاً نفسياً لدلالته على (طول النفس الطويل) ، والدلالة على استقرار نفس الشاعر أثناء كتابته النص . وهذا النموذج أقل انتشاراً من غيره من أنواع القوافي في شعره .

ومن أمثلة تزاوج وتناوب القافية وتحطيم الروي في شعره :

ما أجملَ طيفُكَ من طيفِ !

لو زارَ يبابي في الصيفِ  
لو بَلَّ بالمطرِ الهاطلِ  
في قلبي هاجرَ الخوفِ  
لو بشَرَنِي بعناقِ آتٍ وبرشِفِ  
وبغمضِ هَدِي عِ غابَ سَنِينَا عن طَرْفِي  
لَنْ تَبْعُدَ عَنِي وَتُمَاطِلُ<sup>(١)</sup>

تحرر الشاعر من سلطة القافية الواحدة بكمال القصيدة بشكل نسبي ؛ فحدّ من الإتيان بالقافية نفسها ، وبنفس الروي ، وبنى نصه على توالي القوافي ، فتوالت قافية الفاء في الأبيات ١ ، ٢ ، ٤ ، ٥ ، ٦ بينما توالت قافية اللام في البيتين ٣ ، ٧ ثم تناوبت الأبيات قافية القاف ، واللام .

ونجد هذا النوع من القوافي في كثير من قصائده حين يقول :

عندَ اعتابِه لا يرثُ الناس رجاءً  
كانَ عَفَّاً زَاخِراً كالبحرِ بِرَّاً وَعَطَاءً  
مُلْئِيَّ بُرْدَتِه الوفاءُ  
كانَ بِالبُسْمَةِ يلْقَاكَ إِذَا الْأَمْرُ صَعُبَ  
كانَ بَيْنَ النَّاسِ لِلنَّاسِ الْأَحَبُّ  
لِقَضَاءِ الْأَمْرِ لِلْمُحْتَاجِ يَسْتَعِذُ مَوْفُورَ التَّعبِ<sup>(٢)</sup>

<sup>(١)</sup> ديوان : مأساتنا في الغربية وديوان المراثي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ٣٤ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ١٦١ .

توالت قافية الهمزة في الأبيات الثلاثة الأولى ، ثم قافية الباء في الأبيات الثلاثة الأخيرة ، وأيضاً تناوبت النص قافيتها الهمزة والباء ، وهذا التنويع أكسب النص موسيقى متعددة ، ومما زاد في خفتها وحلوتها توالي القوافي المقيدة .

ووردت في شعره القوافي المطلقة ، فقال :

أواه غَرَقْتُ يَدَاكَ بِبَحْرِ كَفِي الرَّاجِفِ

قُلْ لَيْ مَتَىْ ؟

وَأَيْنَ يَا هَذَا وَكِيفَ ؟

فَالصَّمَتُ يُحْزِنُنِي وَيُلْهِبُ مُهْجِتي وَعَوْاطِفي

وَأَنْتَ أَوْلُ عَارِفِ<sup>(١)</sup>

حرف الروي : الفاء ، وقد مد حركة الفاء : الكسرة ؛ فتوالت الياء ، وقافية الفاء المطلقة أكسبت النص موسيقى تتناسب مع حالة الشاعر النفسية .

وتحلل شاعرنا من القافية ، وبحث عن قافية داخلية في كثير من قصائده ، نحو

قوله :

مَا عَادَتْ تَلْذُ حَبِيبِي الْخَرْطُومُ

تَسْمَعُ قَصْتِي

الْيَوْمَ مَا عَادَتْ تُطْلُ بِشْرَفِي

فِي كُلِّ آوْنَةٍ وَآنِ<sup>(٢)</sup>

عمد الشاعر إلى تغيير القافية من داخل البيت ، فوزع الشاعر مستويات القافية في المقطع : قستي ، وشرفتي ، وجاءت أصوات سين الصفير ، والشين المتفضية بالإضافة للتونين وتواли التسكين ، فأكسبت الأبيات موسيقى واضحة .

ونجد اعتماده على القافية الداخلية في قوله :

عَفُوا سيدتي

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١١١ .

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق ، ص ١٧ .

بِتَمْنُعِكِ صَاعَ الْوَقْتُ  
 فَالْمِسْرَجَةُ الْوَهَاجَةُ مِنْذُ سَنِينِ انْطَفَأَتْ  
 نَضْبَ الْزَّيْتُ  
 لِمَا بَرَدَتْ جَذْوَةُ قَلْبِي  
 مَا عَدْتُ أَفْكُرُ فِي الْحُبِّ  
 فَأَنَا مَيْتُ !<sup>(١)</sup>

هنا تفجرت القافية من داخل البيت ، فالشاعر وزّع مستويات القافية في المقطع: ميت ، والزيت ، والمقطع : قلبي ، والحب ، فالباء المذلةة ، والإشباع في الأبيات أكسبها موسيقى داخلية .

---

<sup>(١)</sup> ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، ص ١٠١ .

## الخاتمة

تناولت هذه الرسالة القضايا المعنوية والفنية في شعر حاكم عبدالرحمن ، وقُسمت إلى بابين . احتوى الباب الأول على أربعة فصول ، وكل فصل احتوى على مبحثين . واحتوى الباب الثاني على ثلاثة فصول ، وكل فصل احتوى على مبحثين ، عدا الفصل الثاني فقد احتوى على ثلاثة مباحث . وهي دراسة نقدية تطرق في بابها الأول للقضايا المعنوية ، وتطرق الباب الثاني للقضايا الفنية . وبعد استقراء ديواني الشاعر موضوع الدراسة ، والتحليل ؛ توصلت الدراسة إلى جملة نتائج ، نجملها فيما يأتي :

/١/ تناول الشاعر قضايا فنية في شعره ، وقد لعبت دوراً بارزاً في تشكيل شعره وذلك من خلال :

تحقيق الصورة العضوية في معظم قصائده ، حيث بنى قصائده على نهج الأبيات المرتبة والمرتبطة في المعاني ، وعلى نمو الصورة ، والحركة الشعورية وبنى وحدته العضوية على نظام المقاطع واللوحات ، والصور الجزئية ، والنامية .

إنّ للمكان أهمية في تشكيل نصوصه ؛ فنجد في قصيدين فقط مارس الكتابة في داخل نص مغلق ، أما بقية قصائده ؛ فعمد إلى تحطيم التقاليد البصرية التي اعتادها قارئ الشعر العمودي ؛ فجعلت عينيه مركزتين على بنية مكانية ، تمنحه الإطمئنان ، وتدعيم توازنه الداخلي الوهمي .

لعبت مستويات اللون دوراً في بناء قصائده ، حيث لعبت الطباعة دوراً في تشكيل نصوصه كمكان ؛ فجاء الأسود - الخط السميك - ، مشيداً طباعة النص ، ومؤثراً على البصر ، وانعدم الأبيض - الخط الرفيع - في نصوصه . /٢/ كان للغة دور في البناء اللغوي في شعره ، حيث جاءت ألفاظه مناسبة لأغراضه ، ووظف معجمه الديني ، ومعجم لغة المعاجم ، ومعجم الجهات ، ومعجم الألفاظ العالمية ، في البناء اللغوي في شعره ، كما أليس معجمه المعرف في نصوصه حالة من الغموض .

- ٣/ كان للثقافة العربية - المتمثلة في التراث العربي - ، حضور في نصوص شاعرنا ، ونلمس ذلك من خلال القرآن الكريم ؛ حيث اقتبس منه كثيراً من معانيه ، ومن خلال المجال الشعري ، المتمثل في التضمين .
- ٤/ استخدم الشاعر الصور الفنية ؛ فتوسل بها في بناء صوره بالتشبيه ، والإستعارات ، والكنايات : حيث كان يميل إلى توالي التشبيهات في البيت والبيتين . كما تتوعد مصادر التشبيهات لديه ، من بين مصدر الطبيعة ، ومصدر ديني . وكثيراً ما استخدم التضاد ، وحسن التعليل مع استعاراته ، التي تراوح مصدرها بين الطبيعة ، وثقافة الشاعر .
- وجاءت كنaiياته متعددة ، إلا أنها قليلة الورود ، كما أنت مما يدخل في ثقافة الناس ، وتكون خاصة بالمحيط الاجتماعي .
- ٥/ اهتم الشاعر بعناصر الموسيقى الداخلية المتمثلة في التكرار ، والجنس ، والطبق ، والتقسيم ، فاستخدم التكرار بنوعيه (اللفظي والحرفي ) ، وذلك لنقوية المعنى ، ولإضفاء موسيقى على أبياته .
- وجاء الطبق ؛ ليبرز عاطفته ، وأفكاره ، كما أنّ حروف الفاظه أكسبت أبياته موسيقى واضحة .
- ٦/ كتب بعض قصائده في الأسلوب التقليدي - أسلوب الشطرين المتساويتين في الإيقاع والقافية - ، وقام في أغلب شعره بتقنيت هذا الأسلوب .
- تخللت قصائد التفعيلة عنده ، أبيات تامة ، يمكن عند إعادة كتابتها أن تكون على النظم التقليدي .
- استخدم البحور المزدوجة في قصيدة عمودية واحدة فقط . وجاءت معظم قصائده من البحور الصافية .
- كما استخدم أكثر من بحر واحد من البحور الصافية في قصائده .
- جاءت قوافيه متعددة ، ومتزاوجة ، ومتداوبة ، كما حطم الروي ، وهو مقل في استخدام القوافي الموحدة .

ونجد في شعره القوافي المقيدة ، والمطلقة مبثوثة في ثابيا شعره ، كما لجأ للقافية الداخلية .

تحرر من سلطة القافية الواحدة بكمال القصيدة بشكل نسبي .  
بني بعض نصوصه على توالى القوافي .

/٨/ تناول الشاعر قضايا معنوية ؛ شكلت ظاهرة في شعره ، كظاهرة الغربة ، وظاهرة الحزن ، وظاهرة المدينة . كما أن هناك بعض القضايا المعنوية الأخرى أخذت حيزاً في شعره ، منها قضايا ذاتية ، وأخرى موضوعية .  
وكان لظاهرة الغربة أثر في بنية قصائده ، حيث أثرت على مطالعه ؛ فجاءت في قضية الحنين إلى الوطن .

ونلمس تداعيات الغربة كإحساسه بالضياع والقلق ، التي أكسبت شعره نبرة حزينة.

الغربة جعلته يركز على مواقف الطفولة ، والموافق الباسمة ، كما أنّ شعوره بالفقد استلزم أن يتعامل مع أدوات الداء .

كما نلمس الإنفجارية العاطفية في قصائد الغربة عنده ؛ ما حدا به أن يكثر من استخدام حروف اللين .

حفل شعر الغربة عنده بظاهرة تكرار المواقف في شعره ، كتكرار موقف التحسّر والأسأم على الغربية ، كما حفل بظاهرة تكرار بعض المفردات كالنيل ، والمقرن .

وجاءت قصائد الغربية عنده مترعة بالموسيقى ، وذلك لاستخدامه بحوراً صافية كالهزج والمتقارب ، والمتدارك ، والكامن .

/٩/ تقوم رؤية الشاعر في الحزن على سيطرة الحالة المعنوية أحياناً ، وتظهر بصورة واضحة في مراثيه ، وأحياناً تقوم على إدراكه لحقيقة تمازج الأشياء ، حيث يرى الحياة تقوم على امتراج الأفراح بالأحزان .

لظاهره الحزن عنده ، بواعث ، هي : تمزق الوضع السياسي ، وانهيار القيم الإنسانية في المجتمع .  
اتسم غزله في المرأة بالعفة .

وتكرر في نصوصه الموت ؛ فتبين لنا كيف أنّ الموت يشمل الإنسان كفرد ، وكيف يسيطر على الطبيعة ، والكون ، ويطوق الإنسان ويحاصره .

١٠ / اتسمت علاقة الشاعر بالمدينة بالحميمية ؛ فلم يتخد منها موقفاً عدائياً ، ولم تشكل مفردات الضياع عنده حضوراً .

١١ / جاء البطل المنتظر في شعره : بطلًا مفرداً ؛ ليغير الواقع الكائن ، وهذا البطل يتقى صفات وأسماء متعددة ، فهو زايد ، وهو الفارس ، والجود ، والحسام ، والنصر .

#### النوصيات :

١ / إنّ هذا البحث تقصّي القضايا المعنوية والفنية في شعر حاكم عبد الرحمن ، إلا أنّ هناك جوانب عدة في شعره ، تحتاج لمزيد من الدراسة ، وإلقاء الضوء عليها ، مثل :

- أ / دراسة شعره دراسة لغوية تبين تراكيبه .
- ب / الإسراع في تحقيق أعمال حاكم عبد الرحمن .
- ج / الإهتمام بدراسة الأدب السوداني ، وتبليان ما فيه من خصائص لغوية .

# **الفهارس العامة**

وتحتوي على :

- ١ - فهرس الآيات القرآنية.
- ٢ - فهرس الأحاديث النبوية.
- ٣ - فهرس الأعلام.
- ٤ - فهرس الأسعار.
- ٥ - فهرس الأماكن والبلدان.
- ٦ - فهرس المصادر والمراجع.
- ٧ - فهرس الموضوعات.

## فهرس الآيات القرآنية

رقم الصفحة	رقم الآية	الآية	الرقم
البقرة			
٩	٨٤	قال تعالى : ((وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِماءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَفْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ))	١
٩	٨٥	قال تعالى : ((ثُمَّ أَنْتُمْ هَوْلَاءٌ تَقْتُلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهِرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسَارَى تُفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفْتَوْمُنُونَ بِعَضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِعَضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا حِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ))	٢
٩	٢٤٦	قال تعالى : ((أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلِإِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيٍّ لَهُمْ أَبْعَثْتُ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسِيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ))	٣
٢١٤	٢٨٦	قال تعالى : (( لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتُهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ))	٤

رقم الصفحة	رقم الآية	الآية	الرقم
آل عمران			
٢١٤	٢٦	قال تعالى : (( قُلِ اللَّهُمَّ مَا لَكَ الْمُلْكُ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتَعْزِيزُ مَنْ تَشَاءُ وَتُنْذِلُ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ))	٥
٩	١٩٥	قال تعالى : (( فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنَّى لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي ... ))	٦
النساء			
٩	٦٦	قال تعالى : (( وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ اقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ أَوِ اخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ ... ))	٧
المائدة			
٦	٣٣	قال تعالى : (( إنما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله ويسعون في الأرض فساداً أن يقتلوا أو يصلبوا أو تقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف أو ينفوا من الأرض ذلك لهم خزي في الدنيا وهم في الآخرة عذاب عظيم ))	٨
الأئمَّة			
٢١٤	١٢٢	قال تعالى : (( أَوَمَنْ كَانَ مَيِّتاً فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا كَذَلِكَ زُيْنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ))	٩

رقم الصفحة	رقم الآية	الآية	الرقم
يوسف			
١٧٦	٤٣	قال تعالى : (( وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَا كُلُّهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُبُّلَاتٍ خُضْرٌ وَأَخْرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايِ إنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ ))	١٠
إبراهيم			
ج	٧	قال تعالى : (( وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَا زِيَدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ))	١١
الكهف			
٢١٤	١٨	قال تعالى : (( وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقْلِبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشَّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطْلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعَبًا ))	١٢
طه			
أ	٢٨-٢٥	قال تعالى : (( قَالَ رَبٌّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي * وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي * وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي * يَفْقَهُوا قَوْلِي ))	١٣
فاطر			
١٧٥	١٢	قال تعالى : (( وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أَجَاجٌ وَمِنْ كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبِسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاحِرَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ))	١٤
الرحمن			
١٧٥	٢٦	قال تعالى : (( كُلُّ مَنْ عَلِيهَا فَانٍ ))	١٥

## فهرس الأحاديث النبوية

رقم الصفحة	الحديث	الرقم
١٠	عن عبدالله بن عمرو بن العاص أن رجلاً قال : يا رسول الله أي الهجرة أفضل ، فقال النبي صلّى الله عليه وسلم : (أن تهجر ما كره ربك ) .	١
١٠	( لا هجرة بعد الفتح ولكن جهاد ونية ، فإذا استقرتم فانفروا ) .	٢
١٠	قال رسول الله صلّى الله عليه وسلم : ( والله إنك لأحب أرض الله إلى ولو لا أن أهلك أخرجوني ما خرجت ) .	٣

## فهرس الأعلام

رقم الصفحة	العلم	الرقم
٦	أبزون العماني	١
٤	ابن جهور	٢
٤	ابن زيدون	٣
١٠	ابن عساكر	٤
١٦٩	ابن قتيبة	٥
١٢٧	أبو تمام	٦
١٢	أبو الشيص	٧
١٥	أبو علي القالي	٨
١٠	أبو هلال العسكري	٩
٥٥	أحمد عبد المعطي حجازي	١٠
١٩	أحمد مطر	١١
١٠	الخطيب البغدادي	١٢
٨	الشريف الرضي	١٣
١٦	العباس بن الأحنف	١٤
٥	العرجي	١٥
٦٨	النعمان بن المنذر	١٦
٨٦	الهمشري	١٧
٣١	بدر شاكر السباب	١٨
١١١	بلند الحيدري	١٩
١٦	حميد بن ثور	٢٠
١٠١	خليل حاوي	٢١

رقم الصفحة	العلم	الرقم
١٢	ديك الجن	٢٢
١٦	رفاعة رافع الطهطاوي	٢٣
١٤٠	زايد بن سلطان	٢٤
٢٠	سعدي يوسف	٢٥
٢٥	سيد أحمد الحريلو	٢٦
٢٠٨	صلاح أحمد إبراهيم	٢٧
٥٤	صلاح عبد الصبور	٢٨
٢٤	عبد الرحيم أحمد أبو ذكري	٢٩
١٠٢	عبد الوهاب البياتي	٣٠
١٤	عبد يغوث بن وقاص	٣١
٦	عروة بن الورد	٣٢
٨٨	محمد إبراهيم أبو سنة	٣٣
١٣	محمد بن جبير	٣٤
١٠	محمد بن سهل	٣٥
١٩	محمد مفتاح الفيتوري	٣٦
١٧	محمود سامي البارودي	٣٧
٢٠	نازك الملائكة	٣٨
٩٢	نزار قباني	٣٩
٩١	يوسف الحال	٤٠
١٧	يوسف الخطيب	٤١

## فهرس الأشعار

رقم الصفحة	البيت	الرقم
١٣	لا تقرب عن وطن واذكر تصارييف النّوى	١
١٧	أين أيام لذّتي وشبابي أتراها تعودُ بعد الذهاب	٢
٢٠	غني عن الأوطان! لا يستخفني إلى بلد سافرت عنه إِيَابُ	٣
١٢	يا معاشر الغرباء رَدَّكم ولقيتمُ الأخبار عن قُرب	٤
٦٧	دعيني لهم يا أميمة ناصبي وليل أقسامه بطيء الكواكب	٥
٨	وتلفت عيني فمذ خفيت عني الطلول تافت القلب	٦
١٨٩	وبرق رقيق الطرتين لحظته فمرّ كما مرت ذوابٌ عشوةٌ إذ الجوّ خوار المصايب أحهبُ تقادُ بأطراف الرماح وتُجنبُ	٧
٥	يا دمع صب ما شئت أن تصوّبا ويَا فؤادي آن آن تذوبا	٨
١١	رفعوا الهوادج مُعْتمين فما ترى إلا تلاؤ كوكب في هودج	٩
٥١	أبكت تلّكم الحمامّة أم غنت على فرع غصنها المياد	١٠
٢٦	وظلم ذوي القربى أشد مضاضة على المرء من وقع الحسام المهدى	١١
١٤	فلو أتّي هلكت بدار قومي لقلت الموت حق ولا خلودا	١٢
٢٠	يا لهف نفسي على أتّي رجعت إلى أرض الشام ولم أهلك ببغداذا قلت الإياب إلى الأوطان أدى ذا	١٣
٥	أضاعوني وأيّ فتى أضاعوا ليوم كريهةٍ وسدادٍ ثغر	١٤
٤	إن زرت خرشنة أسيراً فأكّم أحطت بها مُغيراً	١٥
٦	دعيني للغنى أسعى فإنّي رأيت الناس شرّهم الفقر	١٦
٨	أسيراً عنها وقلبي في المقام بها كأنّ مهري لثقل السير مُحتبسُ	١٧

رقم الصفحة	البيت	الرقم
١٥٠	يا فؤادي ، لـكـلـ أمر قرارـ فيه يـبـدو وينـجـلي بـعـد لـبسـ	١٨
١٧٦	يا زمانـ الوصلـ بالـأـدلـسـ جادـكـ الغـيـثـ إـذـا الغـيـثـ هـمـىـ	١٩
٦	ولـابـنـ جـريـحـ فـي قـرـىـ حـمـصـ أـكـراـ لـقـدـ أـنـكـرـتـنـيـ بـعـلـبـكـ وـأـهـلـهـاـ	٢٠
١٣	زـحـ ماـذـاـ بـنـفـسـهـ صـنـعـاـ يا رـحـمـتـاـ لـلـغـرـبـ فـي الـبـلـدـ النـاـ	٢١
١٣	أـحـنـ إـلـىـ إـلـفـ بـهاـ لـيـ شـائـقـ أـحـنـ إـلـىـ بـغـدـادـ شـوـقـاـ وـإـنـماـ	٢٢
١٤٩	الـفـتـىـ حـيـثـ سـلـكـ وـالـمـنـايـ سـارـصـنـدـ	٢٣
١٢٧	فـمـاـ الحـبـ إـلـاـ لـلـحـبـبـ الـأـولـ وـحـنـيـنـهـ أـبـدـاـ لـأـولـ مـنـزـلـ	٢٤
٧	عـفـونـ وـخـفـ مـنـهـنـ الـحـمـولـ أشـافتـ الـمـنـازـلـ وـالـطـلـولـ	٢٥
٣	وـلـاـ قـابـلـاـ إـلـاـ لـخـالـقـهـ حـكـمـاـ تـغـرـبـ لـاـ مـسـتـعـظـمـاـ غـيرـ نـفـسـهـ	٢٦
١٦	دـعـتـ سـاقـ حـرـ تـرـحـةـ وـتـرـنـمـاـ ماـهـاجـ هـذـاـ الشـوـقـ إـلـاـ يـمـامـةـ	٢٧
٧	غـداـ طـائـرـ فـيـ أـيـكـهـ يـتـرـنـمـ أـحـنـ إـلـىـ تـلـكـ الـمـنـازـلـ كـلـمـاـ	٢٨
١٤	فـمـاـ لـكـمـاـ فـيـ اللـوـمـ خـيـرـ وـلـاـ لـيـاـ أـلـاـ لـتـلـومـانـيـ كـفـىـ اللـوـمـ مـاـ بـيـاـ	٢٩
٩٧	... وـتـلـتـفـتوـنـ مـثـلـمـاـ يـلـقـىـ الغـرـبـاءـ	٣٠
٧٠	حزـنـيـ ثـقـيلـ فـادـحـ هـذـاـ المـسـاءـ هـذـاـ المـسـاءـ	٣١
١٠٧	لاـ يـعـلـمـونـ يـاـ مـديـنـتـيـ الـدـفـءـ لـيـسـ مـدـفـأـةـ	٣٢
	الـدـفـءـ لـيـسـ فـيـ الـغـطـاءـ الـدـفـءـ فـيـ مـوـدةـ الـلـقاءـ	
١٢٦	مـجـنـونـاـ كـنـتـ أـنـادـيـكـ بـاسـمـكـ ،ـ كـلـ الـأـسـمـاءـ	٣٣
١٢٢	وـأـذـكـرـ أـنـاـ كـانـتـ لـنـاـ أـسـمـاءـ	٣٤
١١٢	أـحـسـتـ وـخـزـ اللـيـلـ فـيـ بـارـيسـ وـاخـتـنـاقـ الـهـوـاءـ	٣٥

رقم الصفحة	البيت	الرقم
٨٨	حين فقدنا صدق القلب	٣٦
١٠٤	والنورُ تعصره المصايبُ الحَزَانِي في شحوبٍ	٣٧
٣١	لأني غريبٌ	٣٨
١٠١	يا شيخي الطيب !	٣٩
١٢٦	جناحي يتكسر فوق الألوان المخبوعة في اللوحات	٤٠
٦٢	يا هذا المفتونُ البسّامُ الداعي للبسّمات	٤١
٩٧	من أنت يا ... من أنت ؟	٤٢
١٠٥	المسرعين الخطو نحو الموت	٤٣
٥٠	يا سيد الحياة	٤٤
٦٠	كان زهرانُ صديقاً للحياة	٤٥
١٧	إنْ مِتْ يا وطني فقيرٌ في مقابر الكئيبة	٤٦
٥٨	إِلَيْكَ يا صديقتي أغنيةٌ صغيرةٌ	٤٧
٩٩	هذا الذي أحكى لكم قصته القصيرة	٤٨
٧٨	ويحَ العراق ! أكانَ عَدْلاً فيه أنْ تدفعينَ	٤٩
	سُهادَ مُقتلكِ الضريرة	
١٠٥	أعرف أنَّ مدینتهم سقطت بين عقارب ساعه	٥٠
٨٤	المدنُ الزائفةُ	٥١
٥٢	لما رأتنِي قهقهتْ ضاحكةً	٥٢
٦٥	أشقى ما مرّ بقلبي أنَّ الأيامَ الجَهَمَةُ	٥٣
١٢٠	مدينةُ الخرطوم ... يا مدینه	٥٤
١٢٣	وكانتْ تهشُ وتضحكُ للشمسِ كُلَّ صباحٍ	٥٥
١٣٩	من عينيها يتوهج سحر عسلٍ يقتل من يدنو أو يرزو أو يسبح	٥٦

الصفحة رقم	البيت	الرقم
٥٥	بغدادُ دربُ صامتٌ ، وقبةٌ على ضريح	٥٧
١٠٠	ونزلنا نحوَ السوقِ أنا والشيخُ	٥٨
١١٩	فيَّا بَغْدَادُ .. يَا بَغْدَادُ .. يَا بَغْدَادُ	٥٩
٧٦	رأيْتُ نفسي أعبرُ الشارعَ عاريَ الجسد	٦٠
١٩	فيَّا بَلْدِي أَغْفُو وأصْحُو فيَّا بَلْدِي	٦١
٦٥	ما الذي أبْقَتْ لَنَا الأَيَامَ حَتَّى نَتجَدَّدُ	٦٢
٥٤	أَكَادُ أَسْمَعُ الْعَرَاقَ يَذْخُرُ الرَّعُودُ	٦٣
١١١	لَا لَنْ أَعُودَ	٦٤
١٠٤	الضُّوءُ يَصْدُمُنِي ، وضُوْضاءُ المَدِينَةِ مِنْ بَعِيدٍ	٦٥
٥٧	وَيَمْرُ الزَّمَانُ العَنِيدُ	٦٦
١٠٢	وَتَنَاثَرَ الضُّوءُ الضَّئِيلُ عَلَى الْبَضَائِعِ كَالْفُبَارِ	٦٧
٨٧	وَهِينَمَا رأَيْتُ مِنْ خَلَلِ ظُلْمَةِ الْمَطَارِ	٦٨
٢٠	عَدْ بَنَا يَا قَطَارُ	٦٩
١٠٢	وَعَلَى الْجَدَارِ ضُوءُ النَّهَارِ	٧٠
١٠٤	لَمْ يُسْرَجْ الْزَيْتُ فِيهَا وَلَمْ تَمْسِسْهُ نَارٌ	٧١
٩٠	أَسْرَى بَيِّ غَضْبُ الْوُجُودِ الْعَرَبِيِّ إِلَى مَدِينَةِ النَّارِ	٧٢
٩١	الْقَدْرُ الْأَعْمَى أَنَا . أَمْلَحُ أَرْضَ أَمْ جَبَّينُ مَسَحَ التَّرَابَ فِي مَقَابِرِ	٧٣
٩٣	بَغْدَادُ مَبْغِي كَبِيرٍ	٧٤
٩٤	رَسُوتُ فِي مَدِينَةِ الْزَجاجِ وَالْحَجَرِ	٧٥
٩٩	مُضِيْتُ صَامِتًا مَوزَعَ النَّظَرِ	٧٦

رقم الصفحة	البيت	الرقم
٥٩	الطَّارِقُ الْمَجْهُولُ يَا صَدِيقِي مُلْثُمٌ شَرِيرٌ	٧٧
١٠٣	يَا وَيْلَهُ مَنْ لَمْ يَصَادِفْ غَيْرَ شَمْسَهَا	٧٨
٦١	هَلْ تَدْرِي فِي أَيِّ الْأَيَّامِ نَعِيشُ؟	٧٩
٩٢	مَا مَرَّ عَامٌ وَالْعَرَاقُ لَيْسَ فِيهِ جَوْعٌ	٨٠
٨٨	لَقَاكِ يَا مَدِينَتِي دَمْوَعٌ	٨١
٩٥	إِشَارَةٌ حَمْرَاءُ قِفْ	٨٢
١٧٧	هَمْسَكِ الْحَلُو فِي الْهَاتِفِ	٨٣
١٠٧	بَيْنَا يَا جَارِتِي بَحْرٌ عَمِيقٌ	٨٤
٨٨	أَهْوَاكِ رَغْمَ أَنْتِي أَنْكَرْتُ فِي رَحَابِكِ	٨٥
١١٩	مَخْوَضَةً عَبْرَ نَهْرِيكِ	٨٦
١١٠	يَمِينًا ... أَنَا يَوْمَ تَأْتِي إِلَيْيَّ سَأَبْنِي عَلَى فُلْهَةٍ مِنْزَلَكِ	٨٧
١٠٣	رَحَابَةُ الْمَيْدَانِ ، وَالْجَدْرَانُ تَلُّ	٨٨
٩٨	... وَقَدْ أَمْوَاتُ قَبْلَ أَنْ تَلْحُقَ بِي رَجُلٌ رَجْلًا	٨٩
٤٨	إِنْ أَكُنْ أَبْعَثُ بَعْدَ الْمَوْتِ جَثَمَانًا وَعَقْلًا	٩٠
١٠٤	وَعَيْنُ مَصْبَاحٍ فَضْوَلِي مُمْلِ	٩١
٨٩	هَلْ أَنْتِ وَهُمْ وَاهْمُ تَقْطَعَتْ بِهِ السَّبِيلُ	٩٢
١١٨	إِنَّهُمْ يَعْرُفُونَ حَقِيقَةَ أَنَّ الطَّرِيقَ إِلَى الْبَحْرِ وَالنَّيلِ	٩٣
٥٦	مَاذَا جَرِي لِلْفَارِسِ الْهُمَّامِ؟	٩٤
١١٣	عَشْرَ سَنِينَ سَرَّتُهَا إِلَيْكِ يَا ضَجِيعَةَ تَنَامُ	٩٥
١٠٦	وَصَرَتْ ضَائِعًا بَدْوَنَ اسْمٍ	٩٦

رقم الصفحة	البيت	الرقم
٦٤	يغسلني حنانك الرقيق مثلا تغسل السماء بالغمائم	٩٧
٧٠	وحين درت كي أسد الباب سمعت ضحكة يرن فيها صوت حزن قديم	٩٨
١٢٠	وحربنا عظيم	٩٩
١١١	عيناك في الأفق البعيد وسادتان	١٠٠
١١٧	بابل تحت قدم الزمان	١٠١
١٠٦	قالوا ابن من ؟	١٠٢
١٠٥	حتى إذا مر الترام لا يفزعون	١٠٣
٩٧	والناس حولي ساهمون	١٠٤
٥٤	يا صاحبي إني حزين	١٠٥
٦١	هذا يوم تافه	١٠٦
٨٤	ما هذه الجذور المتشابكة وأية أغصان تنموا	١٠٧
١٠٨	إني وحدي ...	١٠٨
١٢٢	فداري لم تعد داري	١٠٩
١٧	لكان في عينيك بعض اللام من وطني	١١٠
١٠٣	وكان الحائط العملاق يسحقني ويختنقني	١١١

## فهرس الأماكن والبلدان

رقم الصفحة	المكان أو البلد	الرقم
٥	بطليوس	١
١١	بلغ	٢
٤	خرشنة	٣
١١	دجلة	٤
١٧	سيلان	٥
٤	القسطنطينية	٦

## فهرس المصادر والمراجع

الرقم	المصدر أو المرجع
١	القرآن الكريم
٢	إتجاهات الشعر العربي ، إحسان عباس ، دار الشروق للنشر والتوزيع ، الطبعة الثانية ، سنة ١٩٩٢ م .
٣	أحلى ما قيل في الوطن ، إيمان البقاعي ، دار الكتاب العربي ، بيروت - لبنان، السنة ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م .
٤	أسد الغابة في معرفة الصحابة ، عز الدين بن الأثير أبي الحسن علي بن محمد الجزمي ، بيروت ، دار الغد للطباعة ، السنة ١٤٣١ هـ - ١٤٣٢ هـ - ٢٠١٠ م .
٥	الإصابة في تمييز الصحابة ، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني ، تحقيق : محمود خليل سينا ، ط ٢ ، بيروت ، دار المعرفة ، ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م .
٦	الأصوات العربية ، كمال بشير ، مكتبة الشباب ، القاهرة ، ١٩٨٧ م .
٧	الأعلام ، للزركلي ، دار العلم للملايين ، ط ١٦ ، ٢٠٠٥ م .
٨	الأعمال الشعرية الكاملة ، بدر شاكر السياب ، دار الحرية للطباعة والنشر ، الكويت ، السنة ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م .
٩	الأعمال الشعرية الكاملة ، سيد أحمد الحردو ، مركز عبد الكريم ميرغني الثقافي .
١٠	الأعمال الشعرية الكاملة ، عبدالوهاب البياتي ، دار الحرية للطباعة والنشر ، بغداد ، ط ٢ ، السنة ٢٠٠١ م .
١٠	الأعمال الشعرية الكاملة ، نازك الملائكة ، دار العودة ، بيروت - لبنان ، ط ٢٠٠٨ م .

الرقم	المصدر أو المرجع
١١	الإيضاح : الخطيب القزويني ( المعاني ، البيان ، البديع ) ، جلال الدين عبدالله محمد بن سعد الدين محمد عبدالرحمن القزويني ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ ، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م .
١٢	البداية والنهاية، إسماعيل بن عمر بن كثير، بيروت ، مكتبة المعارف ، ط ٢ ، ١٤١١ هـ - ١٩٩١ م .
١٣	البنية الأسلوبية في لغة الشعر العربي الحديث ، مصطفى السعدني ، منشأة المعارف - الإسكندرية ، (دون) .
١٤	البلغة في تاريخ أئمة اللغة ، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي ، تحقيق: محمد المصري ، منشورات وزارة الثقافة ، دمشق ، ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م .
١٥	البيان والتبيين ، الجاحظ ، تحقيق : عبد السلام هرون ، السنة ٢٠٠٠ م .
١٦	تاريخ بغداد ومدينة السلام ، أبو بكر أحمد بن علي بن ثابت الخطيب الغزويني .
١٧	تاريخ الشعر العربي ، أحمد قبش .
١٨	حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي ، إبراهيم الحاوي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م .
١٩	ديوان الخرطوم حبيبتي ومعزوفة لأبوظبي ، حاكم عبدالرحمن ، مؤسسة الاتحاد للطباعة والنشر ، ط ٢٠٠٣ م .
٢٠	ديوان شوقي ، دار صادر ، بيروت ، ج الأول ، طبعة ٢٠٠٠ م .
٢١	ديوان طرفة بن العبد ، بيروت ، دار صادر للطباعة ، تحقيق : كرم البستاني .
٢٢	شرح ديوان المتبي ، عبدالرحمن البرقوقي ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ثانية، السنة ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م .
٢٣	شرح السيوطي ل السن النسائي ، جلال عبدالرحمن بن أبي بكر السيوطي ، ارشاشائر الإسلامية ، ١٩٨٦ م ( هجرة البداي ) .

الرقم	المصدر أو المرجع
٢٤	الشعر العربي على ضوء النقد الحديث ، مصطفى عبد اللطيف السحرتي ، مطبعة تهامة - جدة ، ط ٢ ، ١٩٨٤ .
٢٥	الشعر العربي المعاصر - قضاياه وظواهره الفنية والمعنوية ، عز الدين إسماعيل ، دار الفكر العربي ، ط ٣ .
٢٦	الشعر والشعراء ، ابن قتيبة عبدالله محمد بن مسلم ، تحقيق : مفید قمیحه ، والأستاذ محمد الأمین منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، د.ت ، ج ١ .
٢٧	صحيح البخاري ، أبو عبدالله بن إسماعيل بن إبراهيم البخاري ، تقدیم : أحمد محمد شاکر ، مکتبة عباد الرحمن - مصر .
٢٨	الصور الشعرية في الخطاب البلاغي والنقد ، الولي محمد ، المركز الثقافي العربي ، ط ١ ، (بدون) .
٢٩	الصورة الفنية في شعر دعبدل ، إبراهيم أبو زيد ، دار المعارف ، الطبعة الأولى .
٣٠	ظاهرة الشعر العربي المعاصر في المغرب ، مقاربة بنوية تكوينية ، محمد بنیس ، دار التدویر للطباعة والنشر ، بيروت ، الطبعة الثانية ، ١٩٨٥ .
٣١	عيار الشعر ، محمد بن علي بن طباطبا ، تحقيق محمد زغلول سلام ، منشأة المعارف - الأسكندرية ، ١٩٨٠ .
٣٢	العمدة في صناعة الشعر ونقدہ ، تأليف أبي الحسن بن رشيق القيرواني ، حققه وعلق عليه وصنع حواشيه : د. النبوی عبدالواحد شعلان ، الناشر : مکتبة الخانجي بالقاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م ، ج ١ .
٣٣	قضايا حول الشعر ، عبده بدوي ، ذات السلسل للطباعة والنشر ، الكويت ، ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ .
٣٤	قضايا الشعر المعاصر ، نازك الملائكة ، مکتبة النهضة ، ط ٣ ، ١٩٦٧ م .

الرقم	المصدر أو المرجع
٣٥	فصل في الشعر ونقده ، أحمد أبو حاقة ، منشورات دار الشروق ، بيروت ، ط ١ ، مارس ١٩٦٢ م .
٣٦	الفصول والغايات في تمجيد الله والمواعظ ، أبو العلاء أحمد بن عبدالله بن سليمان المصري، تحقيق : محمد حسان زيatic ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٧ م .
٣٧	في حداثة النص ؛ دراسات نقدية ، علي جعفر العلاف ، ط الأولى ، ٢٠٠٣ م .
٣٨	في النقد الأدبي ، شوقي ضيف ، دار المعارف ، القاهرة ، ط ٥ ، (بدون) .
٣٩	كتاب الوفي بالوفيات ، صلاح الدين خليل أبيك الصفدي ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ١٤٢٠ هـ .
٤٠	كتاب الطراز ، المتضمن لأسرار البلاغة ، وعلوم حقائق الإعجاز : يحيى بن حمزة ابن علي بن إبراهيم العلوي اليمني ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م .
٤١	كتاب مشاهير علماء الأمصار ، محمد بن حيان ، القاهرة ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٣٧٩ هـ - ١٩٥٩ م .
٤٢	كتاب الصناعتين - لأبي هلال العسكري ، تحقيق : علي محمد الجاجاوي ، ومحمد أبو الفضل ، المكتبة العصرية ، صيدا - بيروت ، ١٩٧١ م .
٤٣	كتاب الحيوان : أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، تحقيق : عبد السلام هارون ، دار الجيل بيروت ، السنة ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م .
٤٤	اللافتات الكاملة ، أحمد مطر ، ٥٣ ش أسعد ، دوران شبرا .
٤٥	لسان العرب : جمال الدين أبي الفضل محمد بن مكرم بن منظور ، ط أولى ، بيروت - لبنان ، دار الكتب العلمية ، سنة ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م .
٤٦	ديوان مأساتنا في الغربة وديوان المراثي ، حاكم عبد الرحمن ، مؤسسة الاتحاد للطباعة والنشر ، ط ٣ ٢٠٠٣ م .

الرقم	المصدر أو المرجع
٤٧	مسند أبو يعلى الموصلي ، أحمد بن علي بن المثنى التميمي الموصلي ، حققه وخرج أحديه : حسين سليم أسد ، ط ١ ، ١٩٨٧ م .
٤٨	المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها ، عبدالله الطيب ، دار جامعة الخرطوم للنشر ، ط ٤ ، الخرطوم ، ١٩٩١ م .
٤٩	المعجم الإسلامي ، أشرف طه أبو الذهب ، دار الشروق ، القاهرة ، ط ١ ، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م .
٥٠	معجم البابطين ، مؤسسة جائزة عبدالعزيز بن سعود البابطين ، الكويت ، ط ١ ، ٢٠٠٨ م .
٥١	معجم البلدان، ياقوت بن عبدالله الحموي الرومي، بيروت ، دار صادر للطباعة ، ٢٠٠٠ م .
٥٢	معجم التصيص على شواهد التلخيص ، عبدالرحيم بن أحمد العباس ، تحقيق : محمد محى الدين عبدالحميد ، عالم الكتب ، بيروت ، ١٣٦٧ هـ - ١٩٤٧ م ، ج ١ .
٥٣	المعجم الوسيط ، إبراهيم أنيس وأخرون ، مجمع اللغة العربية ، جمهورية مصر العربية ، السنة ١٩٦٠ م .
٥٤	معجم المؤلفين ، تراجم مصنفي الكتب العربية ، عمر رضا حالة ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ، ط أولى ، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٣ م .
٥٥	المغرب من الكلام الأعمي على حروف المعجم ، موهوب بن أحمد بن محمد المشهور بالجواليقي ، دار العلم ، دمشق ، ط ١ .
٥٦	المنتظم في تاريخ الملوك والأمم ، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي ، تحقيق : محمد عبدالقادر عطا ، مصطفى عبدالقادر عطا ، بيروت ، دار الكتب العلمية ، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م .
٥٧	المنجد في اللغة والأعلام ، لويس معلوف ، القاهرة ، دار الشروق ، ط ١ ، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م .

المصدر أو المرجع	الرقم
المؤتلف والمختلف ، أبو القاسم الحسن بن بشر الأدمي ، المكتبة العصرية ، صيدا - بيروت ، السنة ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م .	٥٨
النجوم الظاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، جمال الدين أبو المحاسن يوسف ابن تغريدي الأتابكي .	٥٩
النقد الأدبي الحديث ، محمد غنيمي هلال ، الإداره العامة للنشر ، ط ٧ ، يوليوب ٢٠٠٧ م .	٦٠
نوابغ الفكر العربي ، (إليوت) ، فائق متى ، دار المعارف بمصر ، السنة ١٩٦٠ م .	٦١
الوساطة بين المتبعي وخصومه ، القاضي علي بن عبدالعزيز الجرجاني ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم ، ومحمد علي الباجوبي ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة ، (بدون) .	٦٢
وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر خلكان ، تحقيق : يوسف علي طويل ، ط أولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م .	٦٣
السودانيين حقائق وأرقام (المحسي) . <a href="http://www.candy.online.net/vb/showthread.bht?t=1156">www.candy.online.net/vb/showthread.bht?t=1156</a> اغتراب	٦٤
<a href="http://www.sudanese.online.com/cgi_bin\sdb\266_cig?seg_msg">www.sudanese.online.com\cgi_bin\sdb\266_cig?seg_msg</a> الأدب السوداني الحديث - تداعيات الهجرة والإغتراب (مبارك السروجي).	٦٥

## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
أ	الإستهلال
ب	الإهداء
ج	الشكر والتقدير
د - هـ	ملخص البحث باللغة العربية
و - ز	ملخص البحث باللغة الإنجليزية
ح - س	مقدمة
ط	مشكلة البحث
ط	أسباب اختيار الموضوع
ط	أهمية الدراسة
ي	أهداف الدراسة
ي - كـ	أسئلة الدراسة
كـ	منهج البحث
كـ	الدراسات السابقة
كـ	خطة البحث
كـ - مـ	هيكل البحث
ن - عـ	تمهيد - تعريف بالشاعر حاكم عبد الرحمن
١٤٥ - ١	<b>الباب الأول</b> <b>القضايا المعنوية في شعر حاكم عبد الرحمن</b>
٤٨ - ٢	الفصل الأول : ظاهرة الغربة
٢٥ - ٣	المبحث الأول : مفهوم الغربة
٤٨ - ٢٦	المبحث الثاني : الغربة في شعر حاكم عبد الرحمن

رقم الصفحة	الموضوع
٨١ - ٤٩	الفصل الثاني : ظاهرة الحزن
٦٦ - ٥٠	المبحث الأول : مفهوم الحزن
٨١ - ٦٧	المبحث الثاني : الحزن في شعر حاكم عبدالرحمن
١٢٣ - ٨٢	الفصل الثالث : ظاهرة المدينة
١٠٨ - ٨٣	المبحث الأول : مفهوم المدينة
١٢٣ - ١٠٩	المبحث الثاني : المدينة في شعر حاكم عبدالرحمن
١٤٥ - ١٢٤	الفصل الرابع : قضايا معنوية أخرى في شعر حاكم عبدالرحمن
١٤١ - ١٢٥	المبحث الأول : قضايا موضوعية في شعر حاكم عبدالرحمن :
	- قضية المرأة
	- قضية البطل
١٤٥ - ١٤٢	المبحث الثاني : قضايا ذاتية في شعر حاكم عبدالرحمن :
	- قضية الموت
	- قضية الهزيمة
٢٢٩ - ١٤٦	<p style="text-align: center;">الباب الثاني</p> <h3 data-bbox="604 1201 1223 1313">القضايا الفنية في شعر حاكم عبدالرحمن</h3>
١٧٨ - ١٤٧	الفصل الأول : بناء القصيدة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن
١٦٨ - ١٤٧	المبحث الأول : بناء القصيدة في شعر حاكم عبدالرحمن
١٧٨ - ١٦٩	المبحث الثاني : اللغة والأسلوب في شعر حاكم عبدالرحمن
٢٠٤ - ١٧٩	الفصل الثاني : التصوير البياني في شعر حاكم عبدالرحمن
١٨١ - ١٨٠	الصورة البيانية
١٩٠ - ١٨٢	المبحث الأول : الصورة التشبيهية في شعر حاكم عبدالرحمن
١٩٨ - ١٩١	المبحث الثاني : الصورة الإستعارية في شعر حاكم عبدالرحمن

رقم الصفحة	الموضوع
٢٠٤ - ١٩٩	المبحث الثالث : الصورة الكنائية في شعر حاكم عبدالرحمن
٢٢٩ - ٢٠٥	الفصل الثالث : التشكيل الموسيقي في شعر حاكم عبدالرحمن
٢١٦ - ٢٠٦	المبحث الأول : الرنين والإيقاع الداخلي (الموسيقى الداخلية) في شعر حاكم عبدالرحمن
٢٢٩ - ٢١٧	المبحث الثاني : الخصائص العروضية (الموسيقى الخارجية) في شعر حاكم عبدالرحمن
٢٣٣ - ٢٣٠	الخاتمة
٢٥٦ - ٢٣٤	الفهارس العامة
٢٣٧ - ٢٣٥	فهرس الآيات القرآنية
٢٣٨	فهرس الأحاديث النبوية
٢٤٠ - ٢٣٩	فهرس الأعلام
٢٤٦ - ٢٤١	فهرس الأشعار
٢٤٧	فهرس الأماكن والبلدان
٢٥٣ - ٢٤٨	فهرس المصادر والمراجع
٢٥٦ - ٢٥٤	فهرس الموضوعات